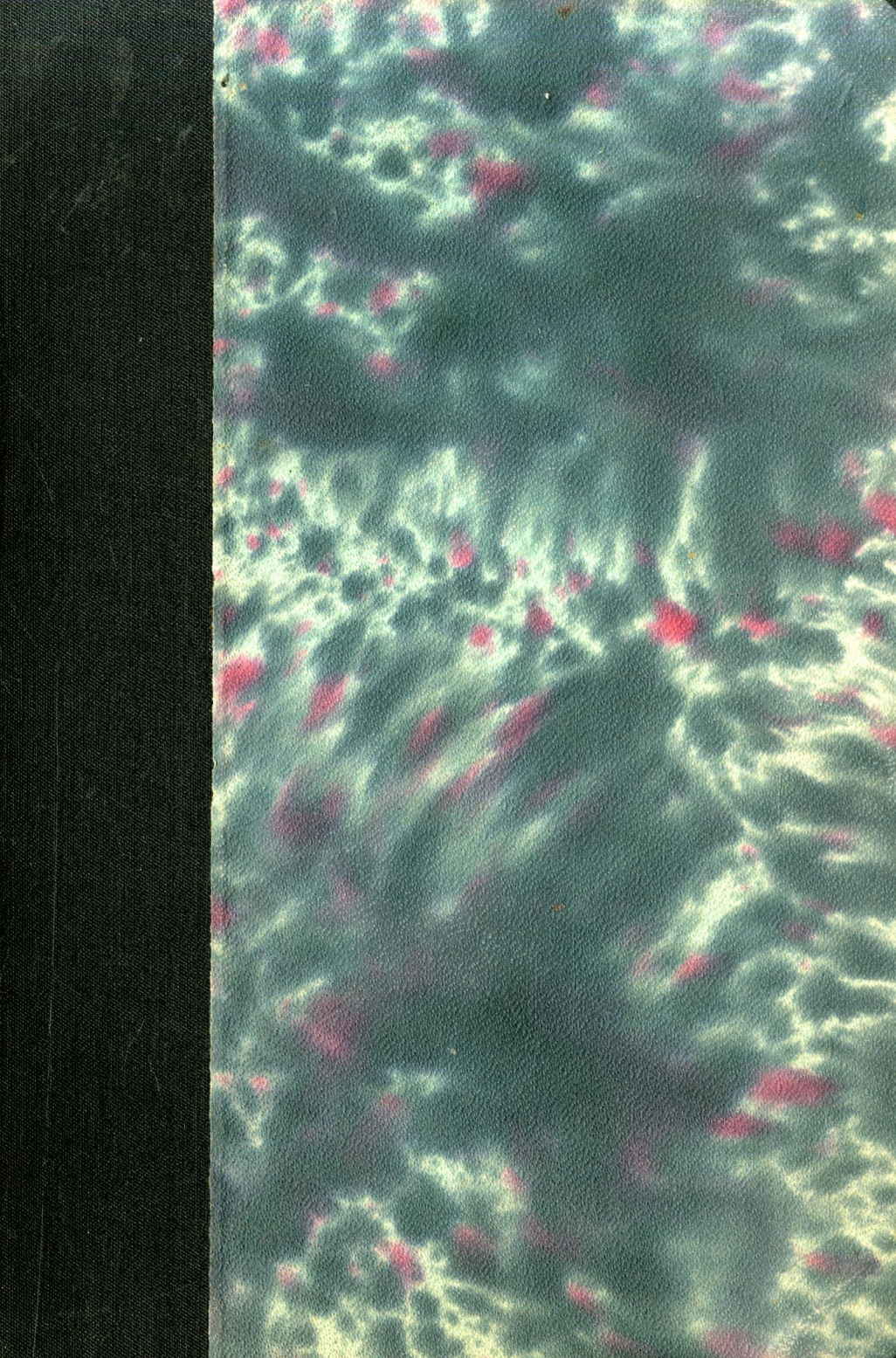
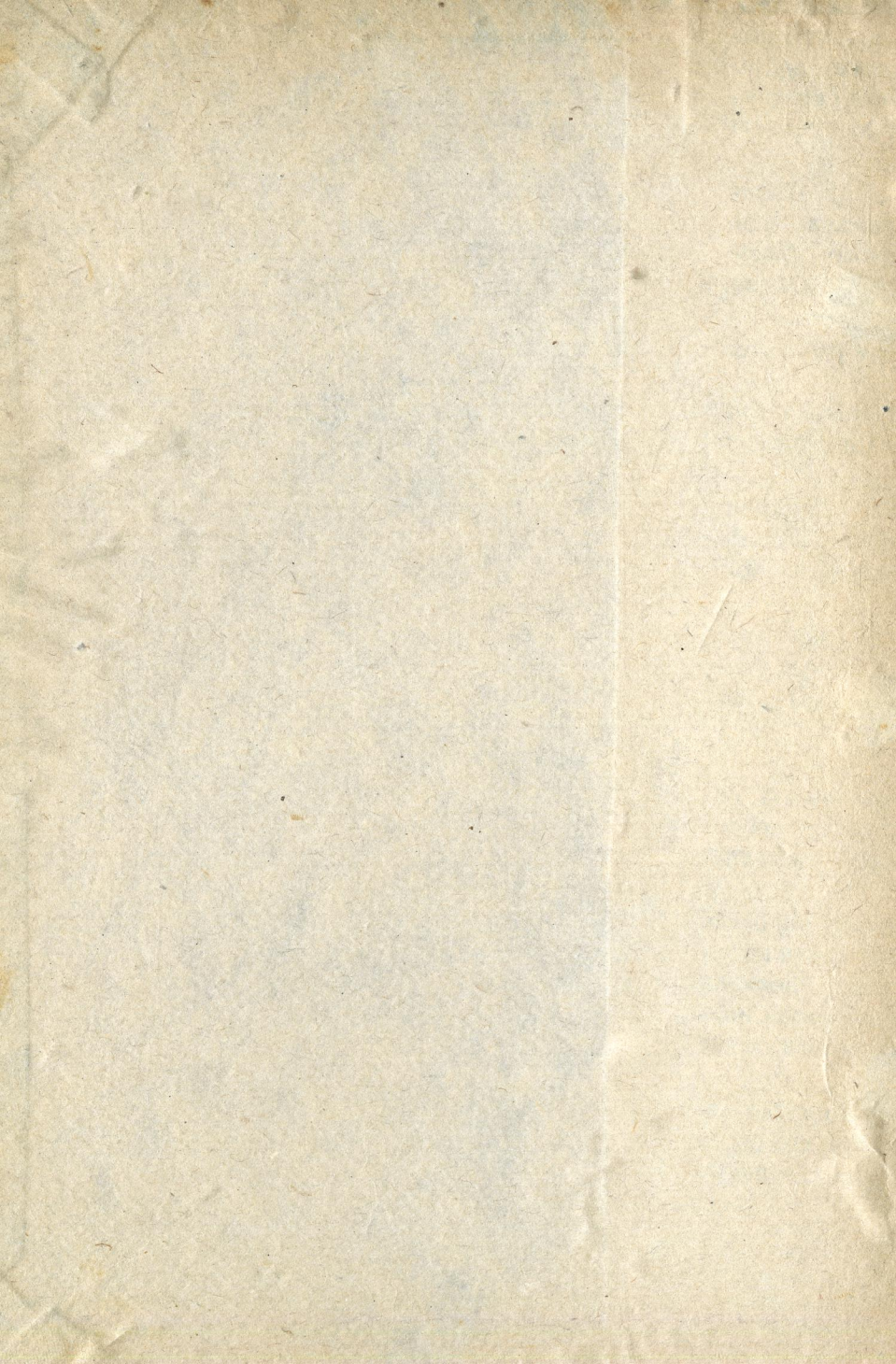
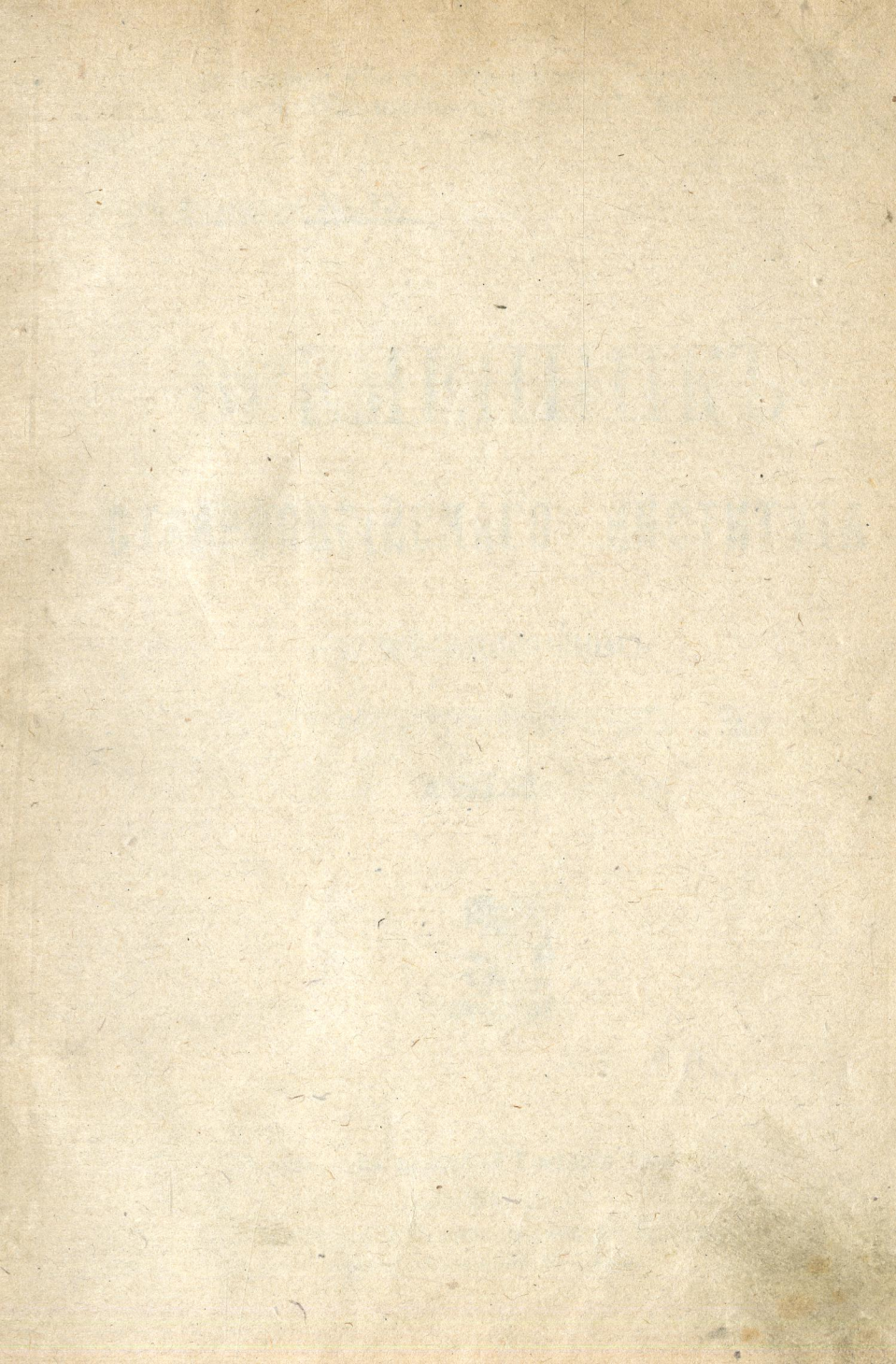
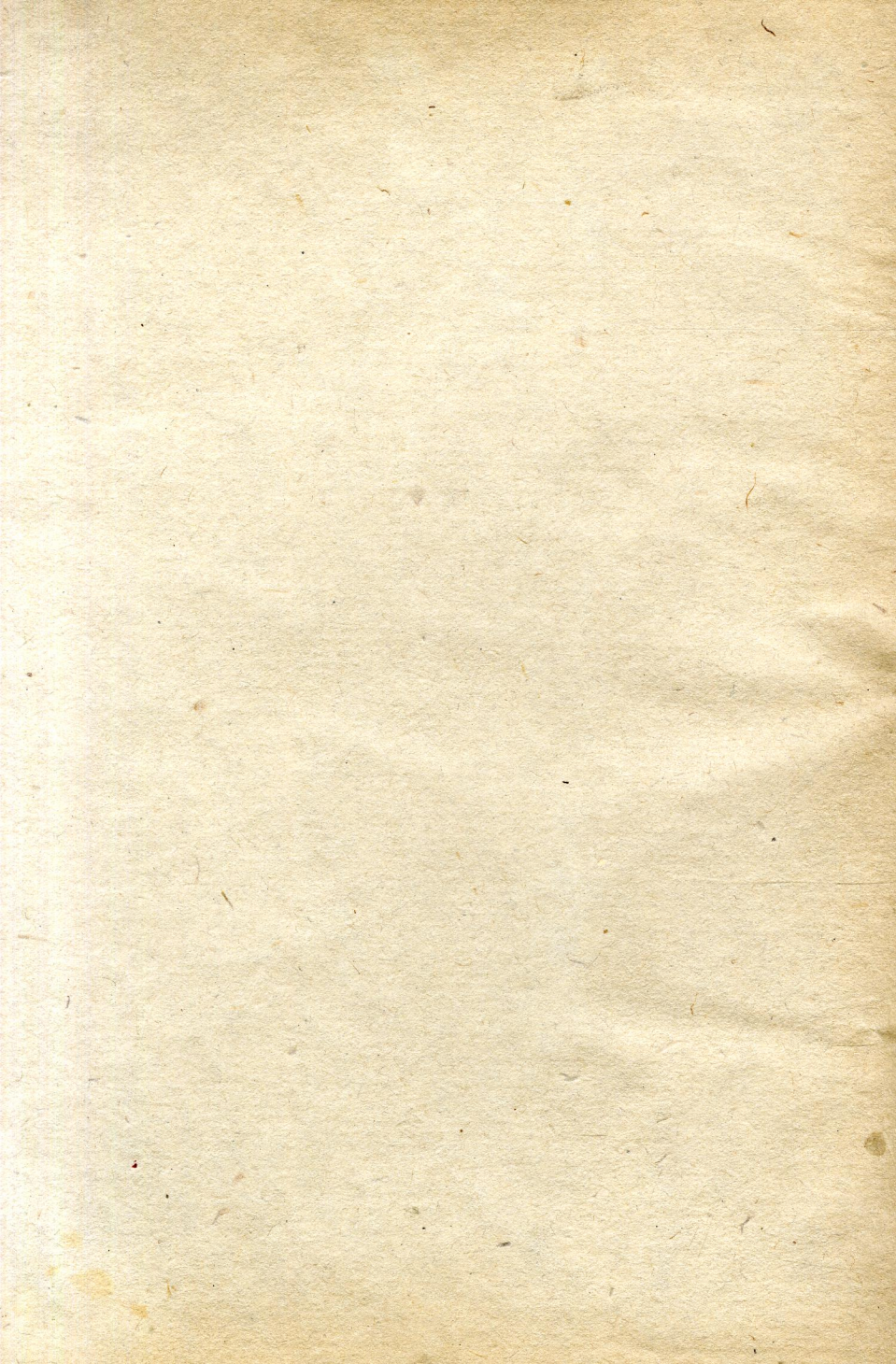










Благословиши вѣнецъ лѣта благаго Твоего Господи
и полъ Твоего исполненія тѣка. (Пс. 64. 12.).

Годъ изданія XLIX.

ВРЕМЕННОИЪ

СТАВРОПИГІЙСКАГО ИНСТИТУТА

съ мѣсяцесловомъ

⌘ НА ВИСОКОСНЫЙ ГОДЪ ⌘

1912.



B. P. Balynsky

(Изданъ подъ редакціей Григорія Гануляка.)

ЛВОВЪ 1911

Изъ Типографіи Ставропигійскаго Института
подъ управленіемъ М. Рефца.

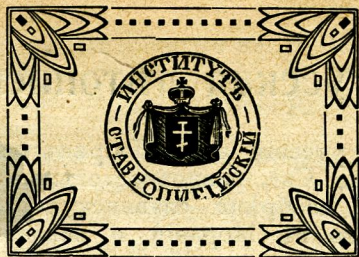
III
A-18245/
1912

ph. 40118

Львівська державна
наукова бібліотека

№ Д 18294

РІДКІСТЬ КНИГА



Историческій календарь.

Отъ созданія міра	7420	лѣтъ
„ всемірнаго потопа	4307	„
„ введенія юліанскаго календаря	1957	„
„ Рождества Христова	1912	„
„ основанія магометанской религіи	1329	„
„ основанія Русской державы	1049	„
„ крещенія Руси	923	„
„ изобрѣтенія бумаги	753	„
„ начала владѣнія Габсбурговъ въ Австріи	630	„
„ начала Московскаго государства	579	„
„ изобрѣтенія типографскаго искусства	473	„
„ завоеванія Цареграда турками	439	„
„ открытія Америки	419	„
„ основанія лютеранскаго вѣроисповѣданія	395	„
„ введенія григоріанскаго календаря	330	„
„ вступленія на русскій престолъ Романовыхъ	298	„
„ возсоединенія Малороссіи съ Россією	256	„
„ изобрѣтенія паровой машины	207	„
„ присоединенія Галичины къ Австріи	140	„
„ „ Буковины „	139	„
„ изобрѣтенія желѣзныхъ дорогъ	83	„
„ „ телеграфа	79	„
„ „ швейныхъ машинъ	66	„
„ „ телефона	37	„
„ „ фонографа	34	„

Русская лѣтопись.

- Годъ 862. Первый русскій князь Рюрикъ основалъ Русское государство. Свв. равноапостольные братья Кирилль и Меѳодій изобрѣли славянскую азбуку, начали свою проповѣдь въ Моравіи и занялись переводомъ св. Писанія на славянскій языкъ.
- 865. Крещеніе польскаго князя Земовита учениками свв. Кирилла и Меѳодія по восточному обряду.
 - 869. Кончина св. Кирилла.
 - 882. Перенесеніе столицы въ Кіевъ.
 - 885. Кончина св. Меѳодія.
 - 958. Русская княгиня Ольга приняла въ Цареградѣ крещеніе.
 - 965. Крещеніе польскаго народа по восточному обряду.
 - 988. Крещеніе вел. князя Владиміра и русскаго народа.
 - 992. Учрежденіе епархій въ западной Руси: Черниговской и Владимірско-Волынской, куда входила Червонная Русь.
 - 1015. Кончина св. Владиміра.
 - 1036. Учрежденіе Кіевской митрополіи.
 - 1051. Начало Кіевопечерскаго монастыря.
 - 1054. Смерть Ярослава Мудраго и утвержденіе удѣльной системы.
 - 1056—1114. Преподобный Несторъ.
 - 1057. Остромирово Евангеліе.
 - 1097. Любечскій съѣздъ князей.
 - 1100. Витичевскій съѣздъ.
 - 1140. Основанъ городъ Галичъ кн. Владиміромъ, сыномъ кн. Володаря Перемышльскаго.
 - 1145. Учреждено русское епископство въ Галичѣ,
 - 1147. Первое упоминаніе о Москвѣ.
 - 1169. Взятіе Кіева Андреемъ Боголюбскимъ.
 - 1185. Походъ сѣверскихъ князей на половцевъ.
 - 1198. Соединеніе Галицкаго княжества съ Волинью.
 - 1220. Учрежденіе Перемышльской епархіи.
 - 1224. Первый нападъ татаръ на Русь и битва у Калкѣ-р.
 - 1240. Взятіе Кіева татарами. Битва Александра Невскаго со шведами.
 - 1240. Учрежденіе Холмско-Белзкой епархіи.
 - 1259. Первое упоминаніе въ лѣтописяхъ о Львовѣ, основанномъ русскимъ княземъ Даниломъ во имя сына Льва.
 - 1289. Учрежденіе Луцкой епархіи.
 - 1299. Перенесеніе митрополіи изъ Кіева во Владиміръ на Клязьмѣ.
 - 1308. Учрежденіе Галицкой митрополіи.

- Годъ 1328. Перенесеніе митрополіи изъ Владиміра на Клязьмѣ въ Москву.
- 1337. Смерть послѣдняго галицко-русскаго князя Юрія П. Андреевича.
 - 1340. Переходъ Галицко-русскаго княжества въ руки Польши.
 - 1353. Моровая язва въ Россіи.
 - 1370. Умеръ польскій король Казиміръ, который принялъ въ свою державу жидовъ и забралъ подъ свою власть Галицкую Русь.
 - 1375. Основано латинское епископство въ Галичѣ.
 - 1377. Основано латинское епископство въ Перемышлѣ.
 - 1380. Побѣда надъ татарами вел. кн. Дмитрія Донскаго на Куликовомъ полѣ.
 - 1382. Нашествіе Тохтамыша и разореніе Москвы.
 - 1386. Городельскій сеймъ, стѣсняющій права православныхъ.
 - 1387. Королева Ядвига захватила окончательно Галицкую Русь подъ власть Позыщи.
 - 1409. Закрытіе русской митрополіи въ Галичѣ.
 - 1412. Литовскій православный князь Яковъ-Ягайло женился 1386 г. на польской королевѣ Ядвигѣ, перешелъ въ латинство, отобралъ православнымъ перемышльскую владычью церковь и отдалъ ее латинянамъ, вслѣдствіе чего русскій епископъ съ крылошанами должны были переселиться въ Старый Самборъ.
 - 1413. Городельскій сеймъ.
 - 1431. Притѣсненный панами русскій народъ въ Галичинѣ возсталъ противъ польскаго короля Ягайла, за что онъ сжегъ много городовъ и селъ и наложилъ на православныхъ десятину для латинскихъ костеловъ.
 - 1439. Основаніе львовскаго Ставропигійскаго Братства.
 - 1458. Раздѣлъ русской митрополіи на сѣверную (Московскую) и южную (Кіевскую). Послѣднюю составляютъ епархіи: Кіевская, Владиміро-Брестская, Луцкая, Холмская, Перемышльская и Галицкая.
 - 1471. Соединеніе княжества Кіевского съ великимъ княжествомъ Литовскимъ. Походъ Іоанна III на Новгородъ.
 - 1472. Бракъ Іоанна III съ Софіей Палеологъ.
 - 1478. Присоединеніе Новгорода къ Москвѣ.
 - 1480. Московскій царь Иванъ III великій отказался платить дань татарамъ, прогналъ татарскихъ пословъ изъ Москвы и разъ навсегда освободилъ сѣверную Русь отъ власти татаръ.
 - 1491. Для ополченія русскихъ закрыта Галицкая епископія. Напечатана въ Краковѣ кириллицею первая славянская книга „Часословъ.“
 - 1497. Изданіе перваго судебника.
 - 1504. Оужденіе ереси жидовствующихъ.

- 1510. Присоединеніе Пскова къ Москвѣ.
- 1514. Взятіе Смоленска.
- 1520. Присоединеніе Рязани къ Москвѣ.
- 1522. Польскіе паны отказали въ участіи въ сеймѣ князю Константину Острожскому потому, что онъ былъ русскій. Между тѣмъ Острожскій, какъ воевода польскаго короля, выигралъ въ своей жизни 32 сраженія, а проигралъ всего лишь два.
- 1539. Основаніе русскаго епископства во Львовѣ на мѣсто закрытаго Галицкаго.
- 1547. Вѣнчаніе Іоанна IV. Грознаго на царство.
- 1552. Покореніе Казани.
- 1556. Покореніе Астрахани.
- 1558—1582. Ливонская война.
- 1563. Книгопечатаніе въ Москвѣ.
- 1565. Учрежденіе опричнины.
- 1569. Окончательное соединеніе Литовской Руси въ одну державу съ Польщею послѣ люблинскаго сейма.
- 1572. Король Сигисмундъ Августъ издалъ грамоту, которою позволилъ львовскимъ русскимъ пользоваться равными правами съ поляками и угрозилъ подъ пенею 20.000 золотыхъ угорскихъ угнетать русскихъ и ихъ духовенство.
- 1573. Заведеніе первой русской типографіи во Львовѣ.
- 1582. Покореніе Сибири.
- 1586. Цареградскій патріархъ Іеремія подтвердилъ школьный Уставъ братства Успенской церкви во Львовѣ и далъ этой церкви названіе Ставропігии.
- 1589. Учрежденіе патріаршества въ Россіи.
- 1590. Всѣ православныя братства Кіевской митрополіи подчиняются львовскому братству.
- 1591. Убіеніе царевича Димитрія, сына царя Івана IV. Васильевича Грознаго въ Угличѣ.
- 1593. Казацкій гетманъ Косинскій выступилъ съ численнымъ войскомъ противъ Польши въ защитѣ православной вѣры и русской народности и загналъ даже подъ Тернополь. Воевода польскій, князь Константинъ Острожскій (сынъ перваго Константина Острожскаго, вдвоясь съ нимъ въ борьбу подъ Пяткою, гдѣ Косинскій и 400 козаковъ положили свои головы на боевищѣ.
- 1596 (6. октября). Заключена въ Брестѣ церковная унія съ Римомъ.
- — Гетманъ казацкій Павелъ Наливайко собралъ около 20.000 казаковъ, повыгонялъ польское войско изъ Украины и объявилъ войну Польшѣ.

- 1577. Наливайка спалили живьемъ въ мѣдномъ быку на рынкѣ въ Варшавѣ.
- 1598. Прекращеніе дома Рюрика.
- 1598—1605. Борисъ Годуновъ.
- 1601—1604. Голодные годы въ Россіи.
- 1604. Вступленіе Лжедмитрія въ предѣлы Московскаго государства.
- 1605—1606. Лжедмитрій I.
- 1606—1610. Василій Шуйскій.
- 1608—1610. Осада Троицкой лавры поляками.
- 1613. Избраніе Михаила Ѳеодоровича Романова.
- 1628. Гетманъ Тарасъ Трясило побилъ воеводу Конецпольскаго подъ Переяславлемъ. Сраженіе это называется „Тарасовая Ночь“.
- 1632. (1. ноября). Списана на сеймѣ въ Варшавѣ (а подписана и заприсяжена коротемъ Владиславомъ 18 февр. 1633 г.) грамота примиренія поляковъ съ русскими.
- 1633. Основаніе Кіевской академіи.
- 1637. Взятіе Азова казаками.
- 1637. Казацкій гетманъ Павлюкъ, выведши войско противъ Польши, былъ побить подъ Кумейками и заключилъ съ воеводою Потоцкимъ миръ. Но Потоцкій приказалъ вѣроломно поймать Павлюка и другихъ старшинъ и отвезти въ цѣняхъ въ Варшаву, гдѣ имъ отрубили головы и тѣла ихъ выслали на Украину на показъ и пострахъ казакамъ.
- 1649. Начало военъ съ Польщею казацкаго гетмана Хмельницкаго за русскую вѣру и народность.
- 1649. Принятіе уніи въ Ужгородѣ (Унгварѣ).
- 1652—1666. Патріаршество Никона.
- 1654. Исправленіе богослужебныхъ книгъ и расколъ.
- 1654. Соединеніе Малой Руси съ Россією.
- 1627. (15. авг.). Умеръ гетманъ Богданъ Хмельницкій
- 1666. Учрежденіе почтъ.
- 1667—1675. Возстаніе Стеньки Разина.
- 1685. Первый стрѣлецкій бунтъ.
- 1689. Начало самодержавія Петра Великаго
- 1691. Перемышльскій епископъ Иннокентій Винницкій принялъ унію (23. іюня).
- 1695. Заведеніе флота въ Россіи.
- 1697—1698. Первое путешествіе Петра Вел. за границу.
- 1698. Начало преобразовательной дѣятельности Петра Вел.
- 1699. Перенесеніе начала года съ 1-го сентября на 1-ое января.
- 1700. Смерть послѣдняго патріарха Адріана.
- 1700—1721. Сѣверная война.

- Годъ 1700. Львовскій епископъ Іосифъ Шумлянскій принялъ унію.
 — 1703. Основаніе Петербурга.
 — 1705. Начало печатанія гражданскимъ шрифтомъ.
 — 1709. Полтавская битва.
 — 1710. Львовская Ставропигія приняла унію.
 — 1713. Перенесеніе столицы въ С-Петербургъ.
 — 1721. Учрежденіе святѣйшаго Синода. Указъ о престолонаслѣдіи. Принятіе Петромъ Великимъ императорскаго титула.
 — 1726. Открытіе академіи наукъ.
 — 1755. Основаніе Московскаго университета.
 — 1756. Основаніе публичнаго театра въ С-Петербургѣ.
 — 1757. Основаніе академіи художествъ.
 — 1768. Принятіе Польши подъ покровительство Россіи.
 — 1772. Первый раздѣлъ Польши, Галичина пришла подъ владѣніе Австріи, а Бѣлая Русь подъ владѣніе Россіи.
 — 1773 — 1775 Пугачевскій бунтъ.
 — 1777. Буковина пришла подъ владѣніе Австріи.
 — — Перенесеніе русской епископіи изъ Мучачева въ Ужгородъ
 — 1782. Императоръ Іосифъ II. отмѣнилъ тѣлесное подданство.
 — 1783. Присоединеніе Крыма.
 — 1788. Закрытіе послѣдняго православнаго монастыря въ Галичичѣ, Скита Манявскаго.
 — 1793. Второй раздѣлъ Польши.
 — 1795. Третій раздѣлъ Польши.
 — 1799. Походъ Суворова въ Италію.
 — 1805. Война Россіи и Австріи съ Наполеономъ.
 — 1806—1807. Война Россіи и Пруссіи съ Наполеономъ.
 — 1807. Возстановленіе Галицкой митрополіи во Львовѣ.
 — 1808—1809. Война со Швеціей.
 — 1812. Отечественная война.
 — 1815. Священный Союзъ. Присоединеніе Варшавскаго герцогства въ Россію подъ именемъ Царства Польскаго
 — 1816. — Основаніе Пряшевской русской епархіи.
 — 1819. Основаніе Петербургскаго университета.
 — 1824. Наводненіе въ Петербургѣ.
 — 1825. Заговоръ декабристовъ.
 — 1834. Учрежденіе университета св. Владиміра въ Кіевѣ.
 — 1834. Въ Перемышлѣ вышла первая галицко-русская грамматика Іосифа Левицкого.
 — 1836. Начало желѣзныхъ дорогъ въ Россіи.
 — 1839. Присоединеніе уніатовъ къ православной церкви въ Россіи.

- 1846. Въ Галичинѣ появилась первая русская газета п. з. „Зоря Галицкая“.
- 1848. (3. мая). Отмѣненіе панщины. Осенью того-же года вступилъ на престолъ Францъ Іосифъ І.
- — Основаніе литературнаго Общества „Галицко-русская Матица“ и политическаго Общества „Русскія Рада“ во Львовѣ.
- 1851. (Въ іюнѣ). Началъ строиться русскій „Народный Домъ“ во Львовѣ. 18. окт. положилъ импер. Францъ Іосифъ. І. краеугольный камень подъ „Народный Домъ“ въ присутствіи русскихъ владыкъ Яхимовича и Бохенскаго.
- 1853—1856. Крымская война и осада Севастополя.
- 1858. Присоединеніе Амурскаго края.
- 1859. Покореніе Восточнаго Кавказа.
- 1861. Манифестъ объ освобожденіи крестьянъ въ Россіи (19 февраля).
- 1861. (26. янв.) Начала выходить русская газета „Слово“.
- 1861. (29 апр) Первое засѣданіе галицкаго сейма во Львовѣ.
- 1862. Изданіе папою конкордіи, по которой вѣрнымъ греко-католическаго обряда не свободно переходить на латинскій обрядъ и на оборотъ. Римскій престолъ подтвердилъ русскія капитулы во Львовѣ и въ Перемышлѣ.
- 1863. (29 апр.) Умеръ митрополитъ Григорій Яхимовичъ.
- 1864. Кокореніе Западнаго Кавказа.
- 1867. Уступка Россійскихъ владѣній въ Сѣверной Америкѣ.
- 1867. Введеніе польскаго языка въ среднихъ школахъ Галичины.
- 1868. Взятіе Самарканда и Бухары.
- 1869. Издано министерское распоряженіе, которымъ во всѣхъ галицкихъ правительственныхъ вѣдомствахъ вводится польскій языкъ какъ officialный.
- 1870. Вторичное основаніе полит. Общества „Русская Рада“.
- 1874. Всеобщая воинская повинность въ Россіи
- 1874. Основаніе Общества им. Мих. Качковскаго.
- 1877—1878. Турецкая война. Бервинскій Конгрессъ.
- 1878. С. Стефанскій договоръ.
- 1879. Устроеніе первой русской хозяйственно-промышленной выставки въ Станиславовѣ стараніемъ Общества им. Михаила Качковскаго.
- 1880. Первое всенародное вѣче во Львовѣ.
- 1882. Учрежденіе въ Россіи крестьянскаго поземельнаго банка.
- 1882. Великій русскій политическій процессъ противъ о. Наумовича, Площанскаго, Маркова и тов.
- — Уступленіе митрополита Іосифа Сембратовича.

- 1885. (27. марта) Введено епископство въ Станиславовѣ.
- 1887. (24. іюня). Освященіе обновленной русской кафедральной церкви въ Перемышлѣ.
- 1889. (30. января). Умеръ архикнязь Рудольфъ, австрійскій престолонаслѣдникъ.
- 1890. Объявленіе п. Романчукомъ „новой эры“.
- 1893. Закрытіе вѣнской русской духовной семинаріи.
- 1895. Масовая русская депутація къ императору съ жалобою на незаконные выборы въ сеймъ.
- 1897—1898. Взятіе русскими Портъ-Артура и договоръ съ Китаемъ о Квантунскомъ полуостровѣ.
- 1897. Кровавые („баденевскіе“) выборы въ державную думу.
- 1899. Союзъ въ Гаагѣ международной конференціи по разоруженію, по почину им. Николая II.
- 1902. Первая крестьянская забастовка въ Галичинѣ.
- 1904. Русско-японская война.
- — Введеніе въ жизнь литературной фундаціи Михаила Качковскаго. — Конецъ русско-японской войны.
- 1905. Введеніе конституціи въ Россіи (17 (30) октября).
- 1906. Освященіе Преображенской церкви „Народнаго Дома“ во Львовѣ 16 (26) апрѣля.
- 1907. Первые выборы въ австрійскій парламентъ на основаніи всеобщаго и прямого права голосованія обогрились въ Галичинѣ русскою крестьянскою кровью. Въ селѣ Горущкѣ возлѣ Дрогобыча жандармы застрѣлили пять крестьянъ, протестовавшихъ противъ незаконнаго поведенія священника — „украинца“, о. Теоф. Скобельскаго, который былъ предсѣдателемъ выборочной комисиіи и фалшовалъ выборы въ пользу „украинскаго“ и польскаго кандидатовъ.
- 1908. Убіеніе „украинцемъ“ Съчинскимъ намѣстника Галичины гр. А. Потоцкаго. — Славянскій съѣздъ въ Прагѣ, на которомъ представители Державной Руси и Червонороссіи составляли одну группу. — Славянскій съѣздъ въ Прагѣ и пребываніе въ Галичинѣ русскихъ гостей изъ Россіи.
- 1909. Открытіе во Львовѣ „Русскаго Торговельнаго Дома“ и „Русскаго ревизійнаго Союза“.
- 1910. Закрытіе въ Черновцахъ русскихъ обществъ краекимъ буковиноскимъ правительствомъ. — Основаніе во Львовѣ общ. „Рольничій Союзъ“.





Астрономическій календарь.

Годъ 1912

есть високоснымъ годомъ (366 дней).

Весна въ 1912 году начинается дня 8 (21) марта въ 12 час. 21 мин. утра, въ которомъ то дни солнце вступаетъ въ знамя барана; сравненіе дня съ ночью.

Лѣто начинается дня 8 (21) іюня въ 8 час. 14 мин. вечера, солнце вступаетъ въ знамя рака. День тогда найдолшій ночь найкоротшая

Осень начинается дня 10 (23) сентября въ 11 час. 11 мин. утра, солнце вступаетъ въ знамя вола; день ровняется ночи.

Зима начинается дня 9 (22) декабря въ 5 час. 53 мин. вечера, солнце вступаетъ въ знамя козерога. День найкоротшій ночь найдолшая

Предсказанія погоды.

Годъ 1912 вообще сухій, мало вогкости и мѣрное тепло.

Зима будетъ довольно студена, будетъ больше суха чѣмъ вогка, погода непостоянная, много снѣга.

Весна будетъ довольно лагодна, съ начала довольно вогка, май хорошій, при концѣ приморозки и иней.

Лѣто будетъ въ большой части хорошо. Горячіи дни, ночи однакъ будутъ холодны.

Осень будетъ суха и лагодна; скоро приморозки, но умѣренная студень.

Затмѣнія въ 1912 году.

Въ 1912 г. будетъ два затмѣнія солнца и два мѣсяца, съ которыхъ у насъ будетъ видимымъ только первое затмѣнье мѣсяца и первое затмѣнье солнца.

I. Частичное затмѣнье мѣсяца будетъ 19 марта (1 апрѣля) 1912 г. у насъ видимо.

Начало затмѣнья вообще въ 10 ч. 24 мин. вечера. Середина затмѣнья дня 1 н. ст. апрѣля въ 11 часовъ 12 мин. вечера. Конецъ затмѣнья дня 2 н. ст. апрѣля въ 12 часовъ 4 мин. утра.

Затмѣнье будетъ видно въ западной Австраліи, въ Азіи, на Индійскомъ Океанѣ, въ Европѣ, въ Африкѣ, на Атлантическомъ Океанѣ и въ южной Америкѣ.

II. Обручковое затмѣнье солнца дня 4 (17) апрѣля 1912 г. будетъ у насъ видно.

Начало затмѣнья вообще въ 9 часовъ 58 мин. утра. Начало обручкового затмѣнья въ 10 часовъ 58 мин. утра. Начало центрального затмѣнья въ 10 часовъ 59 мин. утра. Центральное затмѣнье въ полдень въ 1 часъ 1 мин. Конецъ центрального затмѣнья въ 2 часа 5 мин. ночью. Конецъ обручкового затмѣнья въ 2 часа 6 мин. ночью. Конецъ затмѣнья вообще въ 3 часа 12 мин.

Затмѣнье будетъ видно въ восточной части сѣверной Америки, въ сѣверно-восточной части южной Америки, на Атлантическомъ Океанѣ, въ сѣверно-западной части Африки, въ Европѣ и въ западной части Африки.

Въ нашей сторонѣ будетъ его видно въ 12 часовъ въ полдень, а окончаніе, около половины 3 часа послѣ обѣда.

III. Частичное затмѣние мѣсяца дня 13 (26) сентября 1912 г. у насъ не будетъ видно.

Начало затмѣнья въ 12 часовъ 1 мин. ночью, а конецъ въ часъ 24 мин. ночью.

Затмѣнье будетъ видно въ сѣверной Америкѣ, на Тихомъ Океанѣ, въ Австраліи и въ восточной половинѣ Азіи.

IV. Цѣлковитое затмѣние солнца дня 27 сентября (10 октября) 1912 г. у насъ не будетъ видно.

Начало затмѣнья вообще въ 11 часовъ 3 мин. утра, а конецъ вообще въ 5 часовъ 13 мин. вечера.

Будетъ видно въ середной и южной Америкѣ, въ южной Африкѣ, въ южной половинѣ Атлантического Океана и въ южныхъ полярныхъ сторонахъ.

Царствующая планета.

Царствующею въ 1912 году планетою будетъ Солнце.

Двѣнадцать знаменъ неба

- | | | |
|--|--|--|
| 1)  Баранъ | 5)  Левъ | 9)  Стрѣлецъ |
| 2)  Быкъ | 6)  Дѣва | 10)  Козерогъ |
| 3)  Близнѣта | 7)  Вѣсы | 11)  Водникъ |
| 4)  Ракъ | 8)  Медведюкъ | 12)  Рыбы |
-

Перемѣны луны.

- | | |
|---|---|
|  Новъ, или полулуніе. |  Полня или Полнолуніе. |
|  Первая четверть (квадра). |  Послѣдняя четверть (квад.). |



Указатель уставовый греко-католической Церкви на високосный 1912 годъ.

I. Пасхалия.

Ключъ граничный Г.

Вруцѣнѣ до конца февруарія ѿ, отъ. 1. марта ѿ.

Мясиць отъ Рождества Хр. до недѣли Мясопустной 5 недѣль
и 1 день.

Мясопустъ 20 януарія (11. февр.).

Сыропустъ 5. (18.) февруарія.

Благовѣщеніе Пр. Д. М. въ Недѣлю Пасхи (Квѣропасха).

Пасха латинская равно съ нашею.

Георгія Вмч. въ понед. 5. по Пасцѣ.

Вознесеніе Г. З. (16.) мая.

Сошествіе Св. Духа 13. (26.) мая.

Пр. Евхаристіи 27. мая (9 іюня).

Петрова Поста 5 недѣль и 4 дни.

Петра и Павла въ пяткъ.

II. Посты :

- 1.) Въ Навечеріе Вогоявленія 5. (18.) януарія.
- 2.) Великій Постъ (Четырѣдесятница и Страстная Седмица отъ понед. по недѣли Сыропустной до Пасхи въ 1912. г. отъ 6. (19.) февруарія до 24. марта (6 апр.)
- 3.) Петровъ Постъ (Петровка) отъ понедѣльника по нед. Всѣхъ Святыхъ до Св. Ап. Петра и Павла, въ 1912. г. отъ 21. мая (3. іюня) до 29. іюня (12. іюля) (ради пятка).
- 4.) Спасовка или Маккавеевка отъ 1. (14.) до 15. (28.) августа (ради середины).
- 5.) Въ день Усѣкновенія Главы Св. Іоанна Кр. 29 августа (11. сентября).
- 6.) Въ день Воздвиженія Ч. Креста 14. (27.) септемврія.
- 7.) Филиповка отъ дня Св. Ап. Филиппа до Рождества Хр. въ г. 1912. отъ 14. (27.) ноемврія, (ради середины) до 24. декемврія (6. января),
- 8.) Каждой середины и пятницы за изытіемъ „Загальницъ“.

Примѣчаніе. Въ Сыропустной седмицѣ (отъ 30. януар. (12. февр.) до 5. (18.) февр. въ II, III, IV, V, и VI. Седм. В. Поста, въ Петровку, Спасовку и Филиповку соизволяется на набѣль, — въ вторникъ, четвергъ, субботу и недѣлю соизволяется

на мясо при отмовленіи 5 р. „*Сѣтче нашихъ*“ и 5 р. „*Богородице Дѣво*“ (священники же Пс. 50.) — Въ I. Седм. В. Поста и въ Страстной Седмици соизволяется на набѣлъ только въ вторникъ, четвергъ и субботу, а въ прочіи 3 дни должно есть держати строгій постъ даже безъ набѣла. — Въ прочіи Посты соизволяется на набѣлъ.

III. Седмицы, въ которыя соизволяется на мясо въ среду и пятокъ (Загальницы).

- 1.) Отъ Рождества Хр. до Навеч Богоявленія, т. е. отъ 25. дек. (7 янв. 1912) 1911. до 4. (17.) янв. 1912.
- 2.) На Богоявленіе Г. 6. (19.) януаря.
- 3.) Между недѣлею Мытаревою и Блуднаго Сына, с. е. въ 1912. г. отъ 15. (28.) януаря до 22. януаря (4. февр.)
- 4.) Свѣтлая Седмица отъ Пасхи до нед. Ѳоминой, въ 1912. г. отъ 25 марта (7. апр.) — 31. марта (13. апр.)
- 5.) Седмица по Сшествіи Св. Духа до нед. Всѣхъ Святыхъ въ 1912. г. отъ 13. (26.) мая — до 20. мая (2. іюня.)

IV. Времена, въ которыя не свободно устраивати забавы съ танцами и музыкою :

- 1.) Всѣ среды и пятки (съ исключеніемъ седмиць загальныхъ по нед. Мытаревой и Сшествіи Св. Духа).
- 2.) Отъ начала Филиповки до Богоявленія включительно, с. е. отъ 15. (28.) ноемврія 1911. до 6. (19.) януаря 1912 г
- 3.) Отъ понедѣльника по нед. Сыропустной до недѣли Ѳоминой т. е. отъ 30 януаря (12. февр.) до 1. (14.) апрѣлія.
- 4.) Въ Петровку отъ 21. мая (3. іюня) до 29. іюня (12. іюля) ради пятка.
- 5.) Въ Спасовку отъ 1. (14.) до 15. (28.) августа включительно ради среды.
- 6.) Въ день Усѣкновенія главы св. Іоанна Кр. 29. авг. (11. сент.)
- 7.) Въ день Воздвиженія Ч. Креста 14. (27.) септемвр.
- 8.) Отъ начала Филиповки до Богоявленія, отъ 14. (27.) (ради среды) ноемврія 1912. до 6. (19.) януаря 1913.

Памятныи дни русскаго народа въ Галичинѣ.

- 3 (16) мая. Память прекращенія панщины.
 15 (28) іюля. св. Владиміра.
 1 (14) августа. Память Крещенія Руси.

Торжественныи дни Императорского Дома.

- 5 (18) августа. День рожденія Его Императорского Величества Францъ Иосифа I.
 21 сентября (4 октября). День Тезоименитства Е. В. Императора Францъ Иосифа I.

Поминальныи дни объ усопшихъ Императ. Дома.

- 15 (28) іюня о бл. п. Императоръ Фердинандъ.
 28 августа (10 сентября) о. бл. п. Императрицъ Елисаветъ (въ школахъ днемъ раньше). Такое же Богослуженіе для школъ еще и въ день 6 (19) ноября).

Пасхалія латинская:

Бухва пасхальна g f.
 Золотое число 13.
 Septuagesima 4. февруарія.
 Попелець 21. февруарія.
 Пасха 7. апрѣлія.
 Вознесеніе 16. мая.
 Сошествіе Св. Духа 26. мая.
 Праздникъ Тѣла Хр. 6 іюня.
 Недѣль по Сошествіи 26.
 1 недѣля Адвента 1. декабря.
 Ераста XIII.

Посты кварталныи.

- По I. недѣли Четыредесятницы 28. февр., 1. и 2. марта.
 „ Недѣли Пятьдесятницы 29. 31. мая, 1. іюня.
 „ Воздвиженіи Ч. Креста 19. 20. 21. сентября.
 „ Недѣли Адвента 18. 20. 21. декабря.



Показатель дней на годъ 1912

по нов. стилю.

Д Н И	Январь 31 дней	Февраль 29 дней	Мартъ 31 дней
Воскресеніе	7 14 21 28	4 11 18 25	3 10 17 24 31
Понедѣльникъ	1 8 15 22 29	5 12 19 26	4 11 18 25
Вторникъ	2 9 16 23 30	6 13 20 27	5 12 19 26
Среда	3 10 17 24 31	7 14 21 28	6 13 20 27
Четвергъ	4 11 18 25	1 8 15 22 29	7 14 21 28
Пятница	5 12 19 26	2 9 16 23	1 8 15 22 29
Субота	6 13 20 27	3 10 17 24	2 9 16 23 30
Д Н И	Апрѣль 30 дней	Май 31 дней	Іюнь 30 дней
Воскресеніе	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Понедѣльникъ	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Вторникъ	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Среда	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Четвергъ	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Пятница	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Субота	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Д Н И	Іюль 31 дней	Августъ 31 дней	Сентябрь 30 дней
Воскресеніе	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Понедѣльникъ	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Вторникъ	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24
Среда	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25
Четвергъ	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Пятница	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Субота	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 2 28
Д Н И	Октябрь 31 дней	Ноябрь 30 дней	Декабрь 31 дней
Воскресеніе	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Понедѣльникъ	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Вторникъ	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Среда	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Четвергъ	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26
Пятница	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Субота	5 12 29 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28



I. Январь, Сѣчень, Ianuarius, 31 дней.

Гр. к. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяцъ	
					вхс.	зах.	всх.	зах.
1	Н.	Пр. Пр. ⊕ Обр. Г. св. В.В.	14	2. по Епѣф. Им. Ис.	7 46	4 32	3 39	веч.
2	П.	Предпр. Пр. Силь. П. Р.	15	Павла пустинн.	7 45	4 33	4 49	12 51
3	В.	Малахія, Гордія	16	Маркилла	7 45	4 34	5 53	1 27
4	Р.	Соборъ 70 Ап. Θεοκτ.	17	Антонія В.	7 44	4 35	6 51	2 15
5	Ч.	Нав. Просв. Θεοп. и Θεο.	18	Приски	7 43	4 36	7 40	3 12
6	Т.	⊕ Св. Бог. (Поста нѣтъ!)	19	Канута	7 43	4 38	8 18	4 16
7	С.	Суб. по Пр. † С об. І. К.	20	Фабіана и Сев.	7 41	4 39	8 47	5 24
8	Н.	По Просв. 32. Георг. Ем.	21	3 по Епѣф. Агнеты	7 41	4 40	9 10	6 15
9	П.	Поліевкта мч.	22	Винкентія	7 40	4 42	9 29	7 44
10	В.	Григорія Ниссійскаго	23	Раймунда	7 40	4 44	9 46	8 53
11	Р.	† Θεοδοσία преп.	24	Тимоѣя	7 39	4 45	10 1	10 2
12	Ч.	Татіаны мч.	25	Наверн. Св. Пав.	7 37	4 47	10 17	11 13
13	Т.	Ермила и Стратоніка м.	26	Полікарпа	7 37	4 48	10 32	рано
14	С.	Отд Богояв. Отц. въ Снх.	27	Іоанна Злат.	7 36	4 50	10 41	12 27
15	Н.	Мытаря и Фарисея	28	4 по Епѣфаніи	7 34	4 51	11 14	1 45
16	П.	Покл. вериг. св. Пет.	29	Франца Салезійс.	7 33	4 53	11 45	3 6
17	В.	† Антонія Вел.	30	Мартины	7 32	4 54	веч.	4 28
18	Р.	Аѳанасія и Кирилла	31	Петра Нол.	7 31	4 56	1 26	5 43
19	Ч.	Макарія преп.	1	Лютый. Игнатія	7 29	4 58	2 42	6 45
20	Т.	† Евѣимія Вел.	2	Очищеніе Пр. Д. М.	7 28	4 59	4 8	7 31
21	С.	Максима, Неофита	3	Власія	7 27	5 00	5 38	8 6
22	Н.	Блуднаго Сына Тимотея	4	Старозапустна	7 24	5 2	7 5	8 32
23	П.	Климента свмч.	5	Агаты	7 24	5 4	8 27	8 52
24	В.	Ксенія преп.	6	Тита, Дороты	7 23	5 6	9 45	9 10
25	Р.	† Григорія Богослова	7	Ромуальда	7 21	5 7	11 00	9 26
26	Ч.	Ксенофонта Преп.	8	Іоанна изъ Маты	7 20	5 9	рано	9 43
27	Т.	† Пер. Моц. Іоан. Зл.	9	Кирилла	7 19	5 10	2 13	10 1
28	С.	О усопшихъ. Ефрема, С.	10	Схоластики	7 17	5 12	1 27	10 23
29	Н.	Мясопустная	11	Предзапустна	7 16	5 13	2 49	10 51
30	П.	⊕ Трех. Святителей	12	Діонизія	7 14	5 14	3 47	11 25
31	В.	Кира и Іоанна Безсребр.	13	Юліяна	7 12	5 15	4 47	веч.

По стар. стилю

- ☉ Новъ 6-го о год. 12 мин. 10 веч. Снѣгъ и вѣтеръ.
- ☾ Первая кв. 14-го, о год, 9 мин. 51 рано. Снѣгъ и дощъ.
- ☿ Повня 24-го о год. 12 мин. 57 рано. Снѣгъ съ вѣтромъ, мрачныи дни.
- ☾ Последняя кв. 28-го о 1 г., мин. 50 въ день. Снѣгъ, дуже холодно.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. Сѣчень начинаеся стужею, 3-го дуже холодно, морозы, 7-го мрачно, 14—20 снѣговицъ, мрачныи дни и дощъ отъ 27-го до конца хорошая погода.

Blank page with faint horizontal lines and stains.

II. Февраль, Лютый, Februarius, 29 дней.

Гр. кат. Праздники				Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяць	
						всх.	зах.	всх.	зах.
1	Р.	Предп. Срѣт. Трифон., м.	14	Валентина	7	11	5 17	5 38	1 2
2	Ч.	☩ Срѣтеніе Г.	15	Фавстина	7	9	5 19	6 18	1 5
3	Т.	Симеона и Анны	16	Юлианны	7	7	5 21	6 50	3 13
4	С.	† Преп. Отецъ. Исидора	17	Доната	7	6	5 22	7 16	4 14
5	Н.	Сыропустная, Отд. Срѣт.	18	Залупстна	7	4	5 24	7 26	5 33
6	П.	Вукѡла, Смѣр. Н. Поста	19	Конрада	7	2	5 26	7 52	6 43
7	В.	Паревенія, Луки	20	Леона	7	0	5 27	8 9	7 54
8	Р.	Ѳеодора Страт. Захаріи	21	† Попел. †	6	59	5 29	8 23	9 4
9	Ч.	Никифора мч.	22	Катедра св. Петра	6	58	5 30	8 38	10 19
10	Т.	Харалампія мч.	23	Петра Даміана	6	56	5 31	8 55	11 34
11	С.	Ѳеодора Тѣрона, Власія	24	Матеія Ап.	6	54	5 33	9 17	рано
12	Н.	1. Поста, (Правосл.) Мел.	25	1. Вступна	6	52	5 35	9 44	12 53
13	П.	Мартиніана Преп.	26	Виктора	6	50	5 37	10 20	2 12
14	В.	Авксентія Преп.	27	Александра	6	48	5 38	11 10	3 28
15	Р.	Онисіма Ап.	28	† Болеслава †	6	46	5 40	веч.	4 33
16	Ч.	Памфіла, Уалентія мч.	29	Анастасіи	6	45	5 41	1 37	5 24
17	Т.	Ѳеодора Тѣрона	1	Марст. † Любина	6	43	5 42	3 4	6 1
18	С.	О усопшихъ Льва П. Р.	2	Елены	6	41	5 44	4 31	6 30
19	Н.	2. Поста. Архіппа Ап.	3	2. Суха	6	39	5 46	5 54	6 53
20	П.	Льва Катанскаго	4	Казимира	6	37	5 47	7 16	7 12
21	В.	Тімофея, Евстахія	5	Перен. М. св. Вяч.	6	35	5 49	8 35	7 29
22	Р.	Обр. М. Мч. въ Евгениі	6	Евсебія	6	33	5 50	9 52	7 46
23	Ч.	Поликарпа свмч.	7	Ѳомы зъ Акв.	6	31	5 51	11 7	7 4
24	Т.	† Обрѣт. Гл. св. Іоан. К.	8	Іоанна „отъ Бога“	6	29	5 54	рано	8 24
25	С.	Оусопшихъ Тарасія	9	Франциски	6	27	5 53	11 22	8 39
26	Н.	3. Поста. Крестопоклон.	10	3. Глуха	6	25	5 56	1 33	9 21
27	П.	Прокопія Преп.	11	Константина	6	23	5 58	2 49	10 2
28	В.	Василія Испов.	12	Григорія	6	21	5 59	3 34	10 52
29	Р.	Кассіана Пр. (Средопос.)	13	Кристины	6	19	6 0	4 18	11 52

По стар. стилю.

- ☉ Новъ 5-го, о год. 6 мин. 44 рано. Морозъ
- ☾ Первая кв. 12-го о год. 8 мин. 26 рано. Снѣгъ.
- ☾ Повня 19-го, о год. 11 мин. 42 рано. Змѣнна погода.
- ☾ Послѣдна кв. 26-го, о год. 8 мин. 55 веч. Сухо, пріятный воздухъ.

ПРЕДСКАЗАНІЯ ПОГОДЫ. Съ початку мрачно и дощъ съ вѣтромъ — снѣгъ. 2-го, дуже холодно, дощъ съ вѣтромъ до конца мѣсяца.

III. Мартъ, Марецъ, Martius, 31 дней.

Гр. кат. Праздники			Римо-кат. Праздн		Солнце		Мѣсяцъ	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1	Ч.	Евдокии Преподмч.	14	Матильды	6 17	6 2	4 53	веч.
2	Т.	Θεод. свмч. (Отд. Крп.)	15	Клим; 5 Р. Ис. Х.	6 15	6 3	5 20	2 9
3	С.	О усопшихъ Евтропія м.	16	Любина	6 13	6 5	5 41	3 10
4	Н.	4. Поста. Іоан. Л., Гер.	17	4. Средопостна	6 11	6 6	5 59	4 30
5	П.	Конона мч.	18	Кирилла	6 9	6 8	6 15	5 41
6	В.	42 м. въ Амморіи	19	Іосифа Обр.	6 7	6 9	6 30	6 52
7	Р.	Священном. въ Хер. (Пок.)	20	Александры	6 5	6 11	6 46	8 5
8	Ч.	Θеофилакта Исп.	21	Венедикта	6 5	6 12	7 2	9 22
9	Т.	† 40 Муч. въ Севастіи	22	Октав., Н. Кр. Хр.	6 3	6 13	7 22	10 41
10	С.	Акаѣстова, Кодрата мч.	23	† Катерины	5 59	6 16	7 36	рано
11	Н.	5. Поста. Маріи Ег., Соф.	24	5. Чорна	5 57	6 17	8 20	12 1
12	П.	Θеофана Исп. Григ. Дв.	25	Благов. Пр. Д М.	5 55	6 18	9 4	1 18
13	В.	Перен. Мошей Св. Ник.	26	Емануила	5 53	6 19	10 5	2 27
14	Р.	Венедикта Преп. Алекс.	27	Іоанна Дам.	5 51	6 21	11 10	3 21
15	Ч.	Агапія мч.,	28	Іоанна Кап.	5 49	6 23	веч.	4 2
16	Т.	Савина и Папы мч.	29	7 Болѣзней МВ.	5 47	6 24	2 6	4 32
17	С.	Лазарева; Алексія преп.	30	Квирина	5 45	6 25	4 30	4 56
18	Н.	⊕ Цвѣтоносія	31	Цвѣтна	5 43	6 26	5 50	5 15
19	П.	Хрисанѳа и Даріи мч.	1	Цвѣтень. Гугона	5 41	6 28	6 9	5 32
20	В.	Препод. Отецъ въ обит.	2	Франца	5 39	6 29	7 27	5 49
21	Р.	Якова Исп.	3	† Рихарда	5 37	6 30	8 44	6 6
22	Ч.	Вел. Четв., Василия Анк.	4	Вел. Четв.	5 35	6 32	10 00	6 25
23	Т.	⊕ Вел. Пятонъ	5	† Велик. Пятн.	5 33	6 34	11 14	6 48
24	С.	Великая Субота	6	† Велик. Субб.	5 3	6 35	рано	7 17
25	Н.	⊕ Воскр. Хр. ⊕ Бл. Д. М.	7	Воскресеніе Хр.	5 29	6 36	12 24	6 55
26	П.	⊕ Свѣт. Понедѣльникъ	8	Велик. Понед.	5 27	6 38	1 24	8 42
27	В.	⊕ Свѣт. Вторникъ	9	Маріи	5 25	6 39	2 14	9 38
28	Р.	Свѣтл. Сер.; Іларіона	10	Іезекиила	5 23	6 40	2 53	10 43
29	Ч.	Свѣтл. Четв.; Марка	11	Леона п. р.	5 21	6 42	3 22	11 52
30	Т.	Свѣтл. Пят.; Іоа. Лѣс.	12	Іоанна	5 19	6 43	3 45	веч.
31	С.	Свѣтл. Суб.; Упатія	13	Герменегильда	5 17	6 44	4 4	2 13

По стар. стилю.

☾ Новъ, 5-го, о год. 11 мин. 8 веч. Дощъ.

☾ Первая кв. 13-го, о год. 4 мин. 2 рано. Мрака, студено.

☾ Повня 19-го, о год. 11 мин. 4 веч. Снѣгъ и дощъ.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. Съ початку мѣсяца дощъ такъ до 12-го, позднѣйше мрачно и холодно, 21 снѣгъ, при концѣ мѣсяца морозъ, впрочемъ воздухъ сухой.

ДЛЯ ЗАПИСОКЪ



IV. Апрѣль, Цвѣтень, Aprilis, 30 дней.

Гр. кат. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Лѣсяцъ	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1	Н.	2. ⊕ Вомина, (Антипасхи)	14	1. Бѣла	5 15	6 46	4 20	3 23
2	П.	Тита Преп.	15	Исидора	5 13	6 47	4 36	4 34
3	В.	Никиты Исп.	16	Ламберта	5 11	6 49	4 51	5 48
4	Р.	Иосифа и Георгія	17	Аникита	5 8	6 50	5 7	7 4
5	Ч.	Θеодула и Агаѣопода м.	18	Аполлонія	5 7	6 52	5 26	8 25
6	Т.	Евтихія Константиноп.	19	Еммы	5 5	6 53	5 50	9 46
7	С.	Георгія Преп.	20	Теодора,	5 3	6 55	6 19	11 7
8	Н.	3. Мирносиць	21	2. Анзельма	5 1	6 56	7 1	рано
9	П.	Евсихія мч.	22	Сотера и Каія	5 0	6 57	7 58	12 19
10	В.	Терентія мч.	23	Георгія Вмч.	4 58	6 59	9 8	1 19
11	Р.	Антипы свмч.	24	Фиделиса	4 57	7 1	10 28	2 4
12	Ч.	Василія Исп.	25	Марка	4 55	7 2	11 51	2 36
13	Т.	Артемона свчм.	26	Клѣта	4 53	7 3	веч.	3 0
14	С.	Мартина П. Р.	27	Адальберта	4 51	7 5	2 33	3 21
15	Н.	4. О розслабленномъ	28	3 Покров. св. Іос.	4 50	7 6	3 50	3 38
16	П.	Агапіи, Ирины	29	Петра муч.	4 48	7 7	5 6	3 55
17	В.	Симеона Преп.	30	Катерины Сен.	4 46	7 9	6 22	4 11
18	Р.	† Преполовение	1	Май. Филиппа	4 45	7 10	7 39	4 29
19	Ч.	Іоанна Преп.	2	Аваназія	4 43	7 11	8 54	4 50
20	Т.	Θеодора Преп.	3	Обр. Ч Креста	4 41	7 12	10 7	5 17
21	С.	Іануарія свмч.	4	Флоріана	4 40	7 14	11 13	5 50
22	Н.	5. О Самарянинѣ	5	4. Мат. Б. Кор. П.	4 38	7 15	рано	6 33
23	П.	† Георгія свмч.	6	Іоанна	4 37	7 17	12 6	7 26
24	В.	Саввы мч.	7	Домицелли	4 35	7 18	12 50	8 26
25	Р.	† Марка Еван. Отд. Пр.	8	Станислава	4 34	7 19	1 23	9 36
26	Ч.	Василія свмч.	9	Григорія Бог.	4 33	7 21	1 48	10 45
27	Т.	Симеона свмч.	10	Антонія	4 31	7 22	2 9	11 55
28	С.	Ісона и Сосипатра Ап.	11	Явл. Св. Мих.	4 29	7 24	2 26	веч.
29	Н.	6. О Слѣпомъ.	12	5. Нерѣя	4 27	7 25	2 41	2 15
30	П.	† Якова Ап.	13	Сервація	4 26	7 26	3 56	3 26

По стар. стилю.

- ☾ Новь, 4го, о год. 12 мин. 40 веч. Змѣнна погода.
- ☾ Первая кв. 11-го о год. 9 мин. 47 рано. Холодно и сухо.
- ☾ Повня 18-го о год. 11 мин. 19 рано. Хорошая погода.
- ☾ Послѣдняя кв. 26-го о год. 10 мин. 56 рано. Хорошая погода.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. Съ початку дощи и заверуха до 5
отъ 6—10 хороша погода. Отъ 11—14 громы. 14-го дуже холодно; 16,
17, 18 сухій воздухъ хол. впрочемъ до кѣнца хороша погода.



8

ДЛЯ ЗАПИСОКЪ

8



V. Май, Mainz, 31 дней.

Гр, кат. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяць	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1 В.	Герем. Прор.		14	Бонифація	4 25	7 27	3 11	4 40
2 Р.	Отд. Пасхи; Аѳанасія		15	Софіи	4 24	7 28	3 29	6 00
3 Ч.	⊕ Возн. Г + Θεод. Печ.		16	Вознесеніе Хр.	4 23	7 29	3 51	7 23
4 Т.	Пелагіи Преподомч.		17	Пасхалиса	4 22	7 31	4 18	8 47
5 С.	Ирины мч.		18	Ерика	4 21	7 32	4 55	10 5
6 Н.	7. Св. Отець.		19	6. Петра	4 20	7 34	5 47	11 12
7 П.	Знаменіе Ч. Креста		20	Бернардина Син.	4 19	7 35	6 54	рано
8 В.	⊕ Іоанна Богослова		21	Елены	4 18	7 36	8 14	12 6
9 Р.	+ Пр. Мощей св. Ник.		22	Юліи	4 17	7 37	9 39	12 38
10 Ч.	+ Симона Зилота		23	Дезидерія	4 16	7 38	11 2	1 6
11 Т.	Отд. Возн. Мокія свмч.		24	Іоанны	4 15	7 39	веч.	1 27
12 С.	О усопшихъ. Епиф. и Гер.		25	+ Григорія П. Р.	4 14	7 40	1 39	1 35
13 Н.	⊕ Сош. св. Духа		26	Сошеств. Св. Духа	4 13	7 42	2 54	2 2
14 П.	⊕ Пресв. Тройцы		27	Зеленый Понед.	4 12	7 43	4 8	2 17
15 В.	Пахомія Ц.		28	Августины	4 11	7 44	5 23	2 54
16 Р.	Θεодора Преп.		29	+ Максимиліана	4 10	7 45	6 39	2 34
17 Ч.	Андроніка Ап.		30	Іоанна Кр.	4 10	7 46	7 51	3 18
18 Т.	Θεодота мч.		31	+ Ангелики	4 9	7 47	8 59	3 49
19 С.	Отд. Сош. Патрікія свмч.	1		Червень. + М.Б. П.	4 8	7 48	9 58	4 27
20 Н.	1. Всѣхъ Святыхъ		2	1. Св. Тройцы	4 7	7 48	10 46	5 18
21 П.	+ Конс. и Ел. Нач. Пос.	3		Клотильда	4 6	7 49	11 22	6 16
22 В.	Василиска мч.	4		Франциска	4 5	7 50	12 50	7 22
23 Р.	Михаила Исп.	5		Бонифатія	4 5	7 50	рано	8 31
24 Ч.	Попр. Евх. Симеона Пр.	6		Пр. Евхаристіи	4 5	7 51	12 12	9 40
25 Т.	+ Обр. Гл. св. Іоан. Кр.	7		Роберта	4 4	7 52	12 30	10 49
26 С.	Карпа Ап.	8		Медарда	4 4	7 53	12 46	11 57
27 Н.	2. Пр. Евхаристіи	9		2. Прима	4 3	7 54	1 1	веч.
28 П.	Никиты Прп.	10		Маргариты	4 3	7 54	1 15	2 18
29 В.	Θεодосіи Преподмч.	11		Варнавы	4 3	7 55	1 34	3 33
30 Р.	Ісаакія Преп.	12		Іоанна	4 3	7 56	1 50	3 53
31 Ч.	Отд. Евх. Ермея мч.	13		Антонія Пад.	4 3	7 57	2 15	6 17

По стар. стилю.

- ☉ Новъ, 3-го о год. 11 мин 13 веч. Дождь и вѣтеръ.
- ☾ Перва кв. 10-го о год. 3 мин. 47 вечер. Жарко.
- ☾ Повня 18-го о год. 12 мин. 29 веч. Хороша погода.
- ☾ Послѣдна кв. 26-го о год. 3 мин. 35 рано. Жарко и сухо.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. Съ початку хороша погода, мало дощу съ громами до 5-го; поздн. вѣтеръ; 12-го же мѣрозъ; 14-го хороша погода. 15, 16 мало дощу холодно. 17-го иней и приморозки, дождь, 21 велика злива. Потѣмъ до конца холодно.



ДЛЯ ЗАПИСОКЪ



VI. Іюнь, Червень, Iunius, 30 дней.

Гр. кат. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсиць	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1 Т.	† Состр. Пр. Д. М. Юст.	14	† Сердца Іс. Хр.	4	37	57	2 47	7 40
2 С.	Никифора, Александр.	15	Вита	4	37	58	3 33	8 54
3 Н.	3. Лукіліяна мч.	16	3. Я ова Стрепы	4	37	58	4 35	9 53
4 П.	Митрофана Святит.	17	Беды	4	27	59	5 52	10 36
5 В.	Дороея свмч.	18	Марка	4	27	59	7 18	11 8
6 Р.	Виссаріона Преп.	19	Юліаны	4	27	59	8 46	11 32
7 Ч.	Ѳеодота свмч.	20	Сильверія	4	38	0	10 9	11 51
8 Т.	Ѳеодора Стратилата	21	Алойсія	4	38	0	11 29	рано
9 С.	Кирилла Александр.	22	Павлина	4	38	0	рано	9 9
10 Н.	4. Тімофея свмч.	23	4. Зенона	4	38	0	2 00	12 24
11 П.	† Вареоном. и Варн. Ап.	24	Рожд. св. Іоанна	4	38	0	3 14	12 41
12 В.	† Онуфрія Вел.	25	Вильгельма	4	48	0	4 28	12 59
13 Р.	Акиліны мч. Трифиллія	26	Іоанна и Павла	4	48	0	5 40	1 11
14 Ч.	Елисея Прор. Мееодія	27	Владислава	4	58	0	6 50	1 50
15 Т.	Аммоса прор.	28	† Леона	4	58	0	7 52	2 26
16 С.	Тухона Чудотворца	29	Петра и Павла	4	68	0	8 42	3 11
17 Н.	5. Мануила Сав. и Іис.	30	5. Восп. св. Пав.	4	68	0	9 22	4 8
18 П.	Леонтія муч.	1	Липень. Теобальда	4	78	0	9 53	5 12
19 В.	† Юды Ап.	2	Посѣщ. Пр. Д. М.	4	77	59	10 17	6 20
20 Р.	Мееодія свмч.	3	Альфреда	4	87	59	10 35	7 29
21 Ч.	Юліяна мч.	4	Іосифа Кал.	4	87	58	10 52	8 37
22 Т.	Евсевія свмч.	5	Кирилла и Мееод.	4	97	58	11 6	9 45
23 С.	Агріпіны мч.	6	Ісаіи	4	107	57	1 20	10 54
24 Н.	5. ⊕ Рожд. св. Іоанна Кр.	7	6. Най. Крове Хр. Г.	4	117	56	11 35	рано
25 П.	Февроніи Преподмч.	8	Елисаветы	4	127	56	11 53	1 19
26 В.	Давида преп.	9	Патр. Цар. Швец.	4	127	56	рано	2 29
27 Р.	Самсона преп.	10	7. Пр. Муч.	4	137	56	12 13	3 49
28 Ч.	Прен. Мощ. Кира и Іоан.	11	Ція П. Р.	4	147	55	12 41	5 11
29 Т.	⊕ Петра и Павла (Посѣ)	12	Іоанна Гвальбер.	4	157	54	1 19	6 30
30 С.	† Соборъ 12-ти Апост.	13	Анаклита	4	167	54	2 12	7 37

По ст. стилю.

- ⊗ Нôвъ, 2-го, о год. 7 мин. 23 рано. Хмарно.
- ⊙ Перва кв. 8-го о год. 9 мин. 39 веч. Доць съ вѣтромъ.
- ⊙ Повня 16-го, о год. 2 мин. 33 веч. Змѣнно.
- ⊙ Послѣдна кв. 24-го о год. 5 мин. 47 вечера. Жарко.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. 1 хорошо, 2 доць, — 7 рано дуже холодно. 9, 10, хороша погода, 0тъ 11 до кôнца змѣнна погода.

ДЛЯ ЗАПИСОКЪ

УП. Іюль, Липень, Iulius, 31 дней.

Гр. кат. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяць	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1	Н.	7. Космы и Даміана	14	† Бонавентуры	4 17	7 53	3 34	8 28
2	П.	Полож. Ризы Пр. Д. М.	15	Генрика	4 18	7 52	4 48	9 6
3	В.	Іякіноамч., Анатолія	16	Матери Б. Скап.	4 20	7 52	6 17	9 33
4	Р.	Андрея Критск., Марѣя	17	Алексія	4 21	7 51	6 47	9 54
5	Ч.	† Кирил. и Меѳодія	18	Камилля	4 22	7 50	9 11	10 12
6	Т.	† Аѳанасія Аѳонскаго	19	Винкентія	4 23	7 49	10 31	10 29
7	С.	Θомы и Акакія преп.	20	Гіеронима	4 24	7 47	11 47	10 46
8	Н.	8. Прокопія Вмч.	21	8. Пракседы	4 25	7 56	веч.	11 5
9	П.	Панкратія свмч.	22	Маріи Магдал.	4 26	7 45	2 18	11 26
10	В.	† Антонія Печерскаго	23	Аполлинарія	4 27	7 44	3 32	11 52
11	Р.	Евфиміи, Ольги	24	Христини	4 28	7 43	4 42	ране
12	Ч.	Прокла и Іларія мч.	25	Якова Ап.	4 29	7 42	5 46	12 25
13	Т.	Соборъ Арх. Гавріила	26	Анны	4 30	7 41	6 41	1 7
14	С.	Акилы Ап., Кор. и Іулїт.	27	Пантелеона	4 31	7 40	7 23	2 1
15	Н.	9. Св. Отець. † Влад. Р.	28	9. Назарія	4 32	7 39	7 55	3 3
16	П.	Асїногена свмч.	29	Марты	4 34	7 38	8 21	4 1
17	В.	Марины Вмч.	30	Абдона	4 36	7 36	8 42	5 20
18	Р.	Іоакїнеа и Емилиана	31	Ігнатія Лойолы	4 37	7 35	8 58	6 29
19	Ч.	Макрины, Діа	1	Серпень. Пет. въ О.	4 38	7 34	9 13	7 37
20	Т.	† Іліи Прор.	2	Альфонса	4 39	7 32	9 28	8 43
21	С.	Симеона и Іоанна; Іезек.	3	Обр. Мощ. св. Стеф.	4 40	7 30	9 42	9 51
22	Н.	10. Маріи Магдал., Фоки	4	Доминика	4 41	7 29	9 57	11 00
23	П.	Трофима, Теофіла мч.	5	Мат. Б. Снѣж.	4 43	7 28	10 26	веч.
24	В.	† Бориса и Глѣба; Хр.	6	Преображ. Гос.	4 44	7 26	10 39	1 29
25	Р.	† Успеніе св. Анны	7	Каєтана	4 45	7 25	11 11	2 49
26	Ч.	Ермолая свмч.	8	Киріака	4 47	7 23	11 55	4 9
27	Т.	† Пантелеймона вмч.	9	Романа	4 48	7 23	рано	5 18
28	С.	Прохора, Никанора Ап	10	Лаврентія	4 49	7 22	12 56	6 16
29	Н.	11. Каллиника мч.	11	11. Тибурія	4 50	7 18	2 14	6 59
30	П.]	Силы, Силуана Вп.	12	Кляры	4 51	7 16	3 43	7 31
31	В.	Предц. Происх. Ч. Хр.	13	Гіпполита	4 53	7 15	5 15	7 55

По ст. стилю.

- ☉ Нѡвь 1-го о год 2 мин. 13 веч. Жарко.
- ☾ Перва кв. 8-го о год. 6 мин. 8 рано. Холодно.
- ☼ Повня 16-го о год. 5 мин. 28 рано. Лагѡдно, сухій воздухъ.
- ☾ Послѣдна кв. 24 рано. Мрачно, вѣтеръ.
- ☉ Нѡвь 30-го о год. 8 мин. 57 веч. Слота.

ПРЕДСКАЗАНІЯ ПОГОДЫ Съ початку жарко, отъ 6—9 дощъ, пѡзднѣйше до 18 хорошая погода, спека. Отъ 19—25 жарко. 26 дощъ, 27, 30 хмарно дощъ, 31 погода.

VIII. Августъ, Серпень, Augustus, 31 дней.

Гр. кат. Праздники		Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяцъ	
				всх.	зах.	всх.	зах.
1 Р.	† Происх. ч. Кр., Нач. п.	14	† Евсевія	4 54	7 13	6 42	8 15
2 Ч.	Пр. мощей св. Стефана	15	Усп. Пр. Д. М.	4 55	7 11	8 7	8 33
3 Т.	Исаакія, Далмата, Фавс.	16	Роха	4 56	7 10	9 27	8 50
4 С.	Отроковъ въ Ефесѣ	17	Лаврентія	4 59	7 8	11 46	9 8
5 Н.	12. Предпр Преобр. Ев.	18	12. Агапита	5 0	7 6	веч.	9 29
6 П.	⊕ Преображеніе Госп.	19	Гіакінта	5 1	7 5	1 20	9 53
7 В.	Дометія Прдмч.	20	Бернарда	5 2	7 3	2 33	10 24
8 Р.	Емиліана Исп.	21	Іоанны	5 3	7 1	3 41	11 4
9 Ч.	† Матеія Апост.	22	Тимотея	5 5	6 59	4 38	11 54
10 Т.	Лаврентія мч.	23	Филиппа	5 6	6 57	5 24	рано
11 С.	Евпла мч.	24	Вартоломея	5 7	6 55	5 59	12 54
12 Н.	13. Фотія и Аникиты мч.	25	13. Лудовика	5 9	6 54	6 26	2 00
13 П.	Отд. Преобр. Макс. Исп.	26	Зефирина	5 11	6 52	6 48	3 6
14 В.	Предпр. Усп., Михея	27	Іосифа Кал.	5 12	6 50	7 5	4 19
15 Р.	⊕ Успеніе Пр. Д. М.	28	Августина	5 13	6 48	7 21	5 27
16 Ч.	† Образа Г.	29	Ускн. Св. Іоан.	5 15	6 46	7 34	6 35
17 Т.	Мүрона мч.	30	Розы	5 16	6 44	7 48	7 43
18 С.	Флора и Лавра	31	Раймунда	5 18	6 42	8 4	8 52
19 Н.	14. Андрея мч.	1	Вересень. 14. Егид.	5 19	6 40	8 21	10 3
20 П.	Самуила прор.	2	Стефана	5 20	6 38	8 43	11 17
21 В.	Ѳаддея ап.; Вассы,	3	Василиссы	5 21	6 36	9 10	веч.
22 Р.	Агаѳоніка мч.	4	Розаліи	5 22	6 34	9 48	1 52
23 Ч.	Отд. Усп. Луца муч.	5	Лаврентія	5 24	6 32	10 40	3 4
24 Т.	Евтиха свмч.	6	Захаріи	5 25	6 30	11 49	4 6
25 С.	Вареолюея и Тита Ап.	7	Регины	5 26	6 28	ране	4 54
26 Н.	15. Адріана и Нат. мч.	8	15. Рѡжд. Пр Д. М.	5 28	6 26	1 11	5 29
27 П.	Пімена Преп.	9	Горгонія	5 28	6 24	2 40	5 55
28 В.	Мойсея Преп.	10	Николая	5 30	6 22	4 9	6 17
29 Р.	⊕ Ус. Гл. св Іоан. Кр.	11	Прота	5 32	6 20	5 35	6 35
30 Ч.	Александра, Іоан. и Пав.	12	Гвидона	5 34	6 18	6 59	6 52
31 Т.	† Полож. пояса Пр. Д. М.	13	Аврелія	5 35	6 17	8 20	7 11

По ст. стилю.

☾ Перва кв. 6-го о год. 5 мин. 56 вечер. Погода, лагѣдно.

☾ Повня 16-го о г. 8 мин. 59 веч. Змѣнно.

☾ Послѣдна кв. 22-го о год. 2 мин. 23 веч. Змѣнно.

☾ Нѡвь, 29-го о год. 4 мин. 48 рано. Сухо и вѣтеръ.

ПРЕДСКАЗАНІЯ ПОГОДЫ. Съ початку хороша погода, 2 въ ночи приморозки, 3 громы блискавиць дощъ. 4. холодно, отъ 5 до 12 хороша, погода. Отъ 13—16 громы дощъ, 17—18 дощъ, 19 погода. 20—21 приморозки, 22—23 погода.

ДЛЯ ЗАПИСОКЪ

IX. Сентябрь, Вересень, September, 30 дней.

Гр. кат. Праздники		Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяцъ	
				вск.	зах.	вск.	зах.
1	С.	† Новое лѣто, Симеона	14	† Воздв. Ч. Крес.	5 35 6 14	9 41	7 : 0
2	Н.	16. Мамантамч., Иоан. П.	15	16. Имене Маріи	5 37 6 12	10 00	7 52
3	П.	Анеіма, свмч., Θεокт. Пр.	16	Корнилія	5 38 6 10	веч.	8 22
4	В.	Вавилы Свмч., Мойс. пр.	17	Франциска	5 40 6 8	1 29	8 59
5	Р.	Захаріи прор.	18	† Гософа	5 41 6 5	2 32	9 47
6	Ч.	Чудо св. Арх. Михаила	19	Януарія	5 43 6 3	3 21	10 43
7	Т.	Предпр. Рожд., Созонта	20	† Евстахія	5 44 6 1	4 00	11 48
8	С.	⊕ Рождество Богород.	21	† Маотей ев.	5 46 5 59	4 31	рано
9	Н.	17. Пр. Воздв., Иоак. и Ан.	22	17. Томы	5 47 5 57	4 53	12 56
10	П.	Минодоры, Митр. и Нам.	23	Лина	5 48 5 55	5 12	2 6
11	В.	Θеодоры преп.	24	Маріи Дѣвы	5 50 5 53	5 28	3 15
12	Р.	Отд. Рожд. Автон. свмч.	25	Владислава	5 52 5 51	5 42	4 24
13	Ч.	(Суб. пр. Воздв.) Корнилія	26	Кипріана	5 53 5 49	5 56	5 32
14	Т.	⊕ Воздв. Ч. Креста	27	Космы и Дам.	5 54 5 47	6 12	7 43
15	С.	по Воздв. Никиты Вмч.	28	Вячеслава	5 55 5 45	6 28	7 53
16	Н.	18. по Воздв. Евфим. Вмч.	29	18. Михаила Арх.	5 56 5 43	6 58	9 7
17	П.	Софіи, Вѣры, Над., и Л.	30	Геронима	5 58 5 41	7 13	10 25
18	В.	Евменія преп.	1	Жолтень. Ремиг.	6 0 5 39	7 47	11 41
19	Р.	Трофіма, Савват. и Дор.	2	Ангеловъ Хран.	6 1 5 37	8 34	веч.
20	Ч.	Евстаѳія Вмч.	3	Кандида	6 2 5 35	9 36	2 00
21	Т.	Отд. Воздв. Кондрата Ап.	4	Франца	6 4 5 33	10 31	2 50
22	С.	Фоки свмч., Іоны прор.	5	Пляцида	6 5 5 31	рано	3 29
23	Н.	19. † Зачатіе Иоан. Крест.	6	19. М. Б. Роман.	6 6 5 29	12 16	3 27
24	П.	Θеклы первомч.	7	Марка И.	6 7 5 27	1 41	4 50
25	В.	Евфросиніи преп.	8	Бригитты	6 9 5 25	1 6	4 38
26	Р.	† Иоанна Богослова	9	Діонисія	6 11 5 23	1 30	4 55
27	Ч.	Каллистрата мч.	10	Франца	6 12 5 21	1 51	5 18
28	Т.	† Харитона Исп.	11	Рустика	6 13 5 19	1 12	5 32
29	Т.	Кирияка отшелника	12	Максимиліана	6 15 5 17	8 34	5 54
30	Н.	20. Григорія Армянскаго	13	20. Едварда	6 17 5 15	9 53	6 19

По ст. стилю.

- ☉ Перва кв. 5-го, о год. 8 мин. 5 рано. Слота.
- ☿ Повня 13-го, о год. 12 мин. 29 веч. Погода, тепло.
- ☾ Послѣдн. кв. 20-го о год. 9 мин. 48 вечер. Погода.
- ☼ Новъ 28-го, о год. 2 мин. 40 веч. Погода.

ПРЕДСКАЗАНИЯ ПОГОДЫ. Съ початку до 12-го слота, пѣзднѣйше погода, и тепло воздухъ сухой, около 20-го дощъ, потѣмъ до конца мѣсяца погода.

Х. Октябрь, Жолтень, October, 31 дней.

Гр. кат. Праздники.			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяць	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1 П.	⊕ Покровъ Пр. Д. М.	14	Каликста папы	6 18 5 13	11 10	6 53		
2 В.	Кипріяна, Юстины	15	Ядвиги	6 19 5 11	рано	7 37		
3 Р.	Діонисія свмч.	16	Форентія	6 21 5 9	1 53	8 31		
4 Ч.	Герсея свмч.	17	Тересии	6 22 5 8	1 51	9 33		
5 Т.	Харитины мч.	18	Луки Еванг.	6 24 5 6	2 40	10 43		
6 С.	† Оомы Апост.	19	Петра зъ Альк.	6 25 5 4	2 17	10 52		
7 Н.	21. Сергія и Вакха мч.	20	21. Освящ. Храма	6 26 5 2	3 17	рано		
8 П.	Пелагіи Преп.	21	Іларіона	6 28 5 0	3 34	1 00		
9 В.	† Якова Ап.	22	Урсули	6 30 4 58	3 49	2 9		
10 Р.	Евламнія, Евламніи мч.	23	Кордули	6 31 4 56	4 4	3 17		
11 Ч.	Филиппа Ап.; Теофана	24	Рафаила Арх.	6 33 4 55	4 18	4 26		
12 Т.	Прова, Тараха и Андр.	25	Хризанта и Даріи	6 34 4 53	4 33	5 37		
13 С.	Карпа свмч.	26	Евариста	6 36 4 51	4 52	6 52		
14 Н.	22. Св. Отець. Параск. п.	27	22. Савины	6 37 4 50	5 16	8 9		
15 П.	Евѳимія преп.; Лукіана	28	Симеона и Юды	6 39 4 48	5 48	9 28		
16 В.	Лонгіна мч.	29	Наркисса	6 40 4 46	6 31	10 45		
17 Р.	Осиі прор.; Андрея Крит.	30	Зиновія	6 42 4 44	7 29	11 54		
18 Ч.	† Луки Еванг.	31	† Вольфганга	6 44 4 42	8 48	веч.		
19 Т.	Іоила прор., Уара мч.	1	Листопадъ ⊕ Вс. Св.	6 45 4 41	11 7	1 30		
20 С.	Артемія Вмч. (Димитр.)	2	День Задушный	6 46 4 40	11 28	2 1		
21 Н.	23. Іларіона Вел.	3	23. Губерта	6 48 4 38	рано	2 25		
22 П.	Аверкія Іерапольскаго	4	Кароля	6 49 4 37	2 49	2 44		
23 В.	† Якова Ап.	5	Захарія	6 51 4 36	2 9	3 1		
24 Р.	Ареы мч.	6	Леонарда	6 52 4 34	3 29	3 18		
25 Ч.	Маркіана и Мартиріямч.	7	Енгельберта	6 54 4 33	5 49	3 35		
26 Т.	⊕ Димитрія Вмч.	8	4 Коронатовъ	6 55 4 32	6 7	3 55		
27 С.	Нестора мч.	9	Освящ. Хр. Спас.	6 56 4 30	7 28	4 19		
28 Н.	24. † Параскевы мч.	10	24. Андрея	6 58 4 29	8 47	4 50		
29 П.	Анастасіи Преподобн.	11	Мартина	7 0 4 28	10 00	6 28		
30 В.	Зиновія и Зиновіи мч.	12	Мартина	7 2 4 26	11 3	6 19		
31 Р.	Стахія Ап.	13	Дидака, Станисл.	7 3 4 25	11 53	7 19		

По стар. стилю.

- ☾ Первая кв. 5-го, о год. 3 мин. рано. Слота.
 ☾ Повня 13-го о год. 3 мин. 30 рано Дощъ и вѣтеръ.
 ☾ Послѣдна кв. 20-го, о 4 г. мин. 37 рано. Змѣнно.
 ☾ Нѣвъ 27-го о год. 3 мин. 4 рано. Хороша погода.

ПРЕДСКАЗАНІЯ ПОГОДЫ. 1 мрачно, 2—3 заверуха, снѣгъ, отъ 8—14 сильный вѣтеръ съ снѣг. 17-го лагѣдно, 17—18 хмарно и холодно, отъ 19-го до кѣнца дощъ и вѣтеръ.



ДЛЯ ЗАПИСОКЪ



XI. Ноябрь, Листопадъ, November, 30 дней.

Гр. кат. Праздники			Римо-кат. Праздн.		Солнце		Мѣсяць	
					всх.	зах.	всх.	зах.
1 Ч.	† Космы и Даміана		14	Іосафата		7 4 4 24	веч.	8 26
2 Т.	Акіндіна, Пігасія мч.		15	Леопольда		7 5 4 23	12 59	9 35
3 С.	Акепсімы мч, Георг. Вм.		16	Гертруды		7 6 4 22	1 21	10 44
4 Н.	25. Іоаннікія преп.		17	25. Гриторія Чуд.		7 9 4 21	1 50	11 51
5 П.	Галактіона и Епист. мч.		18	Освят. Цер. И. и П.		7 11 4 19	1 54	рано
6 В.	Павла Исп.		19	Елисаветы		7 12 4 18	2 8	1 00
7 Р.	Іерона мч., Лазаря Пр.		20	Феликса		7 13 4 17	2 22	2 8
8 Ч.	⊕ Соб. св. Арх. Михаила		21	Введ. Пр. Д. М.		7 15 4 16	2 38	3 19
9 Т.	Онисіѳога и Порфирія		22	Цециліи		7 17 4 15	2 56	4 30
10 С.	Ераста, Олимпа Ап.		23	Клеменса		7 18 4 14	3 17	5 46
11 Н.	26. Минны, Виктора, Стеф.		24	26. Іоанна.		7 19 4 14	3 36	6 7
12 П.	⊕ Іосафата свмч. Іоан. М.		25	Катерины		7 21 4 13	4 25	8 27
13 В.	† Іоанна Златоуста		26	Сильвестра		7 22 4 12	5 19	9 41
14 Р.	† Филиппа Ап. (Нач. П.)		27	Валерія		7 23 4 12	6 29	10 43
15 Ч.	Гурія, Самона и Авіва мч.		28	Руфина		7 25 4 11	7 55	10 29
16 Т.	† Матѳея Евангелиста		29	Сатурнина		7 26 4 11	9 14	веч.
17 С.	Григорія чудотворца		30	Андрея		7 28 4 10	10 37	12 30
18 Н.	27. Платона и Ром. мч.		1	Грудень. 1. Адв.		7 29 4 10	11 58	12 50
19 П.	Авдія прор., Варлаама		2	Бибіаны		7 30 4 9	рано	1 7
20 В.	Предпр. Введ., Григор. П.		3	Франца Кс.		7 31 4 9	1 16	1 24
21 Р.	⊕ Введ. въ Храмъ Пр. Д. М.		4	Варвары		7 32 4 8	2 33	1 41
22 Ч.	Филимона Ап.		5	Саввы		7 33 4 7	3 51	1 59
23 Т.	Амфілохія и Григорія		6	Николая		7 34 4 7	5 8	2 21
24 С.	Екатерины, Меркурія		7	† Амвросія		7 35 4 7	9 27	2 48
25 Н.	28. (А. 28., Ев. 31) Отд. Вв.		8	2. Адв. Непор. Зач.		7 36 4 7	7 42	3 29
26 П.	Алипія Преп.		9	Леокадіи		7 37 4 7	8 49	4 9
27 В.	Якова Вмч.		10	Мельхіада		7 38 4 7	9 4	5 6
28 Р.	Стефана Прдмч.		11	Дамазія		7 39 4 7	10 28	6 11
29 Ч.	Парамона мч.		12	Александра		7 40 4 7	10 59	7 20
30 Т.	† Андрея Ап.		13	Луціи		7 41 4 7	12 32	8 29

По ст. стилю.

С Перва кв. 3-го, о год. 11 мин. 46 веч. Хмарно дощъ.

☾ Повня 11-го, о год. 5 мин. 12 веч. Въночи морозъ.

С Послѣдна кв. 18-го, о год. 12 мин. 4 веч. Снѣгъ.

☾ Нбвъ, 25-го, о год. 6 мин. 9 веч. Морозъ.

ПРЕДСКАЗАНІЯ ПОГОДЫ. 1 и 2 снѣгъ. 3 морозъ въ ночи снѣгъ. 4—7 дощъ; 8—13 хороша погода, тепло якъ лѣтомъ. 17—20 снѣгъ и морозъ до конца мѣсяця.

Еврейскій календарь.

По старому стилю.

ЯНВАРЬ: 7-го, 1 Шебатъ. Рош. Ходъ. Н.; 11-го, 8 Саб. Ао, 21 то, 22 Саб. Итро.

ФЕВРАЛЬ: 4-го, Саб. Миспатимъ. 5-го, 30 Рош. Ходъ. 6-го, 1 Адаръ Рош. Ходъ. 11-го Постъ Естеры. 14-го, 14 Пуримъ. 15-го, Шушманъ Пуримъ. 25-го, 10 Саб. 13 Тиза.

МАРТЪ: 3-го, 27 Саб. Поеккель Пекуде. 6-го, Ризинъ, 15-го Пассахъ 1-ый день. 16-го, Пассахъ 2-ый день. 21-го, Пассахъ 6-ый день. 27-го Пассахъ 8-ый день. 31-го, 26 Саб. Шем. 1 Пер.

АПРѢЛЬ: 5-го, 1 Ияръ Р. Ходъ. 6-го, 7 Саб. Тоерія Мезора 2 Перъ, 8-го, Постъ Шамы. 14. Ах. Нот. Кад. 3 Пер. 12 го Постъ Шени. 28-го, 24 Саб. Мегаръ, Бехкъ 5 Пер.

МАЙ: 4-го, 1 Сиванъ Рош. Ходъ. 2-го, Саб. Бамидборъ 6 Пер. 8-го, 1 Гагаб., 9-го, 6 Шаб. 10-го, 7 Шаб. 2 Пер. 26-го, 23 Саб. Сель. 3 Пер.

ИЮНЬ: 2-го, 30 Саб. Кор. 4 Пер. 3-го, 1 Тамузъ Рош. Х. 16-го Саб. Балькъ 6 Пер. 19-го, 17 Здобутъ Святыни Постъ. 23-го, 21 Сабат. Пинхасъ 1 Перъ. 28-го, Саб. Матотъ М. 2 Пер.

ИЮЛЬ: 2-го, 1 Аб. Р. Ходъ. 7-го, Дебаримъ. 16-го, 9 Збуренье Иерусалима Постъ. 21-го, 20 Езовъ, 31-го, 30 Рош. Ходъ.

АВГУСТЪ: 1-го, 1 Елюль Рош. Ходъ, 4 го, 4 Саб. Шофтимъ 1 Пер. 11-го, 11 Саб. Кі. Тезе. 2 Пер. 18 го, 18 Саб. Кі. Тови. 3, 4, Пер. 23-го, 25 Саб. Низон. 5, 6, Пер. 30-ого, 1 Т'вс. 5673. 31-го Новый рѣкъ 2 день.

СЕНТЯБРЬ: 1-го, 3 Саб. Гоассинъ. 2-го, 4 Постъ Гедайла. 8-го, 10 Саб. Йом. Кинуръ. 13-го, 15 Сукк. 1 день. 14-го, 15 Сукк. 2 день. 19-го, 71 Госанна раб. 20-го, Шенинъ Азерт. 21-го, Симхотъ Шер. 22-го, 24 Саб. Беретись. 29-го, 1 Марх. Саб. Ноа Рош. Ходъ.

ОКТАБРЬ: 6-го, 8 Саб. Лех-Леха. 8-го, 10 Постъ Шенъ. 11-го, 13 Постъ Халь. 13-го, 15 Саб. Ваерь. 17-го, Постъ Шенъ 27-го, 29 Саб. Толодый. 28-го, 1 Кисленъ. Рош. Ходъ.

НОЯБРЬ: 3-го, 6 Саб. Вайче. 10-го, 13 Саб. Вавиъ Лах. 24-го 7 Саб. Миненъ Хамукъ. 27-го, 30 Рош. Ходъ. Хамукъ. 28-го 1 Тебетъ. Р.Х.

ДЕКАБРЬ: 7-го, 19 Облог. Иерусалума, 8-го 17 Саб. Ваигосъ. 13-го, 16 Сочебъ Постъ, 15-го, 28 Саб. Шемотъ. 19-го, 1 Шебатъ. Рош. Ходъ. 24-го, 16 Саб. Вавки.

П а с х а л і я.

Греческого обряда

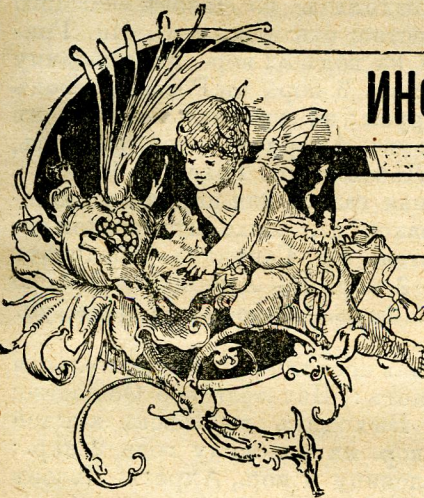
Латинского обряда

Годъ	Ключ. гран.		Вруцѣ лѣто.		Мяс- ницѣ	Недѣля мас. пустная	Недѣля сыропустная	Великдень	Вознесеніе	Зеленый праздники	Пе- тровка		Великдень лат. передъ нашимъ	Среда попелѣецъ	Великдень	Вознесеніе	Зеленый праздники	Боже тѣло	Адвентъ
	дней	дней	дней	дней															
1912	Г	3	5	1	29 январ.	5 февр.	25 март.	3 мая	13 мая	5	4	1а зонтъ	21 февр.	7 апр.	16 мая	26 мая	9 іюн.	1 дек.	
1913	Є	4	7	6	17 февр.	24 февр.	14 апр.	23 мая	2 іюн.	2	5	5 нед.	5 февр.	23 март.	2 мая	12 мая	23 мая	30 нояб.	
1914	0	к	6	5	9 февр.	16 февр.	6 апр.	15 мая	25 мая	3	6	1 тыж.	25 февр.	12 апр.	22 мая	1 іюн.	12 іюн.	29 нояб.	
1915	д	г	4	4	25 январ.	1 февр.	22 март.	30 апр.	10 мая	6	-	1а- зонтъ	24 февр.	4 апр.	14 мая	24 мая	4 іюн.	28 нояб.	
1916	Г	е	7	3	14 февр.	21 февр.	10 апр.	19 мая	29 мая	3	2	1а- ромъ	8 март.	23 апр.	2 іюн.	12 мая	23 іюн.	3 дек.	

Таблица

для опредѣленія числа дней между двумя данными днями.

	Январь	Февраль	Мартъ	Апрѣль	Май	Іюнь	Іюль	Августъ	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
Январь	—	31	59	90	120	151	181	212	243	273	304	334
Февраль	334	—	28	59	89	120	150	181	212	242	273	303
Мартъ	306	334	—	31	61	92	122	153	184	214	245	275
Апрѣль	275	306	334	—	30	61	91	122	153	183	214	244
Май	245	276	304	335	—	31	61	92	123	153	184	214
Іюнь	214	245	273	304	334	—	30	61	92	122	153	183
Іюль	184	215	243	274	304	335	—	31	62	92	123	153
Августъ	153	184	212	243	273	304	334	—	31	61	92	122
Сентябрь	122	153	181	212	242	273	303	334		30	61	91
Октябрь	92	123	151	182	212	243	273	304	334	—	31	61
Ноябрь	61	92	120	151	181	212	242	273	303	334	—	30
Декабрь	31	62	90	121	151	182	212	243	273	304	334	—



ИНФОРМАЦІЙНА ЧАСТЬ

ГОДЪ 1912.

Русскіи газеты и журналы въ Австро-Венгріи.

„Галичанинъ“, наибольшая галицко-русская политическая газета, выходитъ во Львовѣ каждого дня. Издаётъ: Издательскій Комитетъ; отв. ред. Ив. Н. Пелехъ. Предплата на годъ 28 кор., на полъ года 14 кор., на четверть года 7 кор. Адресъ: Львовъ, улица Армянская н-ръ 3, „Народный Домъ“.

„Прикарпатская Русь“ ежедневная политическая и литературная газета. Народный органъ. Выходитъ во Львовѣ каждого дня. Издаётъ: Издательское Общество; отв. ред. д-ръ Ив. Гриневецкій. Предплата: Въ Австріи на годъ 32 кор., на половину года 16 кор., кварталъ 8 кор., мѣсяцъ 3 кор., въ Россію на годъ 17 рубл. на половину года 8.50 рубл.; за границу 44 кор. въ годъ, 22 кор. на половину года; въ Америку 9 дол. въ годъ, 4.50 дол. на половину. Адресъ, Львовъ, ул. Тихая ч. 1.

„Русское Слово“, иллюстрированная газета для народа, съ юмористическимъ приложеніемъ „Страхопудъ“ выходитъ каждой пятницы во Львовѣ. Редакторъ-издатель Гр. Ганулякъ. Предплата на годъ 4 кор., на половину года 2 кор. Въ Америку и Россію 6 кор., въ Пруссію 5 коронъ на годъ. Адресъ: Львовъ, ул. Русская ч. 3, третій поверхъ.

„Голосъ Народа“, иллюстрированная политично-просвѣтительная газета для русского народа. Издаётъ: Издательское Общество; отв. ред. д-ръ Ив. Гриневецкій. Выходитъ во Львовѣ каждой пятницы. Предплата на годъ 4 кор. на половину года 2 кор.; за границу на годъ 6 кор., на половину 3 кор., Адресъ: Львовъ улица Тихая 1.

„Лемко“, газета для народа на лемковскомъ нарѣчьи, появляется два раза въ мѣсяцъ. Предплата 2 кор. Редакція въ Новомъ Санчѣ, ул. Ягайлонская № 37.

„Русская Правда“, газета для буковинско-русского народа; выходитъ въ Черновцахъ, разъ въ недѣлю. Подписка 4 кор. годично; въ Россіи 2 рубли, въ Америку 2 долары. Редакторъ-издатель д-ръ А. Ю. Геровскій; отвѣч. ред. И. Ю. Цуркановичъ. Адресъ редакціи: Черновцы, ул. Микулича № 15.

„Русская Воля“ иллюстр. полит. экон. газета для русского народа. Издаётъ: М. Ф. Матвейковъ; Адресъ редакціи: Залѣсье п. Золочевъ.

„Посланникъ“, письмо церковно народное, выходитъ 2 раза въ мѣсяцъ Редакторъ - издатель: свящ. П. Пилипецъ. Предплата выноситъ на годъ 4 кор., на половину 2 кор. и посылается подъ адресомъ: Священникъ о. Петръ А. Пилипецъ, Сухорѣче п. Борщевичи.

Научно литературный Сборникъ „Галицко Русской Матицы“ выходитъ во Львовѣ восемь разъ въ годъ, книжками въ 5—6

печатныхъ листовъ. Подписка на цѣлый годъ 10 кор., на половину года 5 кор.; въ Россію 5 рублей въ годъ; отдѣльные выпуски по 1 кор. 50 гел или 80 коп съ почтовой пересылкой. Адресъ Львовъ, ул. Театральная ч. 22 П поверхъ.

„Библиотека для русской молодежи“ выходитъ разъ на кварталъ книжками. Предплата выносить 2 кор. на годъ. Адресъ: Ю. Насальскій, професоръ гимназіи въ Коломыѣ.

„Вѣстникъ Народнаго Дома“, ежемѣсячный журналъ, издается во Львовѣ подъ ред. проф. Ф. И. Свистуна Предплата 2 кор. въ годъ. Адресъ: Львовъ ул. Театральная ч. 22.

„Церковный Востокъ“, органъ духовно-церковнаго Общества им.св. Іоанна Златоустаго во Львовѣ. Предплата 8 кор. Выходитъ 4 раза въ годъ. Адресъ редакціи: ул. Корняковъ ч. 1. I пов.

Изданія Общества Качковского, мѣсячныя книжки, высылаются членамъ Общества. За ред. отвѣчае: Ф. И Свистунъ. Членскій вносъ 2 кор. годично, вписовое 40 гел. Адресъ: Общ. им. Мих. Качковского, Львовъ, Валовая 14.

„Листокъ“ экономично-просвѣтительная газетка; издается Обществомъ Качковского въ видѣ бесплатнаго приложенія къ ежемѣсячнымъ книжечкамъ. Адресъ якъ выше.

„Дяковскіе Вѣдомости“, органъ русско-правосл. церк. пѣвцевъ. Редакторъ Яковъ Бульбукъ. Предплата годично; для дяковъ 6 кор; для проч. интеллигенціи 4 кор, для крестьянъ 3 кор. Адресъ: Лукавецъ н/С (Буковина).

„Наука“ поучительная газетка для угро-русского народа, выходитъ въ Унгварѣ на угро-русскомъ нарѣчїи каждого четверга. Яко прилога до неѣ выходитъ книжками „Село“. Предплата на годъ 8 кор., на полов. года 4 кор. Въ Америку и Россію 10 кор. на годъ, 5 кор. на полов. года. Адресъ редакціи: А „Nauka“ szerkesztőségének Ungvar (Rákóczi utca) 34 sz.

„Педѣля“. Поучительно-господарская газета для угро-русского народа, издается що тыждня въ Будапештѣ и стоитъ 3 кор. въ годъ. Редакторъ: Михаилъ Врабель: Адресъ: А „Nyíly“ kiadóhivatalának, Budapest, IV, Egyetem utca 4.

Въ Америцѣ:

„Правда“, газета для русскаго народа въ Соединенныхъ державахъ Сѣверной Америки, органъ „Общ. Русскихъ Братствъ“ выходитъ що тыждня подъ редакціею о. Теоф. Обушкевича. и В. Фекулы. Предплата выносить 2 долары (10 коронъ).

Адресъ „Pravda“ Publ. Co. P. O. Box 478, Olyphant Pa, Lack Co North-America.

„**Американское русское Слово**“, газета для русскаго народа въ Америцѣ, выходитъ каждое четверга въ Нью-Йорцѣ, подъ редакціею Виктора Гладика. Предплата на годъ 2 доляры (10 коронъ). Адресъ: „Am. R. Slovo“ 323 E. 14 I. Str. New York, North America.

„**Свѣтъ**“, газета для русскихъ православныхъ людей въ Америцѣ, выходитъ каждое четверга въ Филадельфіи подъ редакціею священника Туркевича. Предплата на годъ 2 доляры (10 кор.) Адресъ: „Swit“ Russian weekly Paper Published every Tuesday 1261 Park ave New-York N. Y.

„**Американскій русскій Вѣстникъ**“, органъ соединенія русскихъ греко-кат. братствъ Америки и органъ греко-кат. церковныхъ дѣлъ выходитъ разъ на тыждень, предплата 2 дол. (10 кор.) въ годъ. Адресъ: „Amerikansky Russkij Viestnik (Russian Edition) Homestead Pa.

„**Канадйская Нива**“, выходитъ два раза въ мѣсяцъ въ Канадѣ. Предплата 1 долларъ. Адресъ: „Kanadion Nyva“ 1038 Kinistino ave, Edmonden, Canada

„**Народный Голосъ**“ выходитъ разъ въ недѣлю. Предплата 2 дол. Адресъ: „N. Holos“ 220 E. 3-d st., New-York, N.-America.

„**Русскій правосл. Вѣстникъ**“, органъ православной мисіи въ Америцѣ. Выходитъ два раза въ мѣсяцъ. Адресъ: „Russkij Pr. Wiestnik“ New York, 15 E. 97 Str. N.-America.

„**Армериканска Русь**“, органъ „Русскаго православнаго Общества“ Ред. Ѳ. Ив. Гузѣль. Предплата 2 дол. (10кор.). Адресъ: „American Russ“ 1342 Rebecca St. Allegheny, Pa.



Желѣзнодорожныя предписанія.

Продажа билетовъ ѣзды начинается на меньшихъ станціяхъ $\frac{1}{2}$ часа, на большихъ 1 часъ передъ отъѣздомъ поѣзда. Пять минутъ передъ отъѣздомъ не обязанъ чиновникъ продавать билетовъ.

Всѣданье и высѣданье. Когда дано знакъ къ отъѣзду, не можна никому всѣдати въ поѣздъ. Подорожный, который опоздалъ, не можетъ требовати сворота грошей, свободно ему одно-ко сгласити перерывъ ѣзды и отъѣхати наиблизшимъ поѣздомъ того или слѣдующаго дня. Если поѣздъ въ движеніи, не

можно никому открывать дверей ваза или высѣдати. Выходити изъ станціи слѣдуетъ дверьми, къ тому назначенными.

Придѣленіе мѣстъ въ вагонѣ. Мѣста съ горы означенного не можно купити; свободно однако подорожному передѣ отѣздомъ поѣзда въ иной способъ зазначити для себе мѣсто. Служба поѣзда можетъ, на желаніе подорожного должна выискати для него мѣсто къ занятію. Женщины могутъ желати умѣщенія въ предѣлѣ для женщинъ.

Во время ѣзды не можно выхилатись черезъ окно, опиратись о двери ваза или стояти на помостахъ (платформахъ). Только за согласіемъ всѣхъ ѣдущихъ въ одномъ вагонѣ можно открыти окна по обоимъ сторонамъ. Не можно выкидати такихъ предметовъ, которые могли бы поранити людей.

Контроль билетовъ. При входѣ въ ждальню или на перонъ, при всѣданью на возъ, или во время ѣзды слѣдуетъ на желаніе жел.-дор. службы, предъявити билетъ. Кого кондукторъ замѣтитъ въ возѣ безъ билета, или съ неважнымъ билетомъ, тотъ платитъ двойную належитость за цѣлую проѣханную просторонь, а если нѣтъ доказательства, на которой станціи всѣлъ такъ двойную належитость за цѣлую дорогу, якую тотъ поѣздъ переѣхалъ, — наименьше однакъ 6 коронъ. Только, когда подорожный передѣ отходомъ поѣзда заявилъ кондуктору, що изъ-за опозданія не могъ купити билета, такъ платитъ звычайную належитость, съ додаткомъ 1 кор., що разомъ не можетъ перевышати двойной належитости за билетъ.

Исключеніе отъ ѣзды. Особы, которые по поводу своихъ недугъ или другихъ причинъ могутъ бити другимъ подорожнымъ неприятными, можетъ чиновникъ исключити отъ ѣзды, а гроши уплаченны за билетъ свернути. Если такое исключеніе послѣдуетъ во время ѣзды, тогда наступаетъ то на найближшой станціи, гроши же свертаются только за непроѣханное пространство. Если кто такому заряденью воспротивляется, того исключается отъ ѣзды въ наказаніе безъ сворота уплаченныхъ за билетъ грошей.

Пониженіе цѣны ѣзды. За дѣтей до окончанія 4 года жизни не платится ничего. За дѣтей выше 4, а ниже 10 лѣтъ, платится полъ цѣны ѣзды. На случай сомнѣнія що-до возраста дитины, рѣшаетъ временно найстаршій присутствующій чиновникъ. Изъ пониженныхъ до половины цѣнъ ѣзды имѣють право корыстати также: а) Ученики и ученицы публичныхъ школъ, если выкажутся легитимаціею, выставленною своимъ науковымъ заведеніемъ, потвержденною дирекціею руху; б) робочіи обоого пола, если выкажутся легитимаціею выставленною своимъ хлѣбодателемъ, потвержденною громадскимъ урядомъ мѣстожительства; в) группы робочихъ, що наименьше 10 лицъ, если ѣдутъ на дальшее пространство чѣмъ 300 кил. Робочіи могутъ ѣхати за пониженною цѣною только III клясою.

А) При подорожахъ численнѣйшихъ обществъ на отстояніе надъ 50 км. признаются для всѣхъ 3 классовъ слѣдующія пониженія:

1) 50% пониженія нормальныхъ цѣнъ тарифа для ѣзды цѣлого общества тамъ и обратно, если поворотъ послѣдуетъ въ продолженіи 3-хъ дней;

2) 40% пониженія:

а) для ѣзды цѣлого общества тамъ и обратно, если оно не вертаетъ въ продолженіи 3-хъ дней.

б) для ѣзды цѣлого общества съ довольнымъ поворотомъ;

в) для ѣзды общества только въ одномъ направленіи.

Желающіи пользоваться тѣми пониженіями, должны желѣзной дорожѣ обезпечити приходъ доходящій наименьше до высоты належитости за 300 обратныхъ билетовъ 3 класса относительной реляціи въ случаѣ подъ 2 в) за 300 бил. обычныхъ 3 класса.

Б) При подорожахъ меньше численныхъ обществъ на отстояніе 50 км. признается для всѣхъ 3-хъ классовъ слѣдующія пониженія:

1) 50% пониженія нормальной цѣны ѣзды скорымъ поѣздомъ въ относительномъ классѣ для общества состоящего що наименьше изъ 100 лицъ, или при закупкѣ наименьше 100 билетовъ для совместной ѣзды.

2) 20% пониженія нормальной цѣны ѣзды особового поѣзда въ относительномъ классѣ для общества состоящего що наименьше съ 30 лицъ, или при закупкѣ що наименьше 30 билетовъ для совместной ѣзды.

Прошенія о приобрѣтеніи выше сказанныхъ пониженій слѣдуетъ вносить въ дирекцію 8 дней раньше передъ намѣченной ѣздой.

Въ случаѣ В. 2 должно быть относительное прошеніе внесено найпозже на 48 часовъ передъ отъѣздомъ поѣзда въ дирекцію желѣзныхъ дорогъ, или въ начальство станціи отъѣзда.

Такимъ прошеніямъ можетъ быть отказано.

При заявленіи подорожи численнѣйшихъ обществъ слѣдуетъ сложити 90 кор. задатка, который въ случаѣ откликанья дальшій подорожи припадаетъ въ пользу желѣзной дороги на покрытіе предпринятыхъ мѣръ.

Добровольный перерывъ ѣзды. Каждому подорожному, заосмотренному въ билетъ, свободно одинъ разъ на которойнибудь станціи перервати ѣзду, акончити таковую другимъ поѣздомъ въ продолженіи 24 часовъ, однакъ долженъ заявити у начальника станціи перерывъ ѣзды. Если поѣздъ, которымъ подорожный намѣряетъ дальше ѣхати дорожшій чѣмъ тотъ который началъ ѣзду, нужно купити дополнительный билетъ.

Пакунки. Каждому подорожному свободно взять съ собою въ вагонъ малый ручной пакунокъ, которого перенесенье и умѣщенье не мѣшаетъ другимъ подорожнымъ. Досмотръ такихъ пакунковъ належить исключительно до подорожныхъ. Нельзя однако везти съ собою легко запальными или exploding предмѣты. Тотъ заказъ относится особенно до набитого оружія и амуниціи. Только стрѣльцамъ и органамъ публичной службы свободно имѣти при себѣ подручную амуницію. — Большіе пакунки слѣдуетъ надавати яко подорожные пакунки, и то въ время назначенное на продажу билетовъ, за оплатою 4 гел. отъ 10 килогр., или ихъ часть за 1 килогр., но наименьше 20 гел. За декларованье вартости платится $2 \frac{1}{10}$ декларованной суммы отъ каждыхъ 150 килограмовъ, но наименьше 20 гел. На такіе пакунокъ получаетъ надатель рецепись. Только за своротомъ рецеписа можетъ быть пакунокъ выданъ. Отъ пакунковъ, которыхъ не отобрано до 24 часовъ, платится за каждую добу по 12 гел. „складового“ отъ штуки.

Позабытыя вещи въ вагонахъ, а отданныя зарядамъ станціи переходуются наименьше 3 мѣсяцы.

Споры межи публикою а желѣзнодорожною службою рѣшаетъ начальникъ станціи, во время ѣзды старшій кондукторъ.

Жалобы можна вносити устно или письменно до начальствъ или вписовати въ книгу жалобъ, которую на желаніе долженъ предъявити исполняющій службу чиновникъ. При вношенью жалобъ надо назвати личность по имени, или по другихъ отличіяхъ мундира. Отъ службы не можно требовати того, чого она сдѣлати не есть въ силѣ, или що отъ ней не зависить.

Плютье. Та неприличная и нездоровая привычка плюти на полъ вагоновъ якъ и въ ждальняхъ строго воспрещается съ загроженьемъ наказанія 2—200 кор. или ареста отъ 6 часовъ до 14 дней.

Опозданіе къ отѣзду. Если кондукторъ далъ сигналъ къ отѣзду не свободно никому всѣдати. Кто опоздалъ, не имѣетъ права требовати сворота грошей за билетъ; свободно однако ѣхати того самого дня до 12 часовъ ночью въ томъ самомъ направленіи или слѣдующаго дня; въ послѣднемъ случаѣ слѣдуетъ предъявити билетъ желѣзнодорожному чиновнику для отмѣтки его важности.



Почта и телеграфъ.

Оплата за обыкновенныя письма (листы) выносить въ цѣлой Австро-Венгріи, Босніи и Герцоговинѣ 10 гел. за оплаченное, 20 гел. за неоплаченное письмо, ваги, до 20 граммовъ, а надъ 20 до 250 граммовъ 20 гел. за оплаченное, 40 гел. за неоплаченное. За обыкновенныя письма до 15 граммовъ ваги, платится въ Германію 10 гел., въ Сербію 15 гел. въ Черногорію 10 гел.; въ другія державы Европы 25 гел.

Кореспонденційныя карты. Въ Австро-Угрію за обыкновенную карту 5 гел.; двойную 10 гел.; всюду за границу имперіи двойную цѣну, т. е. 10 и 20 гел.

Оплата за „Друки“. Такія посылки должны были съгоры оплачены (маркованы). Неоплаченныхъ почта не высылаетъ. Платится за такія посылки отъ ваги: до 50 граммовъ — 3 гел.; отъ 50—100 граммовъ — 5 гел.; отъ 100—250 гр. — 10 гел.; отъ 250—500 гр. — 20 гел. отъ 500 граммовъ до 1 килогр. 30 гел. въ цѣлой Австро-Венгріи, въ другіе же края за каждыя 50 граммовъ — 5 гел.

Газеты и журналы. За одинъ экземпляръ газеты, издающейся частѣйше чѣмъ разъ въ недѣлю, безъ розличія ваги, 2 гел. (платить редакция, чужій платитъ якъ за „друки“). Н-ръ газеты, выходящей не частѣйше чѣмъ два раза въ мѣсяцъ, не долженъ вѣжиги больше, якъ 250 граммовъ. Если н-ръ вѣжиги больше, или если журналъ выходитъ рѣдше якъ двократно въ мѣсяцъ, платится по 2 гел. за каждыя 100 гр.

Оплата за пробы товаровъ. За такія пробы платится (съгоры) въ Австріи, Босніи, Герцоговинѣ и Германіи, до ваги 250 орам. 10 гел. надъ 250—350 гр. 20 гел. Въ другіе края Европы за каждыя 50 гр 5 гел.

Купеческія паперы, другіе документы и т. п. оплачиваются за границу Австро-Угріи такъ якъ „друки“. (Счеты, процессовыя акты, писанныя музык. ноты, партитуры и пр. т. з. Geschäftspapiere).

Оплата за рекомендованныя предметы. За рекомендованныя письма (листы), кореспонденційныя карты, „друки, пробки и т. д., платится рекомендаційную належитость до всѣхъ краевъ 2 гел.

Оплата за переказы Переказный бланкетъ стоитъ 3 гел., а платится за пересылку грошей переказомъ :

Въ Австріи и Угорщинѣ :	„	100	„	300	„	—40	„
до 20 кор. — 10 гел.	„	300	„	600	„	—60	„
надъ 20 „ 100 „ — 20 „	„	600	„	1000	„	1—	„

Въ австрійскіи почты въ Турціи:

до 40 кор. — 20 гел.
за каждыи дальшіи 20 к. 5 "
до 500 кор.

Въ Германію и Люксембургъ:

	до	40 кор.	— 20 гел.
надѣ	40 "	60 "	— 30 "
"	60 "	80 "	— 40 "
"	80 "	100 "	— 50 "

и т. д. по 10 гел. за каждыи
20 кор. больше, ажъ до 800 к.
для Германіи, а до 1000 кор.
для Люксембурга.

Въ Боснію и Герцеговину:

	до	40 кор.	— 20 гел.
надѣ	40 "	100 "	— 40 "
"	100 "	300 "	— 80 "
"	300 "	600 "	1 80 "
"	600 "	1000 "	2 — "

Въ Сербію и Черногорію:

	до	40 кор.	— 20 гел.
надѣ	40 "	100 "	— 40 "
"	100 "	300 "	— 80 "
"	300 "	600 "	1 20 "
"	600 "	1000 "	2 — "

Въ Англію и Соед. Штаты
сѣв. Америки:

	до	25 кор.	— 25 гел.
надѣ	25 "	50 "	— 50 "
"	75 "	100 "	1 — "
"	100 "	125 "	1 25 "
"	125 "	150 "	1 50 "
"	150 "	175 "	1 75 "
"	175 "	200 "	2 — "
"	225 "	275 "	2 25 "
"	275 "	300 "	2 75 "
"	300 "	325 "	3 — "
"	325 "	350 "	3 25 "
"	350 "	375 "	3 50 "
"	375 "	400 "	3 75 "
"	400 "	425 "	4 — "
"	425 "	450 "	4 25 "
"	450 "	475 "	4 50 "
"	475 "	500 "	4 75 "

Во всѣ другіи державы, приступившіи къ переказной конвенціи, якъ именно: Бельгія, Чиле, Китай, Египетъ, Франція съ Альжиромъ, Конго, Герм. африк. колоніи, Италія, Японія, Камерунъ, Голландія (Нидерландія), Россія, Португалія, Норвегія, Швеція, Швейцарія, Триполисъ. Тунисъ до 1000 кор., а Аргентина, Болгарія, Данія, Новая Гвинея (нѣм.), Финляндія, Мальта, Марокко, Нидерл. Индія, Румунія, Самоа, Триполисъ (франц.), Занзибаръ до 500 кор.:

	до	25 кор.	— 25 гел.
надѣ	25 "	50 "	— 50 "
"	50 "	75 "	— 75 "
"	75 "	100 "	1 — "
"	100 "	150 "	1 25 "
"	150 "	200 "	1 50 "
"	200 "	250 "	1 75 "
"	250 "	300 "	2 — "
"	300 "	350 "	2 25 "

надѣ	350 "	до 400 кор.	2 50 гел.
"	450 "	500 "	2 75 "
"	500 "	550 "	3 — "
"	550 "	600 "	3 25 "
"	650 "	700 "	3 50 "
"	750 "	800 "	3 75 "
"	850 "	900 "	4 — "
"	950 "	1000 "	4 25 "

За телеграфичны переказы оплачивается кромѣ повысшихъ таксъ еще телеграфичную таксу и таксу за дорученіе особнымъ посланцемъ.

Доплату за нарочного посланца (на село) побирается отъ отбирателя пореказа.

Та послѣдняя належитость отпадаетъ, если переказъ адресованъ: *Poste restante*.

Почтовые мандаты. Блянкеть на „мандатъ“ стоитъ 4 гел. а) оплата — якъ за рекомед. письмо, б) въ случаѣ стягненья — 10 гел. за каждую позицію и належитость за пересылку стягненьной квоты почтовымъ переказомъ. Належитость ад а) платитъ надатель письма съ мандатомъ (порученіемъ) съ горы, а належитость ад б) стягается съ инкасованной суммы. За своротъ неоплаченного порученія, или за высланье его другому адресату ничего не платится.

Дворцовыя письма. За письма отъ одного и того же самого лица подъ постояннымъ адресомъ, пересылаемые разъ на день означеннымъ съ горы поѣздомъ, въ цѣли отобранья на желѣзнодорожномъ дворцѣ впростъ изъ поѣзда, платится съ горы, якъ за обыкновенныя письма, а кромѣ того съ горы однократно за каждый мѣсяцъ, начиная съ 1-го, по 10 коронъ.

Пакеты безъ поданой стоимости. Оплата за такіе пакеты вымѣряется на основаніи отстоянія между мѣстомъ наданія и мѣстомъ назначения, а кромѣ того ведля ваги, именно: 1) До ваги 5 килогр.: а) за отстояніе до 10 геогр. миль (1-вая стрефа) 30 гел., б) за дальшее отстояніе — 60 гел.; 2) надъ 5 килгр. а) за первыи 5 килогр. якъ выше подъ 1.; б) за каждый дальшій килогр., или часть того же:

	до	10 миль геогр.	(стреф. 1)	6 гел.
надъ 10	20	" "	(" 2)	12 "
" 20	30	" "	(" 3)	24 "
" 30	50	" "	(" 4)	36 "
" 50	100	" "	(" 5)	48 "
" 150	—	" "	(" 6)	60 "

За неоплаченныи съ горы пакеты до 5 килогр. включно доростаеъ еще додатокъ 12 гел. отъ пересылки, который то додатокъ отъ урядовыхъ пакетовъ не обчисляется.

Грошевыи и другіи посылки въ Австріи съ поданною стоимостью. а) Порто: 1) за письма (листы) безъ розличія ваги до 10 геогр. миль (1 стрефа) 24 гел., дальшее отстояніе 48 гел., и 2) за пакеты якъ выше выказано.

Пересылки за послѣбраніемъ. Порто и другіи належитости выносятся: I. За листовыи пересылки рекомендованныи: Листовая оплата и рекомендаціиная належитость, якъ за такую самую пересылку не до послѣбранія; — дальше по вы-

купленіи пересылки: б) за стягненіе послѣвзятковой квоты 10 гел. и в) перекозовая належитость за пересланіе стягненной квоты. Належитость подъ а) оплачиваетъ надатель самъ съ горы, а сума подъ б) и в) потручается изъ инкасованного послѣбранія. — За цѣнныи пересылки или пакеты (обтяженные пакеты), обтяженныи послѣбраніемъ: а) Порто и належитость асекураційная, якъ за ровную пересылку неповзятковую; б) провизія, которая вынэситъ 2 гел. отъ каждаыхъ 4 кор. (сумы повзятковой), наименьше одоакъ 12 гел. Провизія належится и тогда, если пересылку не выкуплено.

Своротныи рецeписы. Всякіи посылки, на которыи надающій желаетъ получить подтвержденіе отбирающаго (своротный рецeпись, должны быти съ горы оплачены, а за своротный рецeпись платится отдѣльно 25 гел.

Телеграфная депеша должна быти написана четко и латинскими буквами, безъ взгляда на языкъ, на якомъ она составлена. На горѣ долженъ быти адресъ, дальше текстъ телеграммы, а на концѣ подпись. Телеграмму можна написати лишь на почтово-урядовомъ бланкетѣ, за который платится 2 гел. Если же напишется ю на обыкновенномъ паперѣ, то тотъ паперъ не премѣнно слѣдуетъ налѣпнати на урядовый бланкетъ. За каждое слово, обыкновенной телеграммы платится 6 гел. Слово, состоящее изъ больше чѣмъ 15 буквъ, считается за два. 6 цифръ составляютъ два слова.

Телеграмма обыкновенная есть такая, при которой наданіи не требуется ничего больше, лишь пересланья ей въ мѣсто назначенья.

Телеграмма съ оплаченнымъ отвѣтомъ. Надатель можетъ уплатити и отвѣтъ за свою телеграмму, однако не больше, якъ за 30 а не меньше, якъ за 10 словъ. Если отвѣтъ имѣетъ больше словъ, якъ уплачено, то надатель отвѣта долженъ за неоплаченную надвыжку словъ доплатити, если же отвѣтъ имѣетъ меньше словъ, якъ оплачено, управление телеграфовъ не свертаетъ той разницы. Если до 8 дней не придетъ отвѣтъ, то станція, изъ которой выслано депешу, извѣщаетъ о томъ надателя депеши. Належитость за отвѣтъ не свертается. На горѣ такой телеграммы, и то передъ адресомъ, нужно дописати: „Отвѣтъ оплаченъ“, или знакъ (RP.).



Мѣры и вѣсы (ваги).

Австро-Венгріи и нѣкоторыхъ другихъ державъ.

Метричныи мѣры и вѣсы.

I. Мѣры длины. Единицею есть *метръ* (м) = 0.527291 сажнямъ = 3.163749 стопамъ = 1.286077 локт.

10 метровъ	= 1 Декаметру (Дм.)
100 "	= 1 Гектометру (Гм.)
1000 "	= 1 Километру (Км.)
$\frac{1}{10}$ метра	= 1 дециметру (дм)
$\frac{1}{100}$ "	= 1 сантиметру (см)
$\frac{1}{1000}$ "	= 1 миллиметру (мм)

1 километръ = 0.13182 австр. милямъ почтовымъ. Австр. почт. миля = 7.586 км.

II. Мѣры площади. Единицею есть *квадратный метръ* (м²). Мѣрою для полей и лѣсовъ есть *квадр. Декаметръ*, или Аръ (а) = 27.8036 *квадр. сажнямъ*, а *квадр. Гектометръ*, или Гектаръ (га) = 3.145749 австр. моргамъ.

III. Мѣры объема. Единицею есть *литръ* (л) = 0.8068515 *гарнцамъ*; 100 литровъ = *Гектолитръ* (гл.) = 1.767127 *ведрамъ*. Литръ служить яко мѣра для течей; гектолитръ для стальныхъ матерій. 1 *метръ кубичный* = 31.667 *куб. стопамъ* = 0.1466 *кубич. сажнямъ*.

IV. Метричныи вѣсы. Единицею есть *килограмъ* (кг.) = 1.785523 австр. фунтамъ = 2 *пошлин. фунтамъ*.

1000 килограмовъ = 1 *тонна* (t) = 2000 *пошл. фунтамъ* = 17.85523 *вѣденскимъ сотнарамъ*.

100 *килогр.* = 1 *метричному сотнару* (q) = 178.55 *вѣден. фунтамъ*.

Русскіи мѣры и вѣсы.

I. Линійныи мѣры. 1 *верста* = 500 сажнямъ = 1066.78 *метрамъ*; 1 *сажень* = 7 *футамъ* = 84 *дюймамъ* = 840 *линіямъ* = 3 *аршинамъ* = 48 *вершкамъ* = 2.133 *метр.*; 1 *футъ* = 12 *дюйм.* = 120 *лин.* = 0.42857 *арш.* = 6.86 *верш.* = 0.304 *метр.* (304 *миллиметр.*); 1 *дюймъ* = 10 *лин.* = 0.025 *метр.*

(25.39 миллиметр.); 1 *линія* = 0.002 метр. (2.53 миллиметр.); 1 *аршинъ* = $\frac{1}{3}$ сажня = 16 вершкамъ = 28 дюйм. = $2\frac{1}{3}$ фут. = 0.711 мтр. (711.18 миллиметр.); 1 *вершокъ* = $\frac{1}{48}$ сажня = 44 мм.; *стопа* = $\frac{1}{7}$ сажня 0.305 мтр.

II. Квадрат. мѣры. 1 *квадр. сажень* = 9 квадр. арш. = 2304 квадр. вершк. = 49 квадр. фут. = 7056 квадр. дюйм. = 4.552 квадр. метр.; 1 *квадр. футъ* = 144 квадр. дюйм. = 0.18367 квадр. арш. = 47.02 квадр. вершк. = 92699.64 квадр. миллиметр.; 1 *квадр. дюймъ* = 100 квад. линіямъ = 0.3265 квадр. вершк. = 645.136 квадр. миллиметр.; 1 *квадр. лінія* = 6.45 квадр. миллиметр.; 1 *квадр. аршинъ* = 256 квадр. верш. = $5\frac{4}{9}$ квадр. фут. = 384 квадр. дюйм. = 505586.95 квадр. миллиметр.;

III. Мѣры площ. 1 *десятина* = 2400 квадр. сажнямъ = 0.0096 квадр. верст. = 117.600 квадр. фут. = 16,934.400 квадр. дюйм. = 1.0925 гектарамъ; 1 *экономичная десятина* = 3200 квадр. сажнямъ.

Давнѣйшія мѣры: 1 *волока* = 30 моргамъ = 15.374 десятинамъ; 1 *морга* = 300 квадр. прутамъ = 55 9872 арамъ.

Мѣры объема. 1 *кубич. сажень* = 27 куб. арш. = 343 кубич. фут. = 46.2709 четверт. = 19.7418 боч. = 789.674 ведрамъ = 9.71377 куб. метр.; 1 *куб. футъ* = 1728 куб. дюйм.; 1 *куб. дюймъ* = 1000 куб. лин. = 16.388 куб. сантиметр.; 1 *куб. аршинъ* = 4,096 куб. вершк. = 12 7037 куб. фут. = 1.37099 четвертк. = 0.36 куб. мтр.

Для течей: 1 *бочка* = 40 ведрамъ = 0.0506 куб. сажн. = 2.34375 четвертямъ = 491.957 литр. = 4.9195 гектолитрамъ; 1 *ведро* = 10 кружкамъ = 0.434357 куб. фут. = 750.5679 куб. дюйм. = 0.46875 четверик. = 12 299 литрамъ; 1 *кружка* = $\frac{1}{10}$ ведра = 1.230 литрамъ; 1 *чарка* = $\frac{1}{100}$ ведра = 0.123 литрамъ, 1 *четверть* = 8 четверикамъ = 209.907 литрамъ; 1 *гарнецъ* = $\frac{1}{8}$ четверика = 3.280 литрамъ.

Вѣсы. 1 *фунтъ* = 32 лотамъ = 96 золотн. = 9216 долямъ = 409.511 граммамъ; 1 *лотъ* = 3 золотникамъ = 12.7968 граммамъ; 1 *доля* = 0.044 гр.; 1 *кораблевая тонна* = 4800 фунтамъ = 1015.59 килгр.; 1 *берковецъ* = 10 пуд. = 400 фунтамъ = 163.805 килгр.; 1 *пудъ* = 40 фунтамъ = 16.380 килгр.

Англійскія мѣры и вѣсы.

Мѣры длины. 1 *англ. миля* (statute mile) = 1760 ярдамъ (yard) = 1609 315 м.; 1 *ярдъ* = 0.914 метрамъ; 1 *стопа* = $\frac{1}{3}$ ярда = 12 цалямъ = 144 линіямъ = 0.305 м.

Мѣры площади. 1 акръ = 4840 квадр. ярдамъ = 4046.71 квадр. метр.; 1 квадр. ярдъ = 0.8361 квадр. метр.; 1 квадр. стопа = 0.0929 квадр. метр.; 1 *Jard of land* = 30 акрамъ; 1 *Hilde of land* = 100 акрамъ; 1 *Mile of land* (квадр. миля) = 640 акрамъ 2.59 квадр. км.

Мѣры объема. 1 кубич. ярдъ = 27 кубич. стопамъ = 0.7645 куб. метрамъ; 1 кубич. стопа 28.315 кубич. дециметр.; 1 тонна (регистр. тон.) = 100 кубич. стопамъ = 2.83 кубич. метр.; 1 тонна кораблев. = 42 куб. стопамъ = 1.189 куб. метр.; 1 *квартеръ* = 8 бушльомъ = 64 галлон. = 290.8 метрамъ, 1 *бушель* = 8 гал. = 36.36 мтр.

Для течей: 1 *галлонъ* (Imper Standart Galon) = 4.543 литр.; 1 *кварта* = $\frac{1}{4}$ гал. 1.136 литр.

Вѣсы. 1 тонна = 1016 06 килгр.; 1 *купеч. фунтъ* = 16 унціамъ = 256 драхмамъ = 453.593 грам.

Мѣры дорожныя и употребляемыя въ морской плавбѣ.

Основаніемъ морскихъ мѣръ долготы есть квадрантъ ($\frac{1}{4}$ часть) полудневника, или найкоротшого лука перебѣгающаго черезъ оба полюсы (бѣгуны). Долготу квадранта принято 10.000.000 метровъ.

Квадрантъ полудневника = 90 градусамъ = 5.400 минутамъ географ. ширины; 1 минута географ. ширины = 1 морской милѣ = 1858 м.

Австрійская миля	имѣеть	7.58	км.
Англійская миля	"	1.61	"
Географическая миля	"	7.42	"
Греческая миля (= 10 стадій)	"	10.00	"
Датчанская миля	"	7.54	"
Италіанская миля	"	1.81	"
Морская миля (всѣхъ держ.)	"	1.85	"
Норвежская миля	"	11.30	"
Нѣмецкая (герм. держ.) миля	"	7.50	"
Русская верста (500 саж.)	"	1.70	"
Турецкій агачь	"	5.33	"
Швейцарская миля (година)	"	4.91	"
Шведская миля	"	10.69	"

Лично подоходная подать.

Отъ больше чѣмъ	ажь до включи- тельно	платится годишно		отъ больше чѣмъ	ажь до включи- тельно	платится годишно	
Коронъ		К.	г.	Коронъ		К.	г.
1.200	1.250	7	20	7.800	8.400	180	—
1.250	1.300	8	—	8.400	9.200	202	—
1.300	1.350	8	80	9.200	10.000	228	—
1.350	1.400	9	60	10.000	11.000	258	—
1.400	1.500	10	80	11.000	12.000	292	—
1.500	1.600	12	—	12.000	13.000	326	—
1.600	1.700	13	60	13.000	14.000	362	—
1.700	1.800	15	20	14.000	15.000	398	—
1.800	1.900	16	80	15.000	16.000	434	—
1.900	2.000	18	40	16.000	17.000	470	—
2.000	2.200	20	—	17.000	18.000	506	—
2.200	2.400	24	—	18.000	19.000	544	—
2.400	2.600	28	—	19.000	20.000	582	—
2.600	2.800	32	—	20.000	22.000	638	—
2.800	3.000	36	—	22.000	24.000	704	—
3.000	3.200	40	—	24.000	26.000	790	—
3.200	3.400	44	—	26.000	28.000	866	—
3.400	3.600	48	—	28.000	30.000	942	—
3.600	3.800	54	—	30.000	32.000	1020	—
3.800	4.000	60	—	32.000	34.000	1100	—
4.000	4.400	68	—	34.000	36.000	1180	—
4.400	4.800	78	—	36.000	38.000	1260	—
4.800	5.200	88	—	38.000	40.000	1340	—
5.200	5.600	98	—	40.000	44.000	1460	—
5.600	6.000	110	—	44.000	48.000	1600	—
6.000	6.600	124	—	48.000	52.000	1760	—
6.600	7.200	142	—	52.000	56.000	1920	—
7.200	7.800	160	—	56.000	60.000	2080	—

Замѣна австрійской монеты на другіи.

Нѣмецкіи марки на короны.

Короны на марки.

Фен. на гелер.			Марки на короны		
Фен.	К.	г.	Мк.	К.	г.
1	—	1	1	1	18
2	—	2	2	2	36
3	—	4	3	3	53
4	—	5	4	4	71
5	—	6	5	5	89
6	—	7	6	7	07
7	—	8	7	8	25
8	—	9	8	9	52
9	—	11	9	10	60
10	—	12	10	11	78
			100	117	80

Гелер. на фен.			Короны на марки		
гел.	Мк.	фен.	К.	Мк.	фен.
1	—	1	1	—	85
2	—	2	2	1	70
3	—	3	3	2	55
4	—	3	4	3	40
5	—	4	5	4	24
6	—	5	6	5	09
7	—	6	7	5	94
8	—	7	8	6	79
9	—	8	9	7	64
10	—	8	10	8	49
			100	84	89

Рубли на короны.

Копѣйки на гел.			Рубли на короны		
Коп.	К.	г.	Рб.	К.	г.
1	—	3	1	2	55
2	—	5	2	5	09
3	—	8	3	7	64
4	—	10	4	10	18
5	—	13	5	12	73
6	—	15	6	15	27
7	—	18	7	17	82
8	—	20	8	20	36
9	—	23	9	22	91
10	—	25	10	25	45
			100	254	50

Короны на рубли.

Гел. на копѣйки			Короны на рубли		
гел.	Рб.	коп.	К.	Рб.	коп.
1	—	—	1	—	39
2	—	1	2	—	79
3	—	1	3	1	18
4	—	2	4	1	57
5	—	2	5	1	96
6	—	2	6	2	36
7	—	3	7	2	75
8	—	3	8	3	14
9	—	4	9	3	54
10	—	4	10	3	93
			100	39	29

Франки на короны.

Сентимы на гел.			Франки на кор.		
Сен.	К.	г.	Фр.	К.	г.
1	—	1	1	—	96
2	—	2	2	1	91
3	—	3	3	2	87
4	—	4	4	3	82
5	—	5	5	4	78
6	—	6	6	5	73
7	—	7	7	6	69
8	—	8	8	7	64
9	—	9	9	8	60
10	—	10	10	9	55
			100	95	50

Короны на франки.

Гел. на сентимы			Короны на франк.		
гел.	фр.	ст.	К.	фр.	г.
1	—	1	1	1	5
2	—	2	2	2	9
3	—	3	3	3	24
4	—	4	4	4	19
5	—	5	5	5	24
6	—	6	6	6	28
7	—	7	7	7	33
8	—	8	8	8	38
9	—	9	9	9	42
10	—	10	10	10	47
			100	104	71

Доллары на короны.

Цтн. на гелеры			Доллары на кор.		
Цтм.	К.	г.	Дол.	К.	г.
1	—	5	1	4	96
2	—	10	2	9	92
3	—	15	3	14	88
4	—	20	4	19	84
5	—	25	5	24	80
6	—	30	6	29	76
7	—	35	7	34	72
8	—	40	8	39	68
9	—	45	9	44	64
10	—	50	10	49	60
			100	496	—

Короны на доллары.

Гелеры на цтн.			Кор. на доллары		
гел.	Дол.	цте	Кор.	Дол.	цте.
1	—	—	1	—	20
2	—	—	2	—	40
3	—	1	3	—	60
4	—	1	4	—	81
5	—	1	5	1	01
6	—	1	6	1	21
7	—	1	7	1	51
8	—	2	8	1	61
9	—	2	9	1	81
10	—	2	10	2	02
			100	20	16

Сравнительная табелѣ времени.

ПОКАЗУЮТЪ ЧАСЫ

Съ хвѣтею якъ уда- рить 12 часть въ под- день имѣеть въ	Берлинъ	Гамбургъ	Констан- тинополь	Львовъ.	Лондонъ	Мадридъ	Парижъ	Петербургъ	Варшавъ	Вѣднъ
Берлинъ	12	11 ⁴⁶	1 ²	12 ⁴³	11 ⁶⁷	10 ⁵²	11 ¹⁶	1 ³	11 ³¹	12 ¹²
Гамбургъ	12 ¹⁴	12	1 ¹⁵	12 ⁵⁶	11 ²⁰	11 ⁵	11 ³⁰	1 ²²	12 ⁴⁵	12 ³⁵
Константинополь .	10 ⁵⁸	10 ⁴⁴	12	11 ^{4₀}	10 ⁴⁴	9 ⁴⁹	10 ¹⁴	12 ⁶	11 ²⁹	11 ³
Львовъ	11 ¹⁸	11 ⁴	12 ²⁰	12	10 ²⁵	10 ⁹	10 ³⁴	12 ²⁶	11 ⁴⁹	11 ³⁸
Лондонъ	12 ⁵⁴	12 ⁴⁰	1 ⁵⁶	1 ³⁶	12	11 ⁴³	12 ¹⁰	2 ²	2 ²⁶	1 ⁴
Мадридъ	1 ⁸	12 ⁵⁵	2 ¹¹	1 ⁵¹	12 ¹⁵	12	12 ²⁵	2 ¹⁷	2 ⁴¹	1 ²⁰
Парижъ	12 ⁴³	12 ³⁰	1 ⁴⁶	1 ²⁶	11 ⁵⁰	11 ³⁵	12	1 ⁵²	1 ¹⁶	12 ⁵⁵
Петербургъ	10 ⁵²	10 ³⁸	11 ⁵⁴	11 ³⁴	9 ⁴³	9 ⁴²	10 ⁸	12	11 ²³	11 ⁴
Варшавъ	11 ²⁹	11 ¹⁵	12 ³¹	12 ¹¹	10 ⁴⁶	10 ²⁰	10 ⁴⁵	12 ³⁷	12	11 ⁴
Вѣднъ	11 ⁴⁸	11 ³⁴	12 ⁵⁰	12 ³⁰	10 ⁵⁴	10 ³⁹	11 ⁴	12 ⁵⁶	12 ¹⁹	12

Календарь беременности домашнего скота.

Начало беременности	Д Е Н Ъ О П О Л О Ж Е Н Ь Я			
	клячи	коровы	овцы или козы	безроги
1. января	6. декабря	12. октября	3. июня	30. апреля
8. "	13. "	19. "	10. "	7. мая
15. "	20. "	26. "	17. "	14. "
22. "	27. "	2. ноября	24. "	21. "
29. "	3. января	9. "	1. июля	28. "
5. февраля	10. "	16. "	8. "	4. июня
12. "	17. "	23. "	15. "	11. "
19. "	24. "	30. "	22. "	18. "
26. "	31. "	7. декабря	29. "	25. "
5. марта	7. февраля	14. "	5. августа	2. июля
12. "	14. "	21. "	12. "	9. "
19. "	21. "	28. "	19. "	16. "
26. "	28. "	4. января	26. "	23. "
2. апреля	7. марта	11. "	2. сентября	30. "
9. "	14. "	18. "	9. "	6. августа
16. "	21. "	25. "	16. "	13. "
23. "	28. "	1. февраля	23. "	20. "
30. "	4. апреля	8. "	30. "	27. "
7. мая	11. "	15. "	7. октября	3. сентября
14. "	18. "	22. "	14. "	10. "
21. "	25. "	1. марта	21. "	17. "
28. "	2. мая	8. "	28. "	24. "
4. июня	9. "	15. "	4. ноября	1. октября
11. "	16. "	22. "	11. "	8. "
18. "	23. "	29. "	18. "	15. "
25. "	30. "	5. апреля	25. "	22. "
2. июля	6. июня	12. "	2. декабря	29. "
9. "	13. "	19. "	9. "	5. ноября
16. "	20. "	26. "	16. "	12. "
23. "	27. "	3. мая	23. "	19. "
30. "	4. июля	10. "	30. "	26. "
6. августа	11. "	17. "	6. января	3. декабря
13. "	18. "	24. "	13. "	10. "
20. "	25. "	31. "	20. "	17. "

Начало беременно- сти	Д Е Н Ь О П О Л О Ж Е Н Ь Я			
	клячи	коровы	овцы или козы	безроги
27. августа	1. августа	7. іюня	27. января	24. декабря
3. сентября	8. "	14. "	3. февраля	31. "
10. "	15. "	21. "	10. "	7. января
17. "	22. "	28. "	17. "	14. "
24. "	29. "	5. іюля	24. "	21. "
1. октября	5. сентября	12. "	3. марта	28. "
8. "	12. "	19. "	10. "	4. февраля
15. "	19. "	26. "	17. "	11. "
22. "	26. "	2. августа	24. "	18. "
29. "	3. октября	9. "	31. "	25. "
5. ноября	10. "	16. "	7. апрѣля	4. марта
12. "	17. "	23. "	14. "	11. "
19. "	24. "	30. "	21. "	18. "
29. "	31. "	6. сентября	28. "	25. "
3. декабря	7. ноября	13. "	5. мая	1. апрѣля
10. "	14. "	20. "	12. "	8. "
17. "	21. "	27. "	19. "	15. "
24. "	28. "	4. октября	26. "	22. "
31. "	5. декабря	11. "	3. іюня	29. "

Клячѣ 48 $\frac{1}{2}$ недѣли или 340 дней, а наименьше 330 дней, найдолше 419 дней.

Корова ходитъ тельна 40 $\frac{1}{2}$ недѣли или 285 дней, наименьше 240, а найдолше 321 дней.

Овца и коза носить майже 22 недѣли илу 154 дней наименьшр 146, найдолше 158 дней.

Безрога носить надъ 17 недѣль или 120 дней наименьше 109, а найдолше 130 дней.

Собака ходитъ котна 9 недѣль или 63 дней, а

Котка 8 недѣль, або 56 дней.



Табеля процентѣвъ въ коронахъ
за 1 рѣкъ.

Капит. кор.	1/2 проц.		3 проц.		4 проц.		5 проц.		6 проц.	
	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.
1	—	0,5	—	3	—	4	—	5	—	6
2	—	1	—	6	—	8	—	10	—	12
3	—	1,5	—	9	—	12	—	15	—	18
4	—	2	—	12	—	16	—	20	—	24
5	—	2,5	—	15	—	20	—	25	—	30
6	—	3	—	18	—	24	—	30	—	36
7	—	3,5	—	21	—	28	—	35	—	42
8	—	4	—	24	—	32	—	40	—	48
9	—	4,5	—	27	—	36	—	45	—	54
10	—	5	—	30	—	40	—	50	—	60
20	—	10	—	60	—	80	1	—	1	20
30	—	15	—	90	1	20	1	50	1	80
40	—	20	1	20	1	60	2	—	2	40
50	—	25	1	50	2	—	2	50	3	—
100	—	50	3	—	4	—	5	—	6	—
500	2	50	15	—	20	—	25	—	30	—
1000	5	—	30	—	40	—	50	—	60	—
5000	25	—	150	—	200	—	250	—	300	—

Табеля процентѣвъ въ коронахъ
за 1 мѣсяцъ.

Капит. кор.	1/2 проц.		3 проц.		4 проц.		5 проц.		6 проц.	
	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.	кор.	гел.
1	—	0,04	—	0,25	—	0,33	—	0,416	—	0,5
2	—	0,08	—	0,50	—	0,66	—	0,834	—	1
3	—	0,12	—	0,75	—	1	—	1,25	—	1,5
4	—	0,17	—	1	—	1,33	—	1,66	—	2
5	—	0,20	—	1,25	—	1,66	—	2,083	—	2,5
6	—	0,25	—	1,50	—	2	—	2,50	—	3
7	—	0,29	—	1,75	—	2,33	—	2,916	—	3,5
8	—	0,33	—	2	—	2,66	—	3,33	—	4
9	—	0,37	—	2,25	—	3	—	3,75	—	4,5
10	—	0,40	—	2,50	—	3	—	4,166	—	5
20	—	0,83	—	5	—	6,33	—	8,33	—	10
30	—	1,25	—	7,50	—	10,66	—	12,5	—	15
40	—	1,67	—	10	—	13,33	—	16,66	—	20
50	—	2,80	—	12,59	—	16,66	—	20,833	—	25
100	—	4,17	—	25	—	33,33	—	41,66	—	50
500	—	20,83	1	25	1	66,66	2	08,83	2	50
1000	—	41,66	2	50	3	33,33	4	16,66	5	—
5000	2	08,33	12	50	16	66,66	24	83,83	25	—

Стемплевый скали въ Австріи.

Свободны отъ стемпля.

1) Поданья о милостыню или принятіе въ заведенія для заосмотренія нищихъ особъ.

2) Поданья о освобожденіе отъ школьной таксы (didactrum, Schulgelg), или о надѣленіе стипендіею, если прибавлено свидѣтельство объ убожествѣ.

3) Поданья о своротъ или вознагражденіе шкодъ, которые правительство или громада вознаградити должны.

4) Поданья или просьбы къ монарху въ державную думу, въ соймъ, въ раду повѣтовую или громадскую, о сколько въ тѣхъ просьбахъ не ходитъ о интересъ единицъ, но цѣлыхъ верствъ гражданъ, державы, края или громады.

5) Поданья рекламаційныи, выборовыи или рекрутаційныи.

6) Поданья до громады, касающіися цивильно-правныхъ отношеній между громадами и просящими.

(Разумѣется, що свидѣтельства убожества свободны отъ стемпля.)

С К А Л Я И.

для векслей, а то: въ Австріи выставленныхъ, въ продолженіи шести мѣсяцевъ отъ выставленія платныхъ и для выставленныхъ за границую, а въ продолженіи двѣнадцати мѣсяцевъ отъ выставленія платныхъ купеческихъ переказовъ, задатковъ кредитныхъ институтовъ, на заставъ выплачиваемыхъ и т. п.:

надъ	до	150 кор.	— кор.	10 гел.
150	"	300	—	20 "
300	"	600	—	40 "
600	"	900	—	60 "
900	"	1.200	—	80 "
1.200	"	1.500	1	— "
1.500	"	1.800	1	20 "
1.800	"	2.100	1	40 "
2.100	"	2.400	1	60 "
2.400	"	2.700	1	80 "
2.700	"	3.000	2	— "
3.000	"	6.000	4	— "
6.000	"	9.000	6	— "
9.000	"	12.000	8	— "
12.000	"	15.000	10	— "
15.000	"	18.000	12	— "
18.000	"	21.000	14	— "
21.000	"	24.000	16	— "
24.000	"	27.000	18	— "

и такъ дальше: за каждыи 3.000 кор. о 2 кор. больше, при чемъ остальное ниже 3.000 кор. яко полныи 3.000 считается.

С К А Л Я II,

для правныхъ грамотъ, которыи ни подъ I, ни подъ III скалю не подходятъ, на квиты для векселей въ Австрiи выставленныхъ а по шести мѣсяцахъ платныхъ, якъ и для векселей заграницею выставленныхъ, а по двѣнадцати мѣсяцахъ платныхъ и т. п.

	до	40 кор.	—14 кор.
надъ	40 "	80 "	—26 "
"	80 "	120 "	—38 "
"	120 "	200 "	—64 "
"	200 "	400 "	1.26 "
"	400 "	600 "	1.88 "
"	600 "	800 "	2.50 "
"	800 "	1.600 "	5.— "
"	1 600 "	2.400 "	7.50 "
"	2.400 "	3,200 "	10.— "
"	3.200 "	4 000 "	12.50 "
"	4 000 "	4.800 "	15.— "
"	4.800 "	6.400 "	20.— "
"	6.400 "	8.000 "	25.— "
"	8.000 "	9.600 "	30.— "
"	9.600 "	11.200 "	35.— "
"	11.200 "	12.800 "	40.— "
"	12.800 "	14.400 "	45.— "
"	14.400 "	16.000 "	50.— "

Отъ каждыхъ дальшихъ 800 коронъ о 2 кор. 50 гел. больше, при чемъ остальное меньше чѣмъ 800 кор.. яко полныи 800 к. считается.

С К А Л Я III.

для контрактовъ (договоровъ) купна и продажи, замѣны и до-
ставки цесiй (уступствъ) оплатныхъ услугъ и прч.:

	до	20 кор.	—14 кор.
надъ	20 "	40 "	—26 "
"	40 "	60 "	—38 "
"	60 "	100 "	—64 "
"	100 "	200 "	1.26 "
"	200 "	300 "	1.88 "
"	300 "	400 "	2.50 "
"	400 "	800 "	5.— "
"	800 "	1.200 "	7.50 "

надъ	1.200	"	1.600	"	10.—	"
"	1 600	"	2.000	"	12.50	"
"	2.000	"	2.400	"	15.—	"
"	2.400	"	3.200	"	20 —	"
"	3.200	"	4.000	"	25.—	"
"	4.000	"	4.800	"	30.—	"
"	4.800	"	5.600	"	35.—	"
"	5.600	"	6.400	"	40.—	"
"	6.400	"	7.200	"	45.—	"
"	7.200	"	8.000	"	50.—	"

Отъ каждаго дальшихъ 400 кор. о 2 кор. 50 гел больше при чемъ остальное, меньше чѣмъ 400 кор., яко полныи 400 кор. считается.



Изъ Старонигійской книжной лавки.

Честъ имѣемъ извѣстити многоуважаемыхъ нашихъ покупателей, що имѣемъ на складѣ собственного изданія **ИКОНИ СЪ МОЛИТВАМИ**, яко преміи—и продаемъ таковыи по весьма дешевой цѣнѣ. А именно:

	100	иконокъ сортов. около 50 изображеній	—	к. 60	гел
	dtto	большіи	—	" 70	"
№ 501	100	иконокъ картоновыхъ	1	" 20	"
	100	" берега заокругл.	1	" 60	"
	100	" коронков.	1	" 90	"
№ 502	100	"	1	" 60	"
	100	" заокругл.	1	" 90	"
	100	" коронков.	2	" 20	"
№ 503	100	" звыч. 1 к. 60 г., окр.	1	" 80	"
№ 510	100	" зв. 2'40, окр. 2'80, витин.	3	" 20	"
№ 520	100	" " 2'40, " 2'60, " "	2	" 80	"
№ 1848	100	" " 1'50, " 1'80, " "	2	" —	"
№ 189	100	" " 2'25, " 2'60, " "	2	" 80	"



Короткій путеводитель по Львову.

Львовскіи русскіи церкви.

1) Церковь св. Георгія при площади св. Георгія н-ръ 5, основана кн. Львомъ между 1270 а 1282 г. То есть архикатедральная церковь галицкого митрополита. Патрономъ состоитъ Его Величество Императоръ. Приходъ той церкви числитъ до 12 000 душъ гр.-кат. обряда.

2) Церковь Успенія пресв. Богородицы (волошская) при ул. Русской ч. 3, съ величавою колокольною; построена 1590—1591 съ каплицею трехъ Святителей и чудотворною иконою Матери Божой за головнымъ престоломъ. Патрономъ церкви есть Ставропигійскій Институтъ во Львовѣ. Приходъ ей числитъ 9.000 душъ.

3) Церковь Преображенія Господа нашего Иисуса Христа при ул. Краковской ч. 21, собственность „Народного Дома“, освящена и отдана въ употребленіе 16 (29) апрѣля 1906 г. Приходъ ей числитъ 3500 душъ.

4) Церковь св. Петра и Павла при ул. Лычаковской ч. 82, давнѣйше костелъ оо. Павлиновъ построенный 1747 г., патрономъ состоитъ Давидъ Абрагамовичъ. Приходъ той церкви числитъ 6.000 душъ.

5) Церковь Сошествія св. Духа при ул. Коперника ч. 36, основанная въ 1772 году, предназначенная для питомцевъ львовской духовной семинаріи.

6) Церковь св. Пятницъ или Параскевіи при ул. Жолковской ч. 67 основанная около 1664 г. Церковь та имѣетъ прекрасный иконостасъ; патрономъ состоитъ городская дума, приходъ ей числитъ 9.000 душъ.

7) Церковь св. Николая при ул. Жолковской ч. 28, одаренная привилегіями князя Льва изъ 1292 года, принадлежитъ приходу св. Пятницъ яко дочерняя.

8) Церковь св. Онуфрія при ул. Жолковской ч. 35, монашеская съ монастыремъ чина св. Василия В. Фундаторомъ ея былъ кн. Константинъ Острожскій около 1518 г.

9) Церковь Непорочного зачатія пресв. Богородицы при ул. Зибликевича ч. 24, собственность „Народного Дома“.

10) Церковь (православная) св. Георгія при ул. Францисканской ч. 3.

Адресный указатель.

»Австрійскій Феникс«, Общество обезпеченій, улица Костюшки ч. 8.
 Адвокатская палата, ул. Гродзицкихъ ч. 1.
 Администрація податей, Цловая площадь ч. 1.
 Академія ветеринаріи, ул. Кохановского ч. 33.
 Амбулаторіумъ глазной (очной) клиники, бесплатно, главный шпиталь отъ 10—12 ч. утра.

„ дентистичное ул. Оссолинскихъ ч. 11.

„ нервныхъ болѣзней (проф. д-ра Галбана) Гаузнера ч. 9.

Аптека Антонія Ербара (подъ Римскимъ императоромъ Титомъ), ул. Лычаковская ч. 3.

„ д-ра Тита Зарицкого (подъ Надеждой), ул. Жолковская 61.

„ Петра Миколяша (подъ Золотой звѣздой), ул. Коперника 1.

„ Кароля Склепинского (Циркулярная подъ Чорнымъ Орломъ), ул. Гродзицкихъ ч. 2, Доминиканская ч. 1.

„ подъ Золотымъ Оленемъ, Рынокъ ч. 29.

„ Ивана Вьевюрского (подъ Золотымъ Орломъ) ул. Галицкая.

Аптека д-ра Пипеса - Поратинского (подъ Угорскою Короною) Бернардинская площадь ч. 1.

Архивъ катастральныхъ мапъ, ул. Лычаковская ч. 2.

„ городскій, въ Ратушѣ.

„ Выдѣла Краевого, въ зданіи Сейма.

Ассекурація краков. Общества взаимныхъ обезпеченій, ул. Третьего Мая ч. 16 и 17.

„ первого общаго О-ва австро-угор. чиновниковъ, ул. Коперника ч. 18.

„ »Атлясъ«, ул. Кароля Людвига ч. 31.

„ Австр. О-во обезпеч. отъ взломовъ, ул. Третьего Мая ч. 2.

„ отъ элементар. бѣдствій, ул. Костюшки ч. 22.

„ „Beamten-Verein“, пл. Маріинская 10.

„ »Дністеръ«, ул. Русская ч. 20.

„ »Дунай«, пл. Смольки ч. 4.

„ »Гизеля«, ул. Каминского ч. 1.

„ »Янусъ«, пл. Маріинская ч. 10.

„ »Славія«, ул. Коперника ч. 30.

Акціонная галля, ул. Сикстуская.

„ галля судовая, ул. Подлевского ч. 6.

Банкъ австро-угорскій (філія), ул. Третьего Мая ч. 9.

„ ипотечный, пл. Галицкая ч. 15.

„ краевый, ул. Костюшки ч. 11. (сойм. зд.)

„ меліораційный, ул. Третьего Мая ч. 21.

„ пражскій, ул. Кароля Людвига ч. 29.

„ рольничій, ул. Ягайлонская ч. 24.

Безплатное бюро труда города Львова, ул. Оссолинскихъ ч. 15.

- Библиотека »Народного Дома« съ читальнею, ул. Театральная ч. 22.
- „ Товар. наук. им. Шевченка, ул. Супинского ч. 21.
 - „ Оссолинскихъ, ул. Оссолинскихъ ч. 1.
 - „ политехническая, ул. Льва Сапѣги ч. 6.
 - „ университетская, ул. Мохнацкого ч. 3 и 5.
- Больница головная краевая, ул. Піяровъ ч. 2.
- Больница войсковая, ул. Лычаковская ч. 26.
- „ для дѣтей (св. Софіи), ул. Лычаковская ч. 42, Гловинского 1.
- Ботаничный огородъ, ул. св. Николая ч. 4.
- Бурса »Народного Дома«, ул. Курковая ч. 14.
- „ Ставропигійского Института (гимназіальная и дьяковская), ул. Бляхарская ч. 9.
 - „ »Селянская«, ул. Жолковская ч. 28.
 - „ ремесленно - промышленная, Рынокъ ч. 10.
 - „ Впреосв. митрополита (дьяковская), ул. Петра Скарги ч. 12.
- Бюро агенции газетъ Ольшевского, ул. Килинского ч. 1.
- „ агенции газетъ Бухштаба, ул. Кароля Людвига ч. 31.
 - „ агенции газетъ Соколовского, Пасажъ Гаумана ч. 9 и ул. Кароля Людвига ч. 2.
 - „ інформаційное желѣзнодорожное, Пасажъ Гаусмана ч. 9.
 - „ інформаційное о кредитныхъ отношеніяхъ »Конфиденція«, ул. Кароля Людвига ч. 5.
 - „ інформаційное для всѣхъ справъ войсковыхъ Кароля Наглика, ул. Пекарская ч. 37.
 - „ ц. к. корреспонденційное (філія) ул. Чарнецкого ч. 12.
 - „ посредничества для покупки и продажи сѣменъ, туковъ, угля, господарскихъ снарядовъ и машинъ при Обществѣ им. Мих. Качковского, ул. Валовая ч. 14.
- Водопроводы городскіи — зарядъ, пл. Стрѣлецкая ч. 5 а, (домъ пожарной сторожи).
- Выдѣлъ краевый, ул. Маршалковская (въ соймов. зданіи).
- „ повѣтовой Рады, ул. Мохнацкого ч. 4.
- »Галицко-Русская Матица«, въ »Народ. Домѣ«, ул. Театральная ч. 22, I. пов.
- Галицко-русская Рада, ул. Корняктовъ ч. 1.
- Галицкое товарищество кредитовое, земское, ул. Кароля Людвига 1.
- Готель „Belle-Vue“, ул. Кароля Людвига ч. 27.
- „ »Грандъ« (великій), ул. Кароля Людвига ч. 13.
 - „ »Европейскій«, пл. Маріинская ч. 4.
 - „ »Жоржа«, пл. Маріинская ч. 1 и 3.
 - „ »Имперіаль«, ул. Третьего Мая ч. 2.
 - „ »Метрополь«, ул. Панская ч. 1, Пекарская ч. 2.
 - „ »Народная Гостинница«, ул. Костюшки ч. 1.
 - „ »Краковскій«, пл. Бернардинская ч. 5.
 - „ »Французскій«, пл. Маріинская ч. 5.

Готель Штадмиллера, ул. Краковская ч. 9.

- » »Подъ трема коронами«, ул. Трибунальская ч. 10.
- » »Ванца«, ул. Трибунальская ч. 4.
- » »Викторія«, ул. Гетманская ч. 8.
- » »Австрія«, ул. Баторого 12—14.
- » »Бристоль«, ул. Кароля Людовика ч. 19 и 21.
- » »San souci«, ул. Шайнохи ч. 5.
- » »Savoy«, ул. Собѣского ч. 7.

Гимназія академическая (украинская), ул. Льва Сапѣги.

- » філія академической гимназіи, ул. Театральная ч. 22.
- » II., нѣмецкая, ул. Подвалье ч. 2 и 4.
- » III., Францъ-Іосифа, ул. Баторія ч. 5.
- » IV. гимн. Уейского ч. 1
- » V., ул. Млынарская.
- » VI., ул. Лычаковская ч. 37.
- » VII., ул. Сокола.
- » філія VII. гимн. зданіе Бернардиновъ.
- » VIII., ул. Чарнецкого ч. 8.

Дирекція державныхъ желѣзныхъ дорогъ, ул. Красицкихъ ч. 5.

- » полици, ул. Мицкевича ч. 12, (ул. Браеровская боцная ч. 3).
- » почтъ и телеграфовъ, ул. Словацкого ч. 1.
- » гал. пропинаційного фонда, ул. Чарнецкого ч. 24.
- » домень и лѣсовъ, ул. Хорушины ч. 17.
- » трамвая электричного, ул. Вулецкая ч. 2.

Домъ войсковыхъ Инвалидовъ, ул. Клепаровская ч. 27.

» Домъ русско й студен. молодежи«, ул. Стрыйская 12 ц.

Дѣвочое воспиталище Василиянокъ, ул. Длугоша.

- » воспиталище (пансіонъ) Общества русскихъ Дамъ ул. Корнятковъ ч. 1.

Эвиденція грунтового катастра, ул. Лычаковская ч. 2.

Заведеніе для глухонѣмыхъ, ул. Лыча ковская ч. 35.

- » для неисцѣлимыхъ, ул. Билинскихъ.
- » для слѣпыхъ, ул. св. Софіи.
- » д-ра А. Баранского для прививанья (щепленья) оспы, ул. Хорушины ч. 24.
- » для обезпеченія работниковъ отъ несчастныхъ случаевъ, ул. Браеровская ч. 16.

» Защита Земли«, ул. Армянская ч. 3, I. поверхъ.

Инженерская палата, ул. Зиморовича ч. 9 (О-во политехн.).

Инспекторатъ мѣръ и вѣсовъ для Галичины и Буковины, ул. Коперника ч. 54.

- » промышленный, ул. Коперника ч. 42 а.

Интендантура XI. коргуса, пл. Бернардинская ч. 6.

Каса головная краевая, пл. св. Духа ч. 1.

- » больныхъ города Львова, ул. Браеровская ч. 8.
- » больныхъ повѣтовая, ул. Мохнацкого ч. 4.

- Каса галицкая щадница, ул. Кароля Людвига ч. 15.
 Касарня артилеріи Фердинанда I., ул. Городецкая ч. 9.
 „ кавалеріи и магазинъ фургоновъ, ул. Жолковская ч. 48, Збо-
 ровскихъ и Лычаковская.
 „ пѣхоты, ул. Замарстиновская ч. 8.
 „ „ ул. Курковая ч. 12.
 „ „ ул. Піяровъ ч. 6, 33, 35.
 „ „ на Цитаделѣ.
 „ станціи транспортной, ул. Городецкая ч. 8.
 Клиника, ул. Піяровъ ч. 4.
 Книгарня Ставропигійского Института, ул. Рус-
 ская ч. 3.
 Команда 30. дополняющаго округа на Цитаделѣ.
 „ жандармеріи, ул. Льва Сапѣги ч. 1.
 „ XI. Корпуса, пл. Бернардинская ч. 6.
 „ краевой обороны, ул. Пекарская ч. 6.
 „ мѣстцевая, ул. Валовая ч. 16.
 „ пожарной сторожи, пл. Стрѣлецкая ч. 4 ц.
 Комисаріатъ середмѣстья, пл. Стрѣлецкая ч. 5.
 „ I. участка города, ул. Коральницкая ч. 4.
 „ II. участка города, ул. Красицкихъ ч. 8.
 „ III. участка города, ул. Обѣздъ ч. 8.
 „ IV. участка города, ул. Лычаковская ч. 89.
 Комисія ремонтная (для асентирунка коней), ул. Зеленая ч. 14.
 Консульство русское, ул. А. гр. Потоцкого.
 „ итальянское, ул. Академическая ч. 17.
 „ нѣмецкое, Мохнацкого ч. 19.
 „ французское (агенція), пл. Бернардинская ч. 2 а.
 „ (вице) англійское, ул. А. гр. Потоцкого ч. 39.
 „ нидерландское, ул. Третьего Мая ч. 21.
 „ датское, ул. Иссаковича ч. 3.
 Краевая Дирекція Скарба, пл. св. Духа ч. 1.
 „ школьная Рада, въ зданіи Намѣстничества.
 Краевое Тов. кред. урядниковъ и священниковъ, Доминиканская ч. 4.
 Литографическое заведеніе А. Андрейчина, ул. Коперника ч. 30.
 Лѣкарская палата, ул. Доминиканская ч. 11.
 »Львовская Самопомощь«, — кредит. зав., ул. Валовая 14.
 Магистратъ города Львова, Рынокъ ч. 1, (въ ратушѣ).
 Митрополичья консисторія гр. - кат., пл. св. Юрія ч. 5.
 Музей им. Любомирскихъ, ул. Оссолинскихъ ч. 2.
 „ Дѣдушицкихъ, ул. Театральная ч. 18.
 Музей промышленный, ул. Гетманская ч. 20 а.
 „ Ставропигійского Института, ул. Бляхарская ч. 9.
 „ »Народного Дома«. ул. Театральная ч. 22.
 Намѣстничество, ул. Чарнецкого ч. 18.
 »Народная Лѣчница«, ул. Петра Скарги ч. 4.
 »Народная Контора«, ул. Валовая ч. 14.

»Народная Торговля«, Рынокъ ч. 36.

»Народный Домъ«, ул. Театральная ч. 22 и Армянская ч. 1.

Нотаріальная палата, ул. Гетманская ч. 10.

Обсерваторіумъ астрономическое, Политехникумъ.

Общество им. Михаила Начковскаго (и львовская Филія) въ собственномъ домѣ, ул. Валовая ч. 14, пл. Галицкая ч. 8.

„ св. Владиміра, ул. Русская ч. 3.

„ »Русскихъ Дамъ«, ул. Корняктвъ ч. 1.

„ русскихъ Женщинъ »Жизнь«, ул. Бляхарская ч. 9.

„ св. Іоанна Златоустого, ул. Корняктвъ ч. 1.

„ русскихъ журналистовъ, ул. Русская ч. 3.

„ »Муза«, ул. Валовая ч. 14.

„ русскихъ студентовъ »Другъ«, ул. Каменная ч. 1.

„ »Союзъ Русскихъ Дружинъ«, ул. Валовая ч. 14.

„ »Центральный молочный Союзъ«, ул. Армянская 3.

„ »Общежитіе« русск. студ. молодежи, ул. Армянская ч. 3.

Огородъ (поіезуитскій) городскій, ул. Крашевского, Третьего Мая, Маршалковская, Мицкевича и Матейки.

„ ботаничный, ул. св. Николая.

„ стрѣлецкій, ул. Курковая.

Окружная городская школьная Рада, въ ратушѣ, Рынокъ ч. 1.

„ школьная Рада для повѣта львовского, ул. Третьего Мая ч. 8.

Парня с. Анны, ул. Академичная ч. 10.

„ Духинского, пл. Домбровского ч. 5.

Пекарня Михаила Дудыкевича, ул. Льва Сапѣги ч. 51.

Переплетничье заведеніе Ивана Костюка, ул. Фредры ч. 3 и Сенаторская ч. 6.

Переплетничье заведеніе Шиндлера, Подвалѣ 7.

Паркъ Килинского, ул. Пулавского, Понятовского и Стрыйская.

Печатня Ставропигійскаго Института, ул. Бляхарская ч. 9.

„ »Слова Польскаго«, ул. Зимороровича ч. 11—15.

„ »Удѣловая«, ул. Коперника ч. 20.

„ Союзная, ул. Линдого ч. 8.

„ Людѣвая, пл. Бернардинская ч. 7.

„ »Полонія«, ул. Третьего Мая ч. 11.

Повѣтовая Рада, ул. Мохнацкого ч. 4.

Повѣтовое Товарищество кредитовое, Рынокъ ч. 10.

Податковый урядъ (головный), ул. Гетманская ч. 18 и 20 и ул. Театральная.

Поликлиника общая, ул. Линдого ч. 5.

Политехническая высшая школа, ул. Льва Сапѣги ч. 6.

Почта головная, ч. 1, ул. Словацкого ч. 1.

„ филія ч. 2, на головномъ жел. дворцѣ.

„ „ ч. 3, ул. Бляхарская ч. 6.

„ „ ч. 4, въ зданіи Намѣстничества.

Почта філія ч. 5, пл. Академическая ч. 5.

" " ч. 6, ул. Театральная.

" " ч. 7, ул. Казиміровская ч. 28.

" " ч. 8, (середмѣстьє), ул. Валовая ч. 14 или пл. Галицкая
(въ домѣ Общества им. Михаила Качковскаго).

" " ч. 10, ул. Лычаковская ч. 22.

" " ч. 11, ул. Зыбликевича ч. 35.

" " ч. 12, въ соймовомъ зданіи (въ время засѣданій сойма).

" " ч. 13, ул. Глубокая ч. 1 а.

" " ч. 14, Яловець, (за Лычаковскою рогаткою).

" " ч. 15, Богдановка, (за Городецкою рогаткою).

" " ч. 16, ул. Бема.

" " ч. 17, ул. Госевского ч. 5.

" " ч. 18, жел. дор. дворець Подзамче.

Прокураторія державная, ул. Баторія ч. 1.

" державная высшая, ул. Баторія ч. 1.

" скарба (фискусъ), ул. Армянская ч. 12 и ул. Гродзицкихъ 3.

Промышленная школа, ул. Снопковская.

I. Реальная школа, ул. Каменная ч. 2.

II. Реальная школа, ул. Шумлянскихъ ч. 7 и 15 а.

Редакція »Галичанина«, ул. Армянская ч. 3.

" »Вѣстника »Нар. Дома«, ул. Театральная ч. 22.

" »Русского Слова«, ул. Русская ч. 3.

" »Прикарпатской Руси«, ул. Тихая ч. 1.

" »Голоса Народа«, ул. Тихая ч. 1.

" »Научно-литературного Вѣстника«, ул. Театральная ч. 22

Ремесленная палата, въ Ратушѣ.

»Ризница« філіальный складъ церковныхъ вещей, Рынокъ 43.

»Русская Рада«, Общество политичное ул. Валовая ч. 14 (въ
домѣ Общества им. Мих. Качковскаго).

»Русское Касино«, въ »Народномъ Домѣ«.

»Русскій ревизійный Союзъ«, ул. Армянская ч. 3, I. пов.

»Русское издательское Общество«, ул. Тихая ч. 1.

»Русскій Торговый Домъ«, ул. Краковская („Нар. Домъ“).

»Русскій Пріютъ«, ул. Русская ч. 3.

»Русская Дружина«, ул. Краковская ч. 17.

Семинарія духовная гр.-кат., ул. Коперника ч. 36.

" учительская мужеская, ул. Калеча ч. 5.

" учительская женская, ул. Сакраментокъ.

Соймъ королевства Галичины и Володиміріи съ Вел. княжествомъ
Краковскимъ, ул. Маршалковская.

Спасательная станція, пл. Стрѣлецкая, домъ пожарной сторожи.

Ставропигійскій Институтъ, ул. Бляхарская ч. 9, ул.
Русская ч. 3.

Староство, ул. Третьего Мая ч. 8.

Судъ краевый высшій, ул. Баторія ч. 1.

- Судъ краевый, ул. Театральная ч. 13 (для торговельныхъ и вексельныхъ дѣлъ), III. и IV. отдѣлъ цивильный, ул. Ягайлонская 14.
- „ краевый карный, ул. Баторія ч. 3. и 3 а; I. и II. отдѣлъ (II. инст. для повѣтовыхъ судовъ), ул. Баторія ч. 28.
- „ повѣтовый цивильный С. I. для города Львова, ул. Ягайлонская ч. 14.
- „ повѣтовый цивильный С. II. для львовского повѣта, ул. Казиміровская ч. 34.
- „ повѣтовый карный С. III., ул. Казиміровская ч. 34.
- „ мировой для заведенія обезпеченія работниковъ отъ несчастныхъ случаевъ, ул. Театральная ч. 13.
- „ промышленный, ул. Курковая ч. 11.
- „ гарнизонный, ул. Замарстиновская ч. 9.
- „ краевой обороны, ул. Курковая ч. 8.
- Табуля краевая и городская, ул. Театральная ч. 13.
- Телеграфичная головная стація, ул. Словацкогo ч. 1.
- Телеграфичныи уряды, при почтовыхъ філіяхъ ч. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18 (см. выше) и на жел. дор. дворцяхъ.
- Телефоничная головная стація, ул. Словацкогo ч. 1.
- Телефоны для розговора при почтовыхъ філіяхъ ч. 3, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14,
- Торговая академія, ул. Скарбковская ч. 39.
- „ и промышленная палата, ул. Академическая ч. 17.
- Торговля мѣшанныхъ товаровъ Евгенія Мартинца, п. Уніи Берестейской ч. 5.
- „ цвѣтовъ и сѣмень Николая Волинского, пл. Маріинская ч. 8.
- Торговый урядъ, въ рагушѣ, Рынокъ ч. 1.
- Университетъ; богословскій, правничій и философскій факультетъ, ул. Николая ч. 4, медичный факультетъ, ул. Пекарская ч. 52.
- Урядъ вымѣра правныхъ належитостей, ул. Театральная ч. 21.
- „ горничій, ул. Чарнецкого ч. 1.
- „ судовыхъ депозитовъ, ул. Театральная ч. 13.
- „ для цѣхованья и вымѣны золота и серебра, пл. Цювая ч. 1.
- „ для цѣхованья мѣръ и вѣсовъ (вагъ), ул. Коперника ч. 54.
- „ цловый, ул. Цювая ч. 1.
- „ потерійный, ул. Армянская ч. 26.
- Физикатъ городскій, въ рагушѣ, Рынокъ ч. 1.
- Химичная лябораторія городская, пл. Стрѣлецкая, домъ пожарной сторожи.
- „ лябораторія университета, ул. Длугоша ч. 6.
- Центральныи банкъ чешскихъ сберегательныхъ кассъ и контора вымѣны (філія), ул. Сикстуская ч. 14.
- Церковь св. Георгія (архикатедральная), пл. св. Юрія ч. 5.
- „ Успенская, ул. Русская ч. 3.
- „ Преображенская »Народного Дома«, ул. Краковская ч. 21.
- „ св. Петра и Павла, ул. Лычаковская ч. 82.
- „ св. Параскевіи, ул. Жолковская ч. 67.

Церковь св. Николая, ул. Жолковская ч. 28.

„ св. Онуфрія съ монастыремъ ОО. Василянъ, ул. Жолковская ч. 36.

„ св. Тройцы, при гр.-кат. духовной семинаріи. ул. Коперника ч. 36.

„ Неп. Звч. Д. М. ул. Зыбликевича ч. 24.

„ православная св. Георгія, ул. Францисканская ч. 3.

Школа им. Маркіяна Шашкевича, ул. Скарбовская ч. 26.

„ выдѣловая им. Тараса Шевченка, ул. Сикстуская ч. 47.

„ образцевая при женской учител. семинаріи, ул. Сакраментокъ ч. 7.

„ кройки и шитья (Общества русскихъ Женщинъ „Жизнь“), ул. Бляхарская ч. 9.

Школа дѣсоводства, ул. Зыбликевича ч. 24.

„ повивальницъ (акушеровъ), при общ. больницѣ, ул. Гловинского ч. 3.

„ кадетская, ул. Стрыйская.

„ чужихъ языковъ, ул. Академичная ч. 3.

„ Berlitz-a School, ул. Третьего Мая ч. 2.

Школа политическихъ наукъ, ул. Театральная ч. 23.

„ пѣнія Елены Прокешъ, ул. Кляйновская ч. 4 (б. Сикстуской).

„ пляски Никодема Лефлера, Рынокъ ч. 43.

Читальня им. Мих. Качковского, ул. Краковская ч. 17.
(„Народный Домъ“).

Музеи и библіотеки открыты.

Библіотека „Народного Дома“. (Театральная ч. 22) ежедневно отъ 9—12 и 3—6 за исключеніемъ недѣль, русскихъ праздниковъ и школьныхъ ферій.

Библіотека Наук. тов. им. Шевченка (Супинского ч. 21) отъ 2—6 за исключеніемъ недѣль и русскихъ праздниковъ.

Библіотека Университетская (Мохнацкого) отъ 8—1 и 4—7 ежедневно, книги занимается за заявленіемъ днемъ раньше.

Библіотека Потужицкая (Курковая ч. 17) ежедневно отъ 10—1 ч. и 4—7 въ пятницу только утромъ.

Библіотека Баворовскихъ (Уейского ч. 2) ежедневно отъ 4—7 послѣ обѣда, кромѣ субботы.

Библіотека Павликовскихъ (Третьего Мая ч. 5) въ среды, субботы и воскресенія отъ 11—12

Библіотека Политехники въ праздники, воскресенія и понедѣльники отъ 10—1, въ прочіи дни отъ 10—1 и отъ 4—8.

Библіотека вѣроиспов. еврейской Общины (Станислава 5) ежедневно за исключеніемъ пятницы и субботы отъ 5—8 ч. вечера.

Библиотека Общества „T-wa Szk Lud.“ (Третьего Мая ч. 5, I. пов.) ежедневно отъ 5—7 ч. воскрес. и лат. праздники отъ 10—12 ч.

Городская галерія картинъ (пл. Дѣдушицкихъ) ежедневно за исключеніемъ понедѣльника, входъ 1 кор., въ воскресенія 50 гел.

Галерія картинъ Любомирскихъ (Оссолинскихъ) ежедневно, входъ бесплатный.

Галерія картинъ Дѣдушицкихъ (Курковая 17).

Заведеніе Оссолинскихъ (ул. Оссолинскихъ) отъ 9—2 за исключеніемъ недѣль и лат. праздниковъ, закрыто совсемъ отъ 1 іюля по 1 сентября.

Музей Оссолинскихъ во вторникъ и пятницу отъ 3—5 ч. въ воскресенье 11—1, въ прочіи дни отъ 9—1.

Музей Дѣдушицкихъ (зоолог., минер., ботан., этногр., геолог.) (Театральная ч. 18) въ воскресенье отъ 10—1 въ среду и субботу 11—3; во время ферій закрыто.

Музей Народ. Дома и Ставропигійскаго Института, ежедневно отъ 9—12 и 3—6 за исключеніемъ праздниковъ и воскресеній.

Постоянная выставка Общества любителей искусства въ промышленномъ Музеѣ.

Промышленный Музей (Гетманская ч. 20 или съ ул. Театральной) ежедневно отъ 10—5; входъ 60 гел. въ воскресенія свободный.



Русскіи адвокаты во Львовѣ.

Д-ръ : Иванъ А. Добрянскій и Теодосій С. Заяць, ул. Академичная ч. 7.,

„ ул. Кривая ч. 12.

„ Александръ Л. Лысякъ, ул. Армянская ч. 19.

„ Левъ А. Павенцкій, ул. Скарбовская ч. 19.

„ Владиміръ П. Ясиницкій, ул. Краковская ч. 17.

„ Владиміръ Ивасечко. ул. Собѣского ч. 9.

„ Ив. Литынский, ул. Армянская vis a vis „Защиты Земли“.

Русскіи врачи во Львовѣ.

Д-ръ Кароль Гайзикъ, ул. Панская ч. 6.

„ Антоній Хоминъ, ул. Зиморовича ч. 3.

„ Марія В. Ясиницкая, ул. Гофмана ч. 28.

Д-ръ Влад. Антоневицъ, ул. Кампана.

„ Брониславъ Овчарскій, ул. Пекарекая ч. 39.

„ Владиміръ Кобрынский, Рынокъ ч. 3.

Врачи-спеціалісты во Львовѣ.

Д-ръ Антоній Глюзинскій, профес. (внутренні болѣзни) Панская ч. 18.
 Леславъ Глюзинскій, (грудны болѣзни) Академическая ч. 15.
 Людвикъ Ридигеръ, профес. (операторъ), Мицкевича ч. 10.
 Зенонъ Ленко, (операторъ), Асныка ч. 1.
 Адамъ Чижевичъ, (jun.) (жѣночі болѣзни), Лычаковская ч. 5.
 Иванъ Прусь, профес. (нервны) Хорущина ч. 12.
 Эмануилъ Махекъ, профес. (окулистъ) Академическая ч. 11.
 Теодоръ Балабанъ, (окулистъ), Галицкая ч. 21.
 Теодоръ Богосевичъ, (дентистъ), Ягайлонская ч. 7.
 Эдвардъ Фестенбургъ, (жѣночі болѣзни), Доминиканская ч. 11.
 Романъ Ренцкій, профес. (внутренні болѣзни), Крашевского ч. 3.
 Иванъ Папее, (накожны и венерич. болѣзни), Асныка ч. 3.
 Владиславъ Татарчукъ, (накожны и венерич. болѣзни), Браеровская 20.
 Іосифъ Вичковскій, профес. (внутренні болѣзни), Костюшки ч. 3.
 Богумилъ Бьенковскій, (дентистъ), Костюшки ч. 8.
 Янушъ Вислоцкій (дентистъ), Бьелёвского ч. 1.
 Станиславъ Чарникъ, (болѣзни дитячі), Лычаковская ч. 9.
 Антоній Марсъ, профес. (жѣночі болѣзни), Академическая ч. 23.
 Ілярій Шрамъ, профес., Сикстуская ч. 22.
 Мечиславъ Солтысыкъ, (внутренні и дитячі болѣзни), Хорущина ч. 6.
 Теофилъ Стахевичъ, (внутренні болѣзни) Собѣского ч. 4.
 Здзиславъ Шидловскій, (дитячі болѣзни), Академическая ч. 11.
 Каз. Бохевскій, (жѣночі болѣзни), Академическая ч. 21.

Нѣкоторые врачи-професоры.

(Ординуютъ на клиникѣ бесплатно въ 8 ч.; сголошенья въ 7 ч. утра).

Д-ры: Антоній Глюзинскій, (внутренні болѣзни).
 Генрикъ Кадый.
 Владиміръ Лукасевичъ, (накожны и нервны болѣзни).
 Эмануилъ Махекъ, (окулистъ).
 Иванъ Прусь, (нервны болѣзни).
 Людвикъ Ридигеръ, (операторъ).
 Адамъ Чижевичъ, (акушеръ).
 Іосифъ Шпильманъ, (проф. ветеринаріи).

Ветеринары.

Антоній Баранскій, д-ръ мед, проф. ветер., Хорущина ч. 24.
 Ст. Фибихъ, д-ръ медиц., проф. Акад. ветерин., Лычаковская ч. 11.
 Адольфъ Гизельтъ, д-ръ мед., проф. Акад. ветерин., Поля ч. 10.
 Іосифъ Гайдукевичъ, ветерин. повѣт. при намѣстничествѣ, Францишканская 4.

Діонисій Гарасимовичъ, инспект. ветер. при намѣстничествѣ, Охронекъ 10.
 Антоній Пильхъ, стар. лѣк. повѣт., Поля ч. 6.
 Ст. Пшибылькевичъ, проф. ветер., Кохановского ч. 33.
 Вл. Гузекъ, асист. ветер., Кохановского ч. 33.

Русскіи архитекты и инженеры во Львовѣ.

Сильвестеръ Гавришкевичъ, ст. совѣтникъ намѣстничества, ул. Подвалье 9.
 Оеодоръ Джулинскій, ул. Францишканская ч. 8.
 Яковъ Ст. Рудницкій, архитектъ, Мохнадкого ч. 31.

Потари во Львовѣ.

Оеоф. Витославскій, ул. Ягайлонская ч. 8.
 Зиг. Кроковскій, ул. Гетманская ч. 10.
 Зигм. Гроблевскій, ул. Театральная ч. 11.
 Брон. Нартовскій, ул. Трибунальская ч. 1.

Русскіи артисты-живописцы во Львовѣ.

Оеофилъ Копыстинскій, ул. Шептицкихъ.
 Антоній Пилиховскій, Кастеловка, виля Яга.
 Стефанъ Томасевичъ, ул. Павлиновъ ч. 12. (бочная Лычаковской).

Русскіи ремесленники во Львовѣ.

Портныи (кравцы).

Общество „Жизнь“, Бляхарская ч. 9.
 Оеодоръ Голіанъ, ул. Собѣского ч. 30.
 Василій Гресакъ, ул. Сикетуская ч. 20.
 Василій Секунда, ул. Скарбковская ч. 23.
 Оеодоръ Худикъ, ул. Коперника ч. 15.
 Андрей Кобѣльникъ, ул. Коперника.
 Оеодоръ Станько, ул. Курковая ч. 10.
 Софронъ Ференцевичъ, ул. Доминиканская ч. 9.

Сапожники.

Иванъ Ярымовичъ, пл. Бернардинская 10.
 Михаилъ Горакъ, ул. Сикетуская ч. 10.
 Владиміръ Карпинскій, ул. Скарбковская ч. 13.
 Димитрій Климовичъ, ул. Жулинская ч. 3.
 Иванъ Павлишинъ, ул. Кохановского ч. 15 6.

Стефанъ Копюмбаъ, ул. Гродзицкихъ ч. 6.
 Иванъ Чорный, ул. Русская ч. 3.
 Петръ Колачъ, ул. св. Петра и Павла 5.

Столяры.

Петръ Марицкій, ул. Рапанорта ч. 15.
 Антоній Оприскъ, ул. Красицкихъ ч. 7.
 Юрій Гайновичъ, ул. Лычаковская ч. 72.
 Иванъ Ковальчукъ, ул. Ткацкая ч. 3.

Рѣзбарь.

Димитрій Стащинъ, ул. Шентицкихъ 19.

Слесари.

Владиміръ Цыбикъ, ул. Скарбовския ч. 23.
 Иванъ Мелянюкъ, ул. Линдого ч. 5.
 Михаилъ Стефановскій, ул. Бочна Рыцарская ч. 18.

Бляхарь.

Юрій Когутъ, улица Хорущина ч. 1

Маляръ.

Оеодоръ Гелета, улица Лычаковская ч. 6.

Лякерникъ.

Станиславъ Михалевичъ, улица Лычаковская ч. 72.

Литографъ.

Андрей Андрейчинъ, улица Коперника ч. 30.

Шкляръ.

Лука Сютрикъ, улица Цювая ч. 5.

Короткій адресный указатель на провинціи.

Филии Общества им. Мих. Качковского, Валовая ч. 14.

- | | | |
|------------------------|--------------|--------------|
| 1. Броды | 4. Галичъ | 7. Дрогобычъ |
| 2. Бучачъ | 5. Громно | 8. Жолква |
| 3. Высоцко ад Ярославъ | 6. Добромиль | 9. Зборовъ |

- | | | |
|------------------|------------------|--------------------|
| 10. Золочевъ | 18. Перемышляны | 26. Сянокъ |
| 11. Калушъ | 19. Рава русская | 27. Тернополь |
| 12. Каменка стр. | 20. Рогатинъ | 28. Турка |
| 13. Коломыя | 21. Самборъ | 29. Устрики д. |
| 14. Крыница | 22. Скалатъ | 30. Чортковъ |
| 15. Лѣско | 23. Сокаль | 31. Старый Самборъ |
| 16. Львовъ | 24. Станиславовъ | |
| 17. Перемышль | 25. Стрый | |

Филии Общества „Рольничій Союзъ“, Корняктовъ ч. 1.

1. Бобрка	съ мѣстопребываніемъ въ мѣстѣ.		
2. Броды	"	"	" "
3. Войниловъ	"	"	Медыня
4. Глинаны	"	"	въ мѣстѣ
5. Золочевъ	"	"	" "
6. Журавно	"	"	Монастырецъ
7. Коломыя	"	"	въ мѣстѣ
8. Куликовъ	"	"	" "
9. Лѣско	"	"	" "
10. Медынич	"	"	Лѣтина
11. Надворна	"	"	въ мѣстѣ
12. Нижанковичи	"	"	" "
13. Николаевъ	"	"	Рудники
14. Перемышль	"	"	въ мѣстѣ
15. Рава русская	"	"	" "
16. Скалатъ	"	"	" "
17. Станиславовъ	"	"	" "
18. Тернополь	"	"	въ мѣстѣ
19. Устрики дол.	"	"	" "
20. Ходоровъ	"	"	Лѣщинъ
21. Чортковъ	"	"	въ мѣстѣ
22. Щирецъ	"	"	" "

Кредитныи Общества подлежащи „Русскому Ревизійному Союзу“ во Львовѣ, ул. Армянская ч. 3.

1. Б а н и ц а : Господарско-кредитное Общество „Русская хата“. Общество для мелкого (селянского) кредита, системы Райффейзена, зарегистр. съ обмеж. ручательствомъ.

2. Б е н ь к о в ц ы : Кредитное Общество „Братская Каса“, зарегистр. съ обмеж. ручат.

3. Б о б р к и : господа́рско-кредитное Общество „Самопомощь“, регистр. съ обмеж. порукою.
4. Б о л ш о в ц ы : „Самопомощь“, Общ. зарег. съ обм. руч.
5. Б о р а т и н ь : господа́рскокредитне Общество „Добробыть“, регистр. съ обмеж. порукою.
6. Б о с ь к о : Сполка господ. кредит. „Помочь“.
7. Б р о д ы : кредитное Общество „Русская Каса“, регистр. съ обмеж. порукок.
8. Б у ц ы к и : Товариство кредитное „Власная помочь“ стоваришенъ зар. съ обм. ручат.
9. Б у ч а ч ь : Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. ручат.
10. В ы с о ц к о : повѣтовое Общество господа́рско-торговельно-кредитное „Русскій Народный Домъ“, регистр. съ обмеж. пор.
11. Г а л и ч ь : Каса задаткова „Надѣя“, Общество зарегистр. съ обмеж. ручательствомъ.
12. Г а л и ч ь : Повѣтовое господа́рско-торговельное Общество „Трудъ“, зарег. съ обмеж. ручательствомъ.
13. Г а ѣ с т а р о б р о д с к і и : товариство господа́рско-торговельне „Торговая Помощь“, регистр. съ обмеж. порукою.
14. Г о л о с к о в и ч и : Кредитное Общ. „Русская Каса“, стовар. зарег. съ обмеж. порукою.
15. Г о р л и ц ы : кредитное Общество „Лемковская Каса“, регистр. съ обмеж. порукою.
16. Г о р о д н и ц а : Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. порукою.
17. Г о р о д о к ь : Товариство взаимного кредита „Помѣчь“, зарег. съ обмеж. ручательствомъ.
18. Г р о м н о : Общество „Земледѣльческій Союзъ“, регистр. съ обмеж. порукою.
19. Д ж у р и н ь : „Спѣлка оцадностей и пожичокъ“, товар. зарег. съ необм. ручат.
20. Д з в и н я ч к а : господа́рско-торговельно-кредитное Общество „Самопомощь“, регистр. съ необмеж. порукою.
21. Д р о г о б ы ч ь : „Нафтяный промыслъ“, стоваришенъ зарегистр. съ обмеж. ручательствомъ.
22. Д р о г о б ы ч ь : Господа́рскокредитное Общество „Самопомощь“, съ обм. ручат.
23. Д у б о в ц ы : Общество „Самопомощь“, зар. съ обмеж. ручат.
24. Д у н а е в ь : Господа́рскокредитное Общество „Самопомощь“, зар. съ обм. ручат.
25. Ж и д а ч е в ь : Задатковое товар. „Народный Домъ“, зар. съ обмеж. порукою.
26. Ж о л к о в ь : Товариство кредитное „Народный Домъ“, зарег. съ огран. ручат.

27. Журавно: окружное Общество господарско-кредитовое „Свѣча“, регистр съ обмеж. порукою.
28. Замостье: Кред. общ. „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. порукою.
29. Зарудцы: „Самопомощь“, Общество зарег. съ необмеж. ручательствомъ.
30. Зборовъ: Общество господарско - кредитовое „Вѣра“, регистр. съ обмеж. порукою.
31. Золочевъ: Кредитное товарищество „Самопомощь“, зарегистр. съ обмеж. ручат.
32. Золочевъ: Торгово-промышленное Общество „Селянскій Союзъ“, зарег. съ обмеж. ручат.
33. Калужъ: Кредитное Общество „Русская Самопомощь“, съ огр. ручат.
34. Кобаки: Господарско-кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.
35. Ковалевка: господарскокредитное Общество „Самопомощь“, регистр. съ обмеж. порукою.
36. Козловъ: „Нива“, Общ. зар. съ необм. ручат.
37. Коломыя: Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. ручат.
38. Конкольники: Кредит. Общество „Добробыть“, зар. съ обмеж. порукою.
39. Коростовичи: Господарско - кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. руч.
40. Коссовъ: кредитное Общество „Рыбница“, регистр. съ обмеж. порукою.
41. Костаровцы: Общество господарско-кредитовое „Любовь“, регистр. съ обмеж. порукою.
42. Кошляки: Господарско-торговельно-кредитное Общество „Братская спѣлка“, зарег. съ необм. ручат.
43. Крымидовъ: Кред. Общ. „Вѣра“, зарег. съ необм. руч.
44. Крыница: Кред. Общество „Надежда“, зарег. съ обмеж. ручат.
45. Лавриковъ: Господарско-торговельно-кредитное Общество: „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручательствомъ.
46. Липицягор: Господарско - кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ необ. ручат.
47. Лосячъ. Кред. Общ. „Надѣя“, зарег. съ необм. руч.
48. Лысецъ: Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. порукою.
49. Львовъ: Общество „Защита Земли“, зарег. съ обмеж. ручат.
50. Львовъ: „Львовская Самопомощь“. Общ. зарег. съ обм. руч.
51. Львовъ: „Русское Издательское Общество“, товарищество зарег. съ обм. руч.

52. Львовъ: „Русскій Торговый Домъ“, Общ. зарег. съ обмеж. ручат.

53. Львовъ: „Центральный молочный Союзъ“, регистр. тов. съ обмеж. порукою.

54. Лѣско: повѣтовое Общество господарско-торговельное „Нива“, регистр. съ обмеж. порукою.

55. Лѣщинъ: Господарско-кредитное Общество „Братская Каса“, зарег. съ обм. ручат.

56. Ляцке шляхокке: господарско-кредитное Общество „Самопомощь“, регистр. съ обмеж. порукою.

57. Ляшки зар.: Повѣтовое Общество господарско-кредитное „Самопомощь“, зарег. съ необм. ручат.

58. Медынichi: Общ. господарско-кредитное „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.

59. Мозоловка: Спѣлка оцадностей и пожичокъ“, зарег. съ необм. ручательствомъ.

60. Монастырчане: „Русская Самопомощь“, Общ. зарег. съ обм. ручат.

61. Надворна: Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.

62. Наконечне: Кред. Общ. „Самопомощь“, зарег. съ необмеж. ручат.

63. Настащинъ: Господарско - кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.

64. Нижанковичи: „Краснополь“, зарег. съ обмеж. руч.

65. Облазница: Кред. Общ. „Добробыть“, зарег. съ обм. руч.

66. Оттынiя: Кред. Общ. „Самопомощь“, зарег. съ обм. руч.

67. Пановцы вел.: Господарско - кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.

68. Перемышль: „Женская Рукодѣльня“, Общ. зарег. съ обмеж. ручат.

69. Перемышль: Кредитное Общество „Нива“, зарег. съ обмеж. ручат.

70. Подкамень ад Рогатинъ: Кредитное Общество „Братская Каса“, зарег. съ обмеж. ручат.

71. Полюховъ великій: Общество господарско-кредитное „Самопомощь“, регистр. съ обмеж. порукою.

72. Радловичи: Общество господарско-кредитное „Любовь“, зарегистр. съ обмеж. порукою.

73. Самборъ: „Ризница“, Об. зар. съ обм. ручат.

74. Сельце: Кред. Общ. „Надѣя“, зарег. съ обм. ручат.

75. Сернки: Общество господарско-кредитное „Надѣя“, зар. съ необм. ручат.

76. Скалатъ: кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. ручат.

77. Соколовъ: „Сполка оцадности и позычокъ“, регистр. стоваришенъе господарске съ необмеж. порукою.

78. Станиславовъ: Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обм. руч.

79. Станиславчикъ: Кредитное Общество „Стырь“, зарег. съ обм. ручат.

80. Старый Самборъ: повѣтовое общество господарско-кредитовое „Прикарпатскій Добробыть“, регистр. съ обмеж. пор.

81. Сторонибабы: Кредитно-торговельное Общ. „Любовь“, зарег. съ обм. руч.

82. Струтинъ нижн.: Общество „Чечва“, зарег. съ обм. руч.

83. Стрѣлишка стар.: Кред. Общ. „Самопомощь“, зарег. съ необм. ручат.

84. Сулимовъ: Кред. Общ. „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. руч.

85. Суровица: Общество господарско-кредитовое „Помощь“, регистр. съ обмеж. порукою.

86. Сѣлецъ белзкій: „Сполка оцадности и пожичокъ“, регистр. съ необм. порукою.

87. Сянокъ: Общество взаимного кредита „Бескидъ“, зарег. съ обмеж. ручат.

88. Толстек. Грималова: Кредитное Общество „Самопомощь“, зарег. съ обмеж. ручат.

89. Турка к. Стрыя: Общество взаимного кредита „Надѣя“, зарег. съ обм. ручат.

90. Угновъ: „Русская Каса“, Общ. зарег. съ обм. ручат.

91. Цвѣтова: Господарско-торговельно-кредитное Общество „Вѣра“, зарег. съ обм. руч.

92. Цѣнева: Общество господарско-кредитовое „Самопомощь“, регистр. съ обмеж. порукою.

93. Шоломыя: Кред. Общество „Самопомощь“, съ необм. порукою.

94. Хоростковъ: Господарско-торговельно-кредитное Общество „Самопомощь“, зар. съ обмеж. руч.

95. Яворовъ: Кред. Общ. „Любовь“, зарег. съ обмеж. руч.

„Центральный молочный Союзъ“

во Львовѣ,

регистров. товарищество съ огран. порукою

— ул. Армянская н-ръ 3. —

удѣляетъ всякихъ информаций при основаніи „Молочныхъ Сполокъ“; высылаетъ друксортъ и книги по молочному дѣлу, доставляетъ членамъ по пониженнымъ цѣнамъ и на льготныхъ условіяхъ машины и снаряды.

Русскіи молочныи сполки:

1. Подъ патронатомъ Краевого Выдѣла:

1. Вербѣжъ, повѣтъ Львовъ.
Филиі: Горожанна малая, Дмитрье, Новосѣлки, Речиговъ и Дроговиже.
2. Вѣстова, пов. Калушъ.
Филиі: Подмихайлье, Боднаровъ.
3. Высоцко, пов. Ярославъ.
4. Громно, пов. Рудки.
Филиі: Татариновъ, Горожанна великая, Колодрубы и Липицѣ.
5. Ждыня, пов. Горлицы.
6. Залѣсье, пов. Чортковъ.
7. Княжолука, пов. Долина.
8. Лабова, пов. Новый Санчъ.
9. Лавриковъ, пов. Рава русская.
10. Лѣтыня, пов. Дрогобычъ.
11. Монастырецъ, пов. Рудки.
Филиі: Тершаковъ, Мосты, Свинюта.
12. Никонковичи, пов. Львовъ.
Филиі: Сороки, Льопы.
13. Рыбники, пов. Бережаны.
14. Стрѣлииска стар., пов. Бобрка.
Филия: Угринъ.
15. Тужиловъ, пов. Калушъ.
Филия: Котовъ.
16. Цебловъ, пов. Сокаль.

2. Самостоятельныи сполки.

1. Быковъ, пов. Самборъ.
2. Дубравка, пов. Жидачевъ.
3. Заболотовцы, пов. Жидачевъ.
4. Колодрубы, пов. Рудки.
5. Лѣщинъ, пов. Бобрка.
6. Облазница, пов. Стрый.
7. Рудники, пов. Жидачевъ.
8. Сиховъ, пов. Стрый.
9. Турьявел., пов. Долина.
10. Тырявасольцъ, пов. Сянокъ.
11. Угерцы мин. пов. Лѣско.
12. Чолганы, пов. Долина.

3. Частныи предпріятія.

1. Болшевъ, пов. Львовъ.
2. Володимірцы, пов. Жидачевъ.

3. Дмитріє, пов. Львовъ.
4. Ключевъ, пов. Коломыя.
5. Кропивникъ, пов. Калушъ.
6. Крыница, пов. Нов. Санчъ.
7. Ляцке мал, пов. Золочевъ.
8. Рожновъ, пов. Снятинъ.
9. Чаплъ, пов. Самборъ.

4. Въ основанію.

1. Гойче, пов. Рава русск.
2. Григоровъ, пов. Бучачъ.
3. Куткоръ, пов. Золочевъ.
4. Рыковъ, пов. Золочевъ.

Русскіи воспитательныи заведенія и бурсы.

Броды: Бурса філіи О-ва Качковского им. О. Эффиновича, „Женскій пансіонъ“.

Бучачъ: „Русская бурса“, „Пансіонъ“ и русская частная гимназія.

Городокъ: „Бурса св. Владимірскаго Общества“.

Горлицы: „Русская бурса“.

Дрогобычъ: „Бурса філіи Общества им. Качковского“.

Жолква: „Русская бурса філіи О-ва им. Качковского“.

Золочевъ: Бурса філіи О-ва Качковского „им. Гоголя“.

Каменка струм.: „Бурса філіи О-ва им. Качковского“.

Коломыя: Бурса св. Михайловскій Институтъ“.

Новый Санчъ: „Русская бурса им. Мѣйскаго“.

Перемышль: „Селянская бурса“, „Женскій пансіонъ“.

Рава русская: „Русская бурса им. Гоголя“.

Самборъ: „Бурса філіи О-ва им. Качковского“.

Стрый: „Бурса св. Владимірскаго Общества“.

Станиславовъ: „Бурса св. Николая“, „Селянская Бурса“, „Женскій Пансіонъ“.

Сянокъ: „Русская бурса“, „Женскій пансіонъ“.

Тернополь: „св. Георгіевская бурса“.

Турка: „Русская бурса“.

Яворовъ: „Родительскій Союзъ“.

Чортковъ: „Русская бурса“.

Русскіи адвокаты.

Бережаны: д-ръ Корнилій Терлецкій.

Дрогобычъ: д-ръ Юліанъ Сѣкало.

Жолква: д-ръ Михаилъ Король.

Журавно: д-рѣ Владиміръ Шараневичъ.
 Золочевъ: д-рѣ Иванъ Дрогомирецкій.
 „ сов. Лонгинъ Рожанковскій.
 Коломыя: д-рѣ Владиміръ Ө. Дудыкевичъ: д-рѣ Василій Юрченко.
 Коссовъ: д-рѣ Романъ Юл. Алексѣевичъ.
 Мушина: д-рѣ Симеонъ Ст. Буликъ.
 Перемышль: д-рѣ Кириллъ С. Черлюнчакевичъ.
 Самборъ: д-рѣ Осипъ Крушинскій.
 Станиславовъ: д-рѣ Левъ Юл. Алексевичъ
 Сянокъ: д-рѣ Александръ Савюкъ.
 Тернополь: д-рѣ М. М. Выдракъ.
 Турка: д-рѣ Михаилъ Сохоцкій.

Русскіи врачи.

Болеховъ: д-рѣ Конст. Икаловичъ, д-рѣ Николай Подлускій.
 Броды: д-рѣ Адамъ Струтинскій.
 Бучачъ: д-рѣ Владиміръ Могильницкій.
 Жидачевъ: д-рѣ В. Ортинскій.
 Жожва: д-рѣ Сильвестръ А. Дрималикъ.
 Каменка струм.: Володиславъ Сгупницкій, д-рѣ Михаилъ Олѣйникъ.
 Коломыя: д-рѣ В. Козакевичъ.
 Купчинцы: д-рѣ Эмилианъ Гладышовскій.
 Немировъ: д-рѣ Василій Павлюкъ.
 Новый Санчъ: д-рѣ Дзеровичъ (военный).
 Перемышль: д-рѣ Вл. Ив. Войтовичъ.
 Сколье: д-рѣ Корнилій Мироновичъ.
 Чортковъ: д-рѣ Арт. Ив. Бачинскій.
 Ярычевъ: д-рѣ Өеоф. Яворовскій.

Русскіи нотари.

Борщевъ: д-рѣ Иларіонъ Савчинскій.
 Броды: Осипъ Громницкій.
 Будзановъ: Антоній Телесницкій.
 Винники: Владиміръ Левицкій.
 Дубецко: Владиміръ Витошинскій
 Лѣско: Романъ Ф. Бачинскій.
 Оттынія: Алекс. Строчкій.

Другіи русскіи институціи, Общества, заведенія и торговли.

Бобрка: „Русская Рада“.
 Бучачъ: Филіальный складъ „Русского Торгового Дома“.
 Галичъ: Торговля Ивана Крыжановского.

Жолква: „Русская Рада“, Филияльный складъ „Русского Торгового Дома“

Збаражъ: Фабрика бумажекъ и гильзъ Евгенія Билинского „Згода“

Золочевъ: „Читальня Качковского“, „Зсря“, „Русскій Ключъ“.

Калушъ: Литейня звоновъ Антонія Серафина.

Каменка струм: „Селянская Рада“.

Коломыя: Благотворительное О-во, „Русскій Домъ“, Братская Помощь“, Печатня Михаила Бѣлоуса, О-во „Мирный Трудъ“.

Перемышль: Филияльный складъ „Ризницы“.

Самборъ: „Ризница“ О-во для выдѣлки и торговли церков. ризъ и утвари.

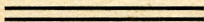
Станиславовъ: Филияльный складъ „Ризницы“, рукодѣльня артистично-рѣзбяр. Θεодосія Комисарука.

Станиславчикъ к. Бродовъ: Гимнаст. пожар. Общество „Русская Дружина“, Повѣтовое Общество, господарско-торговельно-кредитовое „Стырь“ зарегистр. съ обмежен. порукою, „Домъ гостинный“, и Повѣтовое заступничество Банка „Славія“.

Сянокъ: „Народная Рада“, филияльный складъ „Русского Торгового Дома“.

Турка: филияльный складъ „Русского Торгового Дома“.

Хоростковъ: Торговля Андрея Кенса.



Ставропигійскій Институтъ.

І. Члены Института.

(По времени принятія въ члены.)

1. Д-ръ Добрянскій Иванъ, адвокатъ во Львовѣ.
2. Романчукъ Юліанъ, эм. профессоръ гимназіи во Львовѣ.
3. Борковский Александръ, эм. гимназ. директоръ во Львовѣ.
4. Гавришкевичъ Сильвестръ, эм. надв. совѣтникъ намѣстничества во Львовѣ.
5. Кулачковскій Денисъ, эм. совѣтникъ фин. прок. во Львовѣ.
6. Д-ръ Калужняцкій Эмилианъ, профессоръ университета въ Черновцахъ.
7. Герасимовичъ Николай, надв. совѣтникъ въ Вѣднѣ.
8. Д-ръ Савицкій Емилианъ, школьн. сов., директ. гимназіи въ Тернополѣ.
9. Федоровичъ Владиславъ, членъ австрійской палаты господъ.
10. Сивулякъ Николай, шк. сов., эмерит. профессоръ гимназіи во Львовѣ.
11. Кречковский Иванъ, эмерит. почтов. чиновникъ въ Самборѣ.
12. Д-ръ Литынский Иванъ, адвокатъ во Львовѣ.
13. Герасимовичъ Александръ, эмерит. директоръ табули въ Коломыѣ.
14. Рожанковский Лонгинъ, эм. сов. и адвокатъ въ Золочевѣ.
15. Д-ръ Король Михаилъ, депутатъ сейма и адв. въ Жолквѣ.
16. Чабанъ Андрей, совѣтникъ финанс. дирекціи въ Жолквѣ.
17. Джулынский Теофилъ, старшій инженеръ магистрата во Львовѣ.
18. Глинскій Димитрій, высл. чиновникъ дирекціи державныхъ имѣній во Львовѣ.
19. Стотанчикъ Иванъ, совѣтникъ магистрата во Львовѣ.
20. Меховичъ Орестъ, контролеръ почты во Львовѣ.
21. Д-ръ Сушкевичъ Петръ, врачъ во Львовѣ.
22. Д-ръ Стебельскій Петръ, проф. университета во Львовѣ.
23. Д-ръ Шараневичъ Владиміръ, адвокатъ въ Журавнѣ.
24. Недведскій Юліанъ, профессоръ политехники во Львовѣ.
25. Волинскій Іосифъ, директоръ „Феникса“ во Львовѣ.
26. Бачинскій Романъ, нотаръ въ Лѣску.
27. Д-ръ Лагола Василій, директоръ „Народного Дома“ во Львовѣ.
28. Яновскій Амвросій, эм. надв. сов. во Львовѣ.
29. Подляшецкій Адольфъ, эм. надв. сов. во Львовѣ.
30. Д-ръ Ясиницкій Владиміръ, адвокатъ во Львовѣ.

31. Ничай Аполлонъ, директоръ „Народной Торговли“ во Львовѣ.
32. Мѣйскій Венедиктъ, эм. стар. инженеръ во Львовѣ.
33. Д-ръ Заяць Θεодосій, адвокатъ во Львовѣ.
34. Д-ръ Павенцкій Левъ, адвокатъ во Львовѣ.
35. Яминскій Романъ, эм. надв. совѣтникъ во Львовѣ.
36. Цыбикъ Іоаннъ, старшій совѣтникъ суда въ Тернополѣ.
37. Дуткевичъ Иванъ, домовладѣлецъ въ Куткорѣ.
38. Головацкій Василій, эм. совѣтникъ суда во Львовѣ.
39. Д-ръ Антоневиць Николай, эмер. гимназiальный профессоръ во Львовѣ.
40. Черкавскій Іоаннъ, эмер. гимназ. профессоръ во Львовѣ.
41. Свистунъ Филиппъ, эмер гимназ. профессоръ во Львовѣ.
42. Лѣсковацкій Сасъ Іоаннъ, сов. финанс. дирекціи во Львовѣ.
43. Томасевичъ Стефанъ, арт. живописецъ во Львовѣ.
44. Ясеницкій Айѳалъ, эмер. судья во Львовѣ.
45. Д-ръ Ивасечко Владиміръ, адвокатъ во Львовѣ.
46. Д-ръ Ганчаковскій Іосифъ, сов. суда въ Станиславовѣ.
47. Д-ръ Дудыкевичъ Владиміръ, адвокатъ въ Коломыѣ.
48. Авдыковскій Орестъ, журналистъ во Львовѣ.
49. Пелехъ Иванъ, журналистъ во Львовѣ.
50. Телесницкій Антонъ, нотаръ въ Будзановѣ.
51. Харакъ Григорій, сов. высшего суда краев. во Львовѣ.
52. Паславскій Владиміръ, эм. профессоръ гимн. во Львовѣ.
53. Яковчикъ Александръ, эм. управитель под. во Львовѣ.
54. Гудзь Онуфрій, инженеръ почтъ и телегр. во Львовѣ.
55. Павликовъ Константинъ, сов. суда въ Самборѣ.
56. Тыховскій Казиміръ, совѣтникъ доменъ и лѣсовъ во Львовѣ.
57. Головацкій Владиміръ, почтовый комисаръ во Львовѣ.
58. Менцинскій Аѳанасій, управитель уряд. подат. во Львовѣ.
59. Лепкій О. Ярославъ, эм совѣтникъ суда во Львовѣ.
60. Дуда А. Сава, эм. секретаръ Общества им. Качковского во Львовѣ.
61. Куровецкій Сев., эмер. контролеръ почтъ во Львовѣ.
62. Луцкъ Юліанъ, совѣтникъ финансовой дирекціи во Львовѣ.
63. Д-ръ Антоневиць Владиміръ, врачъ.
64. Гавякъ Николай, секретаръ финансовой дирекціи.
65. Д-ръ Заяць Юліанъ, концепистъ финанс. прокуратуры.
66. Лельо Владиміръ, ревидентъ дирекціи доменъ и лѣсовъ во Львовѣ.
67. А. И. Кіякъ, счетоводъ „Днѣстра“.



У П О К О И Л И С Ъ

въ 1911 году:

1. Ковальскій Василій, эм. президентъ сената въ Вѣднѣ.
2. Д-ръ Яновскій Альфредъ, совѣтникъ финанс. прокуратури во Львовѣ.
3. Бучацкій Владиміръ, надв. совѣтникъ суда въ Вѣднѣ.
4. Гленицкій Емилианъ, эмер. староста во Львовѣ.
5. Медыцкій Михаилъ, помѣщикъ въ Сваричевѣ.
6. Терехъ Андрей, контр. почтъ во Львовѣ.

Вѣчная имъ память и перомъ земля!

II. Старѣйшины Института

съ 1773 года.

Въ 1773—1780 гг. старѣйшиною былъ Дзиковскій. По его смерти въ 1780 г. избраны старѣйшинами Михаилъ Слонскій и Григорій Урановичъ.

Въ 1785 г. Антоній Чапъе на Погорцахъ Погорецкій и Яковъ Березницкій.

По утвержденіи братства императоромъ Іосифомъ II 1788 г. подъ названіемъ „Ставропигійскій Институтъ“, начинаются ежегодно правильны выборы старѣйшинъ, т. е. сеніора, мѣсто-сеніора и пр. И такъ:

Въ 1789 г. избраны старѣйшинами Яковъ Березницкій и Іоаннъ Бачинскій, совѣтникъ львовского магистрата.

Въ 1790 г. Іоаннъ Бачинскій и Іоаннъ Мановарда.

Въ 1791 г. Іоаннъ Мановарда и Павелъ Урмовскій.

Въ 1792 г. Павелъ Урмовскій и Стефанъ Завалкевичъ.

Въ 1793 г. Стефанъ Завалкевичъ и Николай Литвиновичъ.

Въ 1794 г. Константинъ Погорецкій и Іоаннъ Зарицкій.

Въ 1795 г. Тѣ же.

Въ 1796 г. Павелъ Урмовскій и Іоаннъ Зарицкій.

Въ 1797 г. Тѣ же.

Въ 1798 г. Іоаннъ Зарицкій, адвокатъ и Іоаннъ Бачинскій.

Въ 1799 г. Тѣ же.

Въ 1800 г. Николай Литвиновичъ и Михаилъ Онишкевичъ.

Въ 1801 г. Іоаннъ Бачинскій и Іоаннъ Зарицкій.

Въ 1802 г. Тѣ же.

Въ 1807—1808 г. Іоаннъ Бачинскій и Іоаннъ Вѣлорусскій.

Въ 1809—1810 г. Іоаннъ Бачинскій и Іоаннъ Зарицкій.

- Въ 1811—1812 г. Іоаннъ Бачинскій и Александръ Ильяшевичъ, совѣтникъ львовскаго магистрата.
- Въ 1813 г. Тѣ же
- Въ 1814 г. Іоаннъ Бачинскій и Іоаннъ Зарицкій.
- Въ 1815 г. Тѣ же.
- Въ 1816 г. Іоаннъ Бачинскій и Александръ Ильяшевичъ, а по смерти Бачинскаго избраны Алекс. Ильяшевичъ и Іоаннъ Зарицкій
- Въ 1817 г. Александръ Ильяшевичъ и Іоаннъ Зарицкій.
- Въ 1818 г. Стефанъ Кульчицкій, совѣтникъ апеляціоннаго суда и Александръ Ильяшевичъ.
- Въ 1819 г. Стефанъ Кульчицкій и Іоаннъ Сѣтницкій.
- Въ 1820 г. Стефанъ Кульчицкій и Александръ Ильяшевичъ.
- Въ 1821 г. Тѣ же.
- Въ 1822 г. Іоаннъ Зарицкій и Александръ Ильяшевичъ.
- Въ 1823—1824 г. Тѣ же.
- Въ 1825 г. Александръ Ильяшевичъ и Іоаннъ Зарицкій, по смерти же Ильяшевича избранъ на его мѣсто Стефанъ Рогала-Левицкій.
- Въ 1826 г. Іоаннъ Сѣтницкій, вторымъ старѣйшиною остался прежній.
- Въ 1828 — 1832 г. Стефанъ Рогала-Левицкій, совѣтникъ дворянскаго трибунала и Іоаннъ Сѣтницкій.
- Въ 1833 г. Стефанъ Левицкій и Стафанъ Киричинскій, совѣтникъ львовскаго магистрата.
- Въ 1834 г. Стефанъ Левицкій и гр. Владиславъ Ельскій, помѣщикъ.
- Въ 1835 г. Стефанъ Левицкій и Денисъ изъ Зубрицы Зубрицкій.
- Въ 1836—1845 г. Стефанъ Левицкій и Іоаннъ Сѣтницкій.
- Въ 1846—1850 г. Стефанъ Киричинскій и Іоаннъ Сасъ-Товарницкій.
- Въ 1850 г. Стефанъ Киричинскій, Іоаннъ Сасъ - Товарницкій и Левъ Сосновскій.
- Въ 1851 г. Левъ Сосновскій, Климентій Рачинскій, адвокатъ и помѣщикъ и Іоаннъ Товарницкій.
- Въ 1852 г. Іоаннъ Товарницкій, Климентій Рачинскій и Кирилль Вѣнковскій.
- Въ 1853—1854 г. Тѣ же
- Въ 1855 — 1856 г. Іоаннъ Товарницкій, Климентій Рачинскій и Валерій Хоминскій.
- Въ 1857—1859 г. Тѣ же.
- Въ 1860 г. Іоаннъ Товарницкій и Михаилъ Лешковичъ - Бачинскій, адвокатъ.
- Въ 1861 г. Іоахимъ Хоминскій, Іоаннъ Товарницкій и Михаилъ Бачинскій.

Въ 1862 г. Іоакимъ Хоминскій, Юліанъ Лавровскій, Іоаннъ Товарицкій и Михаилъ Бачинскій.

Въ 1863 г. Іоакимъ Хоминскій, Юліанъ Лавровскій, Іоаннъ Товарицкій и Михаилъ Бачинскій.

Въ 1864—1866 г. Іоакимъ Хоминскій и д-ръ Эм. Лопушанскій.

Въ 1867 г. Константинъ Кмицикевичъ, апеляціонный сов., Клим. Меруновичъ и сов. Вас. Ковальскій.

Въ 1868 г. Константинъ Кмицикевичъ, Андрей Шушкевичъ и Василій Ковальскій.

Въ 1869—1870 г. Константинъ Кмицикевичъ и Василій Ковальскій.

Въ 1871 г. сов. Вас. Ковальскій, сов. Іоаннъ Литынский и сов. д-ръ Амвросій Яновскій.

Въ 1872 г. сов. Вас. Ковальскій, сов. Іоаннъ Литынский и совѣтникъ д-ръ Амвросій Яновскій.

Въ 1873 г. Василій Ковальскій, д-ръ Амвросій Яновскій и сов. Іоаннъ Литынский.

Въ 1874—1875 г. Василій Ковальскій, Сильвестръ Гавришкевичъ и Яковъ Савчинскій.

Съ 1876—1883 гг. включительно: Василій Ковальскій, сов. Романъ Децыкевичъ и Сильвестръ Гавришкевичъ.

Въ 1884 г. сов. Вас. Ковальскій, д-ръ Исидоръ Шараневичъ и сов. д-ръ Эмилій Лопушанскій.

Съ 1884 по 1886 гг. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, Михаилъ Полянскій и д-ръ Иванъ Добрянскій.

Съ 1887 по 1889 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, Михаилъ Полянскій и сов. Теофилъ Бережницкій.

Съ 1889 по 1892 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, Михаилъ Полянскій и сов. Теофилъ Савчинскій.

Съ 1892 по 1894 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, проф. Михаилъ Полянскій и сов. Теофилъ Бережницкій.

Съ 1894 по 1898 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, Михаилъ Полянскій и сов. Леонтинъ Голынский.

Съ 1898 по 1900 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, Михаилъ Полянскій и сов. Николай Герасимовичъ.

Съ 1900 по 1902 г. д-ръ Исидоръ Шараневичъ, сов. Николай Герасимовичъ и сов. Романъ Яминскій.

Съ 1902—1906 г. Николай Герасимовичъ, Романъ Яминскій и Николай Сивулякъ.

Съ 1907—1908 г. Романъ Яминскій, Николай Сивулякъ и Венедиктъ Мѣйскій.

Въ 1909 г. Романъ Яминскій, Николай Сивулякъ и д-ръ Вл. И. Ивасечко.

Въ 1910 г. д-ръ Вл. И. Ивасечко, Ник. Сивулякъ и д-ръ О. Заяцъ.

Въ 1911 г. д-ръ Вл. И. Ивасечко, Ник. Сивулякъ и д-ръ О. Заяцъ.

Правящій Совѣтъ Института въ 1911 г.

На собраніи членовъ Института въ Оомину недѣлю 1911 г. избрано слѣдующій Совѣтъ:

Сеніоръ д-ръ Владиміръ Ивасечко.

Товарищи сеніора: сов. Ник. Сивулякъ и д-ръ Θεодосій Заяць.

Члены Правящего Совѣта:

гг. Ник. Я. Гавякъ, Вл. В. Головацкій, Савва А. Дуда, д-ръ Юл. С. Заяць, д-ръ Вас. Г. Лагола, Ив. Г. Лѣсковацкій, д-ръ Ив. Г. Литынский, Ае. К. Менцинскій, д-ръ Левъ А. Павенцкій, Вл. Г. Паславскій, Ив. Н. Пелехъ и Фил. И. Свистунъ; въ составъ контрольной комисіи гг. А. И. Кіакъ, Вл. И. Лельо и Юл. Я. Луцыкъ.

Префекты:

Касы : г. Сивулякъ.

Музея : гг. Свистунъ, Гавякъ и д-ръ Литынский.

Церкви : гг. Лѣсковацкій, Гавякъ и д-ръ Юл. Заяць.

Бурсы : гг. Свистунъ, Лѣсковацкій и д-ръ Лагола.

Книжной лавки и книжныхъ магазиновъ : гг. Дуда, Менцинскій и Паславскій.

Типографіи : гг. Гавякъ, Головацкій, Паславскій и Дуда.

Домовъ : гг. Головацкій и Паславскій.

Бухгалтеріи : гг. д-ръ Лагола и Лѣсковацкій.

Прокураторомъ : г. Н. Гавякъ.

Секретаремъ : г. И. Н. Пелехъ.

Синдикомъ : д-ръ Ив. Добрянскій.

Референтами по юридическимъ дѣламъ : д-ръ Ивасечко, д-ръ Θεодосій Заяць, д-ръ Литынский, д-ръ Павенцкій, д-ръ Лагола и д-ръ Юл. Заяць.

Въ анкету по дѣлу обновленія церкви : д-ръ Ивасечко, д-ръ Θεодосій Заяць, г. Лѣсковацкій, д-ръ Павенцкій, д-ръ Ю. Заяць и г. Гавякъ.

Въ анкету по дѣлу устава : д-ръ Ивасечко, г. Кулачковскій, г. Сивулякъ, д-ръ Θεодосій Заяць, д-ръ Добрянскій, г. Свистунъ, д-ръ Лагола, г. Лепкій и г. Дуда.

Въ анкету по дѣлу „Временника“ : гг. Свистунъ, Паславскій и Дуда.

Порядокъ при годовичныхъ выборахъ: 1) Члены собираются въ Оомину Недѣлю, по св. Литургіи (около 12-го часа), въ салѣ засѣданій. — 2) Всѣ вписуютъ собственноручно свои имена въ „Протоколъ засѣданій Ставроп. Института“. — 3) Послѣ того является приходникъ въ епитрахиль, съ воспит. бурсы, поя съ ними „Плотію уснувъ“, „Ангель вопіаше“, „Свѣтися“ и „Христосъ воскресъ“, раздаетъ членамъ „Артосъ“ при цѣлованіи креста и выходитъ. — 4) Открытіе сеніоромъ или его заступникомъ засѣданія. — 5) Слѣдуетъ отчетъ сеніора или его заступника о дѣятельности Института за истек. годъ — 6) Выборъ сеніора подѣ председат. старѣйшого вѣкомъ члена. — 7) Выборъ подѣ председ. нового сеніора, 2-хъ мѣстосеніоровъ, управл. Совѣта и контрольной комисіи. — 8) Закрытіе собранія словомъ сеніора.

Засѣданія Правящего Совѣта или общіи собранія членовъ Ставропигійскаго Института, происходятъ каждой среды вечеромъ, въ 7 часовъ, — съ изъятіемъ, если въ среду przypadaетъ торжественный Праздникъ или „Поклоны“.

Годичное общее собраніе происходитъ всегда только въ Оомину Недѣлю, по св. Литургіи.

Успенскій приходъ и приходское духовенство.

Церковь—Успенія Пресвятыя Богородицы.

Патронъ — Ставропигійскій Институтъ.

Приходникъ — о. Василій С. Давидакъ.

І. Сотрудникъ — о. Романъ С. Красицкій.

ІІ. Сотрудникъ — о. Владиміръ Гургула.

Канцелярія Института.

Управляющій канцелярією Михаилъ Гумецкій.

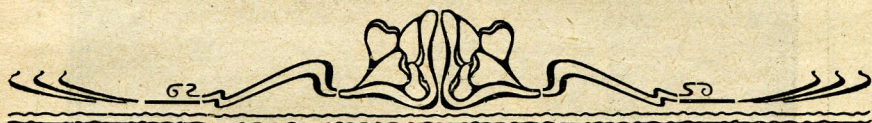
Бухгалтеръ Яминскій.

Касіеръ (ту должность исполняетъ г-нъ Гумецкій).

Контролеръ ликвидаторъ Александръ Яковчикъ.

Управляющій книгарнею Романъ Шкирманъ.

Управляющій типографією Михаилъ Рефцо.



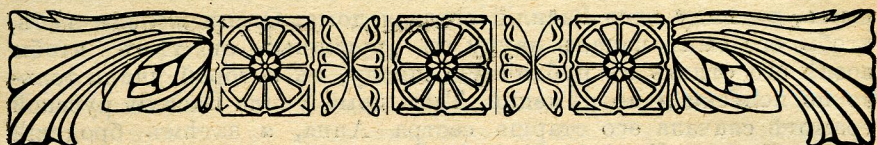
Литературно-научная часть.





ВАСИЛІЙ ДАМІАНОВИЧЪ КОВАЛЬСКІЙ

отставной президентъ сената въ верховномъ судѣ, б. председа-
тель русско-народнаго института „Народный Домъ“ и б. сеніоръ
Ставропигійскаго Института, членъ русско-народныхъ Обществъ,
б. депутатъ галицкаго сейма и державной думы, выдающійся
общественный дѣятель, и прч. * 1 янв. 1826, † 5 (18) марта 1911 г.



На Новый Годъ.



*Годъ старый канулъ въ мракъ могилъ,
Иди жъ, какъ юноша здоровый,
Съ запасомъ мужества и силъ,
На смѣну старому, Годъ Новый!*

*Иди, прибѣтствуй дряхлый міръ
Расцвѣтомъ дней и новой жизни
И обѣщай любовь и миръ,
Покой и счастье отчизнѣ!*



Памяти В. Д. Ковальскаго.



Василій Даміановичъ Ковальскій родился въ Бродахъ 1 января 1826 г. Отецъ его служилъ сначала солдатомъ пѣхотнаго полка Bianchi, отличился въ наполеоновскихъ войнахъ, участвовалъ въ бояхъ при Лейпцигѣ 1813 и 1814 гг. и, вышедши изъ состава арміи, былъ служителемъ (вознымъ) при бродскомъ магистратѣ. Онъ былъ отличный церковный пѣвецъ и зналъ церковный уставъ. Мать Василія, урожденная Вишневская, была женщина набожная. Василій вынесъ изъ родительскаго дома привязанность къ русской церкви и ея обряду.

Родители Василія задумывали первоначально дать маленькаго своего сына на воспитаніе въ недалекій почаевскій монастырь, но точно въ 1831 г. этотъ монастырь сталъ православ-

нымъ, въ виду чего Василій остался дома. Отецъ желалъ себѣ, чтобы его сынъ началъ науку съ „русчины“ съ тѣмъ, чтобы послѣ его отдать въ публичную школу, въ которой учили только по польски и по нѣмецки. Такъ дома учила Василія русской грамотѣ сначала его старша сестра Анна, а затѣмъ бродскій дякъ. Старый Даміанъ Ковальскій руководилъ бродскимъ церковнымъ братствомъ и бралъ съ собою въ крылось мальчика, который такимъ образомъ съ малолѣтства привыкъ пѣть въ церкви на хорахъ во время всякихъ богослуженій.

Т. наз. нормальное нѣмецкое училище Василій Даміановичъ кончилъ въ Бродахъ, въ гимназію-же послали его родители въ Бережаны. Такъ какъ однако отецъ вскорѣ былъ переведенъ въ Станиславовъ, то здѣсь мальчикъ кончилъ гимназію въ 1844 году, и сейчасъ былъ принятъ въ русскую духовную семинарію въ Львовѣ, гдѣ перешелъ тогдашній философическій курсъ. Въ виду того, что онъ отличался успѣхами въ наукахъ и образцовымъ поведеніемъ, митрополитъ-кардиналъ Мих. Левицкій послалъ его на богословіе въ Вѣну.

Во время пребыванія Ковальскаго въ вѣнской семинаріи вспыхнула революція 1848 года и семинарія была закрыта. Ковальскій вернулся на Прагу въ Станиславовъ, но тутъ нашелъ родительскій домъ въ печали: его отецъ умеръ и бремя содержанія осиротѣвшей семьи пало на него. Потому онъ былъ принужденъ, чтобы заработать на пропитаніе родныхъ, принять мѣсто домашняго учителя у помѣщика въ селѣ Волчинцахъ. Въ 1849 году онъ опять поступилъ въ дух. семинарію, уже въ Львовѣ, и кончилъ богословіе въ томъ-же 1849 году.

Будучи семинаристомъ въ Львовѣ, Василій Даміановичъ принималъ живое участіе въ тогдашнемъ русскомъ движеніи. Такъ въ 1849 году на собраніи „Галицко-русской Матицы“ видѣлъ его секретаремъ секціи по славянскому языку. Благодаря его заботамъ состоялось въ Львовѣ первое театральное представленіе, доходъ изъ котораго былъ употребленъ въ пользу имѣвшаго строиться „Народнаго Дома“. Въ семинаріи онъ основалъ читальню и самъ составилъ для нея уставъ.

Василій Даміановичъ готовился къ рукоположенію въ іереи. Вдругъ центральное правительство затребовало отъ представителей Руси въ Львовѣ указать личность, которую можно бы употребить для перевода Вѣстника державныхъ законовъ на галицко-русскій языкъ. Для такого рода труда нуженъ былъ собственнo юристъ, но въ цѣлой Галичинѣ не было юриста, владѣвшаго кое-какъ галицко-русскимъ нарѣчіемъ. Такъ тогдашніе руководители русскаго движенія остановились на Ковальскомъ, какъ на способнѣйшемъ молодомъ человѣкѣ и уговорили его принять эту должность, ибо иначе Галицкая Русь будетъ компрометирована передъ правительствомъ и русскаго перевода Вѣстника державныхъ законовъ не будетъ. Нашъ Василій жер-

твовалъ собой для блага своего народа. Хотя горячимъ желаніемъ его было стать священникомъ и въ тихой деревенской жизни трудиться для народа, онъ оставилъ духовное званіе и перешелъ на юридическое поприще

Осенью 1850 г., Василій Даміановичъ пріѣхалъ въ Вѣну, принесъ присягу въ руки министра Шмерлинга и принялся за новый трудъ къ полному удовольствію своего начальства. Въ 1851 году конституція была отмѣнена, пришло новое министерство, министромъ правосудія сталъ Краусъ. Переводя тексты законовъ на галицко-русскій языкъ, Ковальскій изучалъ одновременно частнымъ образомъ все законодѣніе и пріобрѣлъ на-столько основательное знаніе всѣхъ отраслей законодательства, что прямо удивилъ настоятелей своими свѣдѣніями по юриспруденціи. Самъ мин. Краусъ заинтересовался юристомъ-самоукомъ, выхлопоталъ у императора для Ковальскаго *veniam studiorum* (освобожденіе отъ университетскихъ наукъ) и назначилъ его концептистомъ при министерствѣ правосудія и редакторомъ Вѣстника державныхъ законовъ. Все-таки, не довѣряя своимъ юридическимъ знаніямъ, Ковальскій, выхлопотавъ себѣ разрѣшеніе власти, посѣщалъ университетскія лекціи передъ полуднемъ и въ продолженіе семи семестровъ систематически прошелъ весь курсъ юридическихъ наукъ, выдержалъ всѣ теоретическіе экзамены, провелъ полтора года на „практикѣ“ при краевомъ судѣ и государственной прокуратурѣ въ Вѣнѣ, сдалъ судейскій экзаменъ съ отличіемъ, и, не смотря на *veniam studiorum*, удовлетворилъ всѣмъ формальностямъ статской службы.

На В. Д. Ковальскаго въ Вѣнѣ обратилъ вниманіемъ министръ просвѣщенія гр. Тунъ, занимавшійся тогда проведеніемъ въ жизнь новаго организаціоннаго плана для гимназій. Министръ и поручилъ ему составлять учебники для гимназій и народныхъ училищъ. Не смотря на то, что Ковальскій былъ занятъ юридическими работами и самъ учился, онъ въ 1852 году составилъ русскую „Читанку“ для гимназій, которая употреблялась какъ единственное пособіе для галицко-русскаго нарѣчія до 1860-ыхъ годовъ. Кромѣ этого онъ писалъ корреспонденціи въ тогдашнія русскія и нѣмецкія газеты, составлялъ буквари, методическія наставленія по считанію, написалъ библію, географію австрійской монархіи и т. д. Одни его сочиненія были напечатаны, другія почиваютъ въ рукописяхъ и хранятся въ бібліотекѣ „Народнаго Дома“ въ Львовѣ.

Въ 1858 году Ковальскій былъ назначенъ совѣтникомъ окружнаго суда въ Перемышлѣ, гдѣ въ качествѣ начальника управлялъ въ продолженіе шести съ половиною лѣтъ такъ называемымъ городско-делегованнымъ отдѣленіемъ. Въ своемъ отдѣленіи онъ осуществилъ равноправіе русскаго языка съ польскимъ, писалъ собственноручно рефераты по дѣламъ русскихъ

сторонъ и издавалъ рѣшенія и декреты по-русски. Въ Перемышлѣ онъ въ 1862 г. возобновилъ церковное братство св. О. Николая при соборномъ храмѣ, былъ членомъ строительной комисіи этого храма и издалъ въ пользу священническихъ вдовъ и сиротъ комедію-оперу п. з. „Пьяница“, изъ распродажи которой выручилъ 200 гульденовъ.

Въ 1867 году Ковальскій былъ перемѣщенъ во Львовъ, а 1872 былъ назначенъ совѣтникомъ высшаго краеваго суда въ Львовѣ. Тутъ, по порученію министерства, онъ перевелъ торговельный законъ и криминальный законъ на русскій языкъ и вошелъ въ составъ комисіи для статскихъ экзаменовъ по судебному отдѣленію на львовскомъ университетѣ.

Благодаря своимъ выдающимся способностямъ, пок. Ковальскій былъ затѣмъ произведенъ въ надворный совѣтники при верховномъ судѣ (касаціонномъ трибуналѣ) въ Вѣнѣ, гдѣ въ виду своихъ заслугъ получилъ черезъ нѣсколько лѣтъ повышение въ президенты сената (IV рангъ), а выходя въ отставку, удостоился отъ императора ордена командорскаго креста Леопольда со звѣздой.

Вас. Д. Ковальскій женился въ 1851 году на Юліи Куземской, дочери крылошанина, затѣмъ епископа Михаила, съ которой жилъ 17 лѣтъ; въ 1869 году онъ вступилъ вторично въ бракъ съ Еленой, дочерью Ник. Герасимовича, секретаря магистрата гор. Львова.

Въ политической жизни принималъ пок. Ковальскій очень живое участіе. Онъ былъ нѣсколькократно избранъ въ депутаты галицкаго сейма. Здѣсь, независимо отъ смѣлыхъ выступленій въ полной палатѣ, онъ былъ хорошей силой въ комисіяхъ и плодомъ его труда являются, н. пр., краевые законы о мировыхъ судахъ и о земельныхъ книгахъ. Въ сеймѣ онъ былъ противникомъ Юліана Лавровскаго, стоявшаго за широкую автономію Галичины и за польское верховодство. Видя въ политикѣ Лавровскаго опасность для русско-народныхъ интересовъ, Ковальскій стоялъ за централистическое устройство государства и предпочиталъ нѣмецкую гегемонію польской. Въ продолженіе двухъ каденцій состоялъ пок. Ковальскій депутатомъ державной думы и тутъ бодро и съ достоинствомъ отстаивалъ права своего народа.

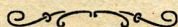
Какъ самаго талантливаго человѣка старались Ковальскаго приобрести въ свою среду русско-народныя общества въ Львовѣ. Ставропігійскій Институтъ въ 1851 году пригласилъ его въ свои почетные члены, а потомъ въ 1860 г. избралъ его членомъ дѣйствительнымъ. Въ 1871 г. сталъ онъ сеніоромъ Ставропігіона и подъ его правленіемъ бурса Института была приведена въ порядокъ, былъ покупленъ каменный домъ и при церкви построены новый домъ. Сейчасъ послѣ перемѣщенія во Львовъ, пок. Ковальскій вошелъ въ составъ комисіи, управляющей дѣ-

лами института „Народный Домъ“, а затѣмъ непрерывно былъ избираемъ въ замѣнившій комисію правящій Совѣтъ и составилъ обязывающій нынѣ уставъ общества „Русско-народный институтъ „Народный Домъ“ во Львовѣ“, которому правительство передало и дѣла второй городской церкви „Нар. Дома“. Послѣ крыл. Кульчицкаго, В. Д. Ковальскій былъ избранъ предсѣдателемъ „Нар. Дома“ и въ этомъ характерѣ привелъ въ порядокъ дѣла институтскаго помѣстья Бѣлка и Костеневъ, по-двинулъ впередъ дѣло постройки церкви и усердно занимался всѣмъ, что такъ или иначе было связано съ институтомъ. Былъ также однимъ изъ первыхъ членовъ-основателей „Галицко-русской Матицы“ и принималъ участіе въ ея развитіи.

Переселившись въ Вѣну, В. Д. Ковальскій продолжалъ интересоваться судьбами родины, часто обращался къ правленіямъ любимыхъ имъ институтовъ и обществъ съ совѣтами и указа-ніями, поддерживалъ родную словесность, принималъ участіе въ проявленіяхъ жизни галицко-русской колоніи въ Вѣнѣ и особенно заботился о тамошней церкви св. Варвары, патрономъ которой состоялъ въ заступничествѣ императора.



Мысли.



Самые мудрые учителя тѣ, которые меньше всего спорятъ.
(Джонз Рескинз).

Не ищи славы — въ безславіи другихъ.

(Талмудъ.)

Если слово стоитъ одну монету, то молчаніе стоитъ двѣ.

Народъ можно только тогда побить, когда уже побиты его Боги, т. е. его нравственные идеалы, его лучшія стремленія.

(Талмудъ.)

Нѣтъ несчастія хуже того, когда человѣкъ начинаетъ бояться истины, чтобы она не обличила его.

(В. Паскаль.)



Научное творчество и случайныя открытія.

Очеркъ В. Л. ОМЕЛЯНСКАГО.

Изъ идейныхъ завоеваній, накопленныхъ человѣчествомъ за время его культурнаго развитія, несомнѣнно найвысшую цѣнность представляетъ наука. Удовлетворяя высшимъ запросамъ челоѣческаго разума, она служитъ вѣрнымъ союзникомъ челоѣка въ его стремленіи къ лучшимъ формамъ жизни — къ духовной свободѣ и матеріальному благосостоянію. Мы пользуемся ея пріобрѣтеніями, какъ привычными благами, живо интересуемся ея новѣйшими завоеваніями, оказывающими вліяніе на весь укладъ нашей жизни, но вмѣстѣ съ тѣмъ слишкомъ мало вниманія удѣляемъ ея прошлой исторіи, еще менѣе — самому процессу научнаго творчества и составляющимъ его элементамъ. А между тѣмъ, только такимъ путемъ мы можемъ установить правильный взглядъ на современное положеніе нашихъ знаній.

Знаменитый французскій ученый Пуанкаре въ одной изъ своихъ статей сравниваетъ науку съ „живымъ организмомъ, непрерывно совершенствующимся и создающимъ безконечную цѣпь новыхъ существъ взамѣнъ отжившихъ“. Въ своемъ свободномъ развитіи она преслѣдуетъ самостоятельныя цѣли, независимо отъ ихъ прикладнаго или утилитарнаго характера. Ей поэтому нерѣдко бросается упрекъ въ чрезмѣрной теоретичности — въ томъ, что она вся проходитъ въ поискахъ за отвлеченной истиной, пренебрегая матеріальной пользой, которую она можетъ принести челоѣчеству; но забываютъ при этомъ, что „безъ науки научной не бываетъ и науки прикладной“ (Герценъ). Знаменитый Фарадей, въ теченіе 9 лѣтъ занимавшійся исключительно теоретической разработкой законовъ индукціи, конечно не могъ предвидѣть, какія приложенія въ послѣдствіи извлечетъ изъ нихъ прикладное знаніе, — что города будутъ залиты ослѣпительнымъ свѣтомъ, что по ихъ улицамъ безшумно побѣгутъ трамваи, а на фабрикахъ заработаютъ могучія динамо-машины! А между тѣмъ, всѣ эти чудеса техники — только прямое приложеніе теоретическихъ работъ Фарадея и его послѣдователей.

Въ развитіи положительныхъ наукъ важнѣйшее участіе принимаютъ два фактора: творческая мысль или обобщающая идея съ одной стороны, и экспериментъ и наблюденіе — съ другой. Подобно тому, какъ одни спекулятивныя умозрѣнія, не опирающіяся на опыты и наблюденія, безсильны оказать вліяніе на развитіе науки, такъ и послѣднія сами по себѣ, безъ обоб-

щающихъ представлений, имѣютъ лишь весьма ограниченное значеніе. Только при взаимодействіи обоихъ факторовъ научныя изысканія приводятъ къ цѣли, и положительное знаніе развивается нормально.

Наука совершаетъ свой путь всегда отъ простѣйшаго къ болѣе сложному, постепенно и послѣдовательно завоевывая все новыя и овыя области знанія. Всякое научное открытіе и техническое изобрѣтеніе*) постепенно подготавливается предшествующими изслѣдованіями, безъ которыхъ оно не могло бы получить своего окончательнаго выраженія. Оно является какъ бы конечнымъ синтезомъ всего ранѣе сдѣланнаго въ данной области и вмѣстѣ съ тѣмъ исходнымъ пунктомъ для дальнѣйшаго развитія науки. Только тогда, когда природѣ ставятся разумные вопросы въ опредѣленномъ порядкѣ, говоритъ Рамзай, путь науки ведетъ къ открытіямъ. Оттого-то *хронологическій* порядокъ научныхъ открытій всегда соотвѣтствуетъ ихъ *логическому* развитію. Безъ аналитической геометріи не могъ бы возникнуть анализмъ безконечно малыхъ величинъ, а открытіе Кеплера должно было предшествовать открытію Ньютона.

Этимъ объясняются довольно обычные въ исторіи науки случаи, когда теоретическія представленія давали возможность съ большою увѣренностью предсказать будущія открытія, и когда смѣлыя гипотезы служили путеводной нитью въ эволюціи положительнаго знанія.

Устанавливая законъ періодичности химическихъ элементовъ, Менделѣевъ указалъ въ своей системѣ мѣста не открытыхъ еще элементовъ съ опредѣленными свойствами. Элементы эти были впослѣдствіи найдены, и ихъ свойства въ точности соотвѣтствовали предсказаннымъ.

Французскій астрономъ Леверрье, изучая возмущенія въ движеніи Урана, опредѣлилъ положеніе въ міровомъ пространствѣ планеты Нептунъ, которая дѣйствительно была найдена впослѣдствіи въ указанномъ мѣстѣ.

Все это показываетъ, съ какой увѣренностью работаетъ научная мысль, вскрывая новыя области знанія и подготавливая

*) Не всѣ придаютъ одинаковое значеніе этимъ терминамъ. По старинному опредѣленію Канта, открытіе обнаруживаетъ то, что существовало и раньше, но не было еще известно; напротивъ, изобрѣтеніе создаетъ нѣчто, не существовавшее прежде (примѣры: открытіе Америки и изобрѣтеніе пороха). Эрнстъ Махъ совершенно иначе разграничиваетъ эти понятія. Разницу между открытіемъ и изобрѣтеніемъ онъ видитъ только въ цѣли: въ то время, какъ открытіе удовлетворяетъ умственной потребности, изобрѣтеніе преслѣдуетъ практическую цѣль, являясь какъ бы приспособленіемъ результатовъ открытія къ нуждамъ человѣка.

будущія открытія, которыя падаютъ въ руки избранниковъ, какъ зрѣлый плодъ. Въмѣстѣ съ тѣмъ на основаніи подобныхъ фактовъ является возможность говорить о логической неизбѣжности того или другого открытія въ извѣстный моментъ. „Если бы не было Коперника, — говоритъ Маколей: — его система все равно была бы открыта, какъ была бы открыта Америка, если бы не было Колумба“.

И намъ становятся понятными столь часто повторяющіеся случаи совпаденія открытій, подчасъ прямо поразительные. Приведемъ нѣсколько наиболее яркихъ примѣровъ изъ различныхъ областей знанія.

Дифференціальное исчисленіе было введено въ науку одновременно и независимо другъ отъ друга Ньютономъ и Лейбницемъ, а законы преломленія свѣта были одновременно установлены Снеллиусомъ и Декартомъ.

Послѣдняя аксіома Эвклида, относящаяся къ теоріи параллельныхъ линій, была выведена одновременно Лобачевскимъ въ Россіи и Гауссомъ въ Германіи.

Въ установленіи закона вѣчности вещества принимали участіе, независимо другъ отъ друга, Мейеръ и Гельмгольцъ въ Германіи и Джоуль въ Англіи.

Положеніе Нептуна въ міровомъ пространствѣ было вычислено въ 1846 г. французскимъ астрономомъ Леверрье и англійскимъ — Адамсомъ.

Клѣточная теорія была одновременно открыта ботаникомъ Шлейденомъ и зоологомъ Шванномъ.

Мемуары Дарвина и Уоллеса о естественномъ отборѣ были прочитаны въ Линнеевскомъ Обществѣ въ Лондонѣ въ одинъ и тотъ же день — 1-го іюля 1858 г.

Періодическая система элементовъ была открыта въ 1869 г. Менделѣевымъ и Л. Мейеромъ.

Ученіе о пространственномъ расположеніи атомовъ было введено въ науку почти одновременно Вантъ-Гоффомъ и ЛеБелемъ (въ 1879 г.).

Когда въ декабрѣ 1877 г. Кальетъ читалъ по французской Академіи Наукъ свой докладъ о сжиженіи газовъ, предсѣдателемъ была получена телеграмма изъ Женевы отъ Пиктэ о томъ же.

Не менѣе поразительны примѣры совпаденія техническихъ изобрѣтеній.

24 февраля 1874 г. Грей подалъ въ министерство торговли Соединенныхъ Штатовъ заявленіе о выдачѣ ему патента на изобрѣтеніе телефона. Ему было отказано, такъ какъ двумя часами раньше это было уже сдѣлано раньше Беллемъ, за которымъ и была сохранена привилегія, давшая ему имя и громадное состояніе.

Въ послѣднее десятилѣтіе истекшаго столѣтія почти одновременно были изобрѣтены безпроводный телеграфъ Поповымъ въ Россіи и Маркони въ Италіи.

И такихъ примѣровъ можно привести сотни. Можно сказать болѣе — почти ни одно изъ большихъ научныхъ открытій и техническихъ изобрѣтеній не прошло безъ спора о приоритетѣ — до такой степени они были подготовлены предшествующими работами. Но честь научнаго открытія обыкновенно закрѣпляется за тѣмъ, кто первый настолько ясно и опредѣленно его формулировалъ, что оно стало прочнымъ достояніемъ науки, какъ неопровержимая истина.

Такъ, роль дрожжевыхъ грибовъ въ спиртовомъ броженіи была замѣчена впервые Каньяръ - Латуромъ и Шванномъ, но творцомъ біологической теоріи броженія мы считаемъ Пастера.

До Рентгена Ленаръ указывалъ на существованіе особыхъ лучей, проходящихъ сквозь непроницаемыя для свѣта тѣла и дѣйствующихъ на фотографическую пластинку, но честь открытія X-лучей приписывается Рентгену.

Извѣстны случаи, когда факты, приведшіе въ послѣдствіи къ открытію были уже знакомы предшествующимъ изслѣдователямъ, но по тѣмъ или инымъ причинамъ — чаще всего за отсутствіемъ подходящей методики — они не были использованы.

Такъ, еще въ XVIII столѣтіи Кавендишъ, дѣйствуя электрическимъ разрядомъ на смѣсь кислорода и азота, замѣтилъ, что $\frac{1}{125}$ -я часть послѣдняго остается неокисленной. Несомнѣнно, это былъ аргонъ, открытый лишь 100 лѣтъ спустя Рамзаемъ, въ распоряженіи котораго были спектроскопъ и другія необходимыя орудія изслѣдованія.

Тотъ же лордъ Кавендишъ наблюдалъ образованіе воды при горѣнніи водорода въ кислородѣ, но выводъ изъ этого опыта о составныхъ частяхъ воды былъ сдѣланъ Лавуазье.

За нѣсколько недѣль до открытія брома Балярмъ этотъ элементъ былъ уже въ рукахъ у Либиха, но послѣдній счелъ его за хлористый іодъ и оставилъ безъ вниманія, — ошибка, которой потомъ Либихъ не могъ простить себѣ всю жизнь.

Кромѣ спо обности къ методическому мышленію и общей дисциплинированности ума, для успѣшной научной работы необходимо еще вдумчивое отношеніе къ окружающимъ явленіямъ (умѣнье наблюдать) въ связи съ нѣкоторой широтой міросозерцанія. Безъ нихъ добытые факты остаются необъединенными, слѣдовательно лишенными всякаго научнаго интереса. Только когда устанавливается связь между наблюдаемыми явленіями, они возводятся на степень общаго закона и пріобрѣтаютъ научное значеніе.

Необходимымъ условіемъ научныхъ открытій является сопутствующее работѣ „напряженіе вниманія“ (Э. Махъ), т.-е. сосредоточеніе мысли на одной идеѣ. Когда Ньютона спросили, въ чемъ заключается методъ работы, приведшій къ его великимъ открытіямъ, онъ отвѣтилъ, что ему часто приходилось подолгу задумываться надъ различными явленіями природы. Вотъ эта-то сосредоточенность мысли на одной идеѣ въ связи съ упорствомъ въ преслѣдованіи цѣли и характеризуютъ избранные умы. Люди науки всегда находятся во власти захватившихъ ихъ идей: всѣ ихъ мысли, всѣ душевныя силы концентрируются на одномъ предметѣ, на одной идеѣ, не оставляющей ихъ ни на минуту. Это аффективное состояніе ограничить съ моноидеизмомъ. Нормальная координація душевныхъ силъ выводится при этомъ изъ равновѣсія, и вся мозговая дѣятельность сосредоточивается на одной центральной идеѣ, которая заслоняетъ весь остальной міръ представляющійся ничтожнымъ и маловажнымъ. На высотѣ творческаго акта подъемъ душевныхъ силъ подчасъ доходитъ до состоянія экстаза, граничащаго со смягченной формой *idée fixe* (Рибо). Вспомните общеизвѣстный разсказъ о смерти Архимеда. Какъ типична эта фигура великаго ученаго! Убійца врывается къ нему въ тотъ моментъ, когда онъ всецѣло поглощенъ рѣшеніемъ трудной задачи. Оно уже намѣчается въ его умѣ, его взоры прикованы къ нарисованному сложному чертежу, а впечатлѣнія внѣшняго міра такъ далеки отъ него и такъ ему чужды... Ничто не въ силахъ измѣнить направленіе его мыслей, ни одного движенія онъ не дѣлаетъ въ свою защиту и его послѣднія слова подъ ударомъ убійцы: „*Noli tangere circulos meos!*“ (не тронь моихъ чертежей!) Этимъ всепоглощающимъ идейнымъ захватомъ, этой гипертрофіей вниманія, сосредоточеннаго на одной мысли, и объясняется анекдотическая разсѣянность ученыхъ и ихъ безпомощность въ житейскихъ дѣлахъ.

Въ научномъ, какъ и во всякомъ творчествѣ, весьма существенную роль играетъ непосредственное вдохновеніе — своего рода научный инстинктъ, позволяющій по слабымъ, едва замѣтнымъ, слѣдамъ распознать истину тамъ, гдѣ для ея утвержденія еще нѣтъ достаточныхъ основаній. Довѣряясь своему научному чутью, ученый выбираетъ правильный путь, ведущій къ истинѣ, и высказываетъ гипотезы, оказывающія затѣмъ неисчислимыя услуги наукѣ. Знакомая съ исторіей науки, мы съ удивленіемъ встрѣчаемъ у древнихъ авторовъ зачатки современныхъ ученій, предчувствія будущихъ открытій. Припомнимъ хотя бы то, что атомистическая теорія строенія вещества была высказана еще Демокритомъ.

Ученыхъ часто сравниваютъ съ поэтами, и въ этомъ сближеніи много правды. Творческій актъ въ обоихъ случаяхъ за-

ключаетъ много общихъ чертъ. Клодъ Бернаръ и Бертелло признають неизбежность воображенія въ процессъ научнаго творчества. „Самые изобрѣтательные и тонкіе экспериментаторы, — говоритъ Пристлей: — тѣ, кто даютъ полный просторъ своему воображенію и отыскиваютъ связь между самыми отдаленными понятіями. Даже тогда, когда эти сопоставленія грубы и химеричны, они могутъ доставить другимъ счастливый случай для великихъ и важныхъ открытій, до которыхъ никогда не додумались бы разсудительные, медлительные и трусливые умы“.

Особенно любопытенъ во многихъ отношеніяхъ послѣдній этапъ творчества, непосредственно предшествующій открытію новаго научнаго факта. Нерѣдко онъ носитъ характеръ внезапнаго откровенія. Въ самый послѣдній моментъ надо сдѣлать чрезвычайное усиліе, приводящее къ цѣли, перешагнуть черезъ какую-то грань, отдѣляющую отъ насъ неизвѣстное. Въ своемъ дневникѣ Декартъ отмѣтилъ день 10 ноября 1619 г., когда въ его умѣ родилась знаменитая формула: „*cogito — ergo sum*“. „Меня осѣнилъ свѣтъ удивительнаго открытія“, — писалъ онъ, какъ будто открытіе это явилось неожиданно для него самого. Интуитивный характеръ творчества отмѣчался не разъ и другими учеными, поэтами, художниками и музыкантами.

Большое научное открытіе всегда знаменуетъ собою хотя и послѣдовательный, но все же очень крупный шагъ впередъ, привлекающій къ данной области вниманіе ученаго міра и вызывающій усиленную ея разработку. У всѣхъ еще въ памяти то оживленіе, какое внесли въ разработку физическихъ ученій сравнительно недавнія открытія Х-лучей, радія и др. Такой же энтузіазмъ вызывали въ ученомъ мірѣ и другія большія открытія и изобрѣтенія.

Сплошь и рядомъ научныя открытія встрѣчались недовѣрчиво, а подчасъ и прямо враждебно не только широкой публикой, но и специалистами-учеными. Исторія науки знаетъ много примѣровъ этого рода.

Когда Гальвани опубликовалъ свои опыты надъ сокращеніемъ лапокъ лягушки подъ вліяніемъ электрическаго раздраженія, его подняли на смѣхъ и стали называть „лягушечьимъ танцмейстеромъ“.

Отчетъ Франклина объ изобрѣтенномъ имъ громоотводѣ былъ встрѣченъ недовѣрчиво Лондонскимъ Королевскимъ Обществомъ, а самого Франклина сочли просто-на-просто фантазеромъ.

Ньютонъ сомнѣвался въ справедливости волнообразной теоріи свѣта Гюйгенса, а послѣдній скептически относился къ закону всемірнаго тяготѣнія Ньютона.

Статья Мейера съ изложеніемъ закона сохраненія энергіи была отвергнута лучшимъ изъ современныхъ физическихъ журналовъ, какъ явно абсурдная.

Во время первой демонстраціи во французской Академіи Наукъ фонографа Эдиссона (въ 1878 г.) академикъ Бульо пришелъ въ величайшее негодованіе, заподозрѣвъ представителя Эдиссона въ чревоущаніи и въ сознательномъ обманѣ почтенныхъ академиковъ.

Открытіе Обермейеромъ спирохэтъ въ крови больныхъ возвратнымъ тифомъ было встрѣчено врачевнымъ міромъ насмѣшками и глумленіемъ, и т.-д. и т.-д.

На открытіе новыхъ научныхъ фактовъ наталкиваютъ часто совершенно случайныя обстоятельства. Вмѣшательство этого стихійнаго элемента случайности чрезвычайно затрудняетъ и безъ того весьма сложную задачу выясненія элементовъ научнаго творчества и управляющихъ имъ законовъ. Гдѣ на смѣну вѣчнымъ законамъ логики приходитъ капризная игра случая, тамъ нарушаются всѣ привычныя расчеты человѣческаго ума, и нить изслѣдованія теряется. А между тѣмъ, фактъ несомнѣнный, что случай игралъ и играетъ далеко немаловажную роль въ ходѣ научныхъ открытій и въ общемъ развитіи науки. Приведемъ нѣсколько наиболѣе поучительныхъ примѣровъ въ доказательство этого.

Не подлежитъ сомнѣнію, что первыя культурныя завоеванія человѣка были сдѣланы подъ влияніемъ случайныхъ наблюденій. Плывущій по водѣ обломокъ дерева могъ навести на мысль о сооруженіи лодки, а переброшенное черезъ ручей сломанное бурей дерево могло послужить прототипомъ моста. Для варки пищи первобытный человѣкъ выдалбливалъ тыкву и для предохраненія отъ огня обкладывалъ ее снаружи глиной. Обожженная глина дѣлала ненужной содержащуюся внутри тыкву — и такимъ образомъ случайное наблюденіе привело къ мысли о глиняной посудѣ. Изобрѣтенію стекла финикійцами помогъ ударъ молніи въ песокъ, сплавившій его въ стекловидную массу, и т. д. Подобныхъ примѣровъ, относящихся къ первымъ зачаткамъ культуры, можно привести множество, но мы не станемъ на нихъ останавливаться, такъ какъ ихъ анализъ весьма затруднителенъ за отсутствіемъ положительныхъ данныхъ.

Возьмемъ нѣсколько примѣровъ изъ времени классической древности.

Обстоятельства, при которыхъ Пифагоръ открылъ арифметическое соотношеніе звуковъ передаются въ такомъ видѣ. Однажды Пифагоръ размышляя о законахъ музыкальной гармоніи, проходилъ мимо кузницы, откуда доносились удары молотовъ трехъ кузнецовъ по жѣлѣзной полосѣ. Вслушиваясь въ эти

звуки, Пифагоръ, къ удивленію своему, замѣтилъ, что они со-
отвѣтствуютъ квартѣ, квинтѣ и октавѣ. Онъ вошелъ въ кузницу
и попросилъ взвѣсить молоты. Замѣтивъ отношеніе вѣсовъ, онъ
дома повторилъ этотъ опытъ, взявъ вмѣсто желѣзной полосы
натянутую струну и подвѣсивая къ ней различныя тяжести.
Результатъ получился тотъ же.

Столь же общеизвѣстенъ разсказъ объ открытіи Архимедомъ
гидростатическаго закона, названнаго по его имени. Геронъ,
тиранъ сиракузскій, сомнѣваясь въ честности своего ювелира,
пожелалъ испытать, не содержитъ ли приготовленная имъ зо-
лотая корона примѣси серебра. Онъ поручилъ эту работу своему
родственнику Архимеду, но поставилъ условіемъ не наносить
ни малѣйшаго вреда искусно сдѣланной коронѣ. Задача очень
заинтересовала Архимеда, но, несмотря на всѣ усилія, долго
ему не давалась. Рѣшеніе внезапно осѣнило его, когда онъ при-
нималъ ванну. Въ восторгѣ онъ высочилъ изъ нея и голый
побѣждалъ домой съ криками: „*εὕρηκα, εὕρηκα!*“ („нашелъ, на-
шелъ!“)

Въ средніе вѣка случайно былъ изобрѣтенъ порохъ нѣ-
мецкимъ монахомъ-алхимикомъ Бертольдомъ Шварцомъ. Онъ
смѣшалъ въ ступкѣ сѣру, селитру и уголь — и, высѣкая по-
близости огонь, заронилъ искру въ эту смѣсь. Произошелъ
взрывъ, и лежавшій на ступкѣ камень былъ высоко подбро-
шенъ въ воздухъ*).

Такой же случайный характеръ носило открытіе Куне-
усомъ Лейденской банки.

Поводомъ къ установленію закона поднятія жидкостей въ
пустотѣ послужило слѣдующее обстоятельство. Во Флоренціи,
въ саду великаго герцога, былъ вырытъ колодезь, и къ нему
придѣланъ насосъ для выкачиванія воды. Насосъ однако поче-
му-то отказывался служить. Для выясненія причины этого
явленія былъ приглашенъ Галилей. Какъ и всѣ его современ-
ники, онъ полагалъ, что вода наполняетъ пустое пространство
подъ поршнемъ насоса потому, что „природа не терпитъ пусто-
ты“ („*non datur vacuum in rerum natura*“). А такъ какъ въ фло-
рентинскомъ колодезѣ вода поднималась только до 18 флорент.
локтей (около 5 сажень), то Галилей и предположилъ, что вы-
сота эта — предѣльная для усилій природы заполнить пустоту,

* По поводу этого открытія Э. Махъ справедливо замѣчаетъ: „Ко-
гда о какомъ-либо человѣкѣ говорятъ, что онъ „пороха не выдумаетъ“, то
этимъ думаютъ выставить его способности въ довольно неблагоприятномъ
свѣтѣ. Это выраженіе едва ли можно назвать удачнымъ, такъ какъ нѣтъ
изобрѣтенія, въ которомъ предусмотрительное мышленіе играло бы меньшую
роль, а счастливый случай — бѣольшую, чѣмъ въ изобрѣтеніи пороха“.

и что дальше законъ теряетъ свою силу. Объясненіе это носило явно компромиссный характеръ и только въ послѣдствіи ученикъ Галилея, Торичелли, выяснилъ истинную причину этого явленія и вмѣстѣ съ тѣмъ изгналъ изъ науки предразсудокъ о боязни природной пустоты.

Обстоятельства открытія Ньютономъ закона всемірнаго тяготѣнія передаются его племянницей г-жей Конджиттъ въ слѣдующемъ видѣ. Лѣто 1666 г. 24-лѣтній Ньютонъ проводилъ въ своемъ родномъ Вульсторпѣ, спасаясь отъ чумы, свирѣпствовавшей въ Кембриджѣ. Однажды онъ сидѣлъ въ саду на скамьѣ, погруженный въ глубокія думы. Неожиданно его размышленія были прерваны шумомъ упавшаго яблока, и мысли невольно приняли другое направленіе. Подъ вліяніемъ какихъ силъ происходитъ паденіе тѣлъ въ природѣ, и всюду ли оно совершается по одинаковымъ законамъ? Не простирается ли наконецъ дѣйствіе тѣхъ же законовъ и за предѣлы нашей планеты, на всю вселенную? Эти размышленія въ дальнѣйшемъ развитіи привели Ньютона къ установленію величайшаго закона природы — закона всемірнаго тяготѣнія. Вульсторпская яблоня долго сохранялась въ назиданіе потомству, а когда она засохла, изъ нея приготовили скамью, которая хранится и донынѣ, какъ драгоценная историческая реликвія.

Всѣмъ извѣстно случайное открытіе въ 1786 г. болонскимъ врачомъ Гальвани динамическаго электричества — его знаменитый опытъ съ лапкой лягушки, подвѣшенной при помощи мѣдной проволоки къ чугуннымъ периламъ балкона. Былъ вѣтреный день, и лапка лягушки, прикасаясь къ балюстрадѣ балкона, сокращалась. Изъ этого наблюденія выросло все современное ученіе о гальванизмѣ, разросшееся въ огромную науку съ безчисленными приложеніями въ практической жизни.

Открытіе Мейеромъ закона сохраненія энергіи тоже въ значительной степени обязано случаю. Служа врачомъ на островѣ Явѣ, онъ какъ-то на операціи обратилъ вниманіе на ярко-красный цвѣтъ венозной крови туземцевъ. Мейеръ объяснилъ это тѣмъ, что въ жаркомъ климатѣ организмъ менѣе расходуетъ свою теплоту и, слѣдовательно, не нуждается въ такой степени въ химическомъ окисленіи, доставляющемъ необходимую энергію и вмѣстѣ съ тѣмъ насыщающемъ венозную кровь человѣка углекислотой.

Дѣломъ простаго случая было изобрѣтеніе сложнаго микроскопа, сослужившаго въ послѣдствіи такую службу наукъ. Въ небольшомъ голландскомъ городѣ Миддельбургѣ въ большой бѣдности жилъ оптичекій мастеръ Гансъ Янсенъ съ семьей. Однажды, въ 1590 г., его сынъ Захарій, занимавшійся тѣмъ же ремесломъ, случайно посмотрѣлъ на какой-то мелкій предметъ черезъ два выпуклыхъ стекла, помѣщенныхъ въ нѣкоторомъ

разстояніи одно отъ другого, и поразился крупными размѣрами предмета — громаднымъ увеличеніемъ, которое такимъ образомъ было достигнуто. Это случайное наблюденіе и послужило къ открытію сложнаго микроскопа.

Другой оптичeskій приборъ, употребляющійся для изслѣдованія внутренности глаза — офтальмоскопъ — былъ изобрѣтенъ Гельмгольцемъ при слѣдующихъ обстоятельствахъ. Однажды онъ занимался со своимъ помощникомъ подготовленіемъ опытовъ къ предстоящей лекціи по оптикѣ, для чего понадобилось расположить въ рядъ нѣсколько линзъ. Провѣряя правильность ихъ расположенія, Гельмгольцъ и его помощникъ одновременно посмотрѣли вдоль оптичeskой оси этой комбинаціи стеколъ съ противоположныхъ сторонъ — и въ этотъ моментъ Гельмгольцъ ясно увидѣлъ внутренность глаза своего ассистента! Онъ тотчасъ сообразилъ, что хрусталикъ глаза ассистента сыгралъ въ этой системѣ стеколъ роль объектива, отбрасывающаго изображеніе внутренней поверхности глаза. Расположивъ затѣмъ стекла наиболѣе раціональнымъ образомъ и улучшивъ освѣщеніе глаза, Гельмгольцъ устроилъ офтальмоскопъ.

Открытие Рентгеномъ X-лучей, обезсмертившее его имя, было сдѣлано случайно, когда онъ, работая въ области соотношеній между свѣтомъ и электричествомъ, изучалъ свойства катодныхъ лучей. 8 ноября 1895 г., повторяя опыты Ленаара и Герца, онъ замѣтилъ, что плотно завернутая въ черную бумагу Круксова трубка, черезъ которую пропускался разрядъ Румкорфовой катушки, испускала какіе-то лучи, вызывавшіе свѣченіе случайно лежавшаго вблизи экрана, покрытаго платиново-синеродистымъ баріемъ. Это и были X-лучи съ ихъ удивительными свойствами, такъ заинтересовавшими весь образованный міръ.

Явленіе радіоактивности было случайно открыто Беккерелемъ при изученіи свойствъ лучей, испускаемыхъ урановыми солями послѣ ихъ освѣщенія. Лучи эти дѣйствуютъ на фотографическую пластинку, пройдя сквозь нѣсколько слоевъ черной бумаги или сквозь металлическую дощечку (изъ алюминія или мѣди). Въ концѣ февраля 1896 г. Беккерель, занимаясь изслѣдованіемъ этихъ лучей, къ великой своей досадѣ долженъ былъ временно прервать свои опыты изъ-за наступившей пасмурной погоды и невозможности вслѣдствіе этого подвергать урановыя соли дѣйствию солнечныхъ лучей. Снаряженный къ опыту рамки съ фотографическими пластинками, покрытыя слоями черной бумаги и металлическимъ листомъ, были положены въ ящикъ стола вмѣстѣ съ урановой солью. Погода не улучшалась, и 1 марта Беккерель рѣшилъ проявить пластинки, ожидая вызвать лишь еле-замѣтное изображеніе. Каково же было его изумленіе, когда онъ увидѣлъ, что изображеніе получилось нѣсколько

не слабѣе, чѣмъ въ опытахъ съ предварительно освѣщенной солью урана! Такимъ образомъ было обнаружено, что соли урана испускаютъ свойственную имъ лучистую энергію независимо отъ предварительнаго освѣщенія ихъ солнцемъ. Въ дальнѣйшемъ это привело къ открытію радія. Такую службу наукъ сослужили пасмурные дни конца февраля 1896 года!

Законъ такого широкаго значенія, какъ законъ вѣчности вещества, былъ открытъ Лавуазье отчасти благодаря случаю. Одна изъ химическихъ реакцій, убѣдившая его въ справедливости этого закона, былъ распадъ сахара при спиртовомъ броженіи. По Лавуазье, вѣсъ образующагося спирта и углекислоты точно соотвѣтствовалъ вѣсу сброженнаго сахара, а между тѣмъ при этомъ броженіи образуется также цѣлый рядъ побочныхъ продуктовъ, не замѣченныхъ Лавуазье при его анализѣ. Балансъ у него сошелся только благодаря тому, что ошибки случайно покрыли другъ друга. „Счастливая случайность, — замѣчаетъ по этому поводу Дюкло: — которая помогла установить научный законъ величайшей важности“.

Въ 1828 г. ученый міръ былъ пораженъ необычайнымъ открытіемъ нѣмецкаго химика Вёлера: имъ была получена мочеви́на изомернымъ превращеніемъ ціаново-амміачной соли. Вёлеръ собственно имѣлъ въ виду приготовить лишь эту послѣднюю соль, и образованіе мочевины было для него полнѣйшей неожиданностью. Открытіе Вёлера произвело огромное впечатлѣніе на умы, такъ какъ мочевина была первымъ искусственно приготовленнымъ веществомъ животнаго происхожденія. Витализму былъ нанесенъ жесточайшій ударъ, отъ котораго онъ никогда потомъ не могъ оправиться. Вме́стѣ съ тѣмъ полученіе мочевины послужило краеугольнымъ камнемъ въ развитіи фізіологической химіи, разросшейся теперь въ большую самостоятельную науку.

Интересенъ случай, приведшій къ долго не удававшейся кристаллизаціи глицерина. Въ срединѣ зимы 1867 г. фирмой Сарга въ Вѣнѣ была послана въ Англію большая партія глицерина. Когда грузъ прибылъ на мѣсто, оказалось, что весь глицеринъ превратился въ бѣлую массу игольчатыхъ кристалловъ. Этотъ впервые полученный кристаллическій глицеринъ былъ демонстрированъ Круксомъ на ближайшемъ засѣданіи Лондонскаго Химическаго Общества. Было выяснено, что причиной кристаллизаціи послужило одновременное вліяніе встряхиванія и холода. Теперь кристаллизаціей глицерина пользуются для его очистки.

Огромная отрасль химической индустріи съ миллионными оборотами — производство анилиновыхъ красокъ — возникла благодаря случайному химическому открытію. Занимаясь вопросомъ объ искусственномъ приготовленіи хинина, нѣмецкій

химикъ Перкинъ рѣшилъ испробовать окисленіе анилина хромовой смѣсью. Но вмѣсто ожидаемаго хинина при реакціи получилось какое то черное вещество, выпавшее въ осадокъ. Это и была первая искусственно полученная анилиновая краска. Перкинъ тотчасъ оцѣнилъ значеніе своей случайной находки и, оставивъ первоначальную работу, принялся за изученіе новыхъ соединений. Вскорѣ былъ полученъ цѣлый рядъ анилиновыхъ красокъ, и такимъ образомъ было положено начало одной изъ наиболѣе разработанныхъ главъ современной химіи — химіи красящихъ веществъ.

Всѣмъ извѣстно, какоераспространеніе получилъ въ послѣднее время сахаринъ, какъ суррогатъ сахара, но не многіе знаютъ, что вещество это было получено Фальбергомъ совершенно случайно. Какъ и многіе химики, Фальбергъ имѣлъ привычку пробовать на вкусъ полученные продукты, одинъ изъ которыхъ поразилъ его своей необычайной сладостью. Ближайшее изученіе этого продукта и привело къ открытію сахарина.

Весьма любопытна исторія изобрѣтенія динамита. Дѣятельной составной частью его является нитроглицеринъ, легко взрывающійся даже отъ небольшихъ сотрясеній. Нитроглицеринъ поэтому пересылался раствореннымъ въ древесномъ спиртѣ, а чтобы сосуды не пострадали въ дорогѣ, ихъ пересыпали инфузорной землей. Но однажды, несмотря на всѣ предосторожности, одна изъ бутылей разбилась въ дорогѣ, и вытекшій растворъ пропиталъ инфузорную землѣ. Это и былъ первый случайно полученный образецъ динамита со всѣми присущими этому веществу свойствами.

На другихъ примѣрахъ случайныхъ химическихъ открытій, носящихъ спеціальнѣй характеръ, мы не будемъ останавливаться (полученіе Гофманомъ изонитриловъ, В. Мейеромъ — тіофена, Франкландомъ — динкоорганическихъ соединений и т. д.).

Занимающіеся фотографіей хорошо знаютъ, что не всѣ пластинки одной и той же марки обладаютъ одинаковою чувствительностью. На это обращали вниманіе не только спеціалисты-фотографы, но и многіе ученые (Дрѣперъ, Араго и др.). Въ 60-хъ годахъ истекшаго столѣтія къ одному берлинскому фотографу явилась на сеансѣ дама. Когда два пробныхъ негатива были проявлены, оказалось, что на одномъ изъ нихъ лицо дамы было покрыто пятнами, второй же снимокъ вышелъ удачнымъ. Заказчика послѣ этого долгѣ не являлась, а когда наконецъ она пришла, то фотографъ замѣтилъ на ея лицѣ слѣды недавней оспы. Изъ разспросовъ выяснилось, что оспенная сыпь появилась у дамы спустя два дня послѣ сеанса, и, слѣдовательно, случайно попавшаяся пластинка высокой чувствительности восприняла впечатлѣніе отъ оспенной сыпи въ ея еще скрытомъ

періодъ. Само собою очевидно неисчислимыя выгоды, которыя могла бы извлечь наука, если бы удалось найти способъ фабричнаго приготовленія пластинокъ такой чувствительности.

Введенію въ бактериологическую методику принципа плотныхъ средъ помогло случайное наблюденіе. Было замѣчено, что поверхность сръзаннаго ломтя картофеля, сохранявшагося въ тепломъ мѣстѣ, покрылась крупными бактеріальными колоніями (т.-е. скопленіемъ массъ бактерій въ видѣ капель или комковъ, видимыхъ простымъ глазомъ). Это дало мысль воспользоваться такимъ же приѣмомъ и въ экспериментальныхъ условіяхъ для полученія чистыхъ разводовъ микробовъ. Извѣстно, какое могущественное вліяніе на развитіе бakteоріологии оказало введеніе этого простаго методическаго приѣма.

Находки многихъ микробовъ носятъ случайный характеръ. Такъ, одна изъ свѣтящихся бактерій, издающая великолѣпный изумрудно-зеленый цвѣтъ, (*Photobacterium italicum*), была найдена при слѣдующихъ любопытныхъ обстоятельствахъ. Въ Неаполѣ въ одной семьѣ былъ приготовленъ омлетъ и оставленъ на прохладномъ мѣстѣ. Черезъ два дня, когда часть его уже была съѣдена, съ ужасомъ замѣтили на поверхности омлета ярко свѣтящіяся въ темнотѣ пятна. Явилась мысль, что кушанье отравлено фосфоромъ, и подозрительный омлетъ былъ отправленъ въ лабораторію для изслѣдовація. Но вмѣсто фосфора на поверхности омлета были найдены колоніи наваго вида свѣтящихся бактерій, изученнаго впоследствии двумя итальянскими учеными — Фoa и Кіаппелла.

Безъ сомнѣнія, однимъ изъ наиболѣе замѣчательныхъ примѣровъ случайныхъ открытій слѣдуетъ признать открытіе Пастеромъ принципа иммунизации, т.-е. способа предохранять животныхъ противъ заразныхъ болѣзней. Занимаясь вопросомъ о куриной холерѣ, Пастеръ установилъ, что подъ вліяніемъ впрыскиванія свѣжихъ разводовъ возбудителя этой болѣзни куры въ нѣсколько дней погибали отъ холеры. Однажды послѣ долгаго перерыва работы, не имѣя въ рукахъ свѣжей разводки, Пастеръ привилъ курамъ старую культуру, простоявшую въ термостатѣ нѣсколько мѣсяцевъ. У куръ вскорѣ обнаружилось специфическое заболѣваніе, но на этотъ разъ въ ослабленной формѣ, и птицы, проболѣвъ нѣкоторое время, вскорѣ выздоровѣли. Усиливъ ядовитость своихъ разводовъ, Пастеръ вновь привилъ большее количество куръ, среди которыхъ были и перенесшія уже упомянутую неудачную прививку. Оказалось, что всѣ куры, которымъ прививка дѣлалась впервые, заболѣли и погибли въ обычный срокъ, тогда какъ куры, оставшіяся отъ предыдущаго опыта, на этотъ разъ не только выжили, но и почти не болѣли. Заинтересовавшись этимъ фактомъ, Пастеръ предположилъ, что впрыскиваніемъ ослабленныхъ разводовъ куриной холеры была

достигнута у птицъ невоспріимчивость къ заболѣванію такимъ же образомъ, какъ достигается невоспріимчивость человѣка къ оспѣ путемъ впрыскиванія ему оспеннаго яда, ослабленнаго проведеніемъ черезъ организмъ теленка. Это наблюденіе привело Пастера къ выработкѣ методовъ предохраненія животныхъ отъ заразныхъ болѣзней и оказало огромное вліяніе на все дальнѣйшее развитіе медицины.

Этими примѣрами мы ограничимся. Продолжать ихъ дальѣе было бы и утомительно для читателя и бесполезно для цѣли этой статьи. Полагаемъ, что и приведенныхъ фактовъ достаточно, чтобы показать, что случай игралъ извѣстную роль въ исторіи научныхъ открытій и техническихъ изобрѣтеній, являясь далеко немаловажнымъ факторомъ въ успѣшномъ исходѣ научной работы. Знаменитый физикъ Гюйгенсъ, которому наука обязана выдающимися открытіями, высказываетъ сомнѣніе, чтобы могъ найтись такой геній, который бы изобрѣлъ зрительную трубу безъ помощи случая.

Многимъ однако можетъ показаться страннымъ и даже роняющимъ достоинство науки признаніе роли случая въ исторіи научныхъ открытій. Мы примиряемся съ случайностью, нарушающей наши жизненные планы, мы признаемъ ее неизбежность въ развитіи историческихъ событій и социальныхъ явленій, но съ трудомъ допускаемъ мысль объ обогащеніи науки путемъ случайныхъ наблюденій и открытій. Вѣдь мы привыкли считать ее квинтъ-эссенціей человѣческаго разума, а ея завоеванія — основанными на непреложныхъ законахъ логики. Какъ же примириться съ вторженіемъ въ эту область случая съ его капризной игрой, не поддающейся ни учету ни предвидѣнію?

Приступая къ анализу такъ называемыхъ случайныхъ открытій, мы должны прежде всего условиться въ пониманіи самаго термина „случай“ или „случайность“. Случайными принято называть событія, наступающія не въ силу направленной на нихъ воли лица, а благодаря обстоятельствамъ, »находящимся внѣ власти человѣка и не поддающимся предвидѣнію“ (Э. Махъ). Это опредѣленіе однако грѣшитъ нѣкоторой условностью и, въ приложеніи къ отдѣльнымъ фактамъ, нуждается въ значительныхъ ограниченіяхъ.

Многія открытія мы считаемъ случайными только потому, что недостаточно выяснены причины, ихъ породившія, или же логическія предпосылки, послужившія имъ началомъ. Можемъ ли мы, напр., считать случайнымъ изобрѣтеніе братьями Монгольфье воздушныхъ шаровъ, какъ результатъ наблюденія обла-

ковъ, объясненіе Броддеемъ явленія абераціи при изученіи паваллакса звѣздъ, или открытіе Лаверакомъ паразита маляріи при изученіи распредѣленія меланина въ крови больныхъ болотной лихорадкой? Еще менѣе оснований считать случайными тѣ открытія и изысканія, гдѣ случай лишь доставилъ матеріалъ для изученія. Въ 30-хъ годахъ истекшаго столѣтія одинъ канадскій охотникъ, благодаря неосторожности, прострѣлилъ себѣ желудокъ. Это дало возможность Бомону впервые изслѣдовать желудочное пищевареніе человѣка.

Вдумываясь въ большинство случайныхъ открытій, легко убѣдиться, что почти всегда случай служилъ лишь внѣшнимъ толчкомъ къ изслѣдованію, которое затѣмъ шло своимъ обычнымъ путемъ. Э. Махъ называетъ случаемъ „своеобразное совпаденіе физической и психической жизни“, т. е. матеріальной основы явленій, съ одной стороны, и психическаго процесса воспріятія — съ другой. Только тамъ, гдѣ оба элемента гармонически сочетаются, возникаетъ творческій процессъ, приводящій къ „случайному“ открытію.

Вспомнимъ уже указанный нами примѣръ открытія Ньютономъ закона всемірнаго тяготѣнія. Можно ли считать это открытіе простой случайностью, и дѣйствительно ли заслужила Вульсторпская яблоня, принеся въ достопамятное лѣто 1666 г. свой знаменитый плодъ, тотъ почетъ, которымъ ее окружило благодарное человѣчество? Мысли о паденіи тѣлъ давно занимали Ньютона, и онъ неоднократно къ нимъ возвращался. Что тѣла опускаются на землю подъ вліяніемъ силы притяженія, знали уже въ древности. Могло ли это остаться неизвѣстнымъ Ньютону, и можно ли сомнѣваться въ томъ, что и безъ историческаго яблока законъ всемірнаго тяготѣнія раба или поздно былъ бы установленъ гениальнымъ математикомъ-философомъ? Паденіе яблока послужило лишь внѣшнимъ толчкомъ къ открытію, которое и безъ него было близко къ осуществленію. Такъ мельчайшій кристаллъ, падая въ пересыщенный растворъ, мгновенно вызываетъ его кристаллизацію.

Столь же условенъ случайный характеръ открытія Пастеромъ принципа иммунизации. Зарубежные недруги гениальнаго ученаго не упускали случая лишній разъ подчеркнуть неожиданность для него самого этого открытія. Біографъ Пастера, Валери Радо, замѣчаетъ по этому поводу, что „счастливый случай“ обыкновенно встрѣчается на пути тѣхъ, кто все дѣлаетъ, чтобы не пропустить его мимо рукъ, ясно сознавая и учитывая его значеніе для науки. До Пастера ослабленные разводки микробовъ (бацилла сибирской язвы) были уже въ рукахъ у извѣстнаго нѣмецкаго бактериолога Бухнера, но идея иммунизации

родилась въ умѣ Пастера—лучшее доказательство того, что одного случая недостаточно для научнаго открытія, а необходимъ еще творческій геній, необходима соотвѣтственная реакція на случай, придающая ему значеніе открытія. Случай всегда играетъ лишь служебную роль, и въ случайныхъ открытіяхъ человѣкъ бываетъ всегда активенъ, даже тамъ, гдѣ стихійный характеръ случая не подлежитъ сомнѣнію.

Возьмемъ примѣръ кристаллизаціи глицерина. Весь процессъ прошелъ внѣ стѣнъ ученаго кабинета, безъ малѣйшаго участія сознательной воли человѣка. Но это было лишь случайное единичное наблюденіе, и такимъ бы оно оставалось, если бы въ дѣло не вмѣшался критическій анализъ явленія, возведшій его на степень научнаго открытія. Надо было опредѣлить, какой случайно осуществившейся комбинаціи условій глицеринъ былъ обязанъ своей кристаллизаціей, и можно ли воспроизвести этотъ процессъ экспериментально? Только при положительномъ отвѣтѣ на эти вопросы отдѣльное наблюденіе превратилось въ цѣнный научный фактъ.

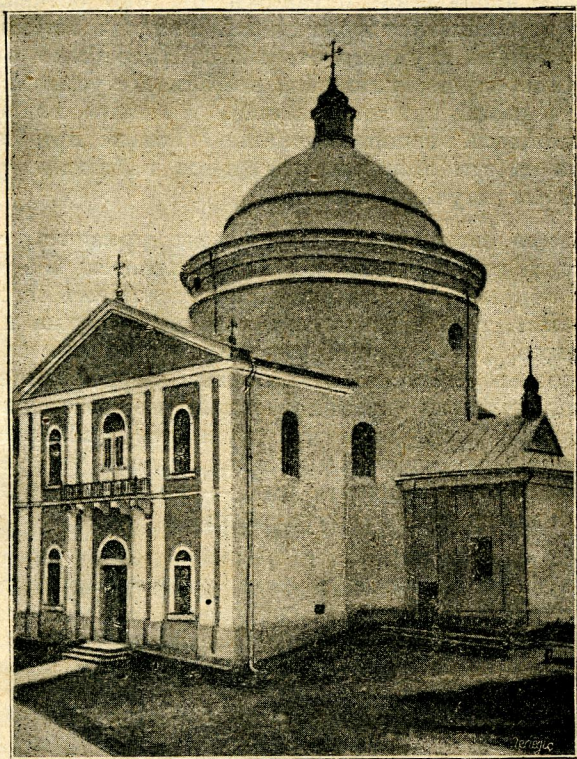
Резюмируя сказанное, мы должны признать, что одной случайной находкой далеко не исчерпывается все содержаніе случайнаго открытія: необходимымъ условіемъ его является творческій актъ, т.-е. систематическая работа ума и воображенія. Безъ нихъ „счастливый случай“ превращается въ мимо-летное наблюденіе, десятками и сотнями встрѣчающееся на пути менѣе вдумчивыхъ изслѣдователей, не оставляя никакого слѣда въ наукѣ. Чтобъ возвести случайное наблюденіе на степень новаго плодотворнаго принципа, нуженъ творческій геній, нужна особая воспримчивость ума, — то состояніе „напряженія вниманія“, о которомъ говорить Махъ.



Монастырь въ Гошевѣ.



Межи всѣми монастырями русскими, — которыхъ у насъ теперь есть 15, — занимаетъ монастырь въ Гошевѣ самое видное мѣстце. Монастырь сей поставленъ на „Ясной Горѣ,“ въ селѣ Гошевѣ, въ повѣтѣ долинскомъ и хранитъ чудотворную икону Пресвятой Дѣвы, прославившуюся многими чудесами.



Ту спѣшитъ народъ нашъ изъ далекихъ сторонъ тысячами, спѣшитъ всякій: молодой и старый, малый и великій, здоровый и больной, бѣдный и богатый, щобы поклониться небесной Царицѣ и умолити для себе и своихъ ласки Божой.

Основаніе монастыря того относится до 1570 года. Былъ онъ поставленъ не на теперѣшнѣмъ мѣстцѣ, но находился въ

дальшій, на полудне положенной лѣсной сторонѣ; мѣста того не можно нынѣ дослѣдити. Основателемъ того давнѣйшого монастыря, якъ преданіе гласитъ, былъ нѣкій Кучуладъ изъ Турхорцины за Бескидомъ, послѣ славный рыцарь въ войску коронномъ, названный Кучуладскій.

По другому жерелу, былъ основателемъ деревянной церкви и монастыря Евстахій Шумлянскій, ротмистръ короля Іоанна-Казимира, отецъ львовскаго епископа Іосифа Шумлянского. О немъ упоминаетъ „Монастырская Лѣтопись“, що онъ въ старшихъ лѣтахъ взялъ на себе монашескія ризы и по своей смерти похороненъ былъ подъ великимъ олтаремъ епископомъ Іосифомъ Шумлянскимъ. Онъ будучи, по своей матери сродникомъ Гошовскихъ, держалъ въ посессіи Гошевъ и первый записалъ сему монастырю 3.000 золотыхъ польскихъ.

Столько вѣдомо о первыхъ основателяхъ гошевскаго монастыря. Во второй половинѣ 17-го и въ початкахъ 18-го столѣтій сталъ онъ розвиватись, благодаря своимъ щедрымъ покровителямъ: родинѣ Шумлянскихъ, Василию Мосюку-Струтинскому и Екатеринѣ Чолганской, а предовсѣмъ родинѣ Гошовскихъ, которая г. 1759 записала всю землю на такъ званой „Ясной Горѣ“ для монастыря. Въ фундаціонной грамотѣ, подпisanной Николаемъ Гошовскимъ 8 октября 1759 г., находится застереженье, чтобы не терпѣти жидовъ на томъ святомъ мѣстѣ.

Получивши въ той способъ значныя дары не только отъ тѣхъ, но и многихъ другихъ особъ, которые обезпечали ему матеріальное его состояніе, началъ теперь монастырь въ Гошевѣ розвиватись. Его имѣніе еще болѣе умножилось, когда около 1777 г. прилучено къ нему меньшій монастыри стрыйскаго округа, именно Пацыковскій и Сваричевскій.

Нынѣшняя величавая мурованная церковь построена на мѣстѣ деревянной 1842 г. неутомимымъ трудомъ незабвенной памяти игумена о. Ю. Мокрицкаго, упокоившагося 1869 г. Вся утварь церковная представляется великолѣпно, а первое мѣсто занимае переходоршій иконостасъ.

Въ великомъ олтарѣ умѣщена чудотворная икона Пречистой Дѣвы, малѣвана на полотнѣ, на подобіе иконы въ Ченстоховѣ, а прославившаяся отъ двоухъ столѣтій многими чудесами. Икона та была прежде власностію родины Гошовскихъ, которая жила въ Дунаевѣ, а Николай Гошовскій подае намъ исторію той иконы, которую розкажемъ въ короткости его словами, по грамотѣ, перехованной въ монастырѣ Гошева:

„Я имѣлъ великую охоту получить Пречистой Дѣвы Маріи въ Ченстоховѣ, но трудно мнѣ было. Когда по смерти короля Августа II убѣгало много людей передъ козаками, три дочери Андрея Шугая въ Хоробровѣ, поручника хоругви королевича Якова, убѣгли ко мнѣ въ Дунаевъ, где было безпечнѣйше и

где они пять недѣль пребыли. По ихъ отъѣздѣ, нашла моя жена ту икону, звинену въ трубку, за скрынью, а когда мнѣ ю показала, я нею дуже утѣшился, казалъ сдѣлать рамы и на стѣнѣ завѣсити. По якомъ времени хотѣли тѣ дѣвицы ту икону назадъ отъ мене отобрать, но я, не внимаючи на ихъ просьбы и угрозы, затрималъ я у себе. Потомъ пріѣхала ко мнѣ одна изъ тѣхъ дѣвицъ, но я таки не отдалъ. Увидѣвшись разъ съ самымъ Шугаемъ, я просилъ его, чтобы онъ не отбиралъ отъ мене той иконы, а при томъ спыталъ его, откуда ю имѣть, на що получилъ такую вѣдомость: „Я ѣздилъ къ королевичу въ Ораву и тамъ купилъ двѣ иконы; пріѣхавши до дому, подаровалъ я одну сроднику моей жены, Жулавлевичу въ Настасовѣ, которая объявилась у него и теперь находится въ костелѣ, а другую затрималъ я себѣ и всегда каждой суботы горѣла передъ нею лампа. Я былъ занятъ службою, доньки мои сами вели господарство и не знаю, якимъ способомъ дворъ подпалили. Цѣлый будынокъ сгорѣлъ, три стѣны упали, лишь одна стѣна, на которой висѣла та икона, лишилась ненарушенною, хотя малѣвана на полотнѣ.“ — Такъ оповѣдаетъ Шугай, а Николай Гошовскій отъ себе дальше розсказуетъ про ту икону: „Одного разу, — а было то на веснѣ г. 1736, — вертался я домой; дивлюсь, — а люди бѣгутъ купами къ двору; думалъ я, що огонь въ дворѣ, а то образъ на стѣнѣ стоялъ въ ясности. Мы всѣ дуже перестрашились тѣмъ явленіемъ. Коли ясность уступила, нашли мы слезы на лицѣ М. В. и лице потнѣло. Я боялся сей образъ у себе затримати и просилъ ксендзовъ, чтобы взяли до дому Божого, що они и сдѣлали. Я надѣялся, що образъ сей поставленъ буде въ олтарѣ, однако они занесли его въ ризницу и поставили въ мурованную фрамугу где и оставался цѣлый рѣкъ. Сталось то вѣроятно для того, що въ костелѣ уже были двѣ чудотворныя иконы: І. Христа и Пречистой Дѣвы. Теперь думалъ я надъ тѣмъ, якъ бы ту икону оттуда забрати и перенести въ монастырь въ Гошевѣ, що мнѣ по многихъ заходахъ и трудахъ, удалось. На повелѣніе митрополита Шептицкого и въ присутствіи игумена изъ Краснопуццо. Буйницкого, опечатано икону въ костелѣ, вложено въ приготовленную на ту цѣль скрыню и отвезено въ Гошевѣ. Икону сложено въ моемъ дворку, а я, поручивши моей службѣ, чтобы ей пильновала, поѣхалъ снова къ митрополиту Шептицкому, чтобы доведѣтись, що мнѣ дальше дѣлать. Три разы ѣздилъ я дармо къ митрополиту, а въ концѣ велѣлъ онъ ставити свѣдковъ передъ себе. Я упросилъ обохъ ксендзовъ, которые были въ часѣ объявленія, чтобы поѣхали со мною въ Уневѣ, що они сдѣлали и сознали все, якъ было, а моя жена, еще съ одною дворянкою и съ другими свѣдками, на все присягали. Тогда велѣлъ митрополитъ грамотою: внести икону, съ процесіями, въ церковь мо-

настырскую въ Гошевѣ, давши порученіе тремъ деканамъ, взяти участіе въ семь торжествъ. Коли въ часъ означенномъ, въ навечеріе Преображенія Господня, люди прибыли въ мой дѣмъ съ процесіями, былъ данъ приказъ, принести икону и на стѣлѣ поставити, где начали священники мірскіи и монахи грамоту читати и оглядати печати, чи они ненарушены. И такъ несено счастливо икону въ монастырь, съ проповѣдями и процесіями що и присягою скрѣпити я готовъ и на що подписуюсь: Николай Гошовскій.“

Икона Пресв. Богородицы, которой исторію мы розказали, вславилась многими чудесами, ѡтъ первого своего объявленія по нынѣшніи дни, якъ то посвѣдчають многіи примѣры, записанныи въ „Монастырской Лѣтописи.“ Многіи люди скрѣпляли свои сознанія своеручными пѣдписями и приложеніемъ своихъ печатей, иныи, — якъ мѣщане и селяне, — ограничились на своихъ сознаніяхъ, скрѣпляючи ихъ свѣдками и присягою.

Отъ времени основанія гошевского монастыря была церковь всегда полна вѣрныхъ; икона Пречистой Дѣвы славится чудесами, сягающими далеко по-за пѣдбескидскую окрестность. Ѳгъ весны начавши, до пѣдздой осени, горнутя вѣрныи на „Ясну Гору“ въ Гошевѣ, шукаючи тамъ помощи во всѣхъ своихъ душевныхъ и тѣлесныхъ горестяхъ и нуждахъ.



* * *

На панщинѣ пшеницю жала;
Втомилася; не спочивать
Пѣшла въ снопы, — пошкандибала.
Ивана сына годувать;
Воно сповитее кричало
У холодочку за снопомъ,
Розповила, нагодувала,
Попестила и нибы сномъ,
Надъ сыномъ сидя, задрѣмала
И снитя ей той сынъ Иванъ
И уродливый, и багатый,
Уже засватанный, жонатый,
На вольной бачитя, бо й самъ
Уже не панскій, а на воли;
И на своемъ веселѣмъ поли
У-двохъ собѣ пшеницю жнутъ,
А дѣточки обѣдъ несуть...
И усмѣхнулася, небога...
Прокинулася — нема ничего...

Т. Шевченко.

ХОТЬ РАЗЪ ЕГО ПРАВДА.

Шутка въ однѣмъ актѣ (двоихъ отслонахъ).

Написавъ Гр. Танулякъ.

ОСОБЫ: Софронъ Роговскій.

Анна, его жена.

Настья, ихъ служница.

Гринько Духъ.

Федько Свѣй.

Рѣчь дѣется въ мѣстѣ.

(Сцена представляетъ въ перекрѣи двѣ комнаты: кухню и покій, що служитъ за гдальню, а заразѣмъ и спальню. По правѣй сторонѣ бѣльшу половину сцены занимае покій, по лѣвѣй маленька кухня. Зъ покою идуть одні двери на право до комнаты Софрона, другі выходятъ на ошклену веранду, черезъ котору видно улицу.)

Софронъ Роговскій, старшій, лысый мужчина, сидитъ при столѣ и читаетъ книжку. Настья застилаетъ столъ до обѣду. По поднесенію куртины Софронъ чѣмъ разъ больше интересуется чтаньемъ.)

Софронъ. О дивѣтъ! Я все кажу моей Анночкѣ, що духа можно зъ тамтого свѣта прикликати, що можно съ нимъ говорити, а она заодно смѣется зъ мене и каже, що я дурный. А я прецѣнь не дурный, я говорю лишь то, що стоитъ въ книжкахъ написано. А що въ книжкахъ стоитъ, то прецѣнь свята правда. Но, не такъ Настюню?

Настья. Е, що тамъ хочете? Я и не слухаю, що вы говорите.

Софронъ. То не ладно, кого-жъ ты маешь слухати?

Настья. Я вже знаю кого!

Софронъ. Та не сердись такъ дуже... Пойшла. Щось дуже лиха. Певно моя стара, то есть нѣбы моя Анночка, мусѣла ю насварити. Ой бо то *(оглядаець)* страхъ лиха жѣнка. То не така, якъ у людей. Я у неї николи не маю раціи, все она горою. Чи видѣвъ кто таке, щобы баба була горою? Бѣгме не видѣвъ и не буде. То лишь у мене таке водиться. Ой такъ, такъ! Я николи не маю раціи. Примѣромъ така важна справа, якъ спиритизмъ. Вы людоньки чейже знаете, що то спиритизмъ? То наука о духахъ, то така, якъ бы то сказати — сила, при помочи котрой чоловікъ буде въ станѣ выкликати духа зъ там-

того свѣта и говорити съ нимъ о чомъ хоче. Такій духъ може также и будучнѣсть угадати, ѡнъ все знае. И спиритизмомъ занимаются сегодня навѣтъ ученіи люди; кажутъ, що спиритизмъ, то религія будучности. А моя премудра жѣнка смѣся зъ того и кепкуе собѣ зъ мене, коли я говорю о духахъ... Чи то всѣ жѣнки такі? Вѣдай всѣ! Гей Боже милый, кобы такъ менѣ вернулись еще молодіи лѣта, не женився бы я уже за ніяку цѣну. О нѣ. Бо уже менѣ бокомъ лѣзе та моя. (Входитъ Анна). О! та добрый день тобѣ моя золотенька.

Анна. Добрый день.

Софронъ. Яка ты сегодня файна, яка чогось весела.

Анна. Та плакати не буду. Правда, нема менѣ и великои веселости съ такимъ мужемъ, якъ ты, но що-жъ робити!..

Софронъ. Та що-жъ, серденько, я маю робити, щобъ тобѣ догодити?.. Щожъ, я и добрый для тебе и учинный, лишь ты така якась...

Анна. Яка?

Софронъ. Осъ яка! Все менѣ на перекѣрѣ робишь, хотя по правдѣ — не маешь раціи.

Анна. Що? колижъ то я не маю раціи, га?

Софронъ. А осъ вчера я кажу, що росѣлъ не соленый, а ты менѣ кажешь, що соленый и то таки такъ, на правду соленый.

(Сыдають до стола).

Анна. Та не соленый бувъ?

Софронъ. Та нѣ; о, диви, сей также не соленый.

Анна. Но то маешь (сыпле ему соль до стравы), може чей разъ наѣшься тои соли.

Софронъ. Або, я кажу, що нашъ псиско, той Султанъ, мае шѣсть лѣтъ, а ты кажешь, що чотыри.

Анна. Бо чотыри.

Софронъ. Та не чотыри, серденько, почисли: мы побралися буде тому акурать десять лѣтъ, два роки мы не мали ніякои собаки.

Анна. Не два, а три.

Софронъ. О, снова свое!

Анна. Та бѣгме, що брешешь. Отъ лучше замовчи, бо навѣтъ обѣду не можно спокойно зѣсти.

Софронъ. Та уже ничего не говорю. Но, а примѣромъ съ тыми духами. Я кажу тобѣ, що можно прикликати духа зъ тамтого свѣта, а...

Анна. Ая, можно, старый, голова вылысѣла, а дурный.

Софронъ. Голова зъ дурноты не лысѣе, лишь зъ мудрости, ая зъ мудрости! Кобъ я такъ здоровъ бувъ.

Анна. Я тамъ не мѣшаюсь въ ту справу, длячого ваши головы лысѣють, но знаю то одно, що твоя могла вылысѣти лишь зъ дурноты.

Софронъ. Слухай, пословиця каже: довге волосье, короткій розумъ.

Анна. А я бы сказала иначе. Если на головѣ волосья нема, то значить, що она пуста якъ та земля, котора ничего не родить.

Софронъ. Та ты все на свое тягнешь, я знаю.

Анна. Кто говоритъ такі дурницѣ, що зъ тамтого свѣта можно прикликати духа, тому уже въ головѣ щось неясно.

Софронъ. Та книжки о томъ пишутъ, бабо!

Анна. Тільки не бабо, ты старый дураку, яка я тобѣ баба?

Софронъ. Та бо кажу тобѣ, що можно выкликати духа, ѓнъ прійде, буде говорити... Можемъ спробовати...

Анна. Я не буду пробовати, бо не маю часу на такі дурницѣ.

Софронъ. Коли то не дурницѣ.

Анна. Але дурницѣ кажу и конецъ. И такъ мае бути, якъ я кажу, а нѣ, то...

Софронъ. Но я уже ничо не кажу.

Анна. Не кажи, бо що слово то глупѣсть. Ажъ стыдно, що такі люди засѣдають въ мѣйскай радѣ. Я цѣкава знати о чомъ они радять?

Софронъ. Прійди послухай. Вчера то я мавъ выкладъ о спиритизмѣ и всѣ слухали мене, не такъ якъ ты.

Анна. Ха, ха, ха, то вы спиритизмомъ думаете спасти народъ?..

Софронъ. А... ты думаешь, що не можно? Кто знае, чи наши будущі поколѣнья не вѣйдуть въ тѣсні зношенья съ духами и будутъ выгѣдненько жити, бо духи будутъ за нихъ все робити и чого люди не будутъ могли дѣстати тутъ на земли, то духи принесутъ имъ зъ тамтого свѣта...

Анна. Я все кажу, старый, а дурный (*Встае отъ стола, служниця збирае посудину*). Иди переспися, то може и розумъ прійде.

Софронъ. Переспатися пойдю, але розумъ не прійде, бо я розумъ маю.

Анна. А я кажу, що не маешь.

Софронъ. Дивѣть людоньки! То все такъ. Сѣявъ мужикъ просо, жѣнка каже макъ. Ой такъ, чи не такъ, нехай буде зъ проса макъ. Зловивъ мужикъ рыбу, жѣнка каже ракъ. Ой такъ, чи не такъ, нехай буде зъ рыбы ракъ. Такъ и тутъ; я кажу, що я маю розумъ, а она каже, що нѣтъ. А тѣфу! (*Выходитъ*).

Анна. Иди, иди, бо уже остогидло слухати того говоренья. (*Сѣдае и задумуется*). Гмъ, коли ѓнъ прійде? Уже повиненъ бы бути.

Гринько. (*вз дверей*). Чи можна?

Анна. О! прошу дуже, о вовку помовка; старый уже спить.

Гринько. Бо менѣ такъ тужно було, уже два дни не видѣлись.

Анна. Та два дни; менѣ здавалось, що якихъ два довгій лѣта...

Гринько. Но годѣ, я мусѣвъ выѣхати, родиннѣ sprawy... Но а якъ же ты? Що нового?

Анна. Та все по давному.

Гринько. Ходи же ближе, нехай надивлюсь въ твои оченята (*бере ю за руки*), нехай обѣйму твоѣй гнучкѣй стань... (*Нахилилася до себе и тихцемъ розмовляють. До кухни виходить Федько.*)

Федько. Настуню! Серденько, якъ же тамъ съ нынѣшнимъ обѣдомъ? (*Обнимаются.*)

Настѣя. Тихше, бо тамъ почують; ось маешь росѣль.

(*Федько заспадає и пстѣ.*)

Гринько. Слухай Анночко, скажи но, чому я такъ тебе люблю?

Анна. Бо и я тебе люблю. (*Сновь тихцемъ розмовляють.*)

Федько. Що то за росѣль Настѣю? — Сама сѣль!

Настѣя. Що? То певно моя панѣ такъ насолила своему старому, бо ѣнъ вчера сварився, що росѣль не соленый.

Федько. И она такъ насолила, що ѣнъ ажъ не мѣгъ зѣбѣсти. Та и я, видишь, не могу. Дай що инного.

Настѣя. Ось маешь когута кавалокъ (*Федько западає.*)

Гринько. Слухай но, ктось иде.

Анна. (*Заглядає въ комнату мужа*). Старый еще не спитъ... Тутъ иде. Що робити?.. Иди, бѣйся Бога! (*Гринько выбѣгаетъ двери на улицу*).

Софронъ (*въ шляфроку*). Кто тутъ бувъ?

Анна. Где?

Софронъ. Та тутъ!

Анна. Никто.

Софронъ. То никто? Ты думаешь, що я не видѣвъ, ты вѣроломна жено..

Анна. Святъ, святъ, та що ты хочешъ?

Софронъ. Що я хочу? Щобы ты сказала, по що ѣнъ тутъ бувъ!

Анна. Та кто?

Софронъ. Кто? Я знаю кто! Що за стыдъ! Що за ганьба! Того я дѣждався. Нѣтъ, такъ дальше не може бути. Або ты скажешь, кто ѣнъ и чого ѣнъ тутъ хотѣвъ, або мы розѣйдемся. Нагоню зъ хаты на сто вѣтрѣвъ, иди собѣ за нимъ. Уже досыть менѣ того. Досыть!

Анна. Що тобѣ сталося? Тобѣ щось привиджуесь, иди положиися, ты хорый може, таже тутъ никого не було.

Софронъ И еще такъ безлично выпираея всего.. О того я не дарую. Еще днесъ мусишь забрати манатки и ити собѣ за нимъ. Пропадай менѣ изъ очей! Пропадай! (*Анна выходитъ въ кухню. Федько увидѣвши ю, зрѣваея и утѣкае таки безъ шапки и шабли*).

Анна. Такъ? То ты собѣ тутъ принимаешь любовникѡвъ. Еще того въ моей хатѣ не ставало.

Настѣя. Та онъ мавъ якесь дѣло до пана.

Анна. А чогожь тутъ сидѣвъ? (*Федько вертае*). Ты за чѣмъ еще тутъ?

Федько. Даруйте, але я забувъ шапку и шаблю, а безъ того не могу показатись на улицу. Я прецѣнь сторожь публичного ладу и порядку. А до того еще панъ Софронъ стоять въ окнѣ, а они прецѣнь радный.

Анна И видѣли тебе?

Федько. Не знаю, бо я утѣкъ... Хочу взяти собѣ шаблю и потѡмъ покажуся.

Анна. (*До себе*). Вже знаю що зроблю! (*Голосно*). Знаешь ты що? Дѡстанешъ на пиво, а иди покажися пану, такъ безъ шапки и шабли, а якъ будуть кликати до себе, то ты сюда прийдешъ и я тобѣ шапку ѡтдамъ.

Федько. А на що такъ?

Анна. Не пытайся, лишъ иди. А якъ тебе панъ закличуть, то сейчасъ приходи до мене. (*Федько выбѣгае и поспѣстуючи собѣ, ходитъ по нѣдз бѣка Софрона. Софронъ, который ходитъ озлобленный по комнатамъ, замѣтивши его, кричитъ черезъ бѣка*).

Софронъ. Гей полиціантъ! Що ты здурѣвъ? Ходи по сюда! А то драбъ. (*Федько бѣжитъ черезъ кухню, Анна ѡтдае ему шаблю. Федько скоро убѣраея и иде*).

Федько. (*вбѣгаючи*): Прошу, до услугъ.

Софронъ. (*Протирае очи*): Що зѡ мною? (*Хватае полиціанта за шаблю*). Та у него есть шабля. Що менѣ таке привидѣлось? (*Оглядае Федька на всѣ боки*). Чи ты мавъ на улице шаблю?

Федько. Ба та якъ же? Та мавъ.

Софронъ. Гмъ? Забирайся. (*Федько ѡтходитъ*).

Анна. (*до переходячого Федька*): На маешь на пиво. Иди.

Софронъ. (*ходитъ вдумчиво по комнатамъ*): Гмъ, що зѡ мною? То менѣ и сей панокъ привидѣвся. А я такъ остро выступивъ противъ жены. (*Входитъ Анна и збирае свои рѣчи до куффа*). Що ты робишь?

Анна. Ъду.

Софронъ. Куда, по що?

Анна. Самъ мене выганяешь.

Софронъ. Нѣ, Анночко, прости менѣ, не ѣдъ, я щось нездорѡвъ, менѣ такъ привиджуесь... Не ѣдъ.

Анна. Но видишь, ты все щось ôтъ мене хочешь. Я ка-зала, що тобѣ щось привидѣлось.

Софронъ. Таки такъ, я знаю, що привидѣлось; я иду спати, а ты не гнѣвайся, я вижу, що ты маешь рацію. Прости менѣ!

Цѣлуе ю и отходитъ. — Куртина паде.

П. ÔТСЛОНА.

(Сцена та сама. Вечеръ. Въ кухни забавляются Федько и Настья).

Федько. Знаешь, що твоя панѣ зô мною вырабляла сего-дня, та ажъ менѣ дивно.

Настья. А знаешь чому?

Федько. Та не знаю.

Настья. Она такъ своему панови на злôсть. Я тутъ не-довго, доперва другій мѣсяць, а уже виджу, що они межи со-бою щось не такъ любятся, якъ мы. *(Цѣлуются)*. И днесъ они чогось посварились, тай панѣ на злôсть своему „старому“ (она его такъ всегда называе), хотѣла собѣ зъ него закепковати, тай тобѣ казала такъ его дражнити.

Федько. Слухай но, може то вы всѣ такі лихі? Може и ты зô мною такъ схочешь поступати, га?

Настья. Я съ тобою, николи!

Федько. Но памятай собѣ

Настья. О, я буду памятати.

Федько. Слухай, може бы мы пôйшли где трохи?

Настья. Та добре, но куда?

Федько. Куда? Аво, якась карузеля пріѣхала, посѣдаемъ обое на коники и вô!

Настья. Добре! Ты такій файный *(Цѣлуются)*. А му-симъ выходить черезъ покôй, бо всѣ двери позамыкані, я маю лишь сей ключъ ôтъ кухонныхъ дверей, который придаеъ так-же до дверей ôтъ веранды.

Федько. Менѣ серденько все одно. *(Переходитъ до покою. Настья замыкае кухню и ключъ вытягае)*. О дивн, якъ тутъ ми-ленько... Тутъ у васъ навѣтъ свѣтла не треба, бо зъ улицѣ до-ходитъ свѣтло. *(Подходитъ до фортеляну)*. Ты умѣешь грати?

Настья. Я нѣ, моя панѣ умѣе.

Федько. Може бы и я що загравъ. На гармоніи я такъ выграваю, ажъ любо. *(Пробуе грати, но ничо не иде)*. Де, де! гу-дитъ якъ тарабанъ. Нема то, якъ моя ручна гармонійка! *(При-спѣвуе)*.

Ой на горѣ два яворы, а третій маленький,
Ходить, ходить до Настуни Федько молоденькій.

Ой сяду я на коника, ой сяду я, сяду,
Такой Настя моя буде, якъ ся напосяду.
Забувъ бымъ ты Настуненько, забудь бымъ ты швидко,
Кобы зъ мого подвѣрчка на твое не видко!

Настя. Ой ты, ты! (*Цѣлуе его*). Но ходѣмъ! Бо я такъ довго не буду могла бути. Незадовго пани прійде.

Федько. Добре ходѣмъ. (*Берутся по подѣ боки и выходятъ веселы и счастливы. Идутъ улицею такъ, що публика видитъ ихъ черезъ окно. Зъ противной стороны приближаея Анна съ Гринькомъ*).

Анна (*за окномъ*). О, диви, якъ моя Настя забавляея. Пошла, а тутъ окно отворене.

Гринько. Задивлюеся на тебе.

Анна. А то зле, я мушу ю острѣйше тримати. Въ моей хатѣ не смѣ ничего такого дѣятися, щобы дало людямъ причину до подозрѣванья, плытокъ..

Гринько. Овъ, а ты ѳтъ коли така?

Анна. Я все така.

Гринько. Но, але я тебе ѳтведу еще до хаты.

Анна. Та добре, але не на довго, бо старый надѳйде. Котра теперъ?

Гринько. Сема.

Анна. Онъ ѳ девятѳй приходитъ, то ще можешъ забавитися. — Прощу. (*Входитъ. Анна глядае за свѣтломъ*).

Гринько. Хочешъ може свѣтити? Та ясно, диви, мѣсяць свѣтитъ, а до того ще и нашъ свѣтлый магистратъ.

Анна. Та не выпадае такъ сидѣти.

Гринько. Та такъ лучше Анночко.

Анна. Най тобѣ буде и такъ, я уже тебе послухаю.

Гринько. Ой ты щебетушко, ты така якась добра... (*цѣлуе ю*). Чи ты хоть любишь мене?

Анна. Та люблю! Когожъ маю любити, мого старого Софрона?

Гринько. Онъ прецѣнь богатый, мае гроши, дѳмъ.

Анна. Що менѣ зъ того, коли онъ менѣ не милый, коли онъ не давъ менѣ любви... такой, якъ бы я думала.

Гринько. За то я тебе люблю! (*Цѣлуе ея руки и глядитъ пристально въ ея очи*). Але знаешь, я мавъ днесъ трохи страху!

Анна. А я думаешь нѣ? Еще больше! Але я якось такъ все натягнула, що онъ переконаний, що то ему привидѣлось. Теперь пѳшовъ на якесь засѣданье! (*Сыдае до фортепяну*).

Гринько. Анночко, ты граешъ здаея ту арію зъ „Княжны долярѳвъ“, знаешь ту, що то...

Анна. (*Начинае грати*). Чи та?

Гринько. Та сама! (*Наслѳдуючи танецъ, приспѣвуе собѣ съ тиха „долярового вальца“*. Анна грае съ чѣмъ разъ бѳльшимъ жаромъ, наразъ Гринько пристае и заглядае въ окно).

Анна. Що такого?

Гринько. Онъ пде.

Анна. Софронъ?

Гринько. Такъ, Софронъ. *(Обое дуже змѣшані).*

Анна. Утѣкай черезъ кухню.. *(Підбѣгає до дверей, но тѣ замкнені).* — Маешъ!

Гринько. Щожъ дѣлати? Онъ уже тутъ.

Анна. Иди підъ лѣжку, нема другої ради! И скоро.

Гринько. *(влизитъ підъ лѣжку).* Ой, ой, ой, не дуже тутъ вигідно.

Анна. Тихо.

Софронъ. Овѣ, ты уже дома?

Анна. Та дома, але бо и ты щось сегодня поспѣшився.

Софронъ. Та мали мы мати надзвычайне засѣданье, та не було комплету, не зійшлися и засѣданья нема, буде завтра. Щожъ ты такъ безъ свѣтла сидишь?

Анна. *(ходить коло лѣжка, копаючи ногою Гринька, щоби лучше сховався):* Та видно ся зъ улицѣ. Впрочемъ и мѣсяць свѣтитъ. Щожъ ты стоишь, та иди роздягнися.

Софронъ. Я не буду роздягатись Анночко, може бы мы где перейшлися?

Анна. Иди самъ, я не поїду. *(Гринько підъ лѣжкомъ щось дуже незадоволеный своимъ положеньемъ).*

Софронъ. Якъ ты не поїдешъ, то и я не поїду. *(Скидає пальто и сѣдає при дкнѣ. Анна дуже лиха, що мужъ остався).* Диви по Анночко, якій тамъ на дворѣ чудовый вечеръ. Такъ тихо... Знаешь теперь дуже добра пора на призыванье духовъ...

Анна. О, онъ снова съ тѣми духами.

Софронъ. Та я на правду кажу. Слухай Анночко, не смѣйся, если ничего не знаешь. Ану спробуймо. До того треба акурать двое людей. Настуни тутъ нема?

Анна. Нема.

Софронъ. *(Спускає стору, черезъ що въ хатѣ темнѣше).* Отже видишь серденько, мы самі, никто насъ не буде підслуховати и можемъ щось довѣдатись, духъ все скаже.

Гринько *(зъ підъ лѣжка).* Иди, я буду говорити. *(Стягає зъ лѣжка простирало и окутается).*

Анна. Та добре, добре.

Софронъ. Я мушу тебе переконаати, що я маю рацію. *(Кладе малый столикъ на середину).* Отже сѣдай. *(До себе).* А якъ менѣ не удастся, то бѣда буде, снова буде смѣятись зъ мене.

Анна. Но и щожъ робити?

Софронъ. Ничо, лишь положи обѣ руки тутъ на стѣлъ. И ничо не рухайся, спокійно, а дивися все на мене. Розумѣешь?

Анна. Добре.

Софронъ. А якого духа прикликати?

Анна. Якого хочешъ.

Софронъ. Най буде, знаешь, того старого пависка, що то тамтой недѣли умеръ.

Анна. Е, то старый, страшный.

Софронъ. Но то, знаешь, того панка зѣ староства, що то недавно застрѣлился?

Анна. Гулькевича?

Софронъ. Ая! Отже тихо. Положи обѣ руки на стѣлу, такъ, дивися на мене!.. Тихо!.. (*Откашлюе*). Духу Гулькевича прійди!

Гринько. (*зъ пѣдъ лѣжка гробовымъ голосомъ*): Чого тобѣ треба?

Софронъ (*до жены*): Чуешь?

Анна. Та чую.

Софронъ. Тихо! А о що пыталися? Менѣ ажъ волосье на головѣ дубомъ стае.

Анна. Та яке волосье? Где у тебе волосье?

Софронъ. Та нибы такъ, менѣ лячно.. Пожди, я спытаюся щось... Духу, скажи менѣ, чи моя жѣнка не мае случайно якого любовника?

Гринько. Не мае.

Софронъ. А, теперь то уже цѣлкомъ вѣрю, що днесъ въ полудне никто не бувъ у тебе.

Анна. Я тобѣ прецѣнь казала, що нѣ.

Софронъ. Духу, а чи ты добрый, чи злый?.. (*Гринько выскакуе зъ пѣдъ лѣжка и утѣкае*). Видишь, не злюбилось ему то пытанье и ддятого утѣкъ. Шкода. Но все ваки я доказавъ свого. (*Засвѣчу свѣчку и стирае пѣтз зъ чола*). Але мы еще колись другимъ разомъ спробуемъ. Отже видишь серденько, чия правда! Я тобѣ неразъ говоривъ, а ты смѣялась!.. Не вѣрила! А теперь вѣришь уже невѣрный Оомо?

Анна. Та вѣрю.

Софронъ. Отже хоть разъ въ моей хатѣ моя правда!

Куртина паде.



Д-ръ Н. П. ГЛѢБОВИЦКІЙ.

ЮДОЛЬ СЛЕЗЪ.

Вы какъ живете, люди -- люди?
Опомнитесь; — уже пора.
Вѣдь въ самомъ адѣ легче будетъ;
Не въ силѣ адъ дать столько зла!

Вотъ нищаго давить богатый,
Чтобы послѣднее отнять, —
И не боится кровью брата
Коварный обликъ свой марать.

Подлецъ тамъ лижетъ длань тирану,
Ползётъ, взвизываетъ змѣей
И страшную наноситъ рану
Печальной родинѣ своей.

А тутъ — внизу, тутъ межъ людей,
Братоубійственный разладъ,
Коварство, месть, борьба страстей
Ужаснымъ полымемъ горять.

Толпа тутъ, вѣря лицемѣру,
Сочитъ изъ братьевъ, звѣрски, кровь;
Святую въ Бога забывъ вѣру,
Поправъ и братскую любовь.

Вы какъ живете, люди — люди?
Опомнитесь, — ударилъ часъ...
Вѣдь васъ великій Богъ забудетъ;
Земля не станетъ двигать васъ!



Изъ сочиненій А. П. Чехова.

І. Весь въ дѣдушку.

Душная ночь съ блохами, съ открытыми настежь окнами... Жажда, какъ послѣ селетки.. Я лежу на своей кровати, ворочаюсь съ боку на бокъ и всячески стараюсь уснуть. За стѣной, въ другой комнатѣ, не спитъ и ворочается мой дѣдушка, оставной генералъ, живущій у меня на хлѣбахъ. Обоихъ насъ кусаютъ блохи, и оба мы ворчимъ. Дѣдушка кряхтитъ, сопить и шуршитъ своимъ накрахмаленнымъ колпакомъ.

— Дурракъ... — бормочетъ онъ: — ммо...молокосось! Мало тебя пороли, стрекулиста...

— Кого это вы, дѣдушка?

— Извѣстно, кого... Поблажку вамъ даютъ, балуютъ... (Дѣдушка сопить, втягиваетъ въ себя воздухъ и раздражается старческимъ кашлемъ). Прогнать бы тебя сквозь строй разика три, такъ ты понялъ бы... Почему не купилъ персидскаго порошка? Почему, я тебя спрашиваю? Лѣность? Нерадѣніе?

— Дѣдушка, вы не даете мнѣ спать! Замолчите!

— Не разсуждай! Понимай, съ кѣмъ разговариваешь! (Дѣдушка громко чешется и возвышаетъ голосъ). Ты какъ смѣешь, милостивый государь, за чужими женами бѣгать? А? Вчера полковникъ Дубоносовъ жаловался, э-э-э... недѣлю тому назадъ Пришкинъ... Ты у нихъ женъ поотбивалъ! Кто это тебѣ позволилъ? И какое ты имѣешь полное право.

Дѣдушка долго бранить меня и съ брани переходить на мораль: седьмая заповѣдь, брачныя основы и проч.

— Все это я понимаю лучше васъ, дѣдушка, — говорю я. — Каюсь, мучимъ совѣстью, но ничего съ собой не подѣлаю. Весь въ васъ! Съ кровью и плотью унаследовалъ отъ васъ и всѣ ваши добродѣтели... Ничего не подѣлаешь!

— Я... я чужихъ женъ не трогалъ... Выдумываешь!

— Будто бы? А лѣтъ десять тому назадъ, когда вамъ было шестьдесятъ лѣтъ, припомните-ка, вы украли у ближняго — не жену, не соломенную вдову, а невѣсту! Припомните-ка Ниночку!

— Я того... вѣнчался...

— Еще бы! Ниночку воспитали, лелѣяли и готовили не для шестидесятилѣтняго старца. На этой умницѣ и красавицѣ женился бы любой добрый молодецъ, и у ней уже былъ подхо-

дѣшій женихъ, а вы пришли со своимъ чиномъ и деньгами, поугали родителей и забрали себѣ семнадцатилѣтнюю дѣвочку... Какъ она плакала, когда вѣнчалась съ вами! И съ пьяницей поручикомъ бѣжала затѣмъ только, чтобъ отъ васъ подальше... Гусь вы, дѣдушка!

— Постой... стой... Это не твое дѣло... Вотъ ежели бы тебя разиковъ пять сквозъ строй прогнать, такъ ты бы не того... не ограбилъ бы сестру свою Дашу... Обидчикъ... За что ты у нея сто десятиновъ оттягалъ?

— Съ васъ примѣръ взять. Весь въ васъ дѣдушка! У васъ научился грабастать! Помните, какъ вы были въ Уфимской губернии и...

Дѣдушка чмокаетъ губами и вздыхаетъ:

— Прекрасныя тамъ мѣста есть! Ох-ох-охъ! Блохи одна-ко.. Ты вотъ и того... того.. въ газетахъ пишешь... Нешто это прилично дворянину?

— Вы любите сражаться съ непріателемъ, почему же и мнѣ не посражаться? Весь въ васъ!

И долго этакъ мы споримъ. Дѣдушка обвиняетъ меня въ двадцати преступленіяхъ, и всѣ двадцать я сваливаю на „родовое“. Наконецъ дѣдушка хрипнетъ и начинаетъ отъ злости царапать стѣну.

Вотъ чтó, дѣдушка, — говорю я. — Намъ долго такъ не уснуть. Давайте-ка выкупаемся и водочки выпьемъ. Отлично уснемъ.

Дѣдушка, сердито шамкая губами и сплевывая, одѣвается, и мы идемъ къ рѣчкѣ. Ночь хорошая, лунная. Выкупавшись, мы возвращаемся во-свояси. Графинчикъ стоитъ на столѣ. Я наливаю двѣ рюмки. Дѣдушка беретъ одну рюмку, крестится и говоритъ:

— Вотъ ежели бы тебя... разиковъ десять сквозъ строй... понималъ бы тогда! Пья.. пьяница! — Проворчавъ, дѣдушка сердито выпиваетъ и закусываетъ колбасой. Я тоже выпиваю и иду спать. И этакъ у насъ каждую ночь.



II. Опекунъ.

Я поборолъ свою робость и вошелъ въ кабинетъ генерала Шмыгалова. Генералъ сидѣлъ у стола и раскладывалъ пасьянсъ „капризъ де дамъ“.

— Чтó вамъ, милый мой? — спросилъ онъ меня ласково, кивнувъ на кресло.

— Я къ вамъ, ваше — ство, по дѣлу, — сказалъ я, садясь и неизвѣстно для чего застегивая сюртукъ. — Я къ вамъ по

дѣлу, имѣющему частный характеръ, не служебный. Я пришелъ просить у васъ руки вашей племянницы Варвары Максимовны.

Генераль медленно повернулъ ко мнѣ свое лицо, со вниманіемъ поглядѣлъ на меня и уронилъ на полъ карты. Онъ долго шевелилъ губами и выговорилъ:

— Вы... тово?.. Вы рехнулись, что ли? Вы рехнулись, я васъ спрашиваю? Вы... осмѣливаетесь? — прошипѣлъ онъ, багровѣя. — Вы осмѣливаетесь, мальчишка, молокососъ?! Осмѣливаетесь шутить... милостисдарь..

И, топнувъ ногою, Шмыгаловъ крикнулъ такъ громко, что даже дрогнули стекла.

— Встать!! Вы забываете, съ кѣмъ вы говорите! Извольте-съ убираться и не показываться мнѣ на глаза! Извольте выйти! Вонъ-съ!

— Но я хочу жениться, ваше превосходительство!

— Можете жениться въ другомъ мѣстѣ, но не у меня! Вы еще не доросли до моей племянницы, милостисдарь! Вы ей не пара! Ни ваше состояніе ни ваше общественное положеніе не даютъ вамъ права предлагать мнѣ такое.. предложеніе! Съ вашей стороны это дерзость. Прощаю вамъ, мальчишка, и прошу васъ больше меня не беспокоить!

— Гм... Вы уже пятерыхъ жениховъ спровадили такимъ образомъ... Ну, шестого вамъ не удастся спроводить. Я знаю причину этихъ отказовъ. Вотъ что, ваше превосходительство... Даю вамъ честное и благородное слово, что женившись на Варѣ, я не потребую отъ васъ ни копейки изъ тѣхъ денегъ, которыя вы растратили, будичи Варинымъ опекуномъ. Даю честное слово!

— Повторите, что вы сказали! — приговорилъ генераль какимъ-то неестественно-трескучимъ голосомъ, нагнувшись и подбѣжавъ ко мнѣ рысцой, какъ раздраженный гусакъ. — Повтори! Повтори, негодяй!

Я повторилъ. Генераль побагровѣлъ и забѣгалъ.

— Этого еще не доставало! — задрезжалъ онъ, бѣгая и поднимая вверхъ руки. — Недоставало еще, чтобы мои подчиненные наносили мнѣ страшныя, несмыаемыя оскорбленія въ моемъ же домѣ! Боже мой, до чего я дожилъ! Мнѣ... дурно.

— Но увѣряю васъ, ваше превосходительство! Не только не потребую, но даже ни единымъ словомъ не намекну вамъ на то, что вы по слабости характера растратили Варины деньги! И Варѣ прикажу молчать! Честное слово! Чего же вы кипятитесь, комодъ ломаете? Не отдамъ подъ судъ!

— Какой-нибудь мальчишка, молокососъ... нищій.. осмѣливается говорить прямо въ лицо такія мерзости! Извольте выйти, молодой человѣкъ, и помните, что я этого никогда не забуду! Вы меня страшно оскорбили! Впрочемъ... прощаю вамъ!

Вы сказали эту дерзость по легкомыслию своему, по глупости... Ахъ, не извольте трогать у меня на столѣ своими пальцами, чортъ васъ возьми! Не трогайте картъ! Уходите, я занятъ!

— Я ничего не трогаю! Чтѣ вы выдумываете? Я даю честное слово, генераль! Даю слово, что даже не немекну! и Варѣ запрещаю требовать съ васъ! Чтѣ же вамъ еще нужно? Чудакъ вы, ей-Богу... Растратили вы десять тысячъ оставленные ея отцомъ... Ну что-жъ? Десять тысячъ не велики деньги... Можно простить...

— Я ничего не растрчивалъ... да-съ! Я вамъ сей-часъ докажу! Сейчасъ вотъ... Я докажу!

Генераль дрожащими руками выдвинулъ изъ стола ящикъ, вынулъ оттуда кипу какихъ-то бумагъ и, красный, какъ ракъ, началъ перелистывать. Перелистывалъ онъ долго, медленно и безъ цѣли. Бѣдняга былъ страшно взволнованъ и сконфуженъ. Къ его счастью, въ кабинетъ вошелъ лакей и доложилъ о поданномъ обѣдѣ.

— Хорошо... Послѣ обѣда я вамъ докажу! — забормоталъ генераль, пряча бумаги — Разъ навсегда... во избѣжаніе сплетни... Дайте только пообѣдать... увидите! Какой-нибудь, прости Господи... молокососъ, шерамыжка... молоко на губахъ не обсохло... Идите обѣдать! Я послѣ обѣда... вамъ...

Мы пошли обѣдать. Во время перваго и втораго блюда генераль былъ сердитъ и нахмуренъ. Онъ съ остервенѣніемъ солилъ себѣ супъ, рычалъ, какъ отдаленный громъ и громко двигался на стулѣ.

— Чего ты сегодня такой злой? — замѣтила ему Варя. — Не нравишься ты мнѣ, когда ты такой... право...

— Какъ ты смѣешь говорить, что я тобѣ не нравлюсь? — окрысился на нее генераль.

Во время третьяго и послѣдняго блюда Шмыгаловъ глубоко вздогнулъ и замыгалъ глазами. По лицу его разлилось выраженіе пришибленности, забитости... Онъ сталъ казаться такимъ несчастнымъ, обиженнымъ! На лбу и на носу его выступилъ крупный потъ. Послѣ обѣда генераль пригласилъ меня къ себѣ въ кабинетъ.

— Голубчикъ мой! — началъ онъ, не глядя на меня и держа въ рукахъ мою фалду. — Берите Варю, я согласенъ... Вы хорошій, добрый человекъ... Согласенъ... Благословляю васъ... ее и тебя, мои ангелы... Ты меня извини, что до обѣда я бранилъ тебя здѣсь... сердился... Это вѣдь я люблю... отечески... Но только тово... я истратилъ не десять тысячъ, а тово... шестнадцать... Я и тѣ, чтѣ тетка Наталья ей оставила, ухнулъ... проигралъ... Давай на радостяхъ... шампанскаго стебанемъ... Простилъ?

И генераль уставилъ на меня свои сѣрые, готовые заплакать и въ то же время ликующіе глаза. Я простилъ ему еще шесть тысячъ и женился на Варѣ.

Хорошіе рассказы всегда оканчиваются свадьбой!



III. Знаменіе времени.

Въ гостинной со свѣтло-голубыми обоями объяснялись въ любви.

Молодой человѣкъ пріятной наружности стоялъ, преклонивъ одно колѣно, передъ молодой дѣвушкой и клялся.

— Жить я безъ васъ не могу, моя дорогая! Клянусь вамъ! — задыхался онъ. — Съ тѣхъ поръ, какъ я увидѣлъ васъ, я потерялъ покой! Дорогая моя, скажите мнѣ... скажите... Да или нѣтъ?

Дѣвушка открыла ротикъ, чтобы отвѣтить, но въ это время въ дверяхъ показалась голова ея брата.

— Лили, на минутку! — сказалъ братъ.

— Чего тебѣ? — спросила Лили, выйдя къ брату.

— Извини, моя дорогая, что я помѣшалъ вамъ, но.. я братъ, и моя священная обязанность предостеречь тебя... Будь осторожнѣе съ этимъ господиномъ. Держи языкъ за зубами... Поберегись сказать что-нибудь лишнее.

— Но онъ дѣлаетъ мнѣ предложеніе!

— Это твое дѣло... Объясняйся съ нимъ, выходи за него замужъ, но ради Бога будь осторожна... Я знаю этого субъекта... Большой руки подлець! Сейчасъ же донесетъ, ежели что...

— Мерси, Максъ... А я и не знала!

Дѣвушка воротилась въ гостинную. Она отвѣтила молодому человѣку „да“, цѣловалась съ нимъ, обнималась, клялась, но была осторожна: говорила только о любви.





НОЧЬ ВЕСНЯНА.

Вечеръ тихій, теплый, спокойный опустился на землю. Утихъ вѣтрецъ, запахи сильнѣйше цвѣтучіхъ дерева. Мѣсяцъ полный, ясный, выплывъ на небо и освѣтивъ землю лагѣднымъ маевымъ свѣтломъ. Блестѣли въ его лучахъ легонькіе филѣ на ставѣ за селомъ. Въ корчахъ затрѣпотали крыльцами соловѣи, затѣхкали и залилися переливнымъ серебрянымъ спѣвомъ.

Далеко на лузѣ лунали сопѣлки. То грали коняри, сонъ отъ себе проганыючи.

На краю села плакала скрипка. Широ сердечно плыли еи тоны нѣчными росами — надъ зелеными полями.

Довго-довго она такъ тужила, скаржилася, варѣкала — ажъ поки косари на пѣвнѣхъ не обернулись, ажъ поки ставокъ не затихъ, ажъ поки не замовкло все кругомъ въ тихомъ, нѣмомъ спочинку.

— Иди спати, серденько дѣвчино! Не слухай скрипки, баламутить она, чаруе. Не вѣрь ей Ярыно! Житѣе не такое, якъ его скрипка малюе. Гѣрьке оно — тяженьке... Не такъ люди даютъ жити, якъ душа прагне... Серденько любе! Зѣронько ясна! — Розѣдемось мы небого... Ты богата, пѣйдешъ другому господарувати, дѣточокъ годувати... А я, дѣвчино, пѣйду свѣтами — долѣ шукати; вѣрну дружину возьму съ собою, ось тую скрипку баламутку, безталанну свою.

Пѣйду я съ нею на лиху долю, на бѣль сердечный, на тяжку годину. Я тужити буду, а она заплаче — тихими слезами, лѣтними теплыми ночами, зимовыми довгими вечерами при ватрѣ въ чужѣй хатѣ.

Не дивуйся дѣвчино, що полюбилися мы обое, такъ суджено намъ було. Молодї мы обое, пасуемъ до себе, а скрипка чаруе, дѣвчино Ярыно! И соловѣй чаруе. Нѣчка весняна то чары, то мары, то сонъ щасливый, солодкій..

Минае все — незамѣтно. — Весна минае... молодѣсть минае...

Серденько мое, счастье ты мое, горе ты мое, но и житье.. Розѣйдемся.. ой розѣйдемся!

Завтра йдутъ сваты до тебе, повяжутъ ручниками, молодицею назовутъ. Дѣячихою будешь славы заживати, а люди шанувати будуть, а мужъ буде любити... Будь щастлива — и забудь на мене...

Не плачь сердечна, не рви мого сердца... Болить оно мене, охъ болить!...

Завтра до всхѣдъ сонця въ дорогу я выберуся, въ дорогу иду. Свѣтъ широкій и просторый... Вызову на бой люту долю. Поборюся.

Якъ полягну, поховають. Въ чистѣмъ полю край дороги, на роздолю. Где лугами вѣтеръ вѣе, где березка плаче, млѣе, и где крестъ Божой муки, вносить въ небо свои руки.

И накрываютъ земленькою, що носила, що кормила: — рѣдна мати она. Накрываютъ, поховають... добре буде тамъ спочивати. Такъ спокѣйно, тихо, любо... Вѣтеръ пѣсню заспѣвае, а берѣзка поплаче тужно. Лишень тебе Ярыно тамъ не буде...

Може вернусь, люба моя! Сивымъ якъ голубъ, старымъ старенькимъ. Може я вернусь и застаю тебе саму съ дѣточками... Та най бы!... Няньчити ихъ буду, колысати, пильновати дѣточокъ твоихъ маленькихъ...

Такъ Ярыно. Такъ едина! Не дали намъ разомъ жити рѣднї люди! —

Иди въ хату! Падуть мраки, свить вже буде, щобъ не видѣли насъ люди, еще обнесутъ, обезславятъ, голубко моя!...

Меркнутъ зорѣ, тихне скрипка, мовкне соловѣй...

Нѣчь весняна — ясна, чиста, розвѣваеся... На всхѣдѣ свитае...

Ирина Григорьевна.





Хроническій суставный ревматизмъ часто развивается изъ остраго; и тогда же онъ сразу принимаетъ характеръ хроническаго, безлихорадочнаго, постепенно-развивающагося заболѣванія. Эта форма болѣзни отличается большимъ упорствомъ и нерѣдко продолжается всю жизнь. къ ней присоединяются зачастую нервныя ревматическія боли и параличи. При хроническомъ ревматизмѣ, сосредоточивающемся въ отдѣльныхъ суставахъ, лучше всего примѣнять мѣстное лѣчение: *горчичникъ, мушку, смазываніе іодомъ*, втираніе спиртныхъ и раздражающихъ средствъ (*камфарнаго спирта, летучей мази* и проч.) *іодистой калий и ртуть*. Очень помогаетъ во многихъ случаяхъ массажъ, теплыя ванны въ Виссбаденѣ, Гаштейнѣ, Теплицѣ и др. а также теплыя песочныя ванны.

Противъ ожога и обвариванія. Докторъ Гиршъ въ Прагѣ, старый и опытный врачъ, сообщаетъ, что имъ найдено средство простое и дѣйствительное отъ обжоговъ. Это — мазь, изъ масла и яичнаго желтка, взятыхъ въ равныхъ количествахъ и хорошо смѣшанныхъ (ложку масла на одинъ желтокъ). Ею намазываютъ обожженное мѣсто и, когда она высохнетъ, замѣняютъ свѣжею; боль скорѣ утихаетъ и самые большіе и глубокіе ожоги излѣчиваются въ сравнительно короткое время, не оставляя никакого знака. Докторъ Гиршъ рассказываетъ случай, какъ одна женщина, получившая на всемъ тѣлѣ глубокие и большіе ожоги отъ загорѣвшагося на ней платья, была по его указанію покрыта смѣсью масла и желтковъ; боли скоро утихли и больная уснула; въ теченіе 8 дней она окончательно поправилась и ожоги не оставили ни малѣйшихъ слѣдовъ.

Излѣченіе рака языка гомеопатическимъ средствомъ синеродистымъ калиемъ. Докторъ Ричардъ Юзъ въ своемъ руководствѣ въ Фармакодинамикѣ (лекціи о фізіологическихъ и терапевтическихъ дѣйствіяхъ лѣкарствъ, употребляемыхъ въ гомеопатіи, читанныя въ 1877—80 годахъ въ Лондонѣ гомеопатической школой врачамъ и студентамъ господствующей медицины) сообщаетъ, со словъ д-ра Петрова, слѣдующее: „Женщина въ Rue St-Nicolas, семейство которой мнѣ было знакомо, пришла просить у меня совѣта, относительно болѣзни языка, отъ которой ее пользовалъ д-ръ Лерминье.

Правая сторона языка была покрыта язвою, которая показалась мнѣ канцерозною (раковою); края, особенно позади, были тверды, возвышены и узловаты: рѣчь затрудненная, неясная, сопровождаемая сильною болью.

Больная могла принимать только жидкую пищу.

Не довѣряя собственному діагнозу, я послалъ ее къ профессору Мартолэнъ. Она принесла мнѣ слѣдующее заключеніе.

— Канцерозная (раковая) язва; никакого шанса на излѣченіе, кромѣ операціи, а послѣдняя невозможна, такъ какъ поражена задняя часть языка.

Въ виду такой важной болѣзни, я задался мыслью облегчить по возможности ея страданія. Я назначилъ одну сотую грана синеродистаго калия (*Kali cyanatum*); повторить черезъ три дня на четвертый.

Черезъ двѣ недѣли я опять видѣлъ больную.

Боль уменьшилась, языкъ казался мнѣ менѣе толстымъ, края тверды, рѣчь облегчилась.

Продолжать лѣкарство попрежнему.

Спустя еще двѣ недѣли больная, у которой лицо потеряло свой сѣрый цвѣтъ и осунувшееся выраженіе, сказала мнѣ съ радостью:

— Я начинаю понемногу ѣсть.

Она продолжала принимать синеродистый калий еще мѣсяць и вполне выздоровѣла.

Съ того времени прошло восемнадцать лѣтъ и рецидива (возврата) не было.

Приводя эти свѣдѣнія, съ своей стороны могу одно сообщить, что и въ моей практикѣ были подобныя излѣченія, но они весьма немногочисленны, такъ какъ въ этихъ случаяхъ больные чаще обращаются къ хирургамъ, чѣмъ къ терапевтамъ - гомеопатамъ.

Поэтому было бы желательно, чтобы и другіе врачи-аллопаты или гомеопаты обратили свое вниманіе на вышеуказанное излѣченіе и проверили сообщеніе собственными своими наблюденіями.

Искусственное сохранение жизни. Мiръ обогатился величайшимъ открытіемъ въ области біологіи, равнаго которому еще не было послѣ смерти великаго Клода Вернара. Французскій ученый, докторъ Алексисъ Каррель, въ сотрудничествѣ съ своимъ ассистентомъ, американскимъ докторомъ Бурроу, разрѣшилъ одну изъ великихъ научныхъ проблемъ, а именно: искусственнаго сохраненія жизни. Благодаря найденному докторомъ Каррель способу, органы живыхъ существъ, даже млекопитающихъ, отдѣленные отъ организма, какъ напримѣръ, гланды, вырѣзанные почки, частички кожи и нервовъ, которые при обыкновенныхъ условіяхъ почти тотчасъ же умираютъ, положенные въ особую плазматическую среду продолжаютъ жить, питаться; даже расти въ продолженіе нѣсколькихъ недѣль. Опыты, произведенные этими учеными въ нью-іоркскомъ институтѣ Рокфеллера, дали поразительные результаты. Частички кожи, нервовъ и нѣкоторыя гланды, вырѣзанные у кошекъ, собакъ и лягушекъ, были помѣщены въ составъ доктора Карреля. Спустя 12 часовъ на нихъ образовалась первая новая клѣточка матеріи. По прошествіи нѣсколькихъ недѣль кусочки кожи нѣсколько выросли, а нервы увеличились. Оба ученыхъ полагаютъ, что культура живыхъ клѣточекъ отнынѣ можетъ быть такъ же легка, какъ культура любого микроба. Открытіе докторовъ Карреля и Бурроу можетъ имѣть весьма важное практическое послѣдствіе. Оба доктора замѣтивъ, что пораженные ракомъ клѣточки также тяжело развиваются, какъ и здоровыя, производятъ изысканія условій возникновенія раковыхъ опухолей. Когда эти причины будутъ найдены, борьба съ величайшимъ бичемъ человѣчества окажется значительно облегченной.

Излѣченіе рака. Въ августѣ мѣсяцѣ прошлаго года, у торговца Кремгольмскаго рынка около города Нарвы, Ивана Ю—ва, заболѣлъ языкъ. Появилась небольшая опухоль языка, обильная слюна, и на языкѣ же образовалась глубокая язва. Торговецъ обратился за медицинскою помощью въ Нарвскую земскую больницу. Тамъ врачъ призналъ, что у него на языкѣ ракъ и прописалъ іодъ и еще какой-то растворъ. Около трехъ мѣсяцевъ больной пользовался этимъ средствомъ, изрѣдка посѣщая больницу для освидѣтельствованія, но болѣзнь все ухудшалась и торговецъ сталъ терять способность говорить. Тогда врачъ больницы объявилъ ему, что болѣзнь его неизлѣчима и посоветовалъ ѣхать ему въ Петербургъ въ клинику для операціи. Случайно, какой-то мужичекъ совѣтуетъ торговцу испытать народное средство, а именно: смазывать язву на языкѣ чистымъ пчелинымъ медомъ. Больной, послушавшись совѣта, сталъ употреблять рекомендуемое средство, заливая медомъ рану и прикрывая послѣднюю ватой. Результаты лѣченія ока-

зались поразительными: язва стала очищаться и быстро заживать. Черезъ мѣсяць рана зарубцевалась, и больной чувствуетъ себя совершенно здоровымъ.

Слѣдуетъ-ли пить во время ѣды. Нѣмецкій врачъ Готлибъ Верне даетъ на этотъ вопросъ такой отвѣтъ: — „Пить холодную воду во время ѣды безусловно вредно, она охлаждаетъ желудокъ и тѣмъ препятствуетъ пищеваренію. Последнее всего лучше совершается при 37° по Реомюру. Ниже этой температуры съ большимъ трудомъ перевариваются жировыя вещества. Теплая вода такъ-же вредна, такъ какъ она разжигаетъ желудочный сокъ. То же можно сказать и о пивѣ. Единственно полезнымъ напиткомъ можно считать вино (виноградное), но въ умѣренномъ количествѣ“. О рюмкѣ водки передъ обѣдомъ, нѣмецкій врачъ, конечно, не упоминаетъ, но русскіе врачи, не находятъ въ этомъ предобѣденномъ обычаѣ ничего вредящаго здоровью.

Очищающее средство. Малоизвѣстное, прекрасно дезинфицирующее средство, готовится слѣдующимъ образомъ: полъ-драхмы сѣрноокислаго олова распускается въ литрѣ горячей воды, а двѣ драхмы поваренной соли распускается въ кружкѣ воды. Оба раствора смѣшиваютъ и оставляютъ ихъ до тѣхъ поръ, пока не получится осадка. Полученная такимъ образомъ жидкость не имѣетъ запаха и представляетъ превосходное воздухоочистительное средство. Намоченная въ жидкости и повѣшенная тряпка мгновенно очищаетъ воздухъ въ самыхъ зловонныхъ мѣстахъ. Жидкость, налитая въ каналы и помойныя ямы, уничтожаетъ дурной запахъ; точно также ею можно дезинфицировать бѣлье и одежду.

Радій въ хирургіи. Примѣненіе радія въ хирургіи находитъ себѣ все болѣе и болѣе широкое распространеніе, въ особенности съ тѣхъ поръ, какъ было обращено вниманіе на способы, позволяющіе устранять вредное побочное дѣйствіе эманации. Въ этомъ отношеніи не малаго вниманія заслуживаютъ новыя, недавно опубликованные американскимъ хирургомъ, Робертомъ Аббе, результаты примѣненія радія въ широкихъ размѣрахъ къ хирургическому лѣченію саркомы, волчанки, рака и т. п. злокачественныхъ образований. Робертъ Аббе приводитъ 127 случаевъ, изъ нихъ тридцать пять приходятся на долю волчанки и эпителиомы; каждый разъ наблюдались прекрасные результаты, а въ двадцати случаяхъ произошло полное излѣченіе. Такіе же результаты были получены при лѣченіи наружныхъ злокачественныхъ саркомъ, въ частности раковой опухоли;

въ сорока случаяхъ здѣсь было достигнуто полное излѣченіе. Не менѣ интересные результаты получались при примѣненіи радія и въ случаяхъ такихъ кожныхъ дефектовъ, какъ напримѣръ, бородавки: подѣ вліяніемъ самаго слабаго дѣйствія лучей радія эта непріятная гипертрофія кожныхъ клѣтокъ совершенно исчезала, и тѣло очищалось отъ бородавокъ.

Вліяніе сидячаго образа жизни на организмъ. Нѣмецкій ученый д-ръ Gelbke, разбирая вопросъ о вліяніи сидячаго образа жизни на организмъ человѣка, приходитъ къ выводу, что столь распространенная въ настоящее время неврастенія у лицъ, занимающихся умственной работою, весьма часто является результатомъ неподвижнаго образа ихъ жизни.

Поэтому онъ настойчиво рекомендуетъ такимъ лицамъ проводить свои праздничные дни и часы отдыха не въ сидячемъ положеніи, а въ движеніи, или же отдыхать въ лежачемъ положеніи. Другой нѣмецкій докторъ Krücher, обращая вниманіе на тотъ же вопросъ, указываетъ, что и въ настоящее время многія изъ нецивилизованныхъ націй любятъ отдыхать лежа, причемъ предпочитаютъ лежать не на спинѣ, а на животѣ, и рекомендуетъ такое положеніе тѣла во время отдыха въ интересахъ какъ гигиеническихъ, такъ и эстетическихъ.



Д-ръ Н. П. ГЛѢБОВИЦКІЙ.

МОИМЪ ДРУЗЬЯМЪ.

Любите родину свою
 Сыны несчастнаго народа!
 Дѣлите, не ропшѣ, судьбу
 Ея; несите жертвы... Говорю:
 Тогда и къ намъ придетъ Свобода:
 Отъ ига тьмы и злыхъ внушеній,
 Отъ косности, порока лѣни;
 Отъ зависти и злобы брата,
 — Чѣмъ наша Русь вдоволь богата; —
 Отъ инородческой стихіи,
 Чтѣ истребляющей волной
 Залила всѣ мѣста родныя,
 Свирѣпствующею струей;
 Сынамъ Русіи всей подъяремной
 Отняла свѣтъ наукъ, добра,
 И тяжесть, горе жизни брэнной
 Въ удѣлъ нелегкій намъ дала;
 И надъ наслѣдьемъ предковъ славныхъ
 Лишь издѣвается надъ тѣмъ,
 Чтѣ отъ вѣковъ хранится давныхъ:
 Отцамъ-дѣдамъ было святымъ;
 За чтѣ страдали, шли въ неволю,
 Мукъ вражьихъ не боясь, оковъ;
 За чтѣ, не ощущая боли,
 Какъ въ жертву, проливали кровь.

А мы что дѣлаемъ? — * Сидимъ,
 Да, сложа руки, ожидаемъ.
 Чего? . Богъ вѣсть. Но не хотимъ
 Міръ обновить трудомъ своимъ!
 Увы! Вѣдь трудъ мы избѣгаемъ...
 Пора, пора идти впередъ!
 Работать, отдыха не зная;
 И, къ свѣту нашъ ведя народъ,
 Снять бремя, — съ плечъ его, — заботъ,
 Святую правду открывая.
 Любите родину свою!
 И поклонитесь: предъ могилой
 И мигъ одинъ не отдыхать,
 Ни въ чѣмъ препятствія не зная,
 Все побѣждать любовью силой!



Всякая всячина.

Землетрясенія. Изъ всѣхъ стихійныхъ бѣдствій худшія—землетрясенія. Послѣдствія ихъ такъ жестоки, что должны бы были оставаться незабываемыми для народовъ, разъ пережившихъ такую катастрофу. Но люди не злопамятны по отношенію къ природѣ и не слушаютъ ея подземнаго голоса, когда онъ ихъ предостерегаетъ. Какъ ни ужасна катастрофа въ Мессинѣ, она не была неожиданной, и несчастные жители ея, хоть и безъ вины, но все-таки виноваты; имъ не слѣдовало селиться въ этомъ городѣ.

Статистика наглядно показываетъ размѣры жертвъ, пострадавшихъ отъ землетрясенія; среди странъ подверженныхъ хроническимъ землетрясеніямъ первое мѣсто занимаетъ южная Италія.

Годы	М ѣ с т а	Число жертвъ
1755	Лиссабонъ	56.000
1797	Эквадоръ	40.000
1812	Каракасъ	12.000
1822	Алеппо	20 000
1829	Мурсія (Испанія)	6.000
1842	Гаити	5.000
1856	Калабрія	10.000
1860	Мендоза (Южная Америка)	7.000
1868	Перу	25.000
1883	Искія	2.000
1885	Серинагоръ (Индустанъ)	3 000
1888	Юнанъ (Китай)	4.000
1891 } 1898 }	Японія	40.000
1899	Средняя Азія	1.700
1902	Шемаха	2.000
1902	Сентъ-Пьеръ	30.000
1902	Сентъ-Винцентъ	2.000
1902	Туркестанъ	10.000
1905	Сицилія и Калабрія	2.500
1906	Санъ-Франциско	1.000
1908	Сицилія и Калабрія	200.000

Копоссальные богатства на днѣ моря. Въ Лондонѣ образовалась очень богатая компанія, задавшаяся цѣлью извлечь со дна моря похороненныя тамъ груды золота и драгоценностей на корабляхъ, потерпѣвшихъ крушеніе. У береговъ южной Африки, гдѣ свирѣпствуютъ необычайно сильныя штормы, компаніей, при помощи водолазовъ, намѣчены 32 такихъ судна, на которыхъ, по приблизительному подсчету, должно находиться богатствъ на 100 милліоновъ коронъ. Данныя, извлеченныя изъ архивовъ Капской колоніи, указываютъ, что около этого побережья потерпѣли крушенія сотни судовъ, шедшихъ изъ Ост-Индіи съ драгоценнымъ грузомъ. Первая же экспедиція, изслѣдовавшая потонувшія суда, установила, что на одномъ изъ нихъ лежатъ 720 бочекъ съ золотомъ, 1400 слитковъ серебра, 9 ящиковъ съ драгоценными камнями и на 20 милліоновъ денежной монеты. Спустившіеся водолазы нашли, что затонувшее судно сохранилось достаточно еще хорошо. На другомъ суднѣ находится цѣннаго груза на 4 милліона, на третьемъ—14 милліоновъ, а на четвертомъ—однѣхъ денежныхъ суммъ на 6 мил.

Церковь изъ одного древеснаго ствола. О величинѣ деревьевъ въ Америкѣ можно судить хотя бы по тому, что въ Санта-Роза, въ Калифорніи, изъ одного дерева выстроена цѣлая церковь. По размѣрамъ своимъ она далеко не является какой-нибудь миниатюрной постройкой. Средняя часть церкви имѣетъ 27 метровъ въ длину и 13 метровъ въ ширину; по бокамъ имѣется еще два просторныхъ зала, изъ которыхъ въ одномъ можетъ помѣститься 400 человѣкъ, а въ другомъ 90. Къ церкви принадлежитъ еще рабочая комната для пастора и нѣсколько другихъ помѣщеній. На всю постройку не пошло ни одной балки, ни одной подпорки, которыя не были бы сдѣланы изъ того же гигантскаго дерева. И когда эта постройка была готова — дерева еще осталось. Ученые, имѣвшіе случай наблюдать это удивительное дерево, утверждаютъ, что ему было не менѣе 2600 лѣтъ.

Потребленіе хлѣба въ разныхъ странахъ Европы — по даннымъ, собраннымъ статистикомъ Sundborg'омъ, очень различно и подвержено сильнымъ колебаніямъ. Такъ, до 1890 г. самыми усердными потребителями хлѣба были французы, потреблявшіе въ среднемъ 258 килограммовъ каждый.

Данія	256	кг.	на	челов.	въ	годъ
Бельгія	240	"	"	"	"	"
Германія	211	"	"	"	"	"
Швейцарія	205	"	"	"	"	"
Голландія	201	"	"	"	"	"

Россія	173	кгр.	на	челов.	въ	годъ
Австрія	155	"	"	"	"	"
Португалія	107	"	"	"	"	"

Въ настоящее время эти цифры подверглись значительному измѣненію, и съ точки зрѣнія потребленія хлѣба европейскія государства группируются уже совершенно иначе, а именно:

Данія	287	кгр.	на	челов.	въ	годъ
Бельгія	274	"	"	"	"	"
Франція	254	"	"	"	"	"
Германія	230	"	"	"	"	"
Швейцарія	212	"	"	"	"	"

Домашняя змѣя — крысоловъ. Въ Бразиліи въ огромномъ количествѣ водятся крысы и для борьбы съ ними тамъ разводятъ особую породу змѣй, истребляющихъ крысъ. Змѣя эта „джибойя“ величиной до четырехъ метровъ и толщиной въ руку человѣка. Продается она, специально, какъ средство отъ крысъ, на базарѣ, отъ доллара до пяти долларовъ за штуку. Совершенно безвредная и довольно лѣнивая, она цѣлыми днями спитъ, свернувшись въ кольцо гдѣ нибудь въ сыромъ мѣстѣ. Но съ наступленіемъ ночи „джибойя“ отправляется на охоту. Двигаясь совершенно безшумно, она подкрадывается къ крысѣ и, бросаясь стремительно впередъ, схватываетъ крысу за шею и прокусываетъ ей затылокъ, въ случаѣ сопротивленія, змѣя обвиваетъ крысу кольцомъ и ломаетъ ей кости. „Джибойя“ очень привязывается къ дому, въ которомъ она живетъ, и даже можетъ вернуться, если ее унести.

Афиши въ древности. Изъ указаній Плинія, изъ раскопокъ въ Помпеѣ и другихъ источниковъ видно, что афиши извѣстны были еще Греціи и Риму и служили атрибутомъ не однихъ только театральныхъ представленій. На народные собранія граждане обѣихъ республикъ приглашались „Государственными афишами“. Всевозможныя распоряженія объявлялись для свѣдѣнія всѣмъ, также афишами. Театральныя афиши появились значительно позднѣе. Содержатели театровъ въ Римѣ раздавали особые билеты, гдѣ точно обозначались день и часъ представленія. Часть этихъ билетовъ расклеивалась.

При Неронѣ, афиши съ изображеніемъ гладіаторовъ, сценъ боя съ звѣрями, были вывѣшиваемы на видныхъ и особо приспособленныхъ для этого порткахъ. Часто онѣ вывѣшивались въ храмахъ.

Какъ дополненіе къ афишамъ, служили герольды, разбѣжавшіе и приглашавшіе на представленіе гражданъ не только городовъ, но и прилежащихъ къ нимъ мѣстечекъ.

Содержаніе афишъ было несложно. Объявлялся родъ представленія, день и часть его начала. Представленія иногда тянулись болѣе недѣли. Въ послѣдствіи на афишахъ дѣлались рисунки: большей частью изображалась маска главнаго дѣйствующаго лица, а иногда маски всѣхъ лицъ, занятыхъ въ пьесѣ. Сперва афиши писались черной краской, но при Неронѣ, стали появляться афиши, написанныя красной и синей красками. Если взять афиши Греціи этого же времени, мы замѣчаемъ, что на нихъ описывались главные моменты пьесы. Кромѣ этого, иногда зрителямъ раздавались либретто комедій и трагедій.

Парижскій журналъ „Театръ“ приводитъ содержаніе нѣкоторыхъ сохранившихся римскихъ афишъ. Напримѣръ, афиша, объявляющая о боѣ гладіаторовъ гласитъ: „выдающейся храбрости гладіаторъ Прогонаній сынъ знаменитаго гладіатора, вызываетъ на бой желающаго помѣриться силами“. Почти на всѣхъ афишахъ значилось, что арена будетъ покрыта полотнянымъ занавѣсомъ, который будетъ смачиваться водой.

Электрическій сонъ. Усыпленіе электричествомъ, по послѣднимъ опытамъ проф. Ледюка, замѣняетъ хлороформированіе. Пациентъ лежитъ безъ произвольнаго движенія, не отзывается ни на какія, даже самыя болѣзненные возбужденія. Пробужденіе наступаетъ, лишь только токъ прекращается. Опыты производились надъ собаками, кроликами, морскими свинками и т. д. Они безболѣзненны и не сопровождаются опасными послѣдствіями. Животное послѣ пробужденія сейчасъ же встаетъ, спокойно смотритъ, точно ничего не произошло, бѣгаетъ, прыгаетъ и ѣстъ съ аппетитомъ. Усыпленіе электричествомъ, въ зависимости отъ количества вольтъ, прекращаетъ дѣятельность мозга, останавливаетъ дыханіе и бѣненіе сердца. Для остановки мозговой дѣятельности у кролика достаточно 6—8 вольтъ; для прекращенія дыханія нужно десять вольтъ, а двѣнадцать причиняютъ смерть. Прекращеніе мозговой дѣятельности можетъ длиться нѣсколько часовъ подрядъ, остановка дыханія—не болѣе минуты. Ледюкъ предполагаетъ, что казнь по его способу была бы много легче умерщвленія электрическимъ токомъ, практикуемаго въ Америкѣ. Осужденный просто заснулъ бы вѣчнымъ сномъ. До сихъ поръ былъ произведенъ только одинъ опытъ усыпленія электричествомъ надъ человѣкомъ: Ледюкъ подвергъ ему самого себя. Опытъ удался вполнѣ. Пробужденіе наступило немедленно по прекращеніи тока, самочувствіе пациента было прекрасное, и онъ тотчасъ послѣ опыта сказалъ рѣчь въ обществѣ пенсіонныхъ кассъ для рабочихъ.

Отъ нищеты къ милліонамъ. Большинство американскихъ милліонеровъ, скопившихъ себѣ громадныя состоянія, начинали свою жизнь очень скромно.

Мекей, серебряный король, 10 лѣтъ пріѣхалъ въ Америку и, чтобы не умереть съ голода, долженъ былъ поступить помощникомъ каменщика. Въ Калифорніи на серебряной рудѣ онъ нажилъ свои милліоны.

Рокфеллеръ, керосиновый король, состояніе котораго около двухъ милліардовъ, началъ свою дѣятельность простымъ земледѣльцемъ. Затѣмъ его помѣстили въ шорную мастерскую, и когда его, наконецъ, взяли служащимъ въ бакалейную лавку, онъ почувствовалъ себя счастливымъ, зарабатывая 10 ц. въ день.

В. А. Квоаркъ, мѣдный король, былъ учителемъ. Между тѣмъ его манили рудники, но тамъ ему пришлось бороться съ бѣдностью. Только въ Монату ему, наконецъ, улыбнулось счастье, и въ его рукахъ мѣдная руда превратилась въ слитки золота.

Знаменитый Эдисонъ, обогатившійся черезъ свои изобрѣтенія, казалось, не былъ призванъ отъ своего рожденія совершать открытія, изумлявшія весь міръ. Мальчикомъ онъ продавалъ газеты на станціяхъ жел. дор. Однажды онъ спасъ отъ смерти сына директора дороги, на станціяхъ которой онъ торговалъ. Въ благодарность за это, онъ былъ принятъ на желѣзнодорожный телеграфъ. Здѣсь-то онъ впервые познакомился съ физическими приборами, дѣйствіе и употребленіе которыхъ онъ усовершенствовалъ впослѣдствіи.

Невосприимчивость нѣкоторыхъ людей къ заразнымъ болѣзнямъ. Зачастую приходится наблюдать, что при развитіи различныхъ заразныхъ заболѣваній (тифы, скарлатина, дифтеритъ, холера и т. д.) одни люди заболѣваютъ, другіе, находящіеся въ одинаковыхъ условіяхъ, остаются невредимы; также можно видѣть, что человѣкъ, перенесшій одинъ разъ заразную болѣзнь (корь, скарлатина), второй разъ не заболѣваетъ ею. Извѣстный ученый бактеріологъ И. И. Мечниковъ объясняетъ это слѣдующимъ.

Когда въ нашъ организмъ попадаютъ болѣзнетворныя бактеріи, находящіеся въ нашей крови бѣлые кровяные шарики (фагоциты) вступаютъ въ борьбу съ этими бактеріями, поглощаютъ ихъ и перевариваютъ, отчасти погибая сами. Если же фагоциты не могли уничтожить бактерій въ организмѣ, болѣзнь вступила въ свои права; однако фагоциты продолжаютъ борьбу, и выздоровленіе человѣка есть окончательная побѣда фагоцитовъ надъ бактеріями. Послѣ такой побѣды фагоциты настолько уже опыты въ борьбѣ съ врагомъ, что второй разъ, при попаданіи въ организмъ тѣхъ же бактерій, они быстро справляются съ ними и не даютъ человѣку второй разъ заболѣть. Такимъ образомъ человѣкъ, не заболѣвшій какой нибудь заразной болѣзью, въ то время, какъ окружающіе его заболѣли, очевид-

но, имѣетъ болѣе способные къ борьбѣ фагоциты, которые не даютъ болѣзни развиваться.

Невидимые враги человѣка. Въ воздухѣ, насѣ окружающемъ, въ водѣ, которую мы пьемъ, на всѣхъ предметахъ, къ которымъ мы прикасаемся, находится безчисленное количество живыхъ существъ, настолько малыхъ, что ихъ совершенно нельзя видѣть простымъ глазомъ. — Только черезъ особый аппаратъ, микроскопъ, увеличивающій предметы до 1000 разъ, мы можемъ опредѣлить ихъ присутствіе, можемъ видѣть ихъ движеніе, различать ихъ форму. Эти живыя существа называются микроорганизмами (микросъ, — греческое слово, значитъ малый) или бактеріями. Существуютъ безвредныя для человѣка бактеріи (напр., вызывающія скисаніе молока и т. п.) и вредныя; послѣднія являются причиной заразныхъ или инфекціонныхъ болѣзней. Заразными или прилипчивыми эти болѣзни называются по своему свойству переходить отъ человѣка къ человѣку, что объясняется присутствіемъ бактерій, вызывающихъ болѣзнь, въ воздухѣ, окружающемъ больного, въ различныхъ выдѣленіяхъ его тѣла (испражненія, мокрота), и если окружающіе больного не принимаютъ мѣръ предосторожности, напр., пьютъ изъ одной посуды, утираются однимъ полотенцемъ, не моютъ рукъ — болѣзнетворные микробы попадаютъ и въ ихъ организмъ и вызываютъ такую же болѣзнь. Поэтому то при такихъ серьезныхъ эпидеміяхъ, какъ, напр., холера, рекомендуется пить только кипяченую воду, такъ какъ микробы холеры, какъ и большинства болѣзней, погибаютъ при кипяченіи.

Уничтоженіе мухъ. Способъ, давшій наилучшіе результаты для уничтоженія мухъ, состоитъ въ слѣдующемъ: въ комнатѣ ставятъ широкія плоскія блюда, въ которыя наливаютъ смѣсь изъ 15% продажнаго формалина, 20% молока и 56% воды. Большая часть погибшихъ мухъ находится не въ указанныхъ сосудахъ, но вокругъ нихъ на довольно большомъ разстояніи. Въ нежилыхъ помѣщеніяхъ, напримѣръ, въ конюшняхъ, сыроварняхъ и молочныхъ слѣдуетъ поливать полъ смѣсью молока, цѣльнаго и снятаго, съ 10% формалина. Послѣднее средство примѣнялось во Франціи и дало блестящіе результаты. Формалинъ устраняетъ гніеніе, а присутствіе жирныхъ частей въ молокѣ замедляетъ испареніе жидкости; вслѣдствіе этого смѣсь изъ молока и формалина дѣйствуетъ въ продолженіе нѣсколькихъ дней.





Дядя и племянникъ.

- Вы были въ Италіи, дядя?
— Да, былъ.
— Скажите, пожалуйста, Италія, дѣйствительно, имѣетъ форму сапога, какъ ее рисуютъ на картѣ?
-

Несчастливая любовь.

Онъ: Хотите бѣжать со мной?

Она: У меня мозоль на правой ногѣ.

На кухнѣ.

Солдатъ: Ну, душенька, гусятина совсѣмъ подгорѣла.

Кухарка: Ахъ, прости, миленькій: я по ошибкѣ дала тебѣ тотъ кусокъ, который оставила для барина.

Обрадовался.

Докторъ (больному): Придется ампутировать лѣвую ногу.

Паціентъ: Слава Богу! А я думалъ, что вы хотите запретить мнѣ спиртные напитки.

Точный отвѣтъ.

- Подсудимый! Вы когда-нибудь судились за воровство?
— Не попался, г. судья!
-

Изъ-за кого?

Съ землею связанъ человѣкъ;
Трудясь и дѣлая посѣвы,
Въ стараньи онъ проводить вѣкъ,
Изъ-за кого-же? — изъ-за Евы.
Лишенъ владѣній царь Пріамъ,
Троянскія упали стѣны,
И грудой пепла сталъ Пергамъ,
Изъ-за кого? — изъ-за Елены.
Нѣтъ кубкамъ выпитымъ числа,
И вотъ, какія ветхія кулисы,
Акрополь выжженъ весь до тла,
Изъ-за кого — изъ-за Лаисы.
Антоній медлитъ и дрожитъ,
И какъ завзятый трусъ, театра
Сраженій съ Цезаремъ бѣжитъ,
А кто виною? — Клеопатра.
Примѣровъ массу можно дать;
Скажите мнѣ, чего-же ради
Готовы все-же мы страдать
Изъ-за Маруси или Нади?

Жало.

Женское сердце.

Въ саду красавица рыдала,
Текли слезинки въ три ручья,
Мнѣ сердце жалостью обьяло
Къ ней подошелъ съ вопросомъ я:
— „Скажите мнѣ, какое горе
Такъ охватить посмѣло васъ,
Что слезъ кристальныхъ чуть не море
Течетъ изъ вашихъ чудныхъ глазъ.
Быть можетъ умеръ вашъ любезный
Отецъ иль братъ или женихъ,
Но тутъ вѣдь слезы бесполезны
И вы не воскресите ихъ!“
Она сильнѣе зарыдала
Проговоривъ: — „о, никогда
Я такъ бы глазъ не утруждала
И смерть родного не бѣда!“
— „Но что-жъ за горе васъ обьяло,
Что льете слезы среди дня?“
Она жъ съ тоскою прошптала:
„Нѣтъ шляпки модной у меня!“

Жало.

Ж е н щ и н а.

Женщина—греза, мечта, вдохновенье,
 Радость, услада, заманчивый бредъ...
 Женщина—слабость, расходъ, раззоренье,
 Праздность, забава, излишекъ и вредъ...
 Женщина—дружба, любовь, упованье,
 Спутница въ жизни, подспорье въ нуждѣ.
 Женщина—ноша, обуза, страданье
 И безтолковый помощникъ въ трудѣ...
 Женщина—міра всего половина,
 Двигатель жизни, могучій рычагъ...
 Женщина—кукла, трещотка, машина,
 Мельница, мысли помѣха и врагъ...
 Женщина—лучшая наша награда
 За добродѣтель, геройство и честь...
 Женщина—идолъ, которому надо
 Разумъ, смысленность въ жертву принести...

П о р я д к у н ѣ т ь.

- Ужъ, подлинно, правду говорятъ, что земля наша велика и обильна, а порядку въ ней нѣтъ!
 - А что?
 - Да засунула я вчера куда-то щипцы для завивки, полчаса ищу, а не могу найти.
-

Въ книжномъ магазинѣ.

- Дайте мнѣ пожалуйста, что нибудь новенькое, изъ романовъ!..
 - Въ какомъ родѣ?
 - Чтобы героиня была симпатичная; ну, и содержаніе, конечно...
 - Затрудняюсь въ выборѣ, сударыня. Нынѣшніе романы не выводятъ героинь, которыя были-бы у героевъ на содержаніи, а непременно наоборотъ...
-

Жена: Какъ времена мѣняются. Двадцать лѣтъ тому назадъ ты всегда говорилъ мнѣ „милая мушка“!

Мужъ: Теперь я этого, къ сожалѣнію, говорить не могу, такъ какъ изъ мухи сдѣлался слонъ!..

Въ деревнѣ.

Заѣзжій господинъ встрѣчаетъ на улицѣ мужика, который ведетъ на веревкѣ жалкую клячу.

— Эй, мужичокъ! Что это лошадка-то у тебя скучная?

— Не ѣстъ ничего,—хмуро отвѣчаетъ мужикъ.

— Какъ не ѣстъ? Что съ ней?

— Потому какъ ѣстъ нечего. Все съѣдено.

Недоразумѣніе.

— Ты что, мужичекъ?

— Да вотъ пришелъ къ вамъ, вы значить въ газетѣ публиковали, что вилы продаете.

— Мои двѣ виллы стоятъ тридцать пять тысячъ рублей.

— Да ты что баринъ, аль угорѣлъ?! за вилы тридцать пять тысячъ!! У насъ кузнецъ Ефимка за четвертакъ такіа вилы выкуетъ, что, ай люли малина! А ты тридцать пять тысячъ! Чудакъ...

— Какъ не стыдно тебѣ, Саша пить водку. Вѣдь она человѣку сокращаетъ жизнь.

— Однако я пью чуть ли не съ дѣтства, а мнѣ ужъ шестьдесятъ лѣтъ.

— Да, но если бы ты не пилъ, то тебѣ давно было-бы восемьдесятъ.

— Моя дочь играла вчера на фортепіано „Колыбельную пѣсню“—и представьте: почти всѣ гости заснули.

— Это еще ничего! А вотъ вообразите, когда мой сынъ игралъ на скрипкѣ сонату „Морскія Волны“ то всѣ гости захворали морской болѣзнью.





Представляемъ тутъ знаменитый Феллера Флуидъ изъ эссенціи ростѣній съ маркою „Elsa-fluid“, который — якъ мы сами пересвѣдчилися — есть наилучшимъ средствомъ для гоенія и усмиренія болю, для отвѣженія и скрѣпленія мускуловъ и стегнъ, для усуненія ослабленія членовъ и для усуненія всякихъ воспаленій! Онъ усмиряе сухіи, ревматичныи и нервовыи боли, коленье въ боцѣ, боль головы, зубовъ, плечей, крижей, пострѣловыи боли; устраняе утомленье, ослабленье, очей, мигрену; дѣйствуетъ оживительно и обезпечаящо противъ многихъ слабостей, возникшихъ изъ продувовъ и простуды, якъ на пр. кашлю, хрипки, катара, болю горла и т. и. — Правдивый лишь тогда, если на фляпцѣ находится имя „Feller“. Достати можно у производителя надворного аптекаря **Е. Б. Феллера въ Стубицѣ, (Stubica, Marktplatz Nr. 95), (Хорватія)**. 12 малыхъ или 6 подвойныхъ или двѣ спеціальныи фляшки franco 5 кор.; 24 малыхъ или 12 подвойныхъ или 4 спеціальныи фляшки 8 кор. 60 гел., а 48 малыхъ или 24 подвойныхъ или 8 спеціальныхъ фляшокъ 16 коронъ franco.



ЧИТАЙТЕ!

Хочемъ именно Вамъ тутъ сказать, що тысячи людей употребляютъ съ великимъ успѣхомъ противъ болю въ желудку, корчей, недостатка аппетита, сгаги, тисненія въ желудку, склонностей до рвоты (блюванья), отбиванья газовъ, вдутия, обструкціи, несгравности и противъ всякихъ нервовыхъ и лихорадочныхъ случаевъ — Феллера прочистительныхъ рабарбаровыхъ пилулокъ съ маркою „Elsa Pillen“. — Шесть коробокъ 4 короны franco, а 12 коробокъ 7 кор. 60 гел. Належить стеречися передъ поддѣлками и выразительно адресовати:
Е. В. Feller, надворный аптекаръ въ Стубицѣ, Stubica, Marktplatz Nr. 95 (Kroatien).



Незамужнии дамы!

Есть вашей обязанностью сохранять не только свой ви́шний видъ, нѣжнымъ, свѣжимъ, но въ душу свою внести жизнерадость и свѣжесть. Подорванные нервы, плохое травление, нечистая кровь, недокровность, блѣдница, женскіи болѣзни и др. являются послѣдствіемъ прошедшихъ дней. Ви́шний средства не довлѣютъ, надо и внутреннѣхъ вліяній — а то можетъ послѣдовать только вслѣдствіе

Diasana-кураціи.

Единственно природная дорога. Отсвѣжающую кровь курацію посредствомъ Diasana можно поровнати — съ лучами солнца; нѣтъ ничего пріятнѣйшаго и скорше ведущаго къ цѣлю. Морщины, спящіи, вялые, болѣзненные черты лица — исчезаютъ, кожа становится чистою и лице принимаетъ

здоровый, цвѣтущій и рожевый видъ.

Цѣлый организмъ вскрѣпляется. Сонливость уступаетъ чувству новыхъ силъ и житья.

Для всѣхъ страдающихъ на желудокъ, болѣзныхъ, женщинъ по полозѣ — является Diasana наивкуснѣйшимъ (легко стравнымъ) поживнымъ кормомъ. Поживная стоимость о $1\frac{1}{2}$ раза большая чѣмъ у волового мяса.

Коробка К. 1-30 и 2-40. Можно получить въ каждой аптецѣ. Требуите однакъ выразительно Diasana и не берите никакихъ другихъ подобныхъ средствъ. Брошюры и пробки высылаетъ даромъ

Fr. Kaiser, Bregenz-(Vorarlberg).

ПЕРЬЕ и ПУХЪ

1 кг. шарое, дертое К 2—, полу-бѣлое К 2-80, бѣлое К 4—, prima мягкое якт пухъ К 6—, весьма нѣжное серебряно бѣлое К 8—, недертое, пушистое, шарое К 3-60; prima К 4-50, бѣлое К 4-40, К 5-20, К 6—, Пухъ шарый К 6—, К 7—, бѣлый К 10—, грудной пухъ К 12—, отъ 5 кг. въ гору — франко.

Готовая постель

съ перворадной о сильныхъ ниткахъ черной, синой, желтой или бѣлой матеріи (нанкингъ 1 перина 180×120 см. вел. разомъ съ 2 подушками, (тѣ 80×60 см. вел.) достаточно наполненные новымъ, чищеннымъ пушистымъ шарымъ перьемъ К 16—, полупухомъ К 20—, пушистымъ перьемъ К. 24—, Перива сама 180×120 см. 19К. 12—, К 14—, К 16—, 200×140 см. К 13—, К 15—, К 18—, К 20—, подушка сама 80×60 см. К 3—, К 3-50 К 4—, 90×70 см. К 4-50, К 5—, К 5-50; перина-матерацъ съ перворад. мат. 180×116 см. К 13—, К 15—; почавши отъ 10 К франко. Опаковка даромъ.

Товары къ постели

почавши отъ 15 к. франко, опакровка даромъ

фланел. дека, около 190×140 см. кар. К 2-90, съ цвѣтами К 3-60; Лама—дека снѣжнобѣлая съ борд. 200×126 К 2-40; 1 тигровая дека около 200×125 см. К 2-40; капа на постель съ френслями, можно прати около 200×150 см. бѣла К 2-80, К 3-25, въ краскахъ К 2-50 К, 3-05, К 3-30, 1 простирало, безъ шва, льняное, около 200×140 К 2-20, К 2-40; 1 фланел. простирало въ краскахъ К 40; 1 войсковое простирало, весьма сильное, чисто льняное **Heeres-Ausrüstung** съ маркою около 200×140 см. К 2-75; штрейф. мат. ушитый около 190×112 см. К 2-25, К 2-80. Диваны, велич. 160×100 К 4-80; 170×110 К 5-75; 180×120 К 6-80; 190×130 К 8-25 высылаетъ за постѣлатоу

MAX BERGER

in Deshenitz Nr. 247/a
Böhmerwald.

Матералы покрывала на кровати и ходники, готовая постель и др. ведя цѣнника; сей даромъ и оплачено.

Неотвѣтнов вымѣняемъ или греши свертываемъ.

Практическіи совѣты для всѣхъ и вся.

ГОСПОДЫНИ ДОМОВЪ, ГОСТИННИЦЫ, ГОТЕЛИ, ПАНСІОНЫ и другіи заведенія хорошо дѣлають, если, потребуячи перья, перинъ и готовыхъ постелей и др. съ доврѣемъ обращаются къ фирмѣ Max Berger in Desechenitz Nr. 247/a (Böhmerwald). Та фирма подъ каждымъ взглядомъ заступаетъ на доврѣе. Близшіи свѣдѣнія въ инсератахъ.

АПТИКАРЯ А. ТИЕРИ БАЛЬЗАМЪ и ЦЕНТИФОЛІЕВАЯ МАСТЬ. Въ интересъ нашихъ почт. читателей обращаемъ вниманіе на то лѣчебное средство. Тѣ два средства не подвергаются никогда поврежденію, напротивъ чѣмъ они старшіи, тѣмъ цѣннѣйшіи. Где не можна тѣхъ средствъ получить, то слѣдуетъ обратиться по адр.: A. Thierry Schutzengel-Apotheke in Pregrada bei Rohitsch. „СЛУЖУ“ — то надпись на марцѣ, охраняющей Бальсамъ Тиерри противъ безцѣнныхъ имитацій. „Служу“ — для блага страждущаго человѣчества. Бальсамъ Тиерри и центифоліевая мазь, признанныи лѣкарскими авторитетами, дѣйствуютъ чудесно. Тысячи благодарственныхъ писемъ. Близшіи свѣдѣнія въ инсератахъ.

ХОРОШИЙ СОВѢТЪ СЕГОДНЯ ДОРОГІЙ, говоритъ съ жалемъ не одинъ отецъ семьи, когда при внезапномъ заболѣніи его родныхъ, нѣтъ близко лѣкаря, а подъ рукою нѣтъ отвѣтнаго домашняго средства. Однако есть помощь на всякіи возможные заболѣнія, ослабленіе, кашель, катаръ большіи внѣшніи искалченія. Гдѣ же та помощь? У кого есть подъ рукою запасъ Тиерри-бальсама и центифоліевой масти, сей навѣрно скажетъ: вотъ здѣсь моя помощь. Слѣдуетъ однако стеречись поддѣлки. Настоящій бальзамъ Тиерри и центиф. мазь у аптикаря: A. Thierry въ Преграда коло Rohitsch.

ДЛЯ БЛАГА ЧЕЛОВѢЧЕСТВА назначены бальсамъ Тиерри и центифоліевая мазь. Тѣ два недостижимыи въ своихъ дѣйствіяхъ средства приносятъ всегда успѣхъ и помощь. Каждый долженъ имѣти тѣ средства подъ рукою. Близшіи свѣдѣнія въ инсератахъ.

ДЛЯ РУССКИХЪ ДѢВИЦЪ. Узоры для вышиванія и монограммы появились на открыткахъ и продаются въ книжной лавцѣ Ставропигійскаго Института во Львовѣ; въ складахъ Р. Торгового Дома въ Жолквѣ, Турцѣ, Бучачѣ и Сяноцѣ; въ складахъ „Ризницы“ въ Самборѣ, Станиславовѣ и Перемышлѣ, якъ также въ филияхъ „Народной Торговли“.

ХОРОШЕЕ ДОМАШНЕЕ СРЕДСТВО. Межи домашними средствами, которые служатъ яко умиряющіи боль, прочистительныи, при простудѣ и др. первое мѣсто занимаетъ препаратъ Аптики д-ра Рихтера въ Празѣ: Liniment Capsici Com. съ маркою „Якорь“, (сурогатъ для „Анверъ Пайнъ Экспеллера“). Цѣна низкая, флашка 80 гел. К 1-20 и 2. Каждая флашка находится въ шаромъ пуделку съ червонаю маркою „Якорь“.

НАЙЛУЧШИИ СОВѢТЫ ДЛЯ ВСѢХЪ РОДИТЕЛЕЙ, которые желаютъ своимъ дѣтямъ покупати интересую и поучительную игрушку, находятся въ иллюстрованной книжочкѣ фирмы F. Ad. Richter et C-іe, Wien I Operngasse 16; которую на требованіе каждый получить даромъ и франко. Передъ покупкою рождественскихъ подарковъ, долженъ каждый пересмотрѣти ту книжечку и обратити особ. вниманіе на строительныи „деголки“.

ДАРОМЪ получить каждый богато иллюстрованный головный каталогъ съ больше якъ 3000 иллюстраціями — розличныхъ домашнихъ предметовъ и подарковъ всякаго рода. Адресуйте: Hanns Konrad, Brüx № 241 (Чехія).

ПРОТИВЪ КАШЛЯ, хрипки, закатаренья, боли грудей и др. чудесно дѣйствуетъ липовый медъ Orkeny-а. Пробная фляшка того чудного домашняго средства стоитъ 3 к.; большая фляшка 5 к.; 3 фляшки франко 15 к. Заказывать только подъ адр. Hugo Orkeny's Apotheke Budapest Thököly-Str. 28; Abt. 148. Тутъ можно получить также растинныя пигулки, очищающія кровь, дѣйствующія знаменито при болѣзняхъ желудка; пуделко 90 гел.; накожная помада тубка 70 гел.; вода противъ сѣдвня волоса к. 2. Средства выпробованныя и вѣрныя!

ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ приобрѣтете; ослабленіе и болѣзни исчезнутъ, ваши очи, нервы мускулы будутъ крѣпки, общее состояніе улучшится, если будете употреблять эссенцію Феллера съ маркою Elsafluid. Пробный тузинъ 5 кор. оплатно. Производителемъ есть только E. Feller Stubica, Marktplatъ, № 95, (Кроатія).

ПОЛЕЗНОЕ ИЗОБРѢТЕНІЕ! Каждый читатель сего календаря получить весьма интересную книгу для дома и хозяйства — и то даромъ и оплачено. Слѣдуетъ только на открытціи подать свой точный адресъ фирмѣ: Josef Schneider in Reschitza, Hauptplatz № 682 (Südungarn).

КТО ЖЕЛАЕТЪ сохранить свое лице хорошимъ и привлекательнымъ, кто не хочетъ быть лысымъ или преждевременно сивымъ, пусть употребляетъ Шнейдера **накожную помаду** (цѣна 1 к.) и Шнейдера **эссенцію на волосы** (3 к.). Адресуйте Josef Schneider in Reschitza Hauptplatz № 682 (Südungarn). Пишите къ нему о даровую книгу.

МЫ УВѢРЕНЫ, что читатели сего календаря знаютъ изъ опыта, що хорошее и полезное, а что не хорошее и вредное; потому и неудивляемся, що публика такъ полюбила настоящіи домашніи средства надворнаго аптекаря Е. В. Феллера. Его средства весьма дешевы; прим. настоящій **БАЛЬСАМЪ** 1 тузинъ стоитъ 2 к., а не 5 кор. За 5 кор. можно получить 2 тузины franco — если адресуется выразительно: E. V. Feller, надв. аптекаръ Stubica, Marktplatъ 95 (Кроатія).

Миліоны людей



употребляютъ для собственнаго блага противъ **кашля**, хрипки, насморка, зафлегмленья и другихъ подобныхъ болѣзней Кайзера грудныхъ кармелки съ „3 ялицами“.

5900 нот. удост. писемъ отъ врачей и частныхъ лицъ — доказываютъ успешное дѣйствіе того средства. Ніякое подобное средство не можетъ выказаться такими успехами. Необыкновенно **пріятны и вкусны** бомбоны. Настоящіи только съ мзркою „3 ялицы“, предостерегаемъ передъ имитациями.

Можно получить въ аптекахъ и дрогуэріяхъ, но только въ пакетахъ по 20 и 40 гел. коробка 60 гел.

Общество взаимного кредита „БЕСКИДЪ“ ВЪ СЯНОЦѢ

Товарищество зарегистрированное съ обмежен-
нымъ ручательствомъ.

ПРИНИМАЕТЪ

СБЕРЕГАТЕЛЬНЫИ ВКЛАДЫ начавъ отъ 1 короны въ до-
вольвой высотѣ, опроцентовуетъ ихъ по 5 отъ ста съ по-
лугодичною капитализаціею и оплачиваетъ изъ собственныхъ
фондовъ рентовую подать. Для выгоды сторонъ завело
Общество оборотъ чековый посредствомъ конта № 111956
ц. к. почтовой щадницы и посредствомъ тѣхъ чековъ мож-
на присылать такъ на сберегательныи вклады якъ и на
сплату рать долга;

УДѢЛЯЕТЪ ЗАЙМЫ:

а) **ВЕКСЛЕВЫИ** на 3—6 мѣсяцей.

б) **СКРИПТОВЫИ** за ручательствомъ и ипотечныи, а раты
роспредѣляетъ на продолженіе 10 и больше лѣтъ.

Отъ всѣхъ займовъ удѣленныхъ побираетъ Общество 7%
безъ дальшихъ добавокъ

Членскій удѣлъ выносить 50 коронъ. Вписовое 2 кор.

**Состояніе Общества „Бескидъ“ по день 31.
мая 1911 года :**

Фонды собственнымъ (фондъ резервовый, резерва страть и паи членовъ)		121735 кор. 63 гел.
вклады сберегательныи	.	1359572 „ 94 „
займы скриптовыи	.	868081 „ — „
„ векслевыи	.	277940 „ 46 „

Въ 1909 году покупилъ Общество большую реальность въ Ся-
ноцѣ за квоту 248.819 кор а представляющую дѣйствительно стои-
мость около 300.000 коронъ. Въ 1910 году докуплено смежную съ тѣми
реальностями и образующую съ ними одну цѣлость площадь стро-
ительную за цѣну 14.000 коронъ. Кромѣ того въ 1910 го докуплено
на судовой ликвидациіи одноповерховый домъ въ Сяноцѣ, оцѣненный
судово на квоту 69.000 кор. за цѣну 43.000 коронъ и одноповерховый
домъ въ Рымановѣ оцѣненный судово на квоту 26.000 коронъ за цѣ-
ну 14.000 коронъ.

Общій оборотъ кассовый въ 1910 году выносилъ квоту
5,899.983 кор. и 69 гел.

Общество „Бескидъ“ помагаетъ въ развитію другимъ русскимъ Обще-
ствамъ кредитовымъ посредствомъ локаціи своихъ капиталвъ на ихъ
сберегательныи книги и тѣмъ способомъ улоковано въ сше **100.000
кор.**

Дирекція.

Свой до своего!

Свой до своего!

БЮРО ПОСРЕДНИЧЕСТВА

при Обществѣ им. Михаила Качковского

во Львовѣ, Валовая ул. 14.

принимаетъ и выполняетъ заказы на :

С Ъ М Е Н А

полевые огородные и цвѣточные

ИСКУСТВЕННЫИ ТУКИ (штучныи навозы,
МАШИНЫ и ОРУДІЯ изъ лучшихъ фабрикъ.)

прусскій и краевый **КАМЕННЫЙ УГОЛЬ** прусскій и краевый

ОГНЕУПОРНЫИ КЯСЫ,
ЦЕМЕНТЪ, ФАРБУ, ОЛИВУ.

КРОВЕЛЬНОЕ ЖЕЛѢЗО (бляху для покрытья даховъ).

Племенные (роплодовыи) животныи.
(СКОТИНУ), ДОМАШНЮЮ ПТИЦЮ.

Наше Бюро не робить для своихъ зысковъ, а старается только давати товаръ нашимъ людямъ въ наилучшомъ качествѣ и возможно дешево. Для того въ власномъ интересѣ каждого есть куповати все черезъ наше Бюро посредничества и агитовати въ томъ направленію межи другими. Святѣмъ обовязкомъ всякого должно быти: **СВОЙ ДО СВОГО!**

Отъ 19 лѣтъ славная на цѣлую Галичину

„РИЗНИЦА“



торговля церковныхъ товаровъ поручаетъ свои склады въ **Самборѣ**, **Львовѣ** (рынокъ 43) **Станиславовѣ** и **Перемишлѣ** (рынокъ 14) заосмотренныи въ пребогатый выборъ: Фелонъ, стихарь, хоругвей, иконъ процес., живопись, крестовъ, чашъ, паници, лѣхтарь, паукъ, свѣтла бѣлого, и воскового, вина, кадила, книгъ богослужебныхъ, молитвослововъ и всякого рода инныхъ товаровъ церковныхъ

Привимаетъ заказы на иконостасы, престолы, амвоны, сповѣдальницы, хоры и малѣванье церквей; старыи ризы и сосуды принимаетъ до отновленія и направи, а чаши до позолоченія; продаетъ заставы столовыи изъ правдивого и хинского серебра; принимаетъ гроши на удѣлы (одинъ удѣлъ 20 К. и 3 К, вписовое) и на щадницю съ 5⁰/₉.

Цѣнники и газету „Вѣстникъ торговельный“ высылаетъ даромъ; нѣкихъ агентовъ не употребляетъ.

Въ всѣхъ церковныхъ потребахъ слѣдуетъ съ полнымъ довѣріемъ обращаться въ „Ризницу“, которая продаетъ всѣ товары лишь солиднаго качества и по найдешевшимъ цѣнамъ, а изъ взысковъ роздаетъ годично тысячи коронъ на благодѣтельныи цѣли и на бѣдныи церкви!

Накладомъ ГР. ГАНУЛЯКА

ВЫЙШЛИ СЛѢДУЮЩІЙ КНИЖКИ:

- | | |
|--|---|
| <p>1) МОНОЛОГИ и КУПЛЕТЫ п. з.
„Для отрады“, невычерпане жерело гумору и смѣху въ П. частяхъ (по 50 гел.). 1 К. — гел.</p> <p>2) ШАСЛИВЫЙ ЧОЛОВѢКЪ, комедія въ 1 актѣ . . . 50 гел.</p> <p>3) ХЛОПСКИЙ СЫНЪ, комедія въ 1 актѣ . . . 40 гел.</p> <p>4) ПРОПАВЪ „БЕФЕРДЕРУНОКЪ“ шутка зъ войсков. житья 30 гел.</p> | <p>5) МАРКЕРАНТЫ, шутка зъ войскового житья . . . 30 гел.</p> <p>6) ВЕСНЯНИ СНЫ, поэзіи 50 гел.</p> <p>7) „ПАНЕ КОСТЮ МАЙТЕКУРАЖ“ і „ПОСТОЛИ КИРИЛА“ сатира о укр. великанахъ 50 гел.</p> <p>8) КОСТЬ і ФОЛИС У КАРЛЬСБАДІ, сатира . . . 8 гел.</p> <p>9) СОПЕРНИКИ, драма въ 5 актахъ спѣвами и танцями . . . 70 гел.</p> <p>10) ПОМСТА, драма въ 2 актахъ 30 г.</p> |
|--|---|

ЧИТАЙТЕ! Монограммы и взоры по вышиванья по канвѣ (350 монограмовъ и 150 взоровъ) вышли накладомъ Гануляка. Цѣла колекція уже съ почтою 5 кор. 50 гел.

Взоры до вышиванья по канвѣ, новый накладъ, небувалий, просто чудный, колекція (20 картинъ съ 200 взорами) съ почтою 3 кор. 20 гел.

При большыхъ замовленьяхъ опустъ! — Адресъ для грошевыхъ посылокъ.

ГРИГОРІЙ ГАНУЛЯКЪ, Львовъ. Русска 3.

Каждый русскій долженъ страховатись только въ русскомъ товариществѣ взаимныхъ обезпеченій

„ДНѢСТЕРЪ“

нѣтъ ніякого другого русского страхового товарищества только одинъ „Днѣстеръ“.

„ДНѢСТЕРЪ“ взымаетъ самыя дешевыя оплаты за обезпеченіе сельскихъ построекъ.

„ДНѢСТЕРЪ“ возвращаетъ ежегодную чистую прибыль своимъ членамъ; на 1911 г. своротъ выноситъ 10%.

„ДНѢСТЕРЪ“ оцѣниваетъ и выплачиваетъ убытки скоро и справедливо, а въ оцѣночную комисію всегда приглашаетъ двухъ хозяевъ яко оцѣнщиковъ.

„ДНѢСТЕРЪ“ даетъ пособія русскимъ школамъ и бурсамъ, гдѣ воспытаются крестьянскіи дѣти.

Люди, застрахованны въ „Днѣстрѣ“ могутъ получить заемъ во всѣхъ большихъ банкахъ и въ обществѣ взаимного кредита „Днѣстеръ“.

Собственныя фонды „Днѣстра“ выносятъ съ концемъ 1910 г. 3,022,250 кор. „ДНѢСТЕРЪ“ принимаетъ обезпеченія на жизнь у всѣхъ выгодныхъ комбинаціяхъ (на пожизненность, посмертныя капиталы, приданное для дѣтей и т. п.)

Въ „ДНѢСТРѢ“ можно обезпечить отъ кражи съ взломомъ движимости всякого рода, а кредитныя общества наличныи, цѣнныи бумага и вексли за дешевою оплатою премій.

Адресъ „Днѣстра“: Товарищество взаимныхъ обезпеченій „Днѣстеръ“ во Львовѣ, въ собственномъ домѣ, ул. Русская н-ръ 20.

Рукодѣльня и высылковый магазинъ

ТКАЦКИХЪ ИЗДѢЛІЙ

подъ охраною „Найсвятѣйшой Родины“

ІОСИФА ЮРАША

въ Корчинѣ коло Коросна (Галичина)

поручаетъ Почт. П. Т. Публицѣ славныи въ мірѣ **корчинскіи полотна**, чисто льняныи, поодинокой и двойной ширины на простыни безъ шва. Бѣлье столовое, дымы, дрелихи, платки носовыи, ручкии, стырки, шарыи полотна и полу-бѣленыи. Также: камгарны, шевіоты, цайги, батисты, сатины, клоты, берхамы, сукна, лодены, капы на кровати, коцы, дерки на лошади, ходники и др. ткацкіи издѣлія.

Адресъ : **Іосифъ Юрашъ, Корчина.**

ЛИТЕЙНЯ ЗВОНОВЪ

АНТОНІЯ СЕРАФИНА

въ **КАЛУШѢ**

отличенная почетнымъ дипломомъ на выставкѣ въ Краковѣ, двома золотыми и четырма серебрянными медалями

изготовляе звоны различного вѣса и принимае поврежденныи до передѣлки въ найкоротшомъ времени. Имѣе на складѣ звоны различного вѣса. Благодаря вѣсѣмъ Впч. Пряходникамъ и фундаторамъ за всѣ дотеперѣшніи замовленья, прошу о благосклонныи дальшіи заказы якъ на поодинокіи новыи звоны, такъ и на цѣлыи группы. За прочность матеріала и гармонійный звукъ ручаеся и по тому поводу осмѣляюсь препоручити мои звоны Впч. П. Т. Публицѣ.

Агентовъ не высылаю!

Съ глубокимъ почтеніемъ,

АНТОНІЙ СЕРАФИНЪ.

НА РЕВМАТИЗМЪ

а также на всякое ломанье въ рукахъ и ногахъ, на бѣль въ крижахъ, на гостецъ, пострѣль (Ischias) а т. д. поручаемъ умиряющее натиранье, ѳтъ многихъ лѣтъ весьма распространенное, многими врачами приписанное и знаменитостями признанное

Linimentum Gaultheriae compositum

съ правно застереженною, зарегистрированною охранительною маркою

NEFVOL

химика д-ра Юл. францоа, аптерика въ Тернополѣ.

Цѣна флакона 80 гел.; 10 флаконовъ 8 кор. безъ дочисленья о-паковки и franko. Тысячи писемъ съ благодареніями для пересмотра. Высылается, каждого дня два раза почтою. Достати можна въ каждой большой аптицѣ взглядно въ аптицѣ химика

д-ра Юл. Францоа въ Тернополѣ.

Головныц складъ высылковый и адресъ:

д-ръ ЮЛ. ФРАНЦОЗЪ въ ТЕРНОПОЛѢ, № 25.

Во Львовѣ получить можно въ Аптекахъ: Девехого, Гая, Лазовского, Пиреса-Поратинского; въ Черновцахъ у Шмида и Фонтана; въ Германіи въ аптицѣ подѣ Львомъ Оттона Кернера Görlitz Obermark. Позволено ввозити въ Россію.

ПРИ ЗАКАЗАХЪ

товаровъ и пр.

на основанію нашихъ

объявленій,

просимъ ссылатись

на нашъ каледарь

„ВРЕМЕННОИКЪ“ !

Поручается фирма

ВОЛЬКЕНБЕРГЪ,

ПОРДЕСЪ и Комп.

Львовъ —

Знесеньѳ

Складъ спиритусу ;
фабрика розолисовъ,
горѣлокъ и руму.

Охр. Марка
„Якорь“

РИХТЕРА

Охр. Марка
„Якорь“

Liniment. Capsici comp.

сурогатъ для

„Анкеръ-Пайнъ-Експеллеръ“

То многократно испытанное домашнее средство употребляется съ наилучшими успѣхами такъ яко **предохранительное**, якъ также особенно **успокояющее боли** — натирание. Препоручается таковое преимущественно такимъ людямъ, которые много дѣйствуютъ на свободномъ воздухѣ и выставлены на частыи смѣны воздуха и тѣмъ самымъ на простуду якъ пр. экономамъ, дѣтскимъ, повцамъ, хлѣбоборамъ, рыболовамъ, рабочимъ въ копаньяхъ, туристамъ, подорожающимъ и пр.



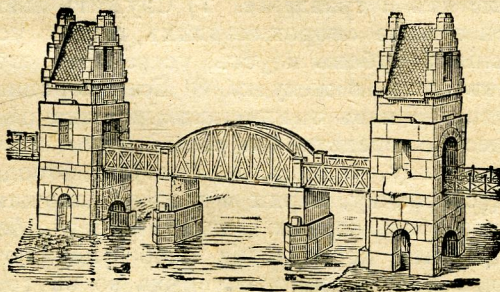
Liniment, Capsici comp. съ маркою „якорь“ (сурогатъ для „Анкеръ-Пайнъ-Експеллеръ“) есть весьма **дешевымъ** средствомъ. Фляшка 80 гел., 1 к. 40 гел. и 2к. Иначе Рихтера „Анкеръ Линиментъ“ не отдается; для того есть таковой всѣмъ лицамъ приступный и никто не долженъ позабывать, при простудѣ и др. сего рода болѣз. спробовати то средство. Если не можно на мѣстци получить оригинального средства Рихтера съ охранительною маркою „Якорь“, тогда слѣдуетъ обратиться прямо подъ адресомъ:

Dr. Richters Apotheke Z. Goldenen Löwen,
Prag I, Elisabetstr. 5 neu.

Ежедневная высылка.

Славныя на весь міръ

Рихтера - „Анкеръ“ - ящики съ строительными камнями



и дополнительные ящики таковыхъ являются отъ 32 лѣтъ не лишь милою забавкою для дѣтей, но вслѣдствіе своей прочности также **найдешевшимъ** предметомъ забавы. Знамениты лишь съ маркою „якорь“. Цѣны отъ К. 1.75 до К. 5 и выше.

Иллюстрированный цѣнникъ высылаютъ даромъ.

E. Ad. Richter & Cie, Wien Kgl.
Hof. u. Kammerlief. I Operngasse № 16.



Аптекаря А. Thierry Бальсамъ

Единственно правдивый съ зеленою законницею, яко маркою охоронною.

ПРАВНО ЗАСТЕРЕЖЕНО!

Каждая фальсификація, имитация и продажа другихъ бальсамовъ съ подобною маркою, будетъ сурово переслѣдована и наказана строго.



Бальсамъ сей служить къ внѣшному и внутреннему потребленію. Является онъ 1) **недостижимымъ въ успѣхахъ цѣлительнымъ средствомъ во всякихъ болѣзняхъ грудныхъ, усмиряетъ нежить и уменьшаетъ отплевываніе, предотвращаетъ кашель и исцѣляетъ даже поре-старѣлыи сего рода болѣзни.** 2) дѣйствуетъ знаменито при воспаленіяхъ горла, захрыпленію и другихъ болѣзняхъ шеи. 3) Устраняетъ совершенно каждую горячку. 4) Лѣчить удивительнымъ образомъ всякіи болѣзни утробы, желудка и кишокъ, особенно корчи желудковыи, кольки и дрожъ на тѣлѣ. 5) Устраняетъ боль и лѣчитъ кривавицу и геморойды. 6) Дѣйствуетъ яко отводящее средство и чиститъ кровь, очищаетъ также нырки, устраняетъ гипохондрию и меланхолюю,

якъ также вскрѣпляетъ апетитъ и травленіе. 7) Служитъ знаменито въ боли зубовъ, при зубахъ спорохнявѣлыхъ, гнитью устъ вообще во всякихъ терпѣніяхъ зубовъ и устъ, устраняетъ отбиваніе, непріятную вонь изъ устъ и желудка. 8) Есть хорошимъ средствомъ на глисты, солитера и въ эпилепсіи или падачцѣ 9) Служитъ внѣшно яко чудесное средство на раны, свѣжіи и старыи, шрамы (отъ ранъ), червонку, оприщеніе, фистулу, бородавки, **отпареніе, отмороженія, свербячку, пархи и выкиды накомжныи, попаданнии руки,** устраняетъ боль головы, шумъ, гостецъ, боль ушей и др., о чемъ подробныи предписанія особо поучаютъ. 10) Есть вообще средствомъ безсомнѣннаго успѣха во внутреннемъ и внѣшномъ употребленіи, солиднымъ, дешевымъ и совершенно безвреднымъ, якое должно въ каждомъ семействѣ находиться, особенно яко средство первой помочи въ инфлюэнцѣ, холерѣ и другихъ эпидеміяхъ. Одна проба больше научить и

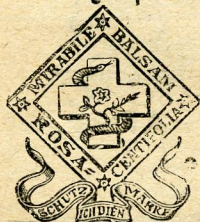
убѣдить, чѣмъ нынѣшное объявленіе. Правдивымъ и не поддѣлан-
нымъ есть сей бальсамъ только тогда, когда каждая фляшка за-
осмотрена выже отмѣченною зеленою охр. маркою и предписа-
ніемъ употребленія съ такою маркою. **Слѣдуетъ прото всегда**
обращати зоркое вниманіе на зеленую охр. марку. Прошу адре-
совати: До Аптеки подъ Ангеломъ Хранителемъ А: Thierry въ
Pregrada коло Rohitsch. 12 малыхъ фляшочокъ или 6 большихъ,
двойныхъ, или одна великаякъ подорожи стоитъ 5-60 К. Меньше
чѣмъ 12 малыхъ или 6 большихъ фляшочкѣ не высылается. Вы-
сылка лишь за послѣплатою или попереднымъ надосланіемъ
належитости.

Сила и дѣйствіе

НАСТОЯЩОЙ ЦЕНТИФОЛІЕВОЙ МАСТИ

(давнѣйше зовимой ЧУДЕСНОЮ МАСТЬЮ).

Schutzengel-Apotheke



des A. THIERRY in
PREGRADA

Сею мастію было исцѣлено совер-
шенно отъ 14 лѣтъ существующее
и кажущееся неисцѣлимымъ — гни-
тье костей, а недавно 22-лѣтнее
тяжкое страданіе на рака.

Устраняетъ затроеніе крови. Дѣлаетъ почти всегда
излишнюю вѣскую операцію, а даже ампутацію.

Центиfolіевая настоящая мазь примѣняется:
при ослабленіи грудей у положницъ, затрудненіяхъ
при отпльчѣ корма, въ затвердѣніи грудей, въ чер-
вонцѣ, при всякого рода за давненныхъ искалѣченіяхъ,
при отпаренныхъ ногахъ или стопахъ, при ранахъ

и набиранью стопъ, даже при некрозѣ костей, при ранахъ отъ потолченія,
уколовъ, пострѣла, при вытягиванью чужихъ тѣлъ, якъ стекла, трѣсокъ,
песку, шрота, терня и др. при всякихъ вередахъ, наростахъ, карбунку-
лахъ, новотворахъ, даже при скирѣ, при пострѣдѣ, обиранью ногтей, мѣхурахъ,
при болестныхъ обтолченіяхъ стопъ и всякого рода заогненныхъ ранахъ,
при отмороженію членовъ, отлежанію у больныхъ, при вытекахъ на шиі,
кровавыхъ вередахъ, при боли ушей и ранахъ у дѣтей и др.

Меньше чѣмъ двѣ пушки не высылается. Высылка лишь за послѣ-
платою или попереднымъ надосланіемъ належитости. 2 слоики стоятъ 3 ко-
роны 60 гел.

Получити можно :

Аптека подъ Ангеломъ Хранителемъ А. Thierry
Pregrada ad Rohitsch.

НАИИЪ-ЕКСПЕЛЛЕРЪ

лишь до внѣшняго употребленія.

Удивительно дѣйствующее втиранье при ревматизмѣ, сѣпанью въ членахъ, остромъ и ставовомъ ревматизмѣ, боли въ крижахъ, и спинѣ, пострълахъ, параличѣ, отмороженію, вывихненію, опухолю членовъ и воспаленію, якъ также яко внѣшное средство вскрѣпляющее во всѣхъ усиліяхъ.

Меньше чѣмъ 2 фляжки не высылаются и стоитъ за послѣплатою 3 К. 60 гел.

Настоящая англійская охранительная накожная ПОМАДА.



Before.

1.

Не заключаетъ ніякихъ вредныхъ или заразительныхъ субстанцій, дѣйствуетъ скоро и успѣшно на всякіи накожные болѣзни.

Устраняетъ чудесно всякую нечистоту кожи на лицѣ и тѣлѣ, якъ веснушки, плямы, угры и др. морщины и хруповатость кожи, вынѣжняетъ и выглаживаетъ червонны и хруповатыи руки и долшее время употребляемая, надаетъ лицу молоде-



After.

2.

чую нѣжность и вообще кожѣ рожевую краску. Каждого вечера передъ снѣнъемъ слѣдуетъ легко натерти лице и тѣ части тѣла, которые должны быти отсвѣжены и сохранитись нѣжными, вложить перчатки и оставить черезъ ночь кожу на дѣйствіе помады. Утромъ обмитися свѣжою, студеною водою и хорошимъ природнымъ мыломъ (наилучше моимъ мыломъ бораксовымъ.)

Каждый слоикъ долженъ имѣти на покрывцѣ вытисненную фирму:

Аптека подѣ Ангеломъ Хринителемъ

H. Thierry, Pregrada, ad Rohitsch.

Одинъ слоикъ настоящей англійской охранит. накожной помады и мыло-бораксовое стоитъ 4 К.

Получити можно:

Аптека подѣ Ангеломъ Хранителемъ

A. Thierry, Pregrada, ad Rohitsch.

Гематиновыи пастильки

являются найуспѣшнѣйшимъ средствомъ противъ блѣдницы, недокровности и происходящимъ оттуда терпѣніямъ. Также хорошее средство на выдѣлку крови и питательное.

При всякихъ явленіяхъ начинающейсѣ недокровности и блѣдницы, що можно узнать по скоромъ изнеможеніи и слабыхъ мускулахъ, битью сердца и тяжкомъ дыханію, недостаточномъ травленію, желудковыхъ корчахъ, заворотѣ и боли головы и др. — слѣдуетъ сейчасъ предотвратить начинающуюся болѣзнь и съ полнымъ довѣріемъ заказать

Гематиновыи пастильки,

которыи являются единственнымъ успѣшно дѣйствующимъ средствомъ противъ болѣзни и недокровности.

Гематиновыи пастильки

споряжаются на каждый заказъ въ

Аптецѣ подѣ Ангеломъ Хранителемъ

А. Chierry, Преграда копо Rohitsch

Пуденко стоитъ franko 4 К.  Каждое пуденко должно быти заосмотрено *власноручнымъ подписомъ издателя.* 

ЗАГОРЯНСКІЙ СИРОПЪ НА ГРУДИ.

Весьма пріятный лѣкъ якъ для dorosлыхъ, такъ и для дѣтей каждого возраста противъ кашля, коклюша, нежита грудей и легкихъ, на боль грудей и т. д. Успокоуетъ и умиряетъ боль и дѣйствуетъ успѣшно во всѣхъ, даже перестарѣлыхъ болѣзняхъ грудей и легкихъ.

Цѣна флашки 3 К. 30 гел. Каждая флашка должна быти заосмотрена металевою каплею.

Заказывати можно

въ Аптецѣ подѣ Ангеломъ Хранителемъ **А. Chierry, Преграда копо Rohitsch.**

Настоящій англійскій Cascara-Sagrada-пилюли чистящій кровь.

Рулонъ съ 6 пуделками стоитъ franko 4 короны. Меньше якъ, 1 рулонъ не высылается. Поручается особенно яко средство прочищающее безъ вредныхъ послѣдствій.

Прошу адресовати:

Аптека подѣ Ангеломъ Хранителемъ А. Chierry, Преграда ad Rohitsch.

ДИГЕСТИВЪ

**настоящій англійскій универсальный порошокъ для стравъ
и на травленіе**

аптекаря А. Thierry, Преграда коло Рогичъ.

Недостижимый, а и незамѣнимый яко домашнее средство на вскрѣпленіе желудка, вскрѣпляющій аппетитъ, побуждающій травленіе, вскрѣпляющій тѣло, устраняющій всякіи неправильности травленія, и съѣженью большого количества стравъ тяжкихъ, товстыхъ, вздувающихъ и по вычитью большого количества напоевъ. Дѣйствуетъ также прочистительно на кровь и вообще препятствуетъ ширенію всякихъ болѣзней. — Употребляется сей порошокъ по одной или двѣ малыи ложочки отъ кавы що четверть часа по каждой ѣдѣ въ стклянцѣ воды или лучше хорошего столового вина и попивается то еще половиною стклянки воды или вина.

1 пуделко стоитъ 3 короны. Прощу адресовати:

**Аптека подъ Ангеломъ Хранителемъ А. Thierry,
Pregrada ad Rohitsch.**

Настоящая англійская помада

Таннохининъ на ростъ волосья.

Препятствуетъ выпаданію волосья, эвентуально сѣдѣнію такового, есть безвредною и стоитъ выше всякихъ того рода помадъ.

Слоникъ стоитъ 4 короны.

Порошокъ на гемороиды,

вѣрная помощь; лѣчитъ и устраняетъ гемороиды (крвавицы, крвотоки отъ кишки, гузы). Лишь для виѣшнаго употребленія, безъ препятствій въ ежедневномъ трудѣ. Подробности въ предписаніяхъ употребленія. Каждое пуделко должно быть заосмотрено моимъ подписомъ.

1 пуделко стоитъ франко и безъ ніякихъ дальшихъ оплатъ 8 коронъ. Заказы, эвент. грошевый переводъ прощу адресовати:

**А. Thierry, аптека подъ Ангеломъ Хранителемъ
Преграда коло Рогичъ.**

Аптекаря Thierry Бальсамъ и масть центифоліевая

то такъ далеко признанныи и розширенныи средства, що дальшая рекляма для нихъ излишня.

СОВЕРШЕННО ДАРОМЪ НЕ СТОИТЬ НИЧОГО.

Каждый одержитъ даромъ СРЕДСТВО на РЕВМАТИЗМЪ (гостецъ), или ПОДАГРУ.



Выкрывленье рукъ при хроничнѣмъ ревматизмѣ ставовъ.

Долгій часъ терпѣлъ я на гостецъ и подагру, нѣкое лѣкарство менѣ непомагало, не приносило наименьшого облегченія, лѣкари мою болѣзнь неизлѣчимою называли. По якомъ-то часъ я самъ вынайшолъ собѣ лѣкарство, взявши ъ цѣлкомъ нешкودливыхъ частей, и примѣняючи то лѣкарство въ моей болѣзни я цѣлкомъ вылѣчился. Дальше давалъ я тое лѣкарство сусѣдамъ и знакомымъ, страдающимъ на гостецъ, якъ также хорымъ, которые лѣчились по шпиталяхъ. Они вылѣчивались а лѣкари признали тое средство знаменитымъ и певнымъ.

Отъ сего часу вылѣчилъ я моимъ средствомъ сотни людей, которые черезъ хорубу позѣстали вже калѣками, не мо учи ани фети ани сами убраться. Изъ нихъ многіи мали вже по 60—70 лѣтъ и стратали на гостецъ выше 30 лѣтъ. Я такъ певный успѣшнаго дѣйствія средства, по рѣшилъ я выслати кѣлкадесять пачокъ даромъ, щобы хорыи могли корыстати изъ него.

Нема обавы щобы средство мое завело, и хорыи, которыхъ не могутъ лѣкари ани въ шпиталяхъ вылѣчити, могутъ моимъ средствомъ совершенно вылѣчитись. **прошу только свернути на тое що я не жадаю жадной надгороды**, тѣлько прошу затребовати средства моего на пробу, подати точну, въ нѣмецкомъ языцѣ або русекѣмъ. Якъ покажеся тое средство помѣчнымъ и потребнымъ въ большій скѣлкости то замѣчаю, що цѣна его есть дуже низкая. Не хочу нажити маетку а хочу тѣлько, щобы мое средство принесло облегченіе страждающимъ людямъ. Прошу замовляти картами кореспонденційными за 10 гел. маркою, на листы треба марку за 25 гел. — Адресъ:

**M. E. TRAYSER, No. 713, Bangor House,
Shoe lane London, England.**

ПРИМѢЧАНІЕ. — Если потѣмъ Вы будете еще потребовати того средства, то можна дѣстати его на мѣстци у лѣкаря або въ аптицѣ.

ЦѢННИКЪ КАРТЪ СЪ ВИДАМИ

накладу **Гр. Гануляка.**

Портреты и группы:

1) Н. В. Гоголь	8	гел.
2) Л. Н. Толстой	8	"
3) Семья Толстого	8	"
4) Толстой за плугомъ (копор.)	12	"
5) А. П. Чеховъ	8	"
6) А. С. Пушкинъ	10	"
7) Т. Гр. Шевченко	10	"
8) Ив. Г. Наумовичъ	10	"
9) В. Д. Залозецкій	8	"
10) О. А. Марковъ	8	"
11) Н. П. Глѣбовицкій	8	"
12) Ис. Р. Пасѣвичскій	8	"
13) Гости изъ держ. Руси	10	"
14) А. А. Полянский (Недоловъ)	8	"

Виды съ природы:

15) На селѣ	6	"
16) Водопадъ Прута Яремче	6	"
17—18) Надъ Черемошемъ А и Б по	8	"
19—20) Надъ Черемошемъ А и Б (копор.) по	8 и 12	"
21—22) На Половинѣ А и Б по	8	"
23) Надъ Вислокомъ (кол.)	12	"
24) Осада Остодоръ	8	"

Типы гал. крестьянъ:

25) Изъ Ваневки, коросн. пов.	8	"
26) Изъ Гаевъ, дрогобыц.	8	"
27) Изъ Горущка	8	"
28) Изъ Рыкова, золоч.	8	"
29) Изъ Рудникъ, жидач.	8	"
30) Изъ Синявы, сяноцк.	8	"
31—32) Изъ Тарнавки, сяноц.	8	"
33) Изъ Токъ, збаражск.	8	"
34) Изъ Чистогорба, сяноцк.	8	"
35) Изъ Яворова, коссов.	8	"
36—37) Изъ Ясеня, калушск.	8	"
38) Изъ Равнины по	8	"
39) Изъ Коссовщины по	8 и 10	"
40) Изъ Коломыйщины по	8	"
41) Изъ Снятинщины по	8 и 10	"

Церкви:

42) Церковь Преображ. Львовъ	12	"
43) " Успенск.	12	"
44) " св. Георгія	12	"
45) " Параскевіи	8	"
46) " Православная	8	"
47) Монастырь оо. Василианъ Льв.	8	"
48) Церковь въ Рудникахъ	8	"
49) " въ Черниці	8	"
50) " въ Токахъ	8	"
51) " въ Гошеві	8	"
52) " въ Струтинѣ ниж.	8	"
53) " въ Рогозинѣ	8	"
54) " въ Рыковѣ	8	"
55) " въ Яворовѣ	8	"

56) " въ Лисеничахъ	8	"
57) " въ Мышлятичахъ	8	"

Историко-патріотичный и памятный:

58) Гербъ гал. Руси (съ вышивками)	8	"
59) Алегорія Руси	8	"
60) Могила Качковского	8	"
61) " Наумовича	10 и 12	"
62) Камень Добуша, Яремче	8	"
63) Могила въ Горуцку	8	"
64) Розвалины Скита манявского	8	"
65) Могила журналист. Львовъ	8	"
66) Памятникъ Пушкину въ селѣ Заболотовцяхъ	8	"
67) Домъ Качковского, Львовъ	12	"

Различный:

68) Веселье	6	"
69) Празднична забава	8	"
70) За плугомъ	8	"
71) Гусарь	8	"
72) " въ краск.	12	"
73) Бурса Н. Дома, Львовъ	8	"
74) Лѣрникъ	8	"
75—76) Сѣнокосы А и Б по	8	"
77) Гром. домъ въ Рудникахъ	8	"
78) Гуцулъ съ трембитою	8	"
79) На русской границѣ	8	"
80) Цыгане	8	"
81) Въ школѣ	8	"
82) Жниво	8	"
83) На торгъ	8	"
84) Привѣтъ изъ Львова	8	"
85) Жел. дор. дворецъ во Львовѣ	8	"
Крестыанскій хаты въ пов.:		
86) а) Сяноцкѣмъ (Синява) по 8 и 10	8	"
87) б) Дрогобыцк. (Горуцко) по 8	8	"
88) в) Скалатскѣмъ (Паевка) по 8	8	"
— Христосъ у Маріи и Марты	10	"

Праздничный:

Рождественскій:

89) Ангелы спѣвають	8	"
90) Поклонъ Пастырей	8	"
91) Богородица съ Іисусомъ	8	"
92) Колядники	8	"
93) Иорданское водосвятіе	10	"
— Слава во вышнихъ Богу	10	"

Воскресенскій:

94) Освященіе Пасхи	12	"
95) Обходъ около церкви	12	"
96) Тагѣлки	12	"
97—98) Христосъ воскресъ, съ вышивк. (2 краски)	12	"
99—100) Христосъ воскресъ, съ вышивк. (4 краски)	14	"
101—102) Писанки (одна краска)	8	"
— Пасхальная заутреня	10	"

ЕСЛИ МАЕТЕ КАШЕЛЬ,

если захрипнете
если потитесь
если вы зафлегмлены
если тяжело дышите,
если вы закатарены,
если чуете боль

грудей, если васъ мучать слабости катаральныя, то есть ознакою, что вы простудились, або набавились инфлюэнці; однако кашель, зафлегмление, хрипка, тяжкій отдыхъ, катаральныя недомоганья, боль грудей, бракъ аппетита, ночныя поты и т. д. могутъ быть даже великое значеніе бо изъ такихъ объявъ было вже много тяжкихъ слабостей.

Поручаемъ простое горячо, чтобы не позволяти на расширение малой опасности черезъ уничтоженіе ей завчасу.

Поручаемъ правдивый **Örkény**



Множество похвалъныхъ листовъ, доводить, что отнзначенный на выставкѣ англійской золотымъ медалемъ и дипломомъ honorariumъ черезъ многія знаменитости лѣкарскія.

Медъ липовый. (сиропъ) есть наилучшимъ

средствомъ до усуненія такихъ послѣдствій. — Фляшка на пробу стоитъ 3 К. большая 5 К. а 3 фляжки за 15 К. оплачено высылае за посылкою, одинокій головный складъ:

Hugo Örkény, Apotheke in Budapest, Thököly-Str. 28. Abl. 148.

Можно тутъ также получить слѣдующіи препараты:

Желѣзный ликеръ. Противъ неокровности, ослабленія	3 К.
Порошокъ мигреновый. Противъ болю головы	1 К.
Антиревматикумъ. Противъ подагры и ревматизма	1 К.
Антисудоръ. Противъ поченья ногъ и рукъ	1 К.

НАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ

во ЛЬВОВѢ, рынокъ № 36 (собственный домъ),

въ Станиславовѣ, Перемышлѣ, Тернополѣ (собственный домъ), Дрогобычѣ, Коломыѣ, Стрыѣ (собственный домъ), Снятинѣ (собственный домъ), Самборѣ (собственный домъ), Рогатынѣ, Бродахъ, Сяноцѣ (собст. домъ), Городенцѣ, Борщевѣ, Золочевѣ, Збаражѣ, Коссовѣ, Мостиснахъ и Сокалѣ.

поручаетъ :

Медъ до питья наилучшего и найчищеѣшого výroба, по 1.20, 1.40, 1.60 и 2 к. за фляшку.

Чай настоящій китайскій въ оригинальныхъ пачкахъ „Народной Торговли“, $\frac{1}{4}$ фунта по 1.20, 1.40, 1.60, 1.80, 2.— 2.50 кор. $\frac{1}{8}$ фунта за половину повышеш цѣны. **Цейлонскій** въ $\frac{1}{4}$ фунт. пачкахъ по 2 кор. въ $\frac{1}{8}$ пачкахъ по 1 кор. Особенно поручаемъ его до мѣшанья съ Караваннымъ чаемъ.

Чай-высѣвки за 1 фунта 2.40, 2.80, 3.30, и 4 кор. (изъ высѣвокъ караванного чая).

Машины и господарскіи снаряды изъ первостепенныхъ фабрикъ, въ особенно- сти: **млынки, сѣчкарни и плуги** ковальской работы.

Косы и серпы СОСЫ 6—7-и 8-ручковыи по 1.— 1.20 и 1.40 за штуку, несрѣвнолучшіи чѣмъ всякіи анонсованныи. — **Серпы** по 56 и 60 гелерѣвъ за штуку.

Для П. Т. Церковныхъ Братствъ.

Церковное свѣтло, просто изъ фабрики, въ скринкахъ, почавши отъ 30 кил. по кождоразовой цѣнѣ съ опустомъ 12% кромѣ транспорта. Скринка не числится. Заказывати просимъ посредствомъ Центрального Управленія во Львовѣ.

ЧИСТЫЙ ВѢСКЪ по 3 короны 20 гелерѣвъ и 4.80; короны за килограмъ.

КОРОЛЕВСКОЕ КАДИЛО по 1.40, бурштинъ 1.80 ладанъ по 2 кор. 40 гел. за килограмъ.

Вина бочками, (около 135 литровъ), по 140, 160, 180 кор. за бочку и выше, кромѣ транспорта изъ мѣста продакціи; другіи отъ 40 гел. за литръ начавши.

Богослужебныи вина по 100, (104, 108) и 80, (84, 88) гел. за литръ, франко Львовъ; въ бочкахъ около 25, 50, 100 литрѣвъ.

Русскіи громадскіи и приходскіи друксорты.

Въ виду того, що многіи наши русскіи громады ввели у себе русское урядованье и що наши русскіи священники уже отъ давна урядуютъ по русски, свертаемъ увагу на то, що найстаршій въ Галичинѣ, бо основаный еще въ 1581 году **Книжный магазинъ Ставропигійскаго Института во Львовѣ** при улицѣ Русской н-ръ 3. має на складѣ всякіи громадскіи и приходскіи друксорты и продае ихъ по слѣдующимъ цѣнамъ:

Взоръ 9 а. Карта сголошенья побыта воина дестъ (либра) 60 гел.	
Взоръ 9 б. Карта сголошенья побыта воиновъ ц. и к. арміи и военного флота дестъ (либра)	60 "
Взоръ VIII. а. Карта сголошенья побыта неактивного воина краевой обороны дестъ (либра)	60 "
Взоръ VIII. б. Карты сголошенья побыта неактивныхъ воиновъ (дестъ (либра)	60 "
Н-ръ 19 ¹ / ₂ . Книги сголошенья побыта воиновъ въ ц. к арміи (титулов. и вкладковая) по	70 "
Н-ръ 7 до §—Явочная книга воиновъ, находящихся въ неактивной службѣ краевой обороны по	70 "
Н-ръ 20 а. Именный регистръ до явочной книги отпуска воиновъ и резервистовъ	70 "
Взоръ 8 до §. 15 Именный регистръ до явочной книги находящихся въ неактивной службѣ воиновъ краевой обороны	70 "
Н-ръ 86. ц. Сумаричный выказъ перебывающихъ въ громадѣ обовязанныхъ до службы въ общомъ ополченію	50 "
Н-ръ 16 ¹ / ₂ . Выказъ помѣщаемости, обчисленной по мысли §. 19. квартирунковаго закона	70 "
Взоръ 9 до §. 15 Эвиденційный списокъ неактивныхъ воиновъ краевой обороны	70 "
Н-ръ 16 ¹ / ₄ . Выказъ смѣнъ що-до кватерунковаго объема	70 "
Н-ръ 86. г. Именная листа обовязанныхъ до службы въ общомъ ополченію, вступающихъ до команды дополняющаго округа	90 "
Н-ръ 86. е. Выписъ изъ листъ особъ, обовязанныхъ до общаго ополченія	90 "
Помѣщаемость до нормального квартирунка	70 "
А. а. Протоколъ, списанный въ урядѣ громадскомъ въ цѣли изслѣдованія мѣстопребыванія резервиста	70 "
Н-ръ 20. б. Е. Эвиденційный списъ принадлежныхъ и резервовыхъ	70 "
Н-ръ 139. А. до §. 17 Свѣдоцтво громады для рекламаціи	70 "
Н-ръ 88. Извлеченіе изъ метрикъ рожденныхъ, вѣнчанныхъ и усопшихъ	80 "

Ч. 158 Ш. Выказъ шкоды, споводованной войскомъ .	70	гел.
Н. 58. Выказъ шкодь, споводованныхъ пожарами и гра- добитіемъ	70	"
Е. полномочіе до голосованья	50	"
Полномочіе до веденья спора	80	"
Скрипть должный	80	"
Контрактъ купна и продажи	80	"
Жалоба (скарга)	50	"
Квестіонарь	80	"
Н-рь 29 Сертификатъ оголошенья лицитаціи въ громадѣ	50	"
Н-рь 23 А. Протоколъ консенсовъ до будованья домовъ	70	"
Н-рь 23 Консенсы для ставленья громадскихъ будын- ковъ съ юкстоу	70	"
Н-рь 23 д. Консенсъ на замешканье	70	"
Ч. скл. 399 др. Топографичное описанье	70	"
Н ръ 11. б Протоколъ подводовой	60	"
Н-рь 57 ^{1/2} Индексъ регистратуры	70	"
Бюджетъ громадскихъ приходовъ и расходовъ	80	"
Касовый дневникъ громады	80	"
Книга касовая	80	"
Заключеніе счетовъ громадской касы	70	"
Книга должниковъ	80	"
Должный скрипть (старый)	80	"
" " (новый)	80	"
Дневникъ пожичковой касы	80	"
Дневникъ касовый для щадничо-пожичковыхъ касъ	80	"
Н ръ 445 л. Книга контовая	70	"
Ч. 57. Книга регистратуры	70	"
Н-рь 4 б. Рахунокъ громадъ фонда бѣдныхъ	60	"
Книга контовая амортизаціиная	70	"
Дневникъ касы	70	"
Ч. 46 Закрытіе счетовъ (замкн. рахунковъ)	70	"
Книжочки для касъ пожичковыхъ одинъ экз.	3	"
Книжочки для касъ вкладковыхъ "	3	"
Протоколъ дѣйствій уряда дестъ (либра)	80	"
Н-рь 31 а. Регистръ слабыхъ и умершихъ	50	"
Н-рь 87 б. Выказъ дѣтей для повторного щепленья оспы	70	"
Книга осмотра мертвыхъ	1-20 и 1-60	"
31 е. Докладъ о здоровью, дестъ	70	"
31 б. Докладъ о болѣзняхъ и смерти	50	"
21/е Выписъ изъ книги посмертного осмотра громады	70	"
Н-рь 30. а. Спись глухо-нѣмыхъ въ громадѣ	50	"
Н-рь 30. б Спись божевольныхъ въ громадѣ	50	"
Н-рь 30/В. Спись слѣпыхъ въ громадѣ	50	"
Ч. 30/г. Спись недоумковъ (кретиновъ) въ громадѣ	50	"
Н-рь 30. е. Спись подкинутыхъ дѣтей въ громадѣ	50	"
Н-рь 30. ф. Спись налоговыхъ пѣяковъ въ громадѣ	50	"

Сертификатъ принадлежности, 50 штукъ	30	гел.
Ч. 2. Протоколъ выданныхъ сертификатовъ принадлежности дестъ	50	"
Н-ръ 2 а. Свѣдоцтво убожества и принадлежности	70	"
2 ³ / ₄ Отзвъ о выдачу служебной книги	50	"
2 ¹ / ₂ Выказъ громадскимъ урядомъ выданныхъ слугамъ службовыхъ книжокъ	70	"
Н-ръ 20. Списокъ перебывающихъ чужестранцевъ и явочный протоколъ для служащихъ	70	"
Н-ръ 2 б. Списокъ выданныхъ свидѣтельствъ убожества	70	"
Н-ръ 5. Протоколъ списанный въ справѣ принадлежности	50	"
Н-ръ Ц. Листа голосующихъ	70	"
Н-ръ В. Листа выборцевъ	70	"
Н-ръ Д. Листа контроля голосующихъ	70	"
А. Спись управненныхъ до голосованья	70	"
Н-ръ 14 б. Протоколъ осмотра скота	50	"
Н-ръ 3 з. Спись сголошенныхъ безрогъ	70	"
Н-ръ 13 Г. Списокъ состоянія домашнего скота съ концемъ года	50	"
Н-ръ 12 В. Протоколъ эвиденційный сголошенья прибыли и убытка скота	60	"
Н-ръ 12 д. Списокъ безрогъ въ громадѣ	50	"
Н-ръ 12 ф. Протоколъ прибыли и убытка безрогъ	70	"
Н-ръ 12 Сертификатъ огляданья рогатого скота съ юкст.	50	"
Н-ръ 12 г. Выказъ уменьшенья числа дом. звѣрятъ	50	"
Н-ръ 15 б. Протоколъ осмотра скота назначенного на убой	50	"
3 ¹ / ₂ Выписъ изъ списка каръ	70	"
Шупасовыи росходы	60	"
Н-ръ 4 Выписы грошевыхъ каръ изъ громады	70	"
Выписы надосланныхъ каръ	70	"
Н-ръ 3. Регистръ каръ, веденный въ громадскомъ урядѣ въ дѣлахъ проступковъ	60	"
Н-ръ 6 ¹ / ₂ Открытое письмо для шупасныхъ конвоевъ	50	"
Н-ръ 8 а. Общіи квартальный счеты, що до всѣхъ особъ, подлежающихъ шупасованью	70	"
Н-ръ 6. Шупасовая карта съ счетомъ	50	"
Протоколъ списанный пви перенятію уряда начальника громады	12	"
Инвентаръ громады	70	"
Н-ръ 11. Асигната на подводы	70	"
Приглашенья на засѣданье рады	70	"
Запрошенье со стороны уряда громадского	60	"
Возванье со стороны уряда громадского	60	"
Рецепись	60	"
Книжка товаровая торговли	80	"
Книжка касовая торговли	80	"

Протоколъ дѣйствій уряда въ переплетѣ въ полъ по- лотно по 2 40, 3 40, 4 40 и 5 40, въ цѣлое полотно по 3 40, 4 40, 5 40 и 6 40 гел.	
Квитъ для краевого Банка для подтвержденія получен- ныхъ купоновъ листовъ заставныхъ Банка, 1 аркушъ	02 "
Квитъ на получение купоновъ отъ Товарищества кред. земского во Львовѣ, 1 арк.	02 "
Квитъ для учителей, 1 аркушъ	02 "
Квитъ для священниковъ десть	80 "
Свѣдоцтво убожества и моральности 1 арк	02 "
Книга доставчая почтовая перепл. въ полотно	1 80 "
Книга рѣшеній громады въ переплетѣ по 2 к. и	3— "
100 урядовыхъ конвертъ меньшій форматъ съ друкомъ	1 10 "
100 конвертъ большого формата съ друкомъ	1 50 "
Ч. 1408. Грамота братства тверезости въ украшенномъ переплетѣ съ золоч. берегомъ	7— "
1411. Грамота братства церковного	5— "
1411. Грамота братства найсвятѣйш. Тайнъ	5— "
2012. Инвентарь церковный въ переплетѣ	1 40 "
Карты вписовыи до Братства найсв. Тайнъ 100 штукъ	4— "
2773. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ полъ-полотно 2 дести	2 40 "
2774. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ полъ-полотно 2 дести	3 40 "
2775. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ полъ-полотно 3 дести	4 40 "
2776. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ полъ-полотно 4 дести	5 40 "
2774. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ цѣлое полотно 1 десть	3 40 "
2775. Книга приходовъ и расходовъ въ переплетѣ въ цѣлое полотно 2 дести	4 40 "
Свидѣтельства крещенія, оповѣдей, вѣнчанія, смерти, оголошенія оповѣдей, десть	90 "
Списокъ прихожанъ	80 "
Списокъ прихожанъ въ переплетѣ въ кожу или въ по- лотно по 2, 3, 4, 5, 6, 7 дестей по цѣнѣ кор. 5, 6, 7, 8 и	9— "
Службовая табеля въ цѣли получения подвышки кон- группы (эмрритуры) десть	80 "
Табеля о состоянїи народныхъ и выдѣловыхъ школъ для ординаріатскихъ школьныхъ комисарей десть	1 60 "
Табеля о состоянїи нар. и выдѣл. школъ для ордина- ріатск. шк. комисарей 1 аркушъ	07 "
Книга контовая громадского шпихлира десть	70 "
Дневникъ громадского шпихлира десть	70 "

Важное для театровъ.

Въ Ставропигійской книжной лавцѣ можно получить слѣдующіи изданія:

А) Изданія М. Бѣлоуса.

К. А. К.; И. Т.: Нѣчь Виелеемска, драма истор. — 40 гел.; Москаль чаровникъ, комед. въ 1 дѣйств. — 20 г.; Мужики Аристократы, образецъ народ. въ 2 акт. — 40 г.; Сатана въ бочцѣ, комед. съ спѣвами въ 1 актѣ — 20 г. *Клявд. Алексовичъ*: Берко, оперетка въ 4 дѣйств. — 40 г. *Г. Г. Ганулякъ*: Панъ писарь, штука въ 3 актахъ — 40 г. *Останъ Лесь*: Кто виненъ, драма въ 3 хъ актахъ — 20 г. *І. Я. Луцкыкъ*: Два войны, комедія въ 1 дѣйств. — 20 г.; Кто съ Богомъ, Богъ съ нимъ, драмат. образъ изъ жизни народной въ 1 дѣйств. — 20 г.; Св. Николай на Руси, драм. соч. — 20 г. *Марійчинъ Фр.*: Несчастливая любовь, драм. карт. въ 3 акт. — 30 г. *Нагорянский*: Охъ не люби двоихъ, опер. въ 3 дѣйств. — 40 г. *В. С. Семеновичъ*: Комедія изъ-за россійск.-японск. войны сцена въ 1 актѣ — 20 г. *И. Трѣмбицкій*: Ицко сватъ, комедія въ 1 д. — 10 г.; Поступовой женихъ, нар. образецъ съ спѣвами въ 1 актѣ — 20 г.; Тарасъ Шевченко, картина въ 1 д. — 20 г.; *Prima aprilis*, комед. въ 1 актѣ — 32 г.; Иисусъ Христосъ, драмат. картины, ч. II Рождество Христово — 30 г.; ч. II Іоаннъ Креститель — 30 г. *П. Федисовъ*: Гей на Ивана, гей на купала, образъ въ 1 д. — 20 г.; Село Тындировка, образъ въ 3 д. — 30 г.; *И. Шидловскій*: Капраль Тимко або що насъ губить? нар. мелодрама въ 5 актахъ — 30 г. *Наумовичъ*: Снѣмченный Юрко, комедія въ 2 д. — 30 г. *Г. А. П.*: Новые заручины и новая свадьба, сценичный образецъ — 30 г.

Б) Изданія Гр. Гануляка.

Г. Г. Ганулякъ: Для отрады, монологи и куплеты ч. I и II — 1 кор.; Щасливый чоловікъ, комед. въ 1 актѣ — 50 г.; Хлопскій сынъ, ком. въ 1 актѣ — 40 г.; Соперники, драма въ 5 д. — 70 г. *Ю. Загородскій*: Пѣмста, драма въ 2 актахъ — 30 г. *И. Болкотъ*: Пропавъ бефердерунокъ, штука зъ войскового житья въ 1 актѣ — 30 г.; Маркеранты, штука зъ войсков. житья въ 1 актѣ — 30 г. *Недолевъ*: Предатель, драма въ 4 актахъ 30 гел.

В) Изданія „Посланника“.

Веретельникъ: Въ родимѣмъ краю, драма въ 3 акт. — 50 г.; Вѣдьмы, комедія въ 2 актахъ — 50 г.; Сердечна месть, драмат. образокъ въ 2 актахъ 50 г. *І. Я. Луцкыкъ*: Семе не кради, сумна комед. въ 1 актѣ — 50 г.; Праведный Іовъ, образъ зъ житя народа въ 4 акт. — 50 г.; Процесовичи, образъ житя народа въ 3 актахъ — 50 г. *Р. Сурмачъ*: Бунтовникъ — 50 г.; Выворожила,

комедія въ 1 актѣ—50 г.; Не клени, образъ зъ житя народа въ 1 актѣ—50 г.; Пещена дитина, образъ съ житя народа въ 4 актахъ—50 г.; Три праздники, образъ зъ житя народа въ 4 акт.—50 г.; Сироты, образъ драм. въ 4 актахъ съ спѣвами — 60 г.; Пекло въ хатѣ, образъ зъ житя народа въ 1 актѣ—50 г.; Три братья або судъ Божій, образъ драм. изъ житя народа въ 3 актахъ—50 г.; Правда все горою dtto—50 г.; За сиротою Богъ съ калитою—50 г.; Ночь Виелеемска—50 г.; Іосифъ въ Египтѣ — 50 г.; Мѣщанска доля—50 г.; Святый Николай на Руси—50 г.; На старости лѣтъ—50 г.; Вертепъ—20 г.; Громадскій судъ надъ горѣлкою—20 г. *Съчинскій*: Роксоляна, опера историч. въ 3 дѣяхъ—60 г.

Г) Библіотека аматорскихъ театровъ.

Р. Ростанд: Романтичнi—1 к. *Палив. Карпенко*: Перше по-вмирали, а потім повінчались, або заручини по смерти, комедія з маломіщанського житя въ 2 дѣйст.—60 г. *Кропивницький*: Перехитрили або пошились в дурні, шутка-оперетка в 3 дѣях — 1 к. 30 г. *Стадник*: Зрасковий мужъ, шутка в 1 дѣі—60 г.; *Галеві*: Жидівка, опера в 5 дѣях—70 г.; Галька, опера в 4 дѣях—60 г.; Фавст, опера в 4 дѣях—60 г.

Д) Изданія Тов. Котляревского.

Бобикевич: Настоящі, комедія в 1 дѣі—40 г. *Цеглинскій*: Ворожбит, комедія въ 3 дѣях—1 к. *Котляревскій*: Наталка Полтавка, комедіо-опера в 3 д.—40 г.

Е) Розлични изданія.

Гушалевиць: Подгоряне, мелодрама въ 3 дѣйствіяхъ—30 г.; Арендаръ, драма въ 3 дѣйст.—30 г.; *Крушельницький*: Артистка, драма въ 4 актах—2 к.; Dtto перепл.—2 к. 60 г.; Семчишин—80 г.; *Кропивницький*: Пісні в лицях народа, опера в 3 дѣях—60 г. *Лопатинскій*: Параця, комедія въ 3 акт.—2 к. *Аркас*: Катерина, опера въ 3 акт.—60 г. *Шевченко*: Невольник—40 г.; Dtto на лучшей бумазѣ—50 г. *Франко*: Будка ч. 27, драма въ 1 дѣі—50 г. *Г. Григорієвич*: Тато на заручинах, міщанська пригода в 1 дѣі—26 г.; Лихій день, комедія в 1 дѣі—26 г. *Лотоцкій*: Заверуха, комед. в 1 дѣі і два домики и 1 фіртка, ком. в 1 дѣі — 60 г. *Гр. Солодковичъ*: Цыганка врасавиця, комед. съ спѣвами и танцами въ III актахъ—50 г.

Ж) Монологи.

Ю. Н. К.: Реентій Авакумъ въ отставцѣ — 10 г.; Фрайтеръ Ивзнъ Войтовичъ—10 г.; Шмультко и Грицкова собака — 10 г. *Ильчишинъ*: Монологи ч. I. 1) Идикъ Квардельдуфтъ, 2) Федь на урльопѣ—20 г.; Монологи ч. II. 1) Нема якъ та Бо-снія, 2) Мойше Гольдфресеръ, агентъ отъ всего, 3) Несчастній сучругъ—20 г.



ЗАВЕДЕНЬЕ АРТИСТИЧНО-ГРАФИЧНЕ
Адольфъ М. Гегедисъ

ЛВВВЪ, ул. Коперника ч. 18.

Выконуе артистично

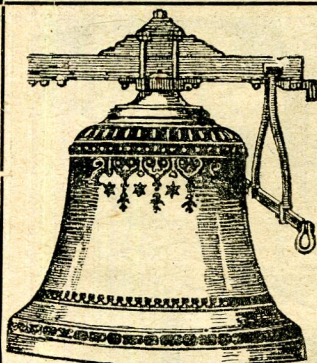
КЛИШИ

всякого рода въ однѣй и бѣльше краскахъ для иллюстрацій артистичныхъ дѣлъ, книжокъ, газетъ, журналовъ, инсератовъ, цѣнникѣвъ и др.

КАРТЪ СЪ ВИДАМИ.

ФОТОЦИНКОГРАФИЯ, АВТОТИПИЯ, ФОТОГРАФИЯ - - - - -
- - - - - СВѢТЛОТИПЪ, ПОБѢЛЬШЕНЬЯ.

Отличеный на выставахъ золотыми
и гоноровыми дипломами!



НАЙСТАШАЯ ФИРМА ВЪ ГАЛИЧИНѢ

ОНОВАНА ВЪ 1808. Г.

**Первая краевая
Фабрика звонѣвъ**

Людвика и Михайла

**ФЕЛЬЧИНСКИХЪ
ВЪ КАЛУШѢ**

[жельзнодорож. станція и почта въ мѣстци.]

Отзначена на выставахъ краевыхъ золотыми медалями и дипломами.

Поручаетъ звоны розличной величины въ гармонійныхъ тонахъ по умѣренныхъ цѣнахъ, переливаетъ старыя звоны та при употребленью новой системы окутъя смѣняе мѣстце удару сердца.

Окутъя звонѣвъ есть того рода, що наибѣльшимъ звонѣвъ може звонити 10-лѣтній хлопчина. — Продае за наличныи и на сплату (ратами).

Выробы свои доставляе на мѣстце призначенья, а въ случаяхъ недовольенья забирае ихъ собственнымъ коштомъ. На требованье для информации на мѣстци прѣвзжае собственнымъ коштомъ безъ взгляда на заключенья договора.

**Людвикъ и Михайлъ
ФЕЛЬЧИНСКИИ.**



ПРИМѢЧАНІЕ.



Осмѣляюсь перестеречи Вп. моихъ Отбирателей, що въ КалушѢ есть двѣ фабрики **Фельчинскихъ** а лишь моя отзначена медалями; тому въ интересѢ Вп. Отбирателей лежить уважати на точность адресы, и адресовати:

Людвикъ и Михайлъ ФЕЛЬЧИНСКИИ.

ГОДЪ ОСНОВАНІЯ 1874.

ГОЛОВНЫЙ СКЛАДЪ БУМАГИ
МАУРИКІЯ АППЕРМАНА
во ЛЬВОВѢ

Пасажъ Миколяша (ул. Сѣнкевича.)

ТЕЛЕФОНЪ №-ръ 393.

✂ Поручаетъ по фабричнымъ цѣнамъ ✂

ВСЯКОГО РОДА БУМАГУ

а именно :

печатную ---- канцелярійную ----
велиновую ---- книжную --- кон-
цептовую --- афишовую въ крас-
кахъ --- на обложки и упаковку ---
на обыкнов. письма ---- конверты
и др. и др.

Цѣны конкуренційныи, а услуга точная и совѣстная.

Заказы изъ провинціи улаживаются обратною почтою.

ПЕРЕПЛЕТНИЧЕ ЗАВЕДЕНЬЕ ФРАНЦИСКА ШИНДЛЕРА

ВО ЛЬВОВѢ, ПѢДВАЛЬЕ 7 (дѢмъ ДнѢстра).

Принимаетъ въ переплетъ книги шкѢльный, цѢлы библиѢотѢки, брошюрованье книгъ, книги для канцелярїйного дѢловѢдства. Стары, металевы украшенья Евангелїй обновляються, позолочуются або серебряться. ЩѢ до всякихъ переплетѢвъ, цѢны и прч. условляються можно устно або письменно.

РѢбота всегда совѢстна, солидна,
а цѢны дужѢ умѢренны.

При бѢльшихъ замѢвленьяхъ —
значный опусть.

ЗамѢвленья зъ провинцїи залагоджуются дужѢ скоро.

 Въ Редакціи „Русского Слова“
Львѣвъ, Русска з можно дѣстати слѣду-
ющіи книжки: 

- 1) **МОНОЛОГИ и КУПЛЕТЫ** п. з. „Для отрады“,
невычерпане жерело гумору и смѣху
въ II. частяхъ (по 50 гел.). 1 к. — гел.
- 2) **ЩАСЛИВЫЙ ЧОЛОВѢКЪ**,
комедія въ 1 актѣ 50 „
- 3) **ХЛОПСКИЙ СЫНЪ**,
комедія въ 1 актѣ 40 „
- 4) **ПРОПАВЪ „БЕФЕРДЕРУНОКЪ“**,
шутка зъ войскового житья . . 30 „
- 5) **МАРКЕРАНТЫ**,
шутка зъ войскового житья . . 30 „
- 6) **ВЕСНЯНИ СНЫ**,
поэзіи 50 „
- 7) **„ПАНЕ КОСТЮ МАЙТЕ КУРАЖ“ і**
„ПОСТОЛИ КИРИЛА“,
сатиры о укр. великанахъ . . . 12 „
- 8) **КОСТЬ і ФОЛИС у КАРЛЬСБАДІ**,
сатира 8 „
9. **СОПЕРНИКИ**, народна драма съ спѣ-
вами и танцами въ 5 актахъ . . 70 „
- 10) **ПѢМСТА**, драма въ II. актахъ . . 30 „
- 11) **ВЪ XX ГОДОВЩИНУ КОНЧИНЫ ИВАНА**
НАУМОВИЧА 40 „
- 12) **ЗА ВѢРУ БАТЬКѢВЪ**, повѣсть . . 30 „

Монограммы и взоры до вышиванья по
канвѣ (350 монограмовъ и 150 взоровъ) вый-
шли накладомъ Гануляка. Цѣла колекція
уже съ почтою 5 кор.

Взоры до вышиванья по канвѣ, новый
накладъ, небуваліи, просто чудніи, колекція
(20 картинъ съ 200 взорами) съ почтою
3 кор. 20 гел.

Поезда жел. дорогъ

съ 1 н. ст. мая 1911 г.

(средне-европейское время)

Приходящiе во Львовъ изъ:	утромъ	передъ пол.	по- пол.	веч.	ночью
Кракова	5:50	9:00	1:30	5:48	9:50
Кракова	7:30	10:15	2:00†	8:25	2 22
Тарнова	—	—	1:10	—	—
Подволочискъ	7:20	11:55	2:10	5:40	10:30
Черновець	8 05	—	2:05	5:52	9:34
Черновець	—	—	—	6:26	12:05
Станиславова	—	10:25	—	—	—
Коломыи	5:45	—	—	—	—
Стрыя 10:19† веч.	7:28	11:40	4 25	6:45	11:00
Самбора	8:00	9:58	1:40	—	9:00
Равы-русской	7:33	—	1 26	8:00	—
Белзца	—	—	1:26	8:00	—
Яворова	8:15	—	4:30	—	—
Янова	8:15	1:11†	4 30	9:25†	10:30†
Брюховичъ 7:33 утра	7:00	11:05†	1:46†	8:00	7:45†
Брюховичъ	8:32†	1:26	3 48†	5:18†	9:35†
Зимной-воды 10:15 утра	5:50	7:30	1:10	5:48	9:50
Любъня	8:00	9:58	1:40	9:00	12:45†
Пустомыть 10:19† веч.	7:28	11:40	4:25	6:45	11:00
На Подзамче изъ:					
Подволочискъ	7:01	11:35	1:55	5:16	10:13
Бродовъ 9:52 веч.	7:01	—	1:55	5:16	10 13
Подгаецъ	—	10:54	—	—	9:57
Винникъ	7:26	10:54	6:24	9:57	12:00*
Стоянова	—	9:42	—	6:11	—
Отходящiе изъ Львова въ:	утромъ	передъ пол.	по- пол.	веч.	ночью
Краковъ 2:30† по-пол.	8:40	8:22	2:45	7:00	11:10
Краковъ	—	8:45	6:05	7:30	12:35
Рашевъ	—	—	3:50	—	—
Подволочиска	6:15	10 40	2:18	8:46	11:13
Черновцы	6:10	9:37	—	—	10:48
Черновцы	—	9:15	2:20	—	2:50
Станиславовъ	—	—	3 05	—	—
Коломыю	—	—	—	6:29	—
Стрый 6:00 утра	7:30	10:02†	1:45	6 50	11:25
Самбѣръ	6:35	9 05	3:40	—	10:40
Раву-русскую	7:35	—	2:28	7:49	11 35†
Белзецъ	7:35	—	2:28	—	—
Яворовъ	8 20	—	—	6:00	—
Яновъ	8:20	10:25†	1:35†	3 05†	6:00
Брюховичи 7:35 утра	7:22†	10:05†	2:28	4:18†	8:20†
Брюховичи 6:31† веч.	6:06†	12:30†	2:50†	7:49	11:35†
Зимную-воду 5:46 веч.	3:40	8 45	3:50	7:30	11:10
Любъня	6:35	9 05	2:15†	3:40	10:40
Пустомыты 6:00 утра	7:30	10:02†	1:45	6 50	11:25
Изъ Подзамча въ:					
Подволочиска	6:30	11:00	2:33	9:09	11:33
Броды 2:52 по-пол.	6:30	11:00	2:33	9:09	—
Подгайцы	—	6:12	—	6:30	—
Винники	—	6:12	1:30	6:30	10:40*
Стояновъ	—	8:12	—	5:38	—

Скорые поезда пропечатаны толстыми числами; сезонныя поезда и курсующiе только по воскресенiямъ обозначены †; курсующiе только въ нѣкоторыхъ дняхъ обозначены *.

ВЕЖЕВЫЕ ГОДИННИКИ

устраюе

Ришардъ Либингъ

заприс. знатокъ ц. к. торговельно-го суда въ Вѣднѣ Wien 13/10 Speisingstrasse 66.

Лишь для храмѣвъ, ратушѣвъ, казарней, школъ, фабрикъ и др. Пѣсля наилучшей конструкціи и выкобаченья. Предпринимаетъ также всякого рода реперациі вежевыхъ годинникѣвъ

Церквямъ, громадамъ доставляю товаръ на раты; планы и кошторысы бесплатно. Прошу лишь о подаанье мѣстца, где мае быти умѣщенный годинникъ и о мѣру.

Первое краевое заведеніе постройки млыновъ, фабрика машинъ и французскихъ напей

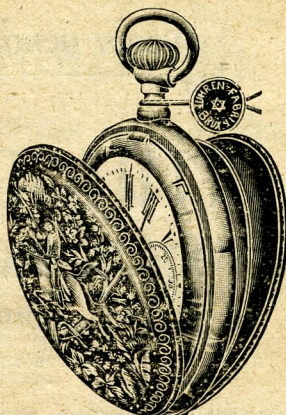
Леопольдъ Германъ

Львовъ, улица Городецкая ч. 16

Уряжае у проектуе пѣсля новыхъ припѣсовъ будовы новыхъ янъ также реконструкціи старыхъ млыновъ всякихъ системъ съ машин. паров., моторами и турбинами водными. — Принимае: доставы комплетного устройства изъ первърядныхъ краевыхъ и заграничныхъ фабрикъ, для горалень, броваровъ, тартаковъ, фабрикъ крохмалю, сиропу картофляного, дрожжей, паровыхъ цеголень, электр. освѣтленія и перенесенья силы водопроводѣвъ и центр. огрѣвань. — **СКЛАДЪ** моторовъ и локомобилей до порушанья при помочи газу, бензины, спиратусу, нафтовой ропы, нафты и пары — якъ тоже аппараты до выдѣлки газу изъ атрациту и консу. — Какъ огнеупорныхъ, сикавокъ, помпъ, всякихъ техничныхъ артикулѣвъ, машинъ и земледѣльческихъ снарядѣвъ первостепенныхъ фабрикъ. — Дипломы гоноровы: Бучачъ, Карльсбадъ, Парижъ, Лондонъ, Брукселя, Гаага.

НАЙЛУЧШИЕ ЧАСЫ

Трилѣтняя письменная гарантія.



преміованы золотымъ и серебрянымъ медальемъ доставляе извѣстную свѣтовую фирму первую фабрику часъ; ц. и к. надворный доставщикъ **Konrad** въ Brûx № 241 Чехія. Системъ роскошѣ - патентъ часы К 4. Тѣ самыя двойнокрыты. К 680. Швейц. сист.

патент. часы К 5. Знам. серебр. ремонтаръ часы „Глорія“—веркъ К 840. Двойнокрытый Туля-ремонтаръ часы К 950 Конкурентный будильникъ К 290. II сорта К 250. Шварцвальдскіи часы К 250. Безъ ризика Замѣтна позволена или гроши назадъ. Высылка за послѣплатою или попереднимъ надосланіемъ стѣимости. Требуите открыткою моего головного каталога съ 4000 иллюстр, который сейчасъ даромъ и оплачено высылается,

10% опусть.

Всѣмъ, заказывающимъ у мене даю 10% опуста.

Прошу принять во вниманіе. Есть у мене наилучшіи деревянные дошки до стирки бѣлыя, очень тревалыи, 3 штуки на пробу К 450 francs; дальше можно получить у мене хорошіи люльки, бритвы, ножницы, косы „Комета“ 101. Увѣряю гг. хлѣбоборовъ, що нѣтъ нигдѣ лучшихъ косъ.

Ручаю за каждую штуку. Есть у мене также брусини, молотки и новъзда и др.

Цѣнники даромъ и оплачено.

Адресъ:

Францъ Ст. Махекъ,

Людвиковка 400 ad Велдѣжъ.

(Галичина.)

Годъ основанія 1586.

ТИПОГРАФІЯ СПАВРОНИГТЪЕКОГО ИНСТИТУТА

во Львовѣ, улица Бляхарская 9.

(собственный домъ)

располагаетъ великимъ запасомъ черенокъ новѣйшого
фаона,

именно : русскихъ, латинскихъ, нѣмецкихъ и греческихъ,
исполняетъ всякіи типографскіи работы, въ самомъ корот-
комъ времени и по самымъ дешевымъ цѣнамъ,

именно :

Визитныи карточки,
Посметныи афишки,
Плякаты всякого рода и величины,
Брошурѹ и книги на всѣхъ европ. языкахъ,
Газеты и журналы,
Иллюстрованныи изданія,
Табели и календари,
Математичныи сочиненія,
Альгебраичныи и геометричныи,
Литургичныи книги всякихъ категорій,
Не исключая ирмологійныхъ нотъ.
Собственная стереотипія.

Фабрика вудженинъ и вырубъ мяса

Тосифа Линтнера

Ринокъ ч. 3 и пл. Бернадинска ч. 12, во Львовѣ.

вѣдзначена на выставѣ въ Карльсбадѣ золотымъ крестомъ и медалемъ поручае для смакошѣвъ рѣжнй вудженины готовй и сырй.

Для крамницъ высылаю вѣдворотною почтою солонину вуджепу мѣстцеву и ковбасы тонкй, сухй по найнишимъ цѣнамъ.

Цѣнники вѣдворотною почтою даромъ.

Съ почтениемъ

Тосифъ Линтнеръ.

Бѣльше якъ миліонъ

дѣвицъ и дамъ, **Шнейдера накожную помаду** и мыло, — устранили изъ своего лица рукъ, шеи и другихъ частей тѣла —

желто-червоныи плямы, лишаи, хроповатость кожи, прищи, червоность носа, угры, опаленье отъ солнца и другую нечистоту кожи.

Почтовые заказы улажуются отворотно (при сохраненіи тайны), прямо изъ фабрики.

СТАРЫИ И МОЛОДЫИ

употребляютъ съ удовольствіемъ Шнейдера накожную помаду и мыло, такъ якъ при безсомнѣнномъ успѣхѣ — имѣють также полное ручательство о безвредности того средства, которое есть безъ толщю, значитъ не дѣлаетъ лица свѣтящимъ, якъ другіи помады.



Кто лишь разъ употребитъ Шнейдера помаду накожную, сей убѣдится уже по нѣсколькихъ дняхъ о еи удивительномъ дѣйствіи.

Множество благодарственныхъ писемъ можно перегибати! Каждый читатель сего календаря одержитъ совершенно даромъ, безъ наименьшихъ расходовъ **ДАРОВУЮ КНИЖКУ.**

Слѣдуетъ только корреспонд.карточку написать и подати точный адресъ.

Цѣны Шнейдера накожной помады и мыла:

1 мела тубка 1 к.	1 большая тубка 2 к.	1 шт. мыла 1 к.	{ при большомъ } { заказѣ значи- } { тельный опустъ. }
6 " " 5 "	" " " 10 "	2 пуд. фиолет. пудру 2 к.	

Ту удивительную помаду можно получить подѣ адр.

JOSEF SCHNEIDER,

Apotheke
in

RESCHITZA,

HAUPTPLATZ Nr. 682
(Südungarn.)



Безусловный успѣхъ! Подъ ручательствомъ безвредная!
Удивительно скоро дѣйствуетъ Шнейдера

Американская эссенція на волосѣ,

являющаяся наилучшимъ средствомъ свѣта — на ростъ волосья. Каждому, кто бы желать не теряти волосья или потерянное снова приобрести, можно посоветовати — употребити: Шнейдера американскую эссенцію на волосѣ.

Долголѣтніи пробы съ людьми всякого возраста и пола выказали удивительныи успѣхи. Анти-

септическое дѣйствіе сего средства уничтожаетъ всѣ паразиты волосныхъ корней. Гдѣ волосныи корни не истреблены — послѣдую по короткомъ употребленіи скорый **ростъ волосья**; средство то устриваетъ парщи и предохраняетъ волосѣ передъ сивѣньемъ — до позднихъ лѣтъ.

Борода и волосѣ въ самомъ дѣлѣ въ 14 дняхъ вырастаютъ при употребленіи

Шнейдера эссенціи американской.

СТАРЫИ и МОЛОДЫИ, МУЖЧИНЫ и ЖЕНЩИНЫ

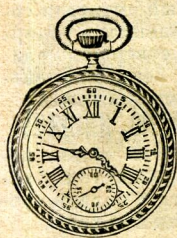
употребляютъ только американскую эссенцію Шнейдера для роста волосья, бороды, усовъ, такъ якъ уже удостоителено, что Шнейдера американская эссенція на волосѣ является единственныи средствомъ нынѣшнихъ

временъ, которое въ 14 дняхъ черезъ дѣйствие на волосныи цыбульки, такъ вліяе на таковыи, что волосѣ сейчасъ начинаетъ расти. Американская эссенція на волосѣ высылается лишь въ флаконахъ по 3 и 5 коронъ за попереднымъ надосланіемъ стоимости или за послѣдплатою. Заказывати прямо у производителя. Заказы отъ 10 кор. выше — свободны отъ порта. Адресъ для заказовъ: **Josef Schneider Apotheker in Reschitza**

Hauptplatz Nr. 682. Südungarn.

Наилучшіи часы

Спеціальность: преміованныи часы (14 кратно) доставляетъ фирма:
Uhren- und Goldwaren-Industrie, Berlin 201, Lindenstr. 16—17.



Настоящіи серебряныи ремонтаръ часы, прима-веркъ правно застережены, точно урегулированы, 6 рубиновъ, 2 прекр. приукрашены золотыи береги, позол. цейгеры М. 8-45.

Тѣ самы съ 2 серебр. покрывалами, 10 руб. наилучшій веркъ; прекрасно выдѣланы М. 12-75.

Анкеръ-часы, 15 рб. 3 покрив. съ правд. серебра прима-веркъ М. 15, 18, 23, 25, 30.

Хорошо ходящіи никлевыи ремонт. часы отъ М. 2-70 поч.

Посеребр. часы, съ золоч кантами 5-75 "

Наст. золотыи дамскіи часы 13-75 "

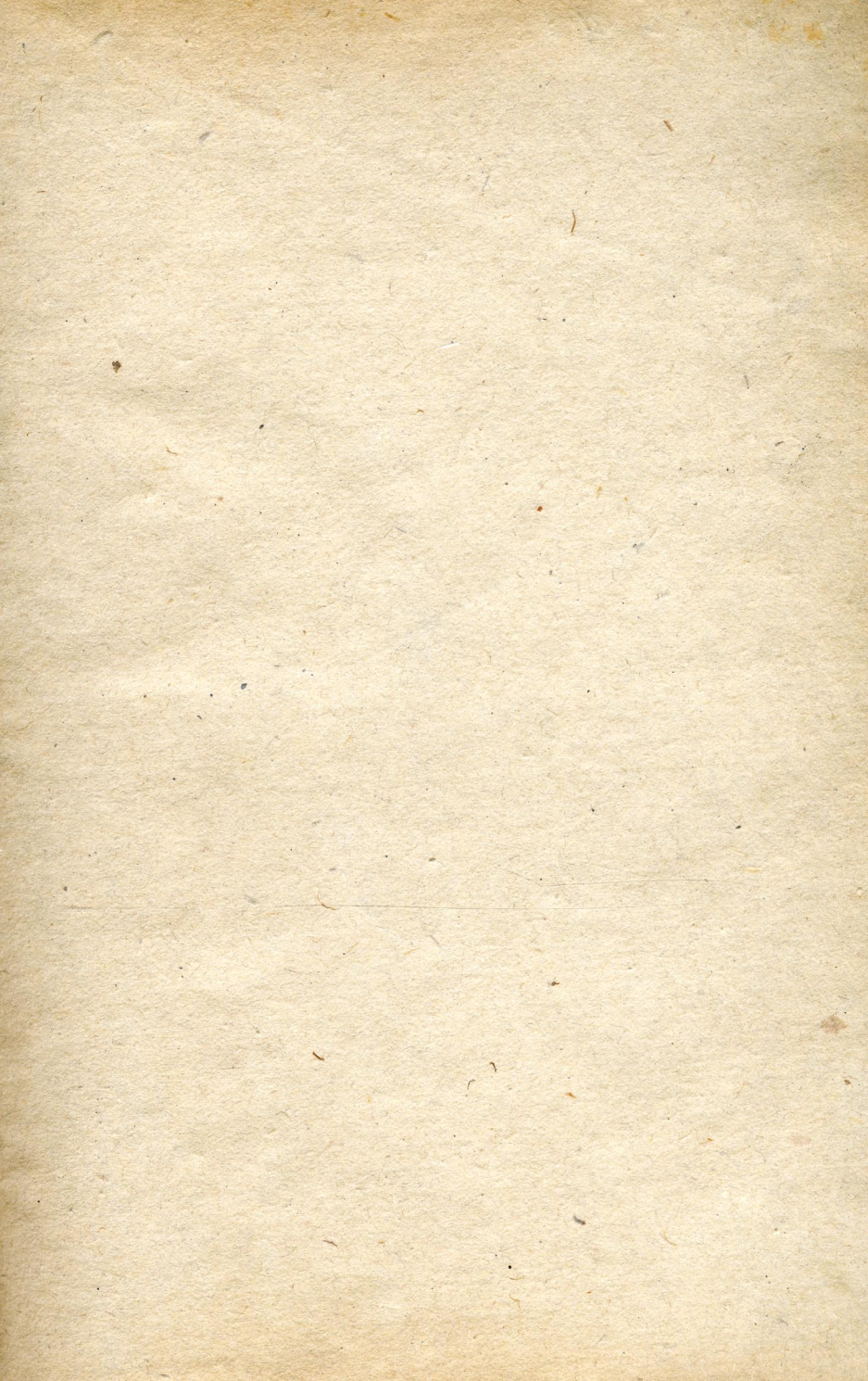
Будильники, точно будящіи 1-80 "

Регуляторы, точно ходящіи, орѣховое дерево, полиров. 5-75 "

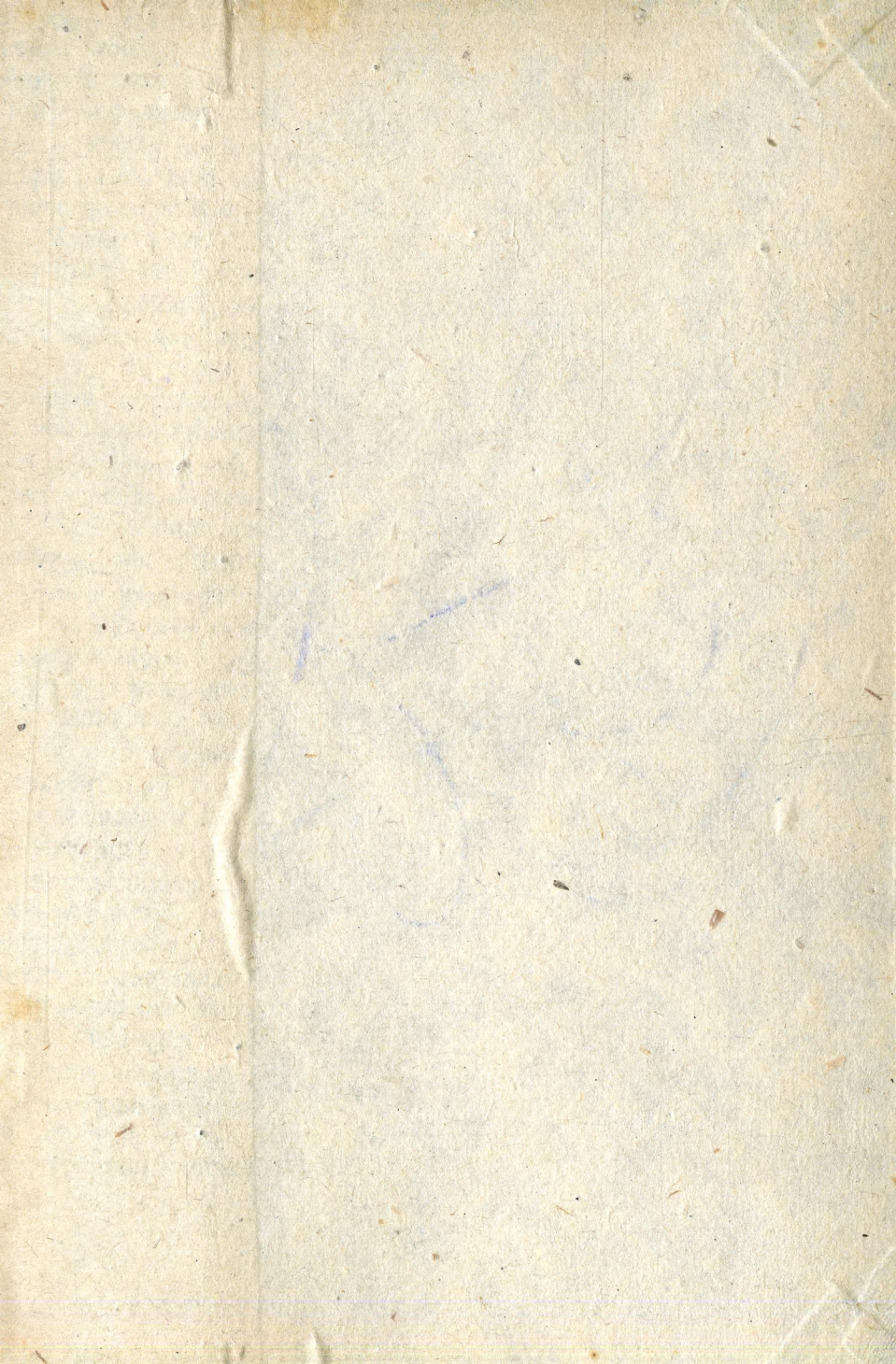
Фонографы, голосно играющіи, чистыи тоны 4-50 "

На каждыи часы 3 лѣтнее письменное ручательство. Замѣна доволена или гроши назадъ. — **Знаменитый каталогъ** часовъ всякого рода, модныхъ ланцовъ, перстений, брошь, золотыхъ серебряныхъ, мѣдьяныхъ, никлевыхъ товаровъ всякого рода; Фотографичныхъ аппаратовъ, музичныхъ товаровъ и др. высылается даромъ и оплачено — безъ примуса куна.

Выше названная фирма извѣстна въ цѣломъ свѣтѣ и доставляетъ только наилучшіи товары. Можно убѣдиться!



0.25 per



РК III

40.118/1912

Д-18.245

1912